imburgs agblad

wat 'n weEKeinde!

Maandag 27 juni 1988. 70e jaargang nr. 149.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Vijftigduizend mensen in Eindhoven, half miljoen in Amsterdam

'Holland' omarmt zijn helden

VANDAAG GRATIS BIJ DEZE KRANT

Extra bijlage in kleur over EK van Oranje

AMSTERDAM/HEERLEN – De Amsterdamse politie had het zaterdag na de winst van het Nederlands voetbalelftal op Rusland goed geschoten: er zouden zondag vast wel meer dan 100.000 mensen mensen in de hoofdstad deelnemen aan de 'nationale huldiging'. Het werden uiteindelijk méér dan 500.000 mensen, die gisteren in de hoofdstad de helden toejuichten.

Het Nederlands elftal arriveerde gistermiddag twee en half tot drie uur te laat in de hoofdstad, nadat het toestel uit München al met een uur vertraging op het vliegveld van Eindhoven was geland. Van die aankomst waren ter plekke 50.000 mensen getuige.

Onderweg van Eindhoven naar Amsterdam, werd de Nederlandse ploeg behoorlijk opgehouden. Vele tienduizenden mensen hadden zich langs en soms ook op de snelweg opgesteld. Hoeveel dat er precies waren kon de politie niet inschatten.

Het feestgedruis verliep niet helemaal vlekkeloos. In onder meer Den Haag, Haarlem, Leeuwarden en Apeldoorn moest de politie charges uitvoeren, toen de feestelijkheden in relletjes dreigden te ontaarden. In totaal vielen er in het land bijna honderd gewonden, maar niemand is er ernstig aan toe. In Eindhoven viel een dode: een 65-jarige Amsterdammer stikte in het feestgedruis in de binnenstad in een broodje haring. Op het Museumplein in Amsterdam werden mensen, die in de massa bekneld waren geraakt, nat gehouden om erger te voorkomen. Over het algemeen sprak de politie echter haar waardering uit.

Limburg

Het beeld in Limburg week nauwelijks af van het landelijke. In diverse steden besloot de politie snel tot het afsluiten van pleinen en wegen. Het gedrag van de Oranje-feestelingen was niet overal even voorbeeldig, maar ernstige moeilijkheden deden zich nergens voor.

Zaterdagnacht viel in Geleen een gewonde bij een vechtpartij en in een café aan het Vrijthof in Maastricht werden twee kelners mishandeld. De politie kon de daders inrekenen. Een man uit Susteren raakte in het feestgewoel op het Vrijthof zijn beurs met 900 gulden kwijt. Tenslotte ontstond in het Midden-limburgse Haelen in een dancing een kleine vechtpartij en werden in Roermond drie inwoners van die stad aangehouden wegens vernieling van ruiten.

Niettemin waren ook de Limburgse politiekorpsen over het algemeen tevreden, zeker gezien de omvang van de festiviteiten. De woordvoerder van het Brunssumse korps verwoordde de gebeurtenissen vanaf zaterdagmiddag misschien het beste, door te melden 'dat het EK een schitterend kampioenschap was, óók na de finale.'

● *Aankomst op het vliegveld in Eindhoven, om één uur 's middags. Gullit en Michels, met bloemen!* Foto's: PETER DEJONG

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en nu en dan een bui. Middagtemperatuur ongeveer 17 graden. Matige noordenwind.

Dinsdag t/m vrijdag:
Af en toe een bui maar ook perioden met zon. Middagtemperaturen omstreeks 20 graden.

VANDAAG:
zon op: 05.22 onder: 22.04
maan op: 20.24 onder: 02.37
MORGEN:
zon op: 05.22 onder: 22.04
maan op: 21.39 onder: 03.12



...we lopen naast de schoenen van trots...



● *'Aan die Amsterdamse grachten...' Berry van Aerle en Erwin Koeman heffen vanaf de rondvaartboot het glas en groeten de toegestroomde menigte.*

Door vernielingen aan kabelnet

Heerlense TV-kijkers misten Oranje-intocht

HEERLEN – Tot enorme teleurstelling van vooral Oranjefans zijn een paar honderd Heerlense kabelabonnees gisteren een groot deel van de dag verstoken gebleven van alle televisieprogramma's. De hele ochtend, voormiddag en bovendien vanaf vier 's middags was er in een aantal wijken van Heerlen enkel nog sneeuw op de TV te ontvangen.

Volgens directeur Vlas van het gemeentelijk nutsbedrijf zijn de langdurige storingen veroorzaakt doordat onbekende vandalen zondag forse vernielingen hebben aangericht aan enkele kabelhuisjes en dergelijke.

„Waarschijnlijk een soort wraakactie van mensen die een grote hekel aan voetbal hebben. Tegen zulke baldadigheden zijn we machteloos," zei Vlas gisteravond.

(ADVERTENTIE)

Lady X
MODE
ruimt op
10 tot 60%
korting!
Heerlen: Raadhuisplein 17
045-711060
Roermond: Munsterplein 7a
04750-19562

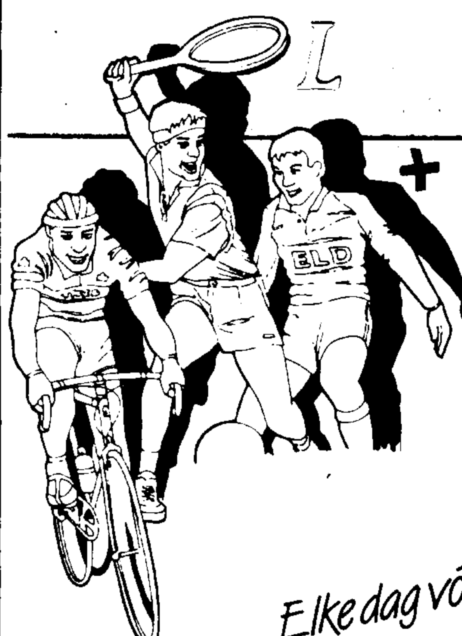
NATUURLIJK ETEN
GEZOND GEVOEL
BIOmarkt
NATUURVOEDING
Laanderstraat 51 HEERLEN

Zeker elf mensen gedood bij bomaanslag Pakistan

PESHAWAR – Bij een bomaanslag in een hotel in Pesjawar zijn zaterdag zeker elf mensen om het leven gekomen. Vele anderen raakten gewond. Dit heeft Pakistaanse politie meegedeeld. Zij vreest dat het dodental veel hoger zal komen te liggen.

Het hotel, een gebouw van drie etages stortte in elkaar na de explosie en een groot aantal mensen werden onder het puim bedolven. De politie zei het vermoeden te hebben dat Afghanen de bom hebben gelegd. Het door de Sovjetunie in het zadel geholpen regime in Kaboel zou daarmee Pakistan, dat het Afghaanse verzet steunt, willen straffen. Bij twee andere bomaanslagen in Peshawar waren vrijdag drie Afghaanse vluchtelingen gewond geraakt. Meer dan 600 mensen zijn sinds vorig jaar bij bomaanslagen om het leven gekomen, vooral in Peshawar dat in het grensgebied met Afghanistan ligt.

L D



Naam:
Adres:
Postc. + plaats:
Giro banknr.: Tel.:
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna
☐ een abonnement met automatische betaling per maand
☐ een kwartaalabonnement
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan: Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN.
27-6

'Dirty' dames in trek bij jeugdige meisjes

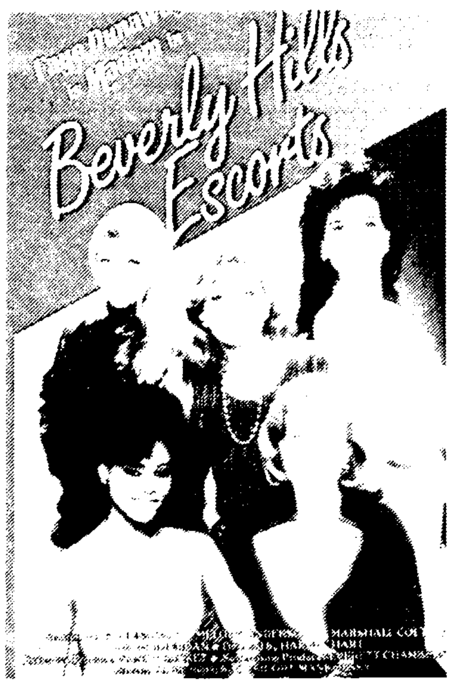
Een van de meest succesvolle bioscoopfilms van de laatste maanden is 'Dirty dancing'. Eind vorig jaar ging de film in première en het zag er toen naar uit dat hij het geen drie weken zou uithouden. Maar toen kwam het (jeugdige) publiek. Ineens, zomaar. Vooral meisje in de leeftijd van tien tot zestien wilden de film zien. Vijf, zes, zeven keer soms. En waarom?

Daar kun je naar raden. Ik denk dat het komt door het vriendelijke, het brave karakter van de film. 'Dirty dancing' is de titel, maar aan dit werk van regisseur Emile Ardolino is geen scène 'dirty'. Het is allemaal keurig netjes en Jennifer Grey als huis-, tuin- en keukenmeisje dat zich de halve film als een schuchtere grijze muis gedraagt windt tegen het einde toch maar mooi dat stuk van een Patrick Swayze om haar vingers. Nou, dat zou elk meisje wel willen. De dansscènes zijn leuk om te zien en voor het waarderen van al het gedoe in het zomerkamp moet je meisje zijn en beneden de zestien jaar. Ik val niet in die categorie en zal derhalve geen mening geven over deze film. van Vestron Video.

In 'Beverly Hills Escorts' van Harvey Hart speelt Faye Dunaway een hoerenmadam die heel wat te stellen krijgt met haar meisjes. Een leuke basis voor een film die wel 'dirty' is zou je denken. Mis hoor. Ook aan deze film is niets vies. 'Beverly Hills Escorts' is gemaakt voor de Amerikaanse televisie en in dat land vinden ze tegenwoordig een blote schouder al heel wat. Het mooist van de film zijn de kleren van de call-girls en die kleren zult u goed kunnen zien, want ze blijven áán. Van RCV 2001.

Nee, dan verdient 'Working girls' van Lizzie Borden meer waardering. Bijna documentair is deze film die een beeld geeft van een kleine sexclub waarin de meisjes als werkende vrouwen hun vak zo netjes mogelijk uitoefenen. De klanten zijn soms gewoon, soms vreemd, soms schuchter, soms branieachtig, maar ze zijn klant en dus koning. Tot een bepaalde grens, daarboven zijn ze alleen maar stukken verdriet. Borden geeft een fraai en ontnuchterend beeld van een met veel flauwekul en schijnromantiek omweven beroep. De film is de moeite van het bekijken zeer waard. Cor Koppies Video.

Twintig jaar geleden waren de lederhozen-sexfilms heel populair. In die tijd werd soft-porno al heel vies gevonden en heel spannend. De vele Tiroler-films vallen tegenwoordig alleen nog maar onder de noemer 'pikant'. 'Die liebestollen Dirndl von Tirol' van Franz Antel is er een uit een lange rij bijna vergeten blote boezemwerken. Hij is nu uitgebracht door Videoscreen. Bloot in Amerikaanse films zie je steeds minder, maar in dat land hebben ze compensatie gevonden: het aantal schuttingwoorden is sterk opgevoerd. Er wordt wat afgescholden en gevuilbekt in de Hollywood-film. Een vertaler die in ons land letterlijk te werk gaat wordt waarschijnlijk ontslagen.



Eddie Murphy is een acteur die geen zin kan uitspreken zonder hem te kruiden met krachtige taal. Toch is hij zeer populair. Terecht ook wel, want films als 'Beverly Hills Cop' zijn alleraardigst. 'Beverly Hills Cop 2' van Tony Scott doet niet voor deel één onder en biedt behalve scheldpartijen ook weer heel wat actie. Van Esselte CIC.

George Burns als God en als duivel, menigeen zal zoiets toch een beetje 'dirty' vinden. In 'Oh God, you devil' steelt Burns de show in een prachtige dubbelrol waarin hij als duivel de vloer aanveegt met Ted ('Soap') Wass om hem daarna als God weer op de been te helpen. Het verhaal is een variant op 'Faust' en popzanger Wass verkoopt zijn ziel aan de duivel. Hij krijgt er spijt van, en geen beetje ook. Het verhaal is bekend, maar veteraan Burns maakt er iets prachtigs van. Warner Home Video.

Peter de Zwaan

VIDEOSPOOR

Maandag 27 juni tot en met zondag 3 juli
(Z/w: alleen in zwart/wit)



● *Kim Basinger en Klaus Maria Brandauer in 'Never say never again', zondag om 20.15 uur op Duitsland 2.*

MAANDAG

THE NEPTUNE FACTOR (1973–CAN)
10.03–11.40 uur – 100 min – Duitsland 1/2
In de Atlantische Oceaan wordt een onderwaterlaboratorium door een zeebeving in onbekende diepten geslingerd. De mini-onderzeeboot 'Neptune' is de laatste hoop om het laboratorium te vinden.

HENRI (1986–CAN)
19.50–21.22 uur – 95 min – Nederland 1
De vijftienjarige Henri blijft na de dood van zijn moeder achter met een treurende vader. Zijn zusje ligt in het ziekenhuis. Eenzaam en koppig gaat hij vechten om het gezin bij elkaar te houden en om de jaarlijkse hardloopwedstrijd van de stad te winnen. Henri hunkert naar erkenning...

CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND (1977–USA)
20.29–21.50/22.20–23.15 uur – 135 min – Nederland 2
Technicus Roy Neary is op weg naar een stroomstoring in Indiana. Hij wordt tot op een steenworp afstand benaderd door een UFO. De ervaring pakt Roy dusdanig dat hij volledig in de war raakt. De gevolgen blijven voor hem en zijn gezin niet uit.

ZA SRECU JE POTROBRO TROJE (1985–JOEG.)
21.00–22.35 uur – 95 min – BRT 1
Bittere komedie over drie elkaar overlappende driehoeksverhoudingen.

Z/w NATTVAROGÄSTERNA (1961–ZWEDEN)
23.20–00.50 uur – 90 min – Duitsland 1
Na de dood van zijn vrouw verloor predikant Thomas Ericson het geloof in God. Als een gemeentelid zijn hulp zoekt, vertelt de dominee zijn eigen probleem...

DINSDAG

BLOSSOMS IN THE DUST (1941–USA)
16.37–18.15 uur – 100 min – Nederland 2
Een succesvol zaken-echtpaar verliest hun enige kind. Ze beginnen een tehuis voor arme kinderen maar verliezen hun geld en starten in een andere stad opnieuw. Daar adopteren ze een dakloos kind. Maar het noodlot slaat opnieuw toe...

CRY FOR JUSTICE (1978–USA)
20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 2
Politiesergeant Price moet een onderzoek instellen naar een schietpartij waarbij zijn collega gewond raakte. Per abuis wijst het slachtoffer twee verkeerde daders aan. Als drie jaar later twee bankovervallers gepakt worden, blijkt dat zij ook de daders kunnen zijn. Een rechterlijke dwaling moet verdoezeld worden...

WOENSDAG

ADDIE AND THE KING OF HEARTS (1985–USA)
16.10–17.00 uur – 50 min – Nederland 1
Dertienjarige Addie krijgt een nieuwe leraar en ze wordt prompt verliefd. Als haar vader dan ook nog een oude schoolvriendin ontmoet, staat haar wereldje helemaal op z'n kop.

EVERY WHICH WAY BUT LOOSE (1980–USA)
20.10–22.05 uur – 115 min 8 BRT 1
Wanneer vrachtwagenchauffeur en bokser Philo vermoedt dat zijn nieuwe vlam Lynn door haar vriend ontvoerd werd, gaat hij haar achterna. Hij wordt daarbij vergezeld door zijn maat Orville, diens vriendinnetje Echo en... de orang-oetang Clyde. Zij worden op hun beurt achtervolgd door een op wraak beluste motorbende en twee al even rancuneuze agenten...

Z/w STREET OF CHANCE (1942–USA)
22.30–23.45 uur – 75 min – Duitsland 3 West
Danny Nearing lijdt aan geheugenverlies. Hij gaat op pad om zijn verleden op te sporen.

GYERTEK EL A NÉVNAPOMRA (1983–HON.)
22.40–00.40 uur – 120 min – Duitsland 2
Een jonge journalist wil onderzoeken waarom directeur Biró op de vriend van zijn dochter heeft geschoten. Hij stuit op een muur van zwijgen...

DONDERDAG

IL VIAGGIO (1973–IT)
10.35–12.10 uur – 95 min – Duitsland 1/2
Cesare gehoorzaamt zijn rijke vader en vraagt voor zijn broer Antonio de hand van de mooie Adriana. Maar Cesare en Adriana houden van elkaar.

Z/w THE GLASS WEBB (1953–USA)
20.00–21.10 uur – 80 min – Duitsland 3 West
Een autoriteit op het gebied van criminologisch onderzoek doet op de televisie mee aan een mysteriespel. Hij pleegt een moord die gebruikt wordt als basis voor het programma...

LA SEDUCCIÓN (1980–MEX.)
23.40–01.00 uur – 80 min – Duitsland 2
De aardige Mariana moet als lokvogel voor de leider van de opstandige boeren en haar minnaar twee regeringssoldaten in de val lokken. Ze wordt echter verliefd op een charmante officier...

VRIJDAG

TOM THUMB (1958–GB)
15.45–17.15 uur – 90 min – Duitsland 1
Engels sprookjesfilm met Russ Tamblyn, June Thornburn, Peter Sellers, Terry Thomas e.a. Regie George Pal.

SUPPORT YOUR LOCAL SHERIFF (1971–USA)
20.15–21.45 uur – 90 min – Duitsland 1
De jonge revolverheld Jason komt in het goudzoekersstadje Calendar terecht. Daar gaat het er stormachtig aan toe. Jason wordt tot sheriff benoemd en lost op zijn eigen manier de problemen op.

MAGNUM FORCE (1973–USA)
20.20–22.20 uur – 120 min – BRT 1
Inspecteur Harry Callahan moet zijn collega, die in koelen bloede gangsters afmaakt, opsporen.

MOORD IN EXTASE (1984–NED)
20.29–22.15 uur – 105 min – Nederland 2
In Amsterdam wordt de overval op een geldtransport gevolgd door een serie moorden. Een van de slachtoffers is een penoseklantje van de in het vak vergrijsde rechercheur De Cock. Samen met zijn jonge assistent opent De Cock persoonlijk de jacht op de moordenaars.

Z/w LES YEUX SANS VISAGE (1959–FR)
22.35–24.00 uur – 85 min – Duitsland 3 West
Een chirurg veroorzaakt een auto-ongeluk waarbij het gezicht van zijn dochter volledig wordt verminkt. Samen met een collega lokt hij jonge vrouwen in de kliniek en transplanteert hun gezichtshuid op het meisje. De ingrepen mislukken echter steeds weer.

WILLIE & PHIL (1979–USA)
22.50–00.45 uur – 115 min – Duitsland 2
De film verhaalt over een driehoeksverhouding tussen de leraar Willie, de fotograaf Phil en Jeanette.

BLUE COLLAR (1978–USA)
23.40–01.30 uur – 110 min – Nederland 1
Drie fabrieksarbeiders, opgejaagd door een bikkelharde voorman en niet gesteund door de vakbond, smeden plannen om in de onhoudbare toestand verandering te brengen. Legale middelen ontbreken...

COMA (1978–USA)
23.30–01.20 uur – 110 min – Duitsland 1
Tijdens een kleine ingreep in een Amerikaans ziekenhuis raakt de vriendin van de vrouwelijke arts Susan Wheeler in coma. Susan is geschokt en gaat op onderzoek uit...

ZATERDAG

WENN LUDWIG INS MANÖVER ZIEHT (1967–D)
10.35– uur – 90 min – Duitsland 1/2
Duitse film met Hansi Kraus, Heidelinde Weis, Georg Thomalla, Elisabeth Flickenschildt en anderen. Regie Werner Jacobs.

THE PRINCESS AND THE PIRATE (1944–USA)
15.00–16.30 uur – 90 min – Duitsland 1
Piratenfilm met Bob Hope, Virginia Mayo en anderen. Regie David Butler.

A HERO IN THE FAMILY (1986–USA)
15.30–17.03 uur – 95 min – Nederland 1
Tijdens een expeditie in het luchtruim komt astronaut Digger Reed in aanraking met een geheimzinnige straling die bij hem een gedaanteverwisseling tot gevolg heeft. Terug op aarde komt Digger in de problemen.

Z/w ONE NIGHT OF LOVE (1934–USA)
16.00–17.35 uur – 95 min – BRT 1
Een aspirant-operaster komt in opstand tegen haar veeleisen leraar.

LE SAUVAGE (1975–FR)
20.00–21.45 uur – 105 min – Nederland 1
Nelly schrikt in Venezuela op het laatste moment terug voor het huwelijk. Ze wil terug naar Parijs en om aan reisgeld te komen steelt ze van een vriend een kostbare Toulouse de Lautrec.

Z/w ELF JAHRE UND EIN TAG (1963–D)
20.15–21.55 uur – 100 min – Duitsland 2
Als de bekende advocaat Rodenbach zijn vrouw Tina weer eens onelegant heeft behandeld, laat zij haar oog vallen op de charmante buurman Tony...

Z/w THE OLD MAID (1939–USA)
20.29–22.15 uur – 105 min – Nederland 3
Charlotte blijkt in verwachting te zijn van de in de Amerikaanse burgeroorlog gesneuvelde Spencer. Het kind komt tijdens een reisje naar het westen in het geheim ter wereld. Als haar 'tante Charlotte' voedt zij het kind op...

OF PURE BLOOD (1986–USA)
22.35–00.05 uur – 90 min – BRT 1
Alicia Browning gaat na de dood van haar zoon Mark naar Duitsland. Daar komt ze in conflict met neonazi's die het beruchte 'Lebensborn'-plan nieuw leven willen inblazen.

ZONDAG

Z/w IL COMPAGNO DON CAMILLO (1963–IT/FR)
16.25–18.10 uur – 105 min – Duitsland 2
Satire met Fernandel, Gino Cervi en anderen. Regie Luigi Comencini.

NEVER SAY NEVER AGAIN (1983–USA)
20.15–22.15 uur – 120 min – Duitsland 2
James Bond moet de strijd aanbinden tegen de internationale misdaadbende S.P.E.C.T.R.E. die erin is geslaagd twee gevaarlijke raketten te stelen.

THE LAST WAVE (1977–AUSTR)
20.40–22.20 uur – 100 min – BRT 1
De Australische advocaat David Burton moet in een moordzaak een paar Aborigines verdedigen. Zo komt hij in contact met de bevreemdende wereld van de Aborigines.

WALK, DON'T RUN (1965–USA)
20.45–22.35 uur – 110 min – Duitsland 1
De film speelt zich af rond de Olympische Spelen in Tokio. Cary Grant is een charmeur die terecht komt in een humoristische driehoeksverhouding.

LA NUIT AMÉRICAINE (1972–FR/IT)
23.15–01.05 uur – 110 min – Duitsland 2
Een filmregisseur ondervindt tijdens de opnamen van de film 'Mijn vrouw Pamela' veel technische en menselijke problemen.

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn. Brieven die te lang zijn worden ingekort of geretourneerd.

● EK-kaarten

Betreft de ingezonden brief van Hochstenbach in het Limburgs Dagblad (22-6-88) over de EK-kaarten de volgende opmerkingen:
1. Bij de KNVB zijn slechts zeer beperkt kaarten te verkrijgen, welke alleen particulier worden verkocht met uitzondering van O.A.D.-reizen.
2. Wij als organisatie zijn dan verplicht kaarten via andere kanalen te krijgen.
3. Daarbij hebben wij via Italië de kaarten Hamburg te pakken gekregen op de zwarte markt.
4. Kaarten zijn duurder op de zwarte markt, dan nog vliegreis naar Italië, dan organisatie personeel, telefoon e.d.

Buggenum — **ARPA-reizen, J. Geurts, directeur**

● Gratis reisje

Naar aanleiding van uw artikel 'Vragen over gratis reisje naar Hamburg' in het LD van 23 juni wilde ik volgende kwijt. Ik vind het een schande dat dit mogelijk is. Is de luchtmacht er niet om ons land te verdedigen? Het lijkt wel of ze gedegradeerd is naar 'koerierdienst voor bewindslieden'. Wanneer het (volgens de heer Lubbers) zo is dat de piloten toch hun vlieguren moeten maken ten behoeve van de vliegvaardigheid, dan zou men toch ook de gewone burger – die heel wat krapper bij kas zit dan onze kamerleden en staatssecretarissen – kunnen vervoeren. Ik vind het persoonlijk een zeer zwakke smoes van de heer Lubbers en mijn respect voor deze premier is dan ook aanzienlijk verminderd.

KERKRADE — **G. Haas**

● Specialisten

De Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen (VNZ) keurt de actie van specialisten af. 'De acties die de specialisten voeren gaan meestal over geld en treffen altijd de patiënt', aldus een VNZ-woordvoerder. Ik vind dit niet helemaal juist. Een specialist kan niet zoals een minister een bijbaantje hebben als commissaris of iets dergelijks. Ze hebben veel verantwoordelijkheid, dito kosten, moeten voor hun eigen oudedag-voorziening zorgen en keihard werken. Ze moeten per slot van rekening dag en nacht klaar staan voor hun patiënten.
Ze beginnen 's morgens al om acht uur en zetten zich in met hart en ziel. Ze hebben beslist geen luizeleventje, zoals wel eens gesuggereed wordt. Ze kunnen ook niet beschikken over een dienstauto van honderdduizend gulden, zoals die heren in Den Haag die veelal in een bankje zitten of in de wandelgangen debatteren.
Ik begrijp overigens helemaal niet dat heer Dekker moet uitmaken dat er bezuinigd moet worden op het ziekenfonds. Die man is weliswaar ook specialist, maar dan wel in de electra of iets dergelijks, maar geen deskundige op het gebied van ziektes, specialisten en ziekenfondsen. Ik heb geen verstand van electriciteit, ben gepensioneerd verpleegkundige en weet wel hoe het er in de gezondheidszorg toegaat.

MAASTRICHT — **Mevr. Cu...**

● Limburgs volleybal

Met verbazing heeft het bestuur van district Noord- en Midden-Limburg van de NeVoBo kennis genomen van een artikel in uw dagblad d.d. 3. mei. De kop van het bewuste artikel 'Limburgs volleybal in mineur' suggereert ten onrechte dat het slecht gaat met het volleybal in de gehele provincie. Voor de regio Noord- en Midden-Limburg gaat dit echter geenszins op. Der resultaten van de in de nationale competitie uitkomende teams waren, op de degradatie van Rooyse VK na, het afgelopen seizoen zelfs uitstekend te noemen. Het ledental is stabiel gebleven en met het aanstellen per 1 juli van een STK-funktionaris hoopt het bestuur haar jeugd- en technisch beleid nog beter uit de verf te laten komen.

HERTEN — **Wiel Holthuysen, vice-voorzitter NeVoBo Noord- en Midden Limburg**

Oplossing van zaterdag

k a m e r a d e n   l e z e r
e a o a o e ij e
g e l e d e n   b e v e l e n
e a e s e e i e
l u i m   s t a l k n e c h t
c s k e e s h
l e e r l i n g   s l ij t e r
u e t m o o
b o r d e r   p a r o d i s t
o r w t p n u
a r n e m u i d e n   a b e l
l d a n l s r s
s l i k k e n   o m t r e n t
e n e e o o n i
m a g e r   n o s t a l g i e

puzzel van de dag

deel v. Rusland
binnensmonds spreken
slijk
telwoord
inwendig
zangstem
verharde huid
lager onderw.
voedsel
slang
en andere
Fr. lidwoord
gewoonterecht
groet (Lat.)
omroepver.
pers. vnw.
geluid v. e.geit
gesnapt
houding
vis

de krimson-crisis













Standaard Uitgeverij n.v. Antwerpen vertegenwoordig... ...Wavery Productions b.v. 's Gravenhage

panda en de tijdmeester









recept

h. meijer

Kerrieragoût

Benodigdheden voor 4 personen:

400 g mager lamsvlees, 200 g ui, 1 el olie, 2 teentjes knoflook, 4 el kerriepoeder, 70 g boter of margarine, 50 g bloem, 5 dl bouillon, scheutje koffieroom, peterselie.

Snijd het lamsvlees en de ui in kleine stukken.
Bak het vlees en de ui in de olie snel bruin.
Smelt in een andere pan de boter of margarine.

Voeg de kerriepoeder en de uitgeperste teentjes knoflok toe.
Voeg de bloem toe en blijf roeren tot een gladde roux is ontstaan.
Giet er onder voortdurend roeren scheutje voor scheutje de bouillon bij tot een dikke ragoût ontstaat.
Voeg daarna het vlees en de uien toe.
Laat de ragoût op een laag vuur in ongeveer 15 minuten gaar worden.
Roer er tenslotte de koffieroom door en de fijngehakte peterselie.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04490-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504

Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 71.5
per maand f 23.8

Binnenschippers achter akkoord

TERDAM – Het vorig einde door een delegatie binnenvaartschippers en ister Smit-Kroes (Verkeer Waterstaat) gesloten akrd over het conflict rond de anverlader Granaria, is zalag op een schippersvergaing in Rotterdam goedgerd door de schippers.

'Zes van Gorcum', de leiders de actievoerende binnenippers die de onderhandelinmet de bewindsvrouwe voern, kregen daar de opdracht om de naleving van het akkoord scherp in de gaten te houden. Mocht de minister haar woord niet houden, dan komen er nieuwe acties, zo bleek.

In het akkoord is geregeld dat Granaria niet langer met gehuurde duwboten en ingehuurde bemanning zijn duwbakken met granen zal laten vervoeren. Het bedrijf zal dit voortaan via de schippersbeurzen doen of zelf duwboten aanschaffen en de bemanning daarvoor in dienst nemen. In ruil daarvoor hebben de schippers beloofd geen acties meer te voeren tegen de duwbaktransporten van Granaria.

Veel kritiek was er gedurende de vergadering op de Federatie van Schippersbonden, één van de grootste binnenvaartorganisaties in ons land. De federatie heeft zich steeds afkerig getoond van acties, wat bij de schippers die wel actie voerden grote irritatie bleek te hebben gewekt.

Pravda: Armeniërs beëindigen staking

MOSKOU – De Armeniërs in Stepanakert, de belangrijkste plaats in Nagorny-Karabach, een autonoom gebied binnen de Sovjetrepubliek Azerbajdzjan, hebben zaterdag besloten het werk te hervatten. Aldus berichtte gisteren de Pravda. Zij hebben meer dan een maand gestaakt voor aansluiting van hun gebied bij Armenië, de buurrepubliek van Azerbajdzjan. Een inwoner van Stepanakert heeft via de telefoon bevestigd dat het werk vandaag hervat wordt.

Het dagblad van de communistische partij van de Sovjetunie erkent dat het zaterdag 'als gevolg van een fout van de correspondent' in Azerbajdzjan een verkeerd bericht geplaatst heeft. Volgens dat bericht had de Sovjet (het parlement) van Nagorny-Karabach op dinsdag 'op ongrondwettige wijze besloten, zich los te maken van Azerbajdzjan'. Plaatselijke functionarissen hadden deze voorstelling van zaken tegengesproken.

In werkelijkheid, aldus de Pravda gisteren, heeft de plaatselijke volksvertegenwoordiging 'de opperste Sovjet van de USSR gevraagd voorlopig het bestuur over Nagorny-Karabach te oefenen in afwachting van een definitieve regeling'. De plaatselijke krant drukte deze resolutie vrijdag al af. Zij voegde er aan toe, dat dit voorlopig bestuur zo snel mogelijk van kracht moest worden 'opdat men het werk kon hervatten na weken van staking'.

De eerste secretaris van Stepanakert, Movsessian, pleitte op de vergadering van zaterdag voor de aansluting van Nagorny-Karabach bij Armenië, maar riep tegelijk de bewoners op 'niet meer te proberen met geweld beslissingen op te dringen aan de staatsorganen', schrijft de Pravda.

De beslissing het werk te hervatten werd genomen 'ondanks de oppositie van sommigen die het eind wilden afwachten van de partijconferentie', die vandaag in Moskou begint. Maar dat voorstel vond geen meerderheid, aldus het orgaan van de partij van de USSR. Functionarissen in Moskou hadden officieel verklaard dat de kwestie Nagorny-Karabach valt onder het hoogste staatsorgaan, de Opperste Sovjet (het parlement).



Voor ANC

● De afgelopen half jaar in ons land gehouden acties voor de Zuidafrikaanse bevrijdingsbeweging ANC (Afrikaans Nationaal Congres) hebben 1,3 miljoen gulden opgebracht. Dat werd gistermiddag bekend gemaakt tijdens een slotmanifestatie van het Komitee Zuidelijk Afrika (KZA) en de Anti-Apartheids Beweging Nederland (AABN) in het Amsterdamse Vondelpark. Vorig jaar werd in dezelfde periode voor het ANC één miljoen gulden opgehaald.

Steekpartij

● *De politie heeft gisteren vier inwoners van Veldhoven aangehouden in verband met een dodelijke steekpartij in Eindhoven. Daarbij kwam in de nacht van vrijdag op zaterdag de 27-jarige student G. van Mazijk uit Eindhoven om het leven. Eén van de verdachten, een 19-jarige jongen, heeft bekend dat hij de dodelijke messteek heeft toegebracht. De andere verdachten zijn 17 en 18 jaar. Het groepje wordt ervan verdacht in de nacht van vrijdag op zaterdag in de binnenstad zonder enige aanleiding nog meer voorbijgangers te hebben lastiggevallen en mishandeld.*

Twist

● **Een twist tussen moslims en hindoes in West-Bengalen, een deelstaat in India, rond het eigendomsrecht over een bidplaats is vrijdag uitgelopen op een gevecht, waarbij meer dan 30.000 gelovigen waren betrokken. Volgens de politie kwamen daarbij acht mensen om het leven en vielen er bijna 100 gewonden. De godsvruchtigen gingen elkaar onder andere met brandbommen en messen te lijf. De onenigheid spitste zich toe op de Katara moskee in Berhampore, die zowel moslims als hindoes voor zich opeisen. Volgens een deelstaatfunctionaris valt het gebouw sinds 1910 onder monumententoezicht, en kan geen enkele religieuze gemeenschap er aanspraak op maken.**

Snelle rijder

● De politie van Apeldoorn heeft zaterdagavond een 26-jarige motorrijder uit België aangehouden die met 250 kilometer per uur over de A50 raasde. Volgens een woordvoerder van de politie werd de snelheidsduivel ontdekt door een vliegtuig van de algemene verkeersdienst uit Driebergen. De motorrijder gedroeg zich volgens de politie misdadig op de weg. Hij haalde auto's rechts in en passeerde auto's die zelf aan het inhalen waren. De Belg was naar de TT in Assen geweest en verklaarde dat hij zo snel moogelijk naar huis wilde rijden.

Uitgewezen

● *De Sovjetunie heeft zaterdag opnieuw een vergeldingsmaatregel genomen tegen Canada door een derde Canadese diplomaat in Moskou uit te wijzen. De zeven diplomaten die eerder tot personae non grata werden verklaard mogen niet terugkeren naar de Sovjetunie. Dit heeft het officiële persbureau Tass gemeld. De Russische maatregel komt nadat Ottawa donderdag nog een Russische diplomaat, Grigori Roebley, uitwees wegens spionage. Een dag eerder had Canada bevestigd dat op 15 juni acht Russische diplomaten waren uitgewezen en dat negen andere ongewenst waren verklaard wegens spionage-activiteit.*

Herkozen

● **President Vigdis Finnbogadottir van IJsland is met zeer grote meerderheid herkozen. Zij behaalde niet minder dan 92,7 procent van de stemmen, aldus blijkt uit de gisteren afgeronde telling na de verkiezing van zaterdag. Tegenkandidaat Sigrun Thorsteindottir bleef steken bij een aanhang van 5,2 procent. De opkomst lag bij 72,4 procent van de 174.000 kiesgerechtigde IJslanders. De niet aan een partij gebonden 58-jarige Finnbogadottir is sinds 1980 staatshoofd van het Republiek in Noordwest-Europa.**

Brand

● De brand die donderdag uitbrak in een brandstofopslagplaats in Monterrey, in het noorden van Mexico, heeft aan zeven mensen het leven gekost. Er zijn vijf gewonden, zo blijkt uit een communiqué dat de staatsoliemaatschappij PEMEX zaterdag heeft uitgegeven. De ongeveer 20.000 gezinnen die de geëvacueerd waren, zijn zaterdag naar hun woningen teruggekeerd nadat de brand onder controle gebracht was. De brand ontstond toen het wegstromen van een hoeveelheid brandstof op het moment dat arbeiders laswerkzaamheden verrichtten aan één van de tanks.

Vereniging: staatssecretaris op heilloze weg

'Vluchtelingenbeleid wordt steeds harder'

RECHT – Het vluchtelingenbeleid van staatssecretaris Korte-Van Hemel van Justitie wordt steeds hardvochtiger. aantal incidenten waaruit dat harde optreden blijkt t hand over hand toe, zo constateerde voorzitter mr J.N. olten van de Vereniging Vluchtelingenwerk Nederland N) zaterdag op de ledenvergadering in Utrecht.

werd in maart een Iraanse tweigeraar, die zijn polsen had esneden, naar Pakistan uitgeen daar in de gevagenis opgen. In april pakte de politie in Overijsselse Gramsbergen een Christen-Turken 's ochtends op. Het gezin werd vervolblootsvoets en schaars gekleed id in een politiebusje get. De mond van de vrouw werd plakband dichtgesnoerd en het werd rechtstreeks naar Schipgebracht en daar op het vliegnaar Turkije gezet, aldus Scholten meent dat het harde optreden van het ministerie van Justitie – dat navolging krijgt bij de vreemdelingenpolitie – lijnrecht staat tegenover het toenemend begrip bij de Nederlandse bevolking tegenover asielzoekers, aldus de VVN-voorzitter. Volgens hem blijkt dat groeiend begrip onder meer uit het feit dat het afgelopen half jaar het aantal vrijwilligers en opvangplaatsen in gemeenten fors is gestegen en het aantal leden van VVN is verdubbeld. Tegelijkertijd neemt het aantal asielzoekers dat de vluchtelingenstatus krijgt echter af. Steeds meer asielzoekers krijgen nul op het rekest met als gevolg toenemende frustraties bij goedwillende vrijwilligers, ambtenaren en gemeenten.

ei werd in Rotterdam een Erivrouw samen met twee kindevan 1,5 en 3 jaar 18 dagen in een vastgehouden. Vorige maand en twee Tamils op het vliegnaar Sri Lanka gezet zonder de praak van de rechter af te wachten.

Angst

Staatssecretaris Korte bewandelt een heilloze weg, aldus Scholten. Want de verscherping van het beleid schept een sfeer van onzekerheid en angst. Steeds meer asielzoekers duiken daardoor onder, steeds vaker overigens met steun vanuit de Nederlandse samenleving.

De staatssecretaris zou de motieven van asielzoekers serieus moeten nemen en beter moeten luisteren naar hun verhalen. Ook zou ze beter moeten luisteren naar alle vrijwilligers en organisaties die voor en met asielzoekers en vluchtelingen werken, van VVN tot Raad van Kerken, zo zei Scholten.



● *Wrakstukken van de neergestorte Franse Airbus: het mag een wonder heten dat nog zoveel inzittenden het ongeluk hebben overleefd.*

Vliegtuigen van Sovjets vernietigd

ISLAMABAD – Op de luchthaven van Kaboel zijn acht Sovjetvliegtuigen door brand verwoest, vermoedelijk als gevolg van aanslagen met raketten door het verzet. Dit hebben diplomaten in de Pakistaanse hoofdstad Islamabad gisteren meegedeeld.

De aanslag heeft volgens de diplomaten vrijdag plaatsgehad. Het gaat om het grootste verlies in één keer dat de luchtmacht van de Sovjetunie in de Afghaanse oorlog lijdt. Het Sovjetpersbureau TASS had zaterdag gemeld dat een raket van de opstandelingen het vliegveld van Kaboel getroffen heeft. Daardoor was brand ontstaan, maar TASS maakte geen melding van verliezen.

In de derde week van juni hebben de islamitische opstandelingen een Sovjettransportvliegtuig neergeschoten bij de oostelijke stad Khost. Daarbij kwamen tussen 30 en 40 mensen om, aldus de diplomaten in Islamabad.

Irak: Iraniërs teruggeslagen

GDAD – De laatste Iraanse solis van Iraaks grondgebied veren. Dit heeft Irak gisteren ge. Volgens president Saddam yn is de eindoverwinning binhandbereik. Iraakse troepen die de olierijke Majnoon-eilanheroverden, hebben Iraanse poheroverd ten oosten van de stad Basra, zo staat in een micommuniqué. Verder zegt het de operatie 'de laatste Iraanse wezigheid vernietigd heeft' aan raakse kant van de grens. Inis heeft Iran opnieuw melgemaakt van Iraakse aanvallen chemische wapens. Volgens ran werden bij deze aanvallen, buurt van de westelijke stad z, 60 Iraniërs gedood. Er vielen eer 4000 gewonden.

Syriërs gedood bij kampenstrijd

ROET – Bij heftige artillerieis tussen onderling vijandige pen Palestijnen in de vluchtenkampen Shatila en Bourj-alineh bij Beiroet zijn gisteren Syrische soldaten omgekomen. is uit Palestijnse bron verno. Bij de strijd tussen aanhanvan PLO-leider Yasir Arafat en identen van Abu Musa, die de n van Syrië heeft, kwamen nog mensen om en raakten er zeven ond. Het doden van één van de mandanten van Abu Musa had artilleriedueels veroorzaakt. s 90 mensen zijn gedood als gevan het oplaaien van de strijd en de Palestijnen in april.

(ADVERTENTIE)

GOK NIET...
met GAS en apparatuur, zorg voor absolute veiligheid.

Hoofddealer:
Campinggaz, International, Calpam, Margas, Benegas.

Vulstation:
propaan-butaan vullen wij op deskundige wijze en volgens wettelijk voorschrift. 5-kg-, 11-kg-, 35-kg-flessen.

van dooren bv
de Cramer 17, Heerlen, 045-711778

Paus bepleit grotere inzet christenen voor oecumene

SALZBURG – De paus heeft gisteren in Salzburg tijdens een oecumenische dienst – de eerste in al zijn buitenlandse reizen – gepleit voor een grotere inzet van christenen voor de oecumene. Het 'doet hem veel pijn dat de scheiding tussen christenen zich juist in de eucharistieviering zo duidelijk manifesteert', aldus de paus in de evangelische Christuskerk in Salzburg. In de Rooms-Katholieke Kerk is een gezamenlijke eucharistie – of avondmaalsviering van katholieken en protestanten tot op heden niet toegestaan.

De paus vroeg de evangelische kerken meer begrip voor het ambt van priester en bisschop en de Rooms-Katholieke Kerk. De evangelische bisschop van Salzburg, Dieter Knall, onderstreepte dat de doop een teken is van de eenheid van de christelijke kerken. Net als bij de doop is Christus ook bij het avondmaal 'de Gastheer'. Daarom mag de evangelische kerk niemand 'uitsluiten van het sacrament van het altaar die zich door Christus uitgenodigd weet', aldus Knall, die de paus had uitgenodigd voor de dienst. Hij noemde de dienst eerder 'een grensoverschrijdende gebeurtenis van interconfessioneel en internationaal belang, die een einde zou kunnen maken aan veel conflicten en onrust en een periode van rust, inkeer en bezinning zou kunnen inluiden'.

Airbus stort neer tijdens luchtshow: drie doden

MULHOUSE – Bij een ongeluk met een Airbus A 320 van de Franse luchtvaartmaatschappij Air France zijn gisteren drie mensen omgekomen en ongeveer vijftig gewond geraakt. In totaal bevonden zich 136 mensen aan boord van het vliegtuig. De slachtoffers waren zodanig verminkt dat de reddingsploeg aanvankelijk meende dat vier mensen waren gedood. Het toestel stortte neer tijdens een demonstratievlucht bij de stad Mulhouse in het oosten van Frankrijk. Na het ongeluk besloot Air France alle vluchten met haar andere Airbus-toestellen van het type A-320 op te schorten.

Het verongelukte vliegtuig was afgelopen donderdag pas afgeleverd. Het spiksplinternieuwe toestel was van de internationale luchthaven Basel-Mulhouse opgestegen voor een korte vlucht naar het nabijgelegen kleine vliegveld van Mulhouse-Habsheim, waar een luchtshow werd gehouden. Toen de Airbus met grote snelheid laag over dit vliegveldje vloog, stortte het voor de ogen van 30.000 toeschouwers neer in een bos. Een politieman zei dat het vliegtuig over de boomtoppen scheerde en achterstuk explodeerde en vlam vatte. Aan het feit dat het toestel zich niet met zijn neus in de grond boorde, maar met zijn buik in het bos terechtkwam, danken waarschijnlijk veel inzittenden hun leven. De bomen vingen de klap op.

Overzees gebiedsdeel wordt federatie

Akkoord over Nieuw-Caledonië

PARIJS – Er is een akkoord over de toekomst van Nieuw-Caledonië. Dit heeft het bureau van de Franse minister-president gisteren meegedeeld. Premier Michel Rocard van Frankrijk heeft een overeenkomst terzake getekend met twee leidinggevende politici op het overzeese gebiedsdeel in de Stille Oceaan: Jacques Lafleur, de voorman van hen die tegen onafhankelijkheid zijn, en Jean-Marie Tjibaou, de leider van de onafhankelijkheidsbeweging van de Kanaken.

Het komende jaar staat het Franse overzeese gebiedsdeel ten noordoosten van Australië onder direct bestuur vanuit Parijs. Deze overgangsmaatregel heeft tot doel, de spanning tussen de inheemse bevolking (Kanaken) en de (kinderen van) kolonisten uit het moederland te verminderen. Op Nieuw-Caledonië wonen 150.000 mensen, van wie 43 procent Kanaken, 37 procent (ex-)Europeanen en 20 procent andere minderheden.

De spanning op Nieuw-Caledonië kwam enkele maanden geleden op een gevaarlijk hoog punt, toen een commando van Kanaken een flinke groep Franse agenten ontvoerde en in het ruige landschap verborg. Een zeer bloedig einde kreeg deze actie toen een groep Franse elitemilitairen stormenderhand een eind maakte aan deze gijzeling. Balans: 21 doden, van wie 19 Kanaken en twee ontvoerden.

Het akkoord dat de premier van Frankrijk en de kemphanen van Nieuw-Caledonië hebben getekend, voorziet in de vorming van een federatie die bestaat uit drie autonome provincies. Deze federatie krijgt op experimentele basis zelfbestuur tot aan een referendum over de staatkundige toekomst van het gebiedsdeel, dat voor 1998 voorzien is.

FNV-jongeren boos over kabinetsplan:

Proefproces tegen korten uitkeringen

UTRECHT – De Jongerenbeweging verbonden met de FNV heeft gisteren woedend gereageerd op het kabinetsplan om de uitkeringen van werkloze jongeren te verlagen en de hoogte van de uitkeringen afhankelijk te maken van het deelnemen aan scholing. De FNV-jongeren noemen het vrijdag in het kabinet besproken plan, dat deze zomer nog in concrete voorstellen zal worden omgezet, onaanvaardbaar.

In een brief aan de regering zegt de Jongerenbeweging dat de argumenten voor het plan niet deugen. Ze kondigt acties en alternatieve plannen aan. Als het kabinet zijn voornemens doorzet zullen de FNV-jongeren in navolging van de arbeidsongeschikte vrouwen een proefproces beginnen om verlagingen van de uitkeringen ongedaan te maken.

„Onder het sausje werkloosheidsbestrijding wordt opnieuw een ordinaire bezuinigingsmaatregel op het bordje van de jongeren gelegd," aldus de brief aan het kabinet. „De zorgzame samenleving wordt langzamerhand een asociale wildernis waar gelijkheid, solidariteit en sociale rechtvaardigheid zijn vervangen door het recht van de sterkste."

Rau weigert Kalkar laatste vergunningen

BONN – Johannes Rau, de minister-president van de Westduitse deelstaat Noordrhein-Westfalen, weigert de laatste vergunningen af te geven voor de ingebruikname van de snelle kweekreactor in Kalkar. „Mijn politieke wil is duidelijk: Kalkar zal niet aan het net gaan," zei Rau in een interview met de Keulse krant Express. Zijn besluit kan ongedaan worden gemaakt door de centrale regering in Bonn.

Rau kondigde verder aan dat alle kerncentrales in Noordrijn-Westfalen worden onderzocht op hun veiligheid. Het resultaat wordt na de zomervakantie verwacht. Mochten er veiligheidsgebreken vastgesteld worden, dan wil de sociaal-democratische deelstaatregering de centrales stil leggen.

Betogingen aan vooravond partijconferentie Moskou

MOSKOU – Duizenden mensen hebben afgelopen weekeinde in Moskou en andere steden in de Sovjetunie gedemonstreerd voor meer democratie. De betogingen vallen aan de vooravond van de speciale partijconferentie, die morgen in Moskou begint. Op de conferentie zal worden gesproken over een reeks hervormingsvoorstellen.

Op een bijeenkomst in het Dinamostadion in Moskou zei de dissidente geleerde Andrej Sacharov dat de 'perestrojka' (het hervormingsbeleid) de laatste kans voor de Sovjetunie is een groot land te zijn. Ook uit Leningrad en de Baltische republieken werden betogingen gemeld. Zaterdag hield de politie bij een demonstratie in het centrum van Moskou een dertigtal activisten aan die voor een meerpartijenstelsel en tegen de binnenlandse veiligheidsdienst KGB betoogden. De arrestanten werden na korte tijd weer op vrije voeten gesteld.

Een woordvoerder van de onlangs opgerichte 'Democratische unie' zei dat de activisten ondanks een verbod van de autoriteiten tijdens de conferentie toch weer de straat op zullen gaan. De betogers eisten meer democratie en persvrijheid.

Leden van het p s gevormde 'Volksfront voor de perestrojka' droegen portretten van Lenin en Sovjetleider Michail Gorbatsjov met zich mee.

In Tasjkent maakte de politie gisteren hardhandig een einde aan een massale betoging van Krim-Tataren, die een autonome republiek eisen. De Krim-Tataren werden na de Tweede Wereldoorlog uit de Krim gedeporteerd, omdat zij met de Duitse bezetters zouden hebben gecollaboreerd.

In Vilnius, de hoofdstad van Litouwen, eisten zo'n 10.000 betogers meer onafhankelijkheid voor hun republiek. De betogers bonden de Litouwse afgevaardigden naar de partijconferentie op het hart aan te dringen op meer onafhankelijkheid op economisch en politiek gebied.

Goede morgen
Clérie

Hartelijk gefeliciteerd met je verjaardag!

Harrie - John - Frenk - Ankie - Corienne - Huub - Margo - Jo - Ed - Nadine en Maudje

SPECIALE PRIJZEN voor alle maten lichtkoepels en rollen dakbedekking. Houthandel Rinkens Eygelshovenerweg 60 Ubach over Worms tel. 045-319846.

1 Akai TAPEDECK incl. 30 banden; 1 Akai cass.deck; 1 Pioneer tuner/verst. 4x55 W.; 2 Jamo boxen. Nw.pr. ƒ 3.500,-. Vraagpr. ƒ 1.150,-. Tel. 04405-2306.

Te k. eiken TOOGKAST Castle Forniture 1.50 br. nw.pr. ƒ 6600,-, ƒ 2900,-, tel. 045-217062.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, nog vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 69 jaar

Ger Schmeits

Uit aller naam:
Familie Schmeits-Brands
Familie Vijgen

6461 VE Kerkrade, 21 juni 1988
Van Gilstraat 33

De uitvaartdienst en begrafenis hebben op wens van de overledene in familiekring plaatsgevonden.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Egidius Laurentius (Sjuul) Schins

echtgenoot van

Catharina Maria van der Linden

Hij overleed in de leeftijd van 67 jaar.

Oud-verzetsstrijder in de Tweede Wereldoorlog.

Voerendaal: **C.M. Schins-van der Linden**
Voerendaal: **Marjan Schins**
Klimmen: **Egied Schins**
Sittard: **Jenny Schins**
Voerendaal: **Fons Schins**
Heerlen: **Francine Schins**
Heerlen: **John Schins**
kleinkinderen
Familie Schins
Familie Van der Linden

Voerendaal, 25 juni 1988
Panhuisstraat 61, 6367 XG Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 29 juni om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Voerendaal, met aansluitend crematie te Imstenrade-Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.45 uur.

Dinsdagavond om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium, Kerkplein 43 te Voerendaal.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, kalm en rustig, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn goede man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Frans Kuijpers

echtgenoot van

Lies Vankan

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **M.E. Kuijpers-Vankan**
Beek: **H. Kuijpers**
A. Kuijpers-Lahaye
Edgard, Adinda
Heerlen: **† C. Senden-Kuijpers**
Ch. Senden
Echt: **M. van Ham-Kuijpers**
W. van Ham
Ivo, Ewald
Grijpskerke: **J. Kuijpers**
G. Kuijpers-Verschraegen
Frens, Koen, Marieke
Geleen: **G. Bettings-Kuijpers**
P. Bettings
Muriël, Dominique
Klimmen: **B. Moonen-Kuijpers**
Fr. Moonen
Judith, Ilja, Christel, Wanda
Uden: **J. Kuijpers**
R. Kuijpers-Jacobs
Lotte, Job

6416 CZ Heerlen, 24 juni 1988
Aambosveld 162

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 29 juni as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis op de begraafplaats te Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 28 juni om 18.30 uur in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

michelle
OPRUIMING
TOT 40% KORTING
op een groot deel van onze collectie
michel
meerssen

†

Hij is plotseling van ons weggenomen
zijn plaats in huis is nu leeg
hij geeft ons niet meer zijn hand
de dood verstoorde de mooiste band.

Bedroefd geven wij u kennis dat heden, onverwacht, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 71 jaar, mijn lieve en zorgzame man, onze fijne vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Gerrit Evers

echtgenoot van

Christien Gruyters

Sittard: **C.K. Evers-Gruyters**
Sittard: **Käthe van der Plas-Evers**
Jan van der Plas
Tiny en Jan
Monique
Sittard: **Ger Evers**
José Evers-Martens
Anita, Gerard
Familie Evers
Familie Gruyters

6134 XJ Sittard, 25 juni 1988
Irisstraat 9

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 29 juni om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sittard-Sanderbout, waarna de crematie plaatsvindt in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, om 13.15 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur.

De avondmis zal worden gehouden op dinsdag 28 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gerrit is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachte overlijden van de medeoprichter en bestuurslid van onze vereniging en stichting, de heer

Gerrit Evers

Wij verliezen in hem niet alleen een bekwaam en geacht leidsman, maar bovenal een vriend wiens raad en steun wij zeer zullen missen.
In onze gedachten zal hij steeds bij ons blijven voortleven.
Wij wensen zijn familie veel sterkte toe om dit onmeetbare verlies te kunnen dragen.

Stichting Barbaraveld
muziekkorps St.-Barbara
Sanderbout-Sittard

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Gerrit Evers

Dankbaar zullen wij de goede herinneringen blijven bewaren aan het vele dat hij voor onze kapel heeft gedaan.

Edelweisskapel
Sanderbout-Sittard

†

Met grote droefheid geven wij kennis dat, na een leven van goedheid en bezorgdheid, van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Salden

echtgenoot van

Mia Wenmekers

Hij overleed, op de leeftijd van 64 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Stein: **M. Salden-Wenmekers**
Stein: **Jan Salden**
Marij Salden-Sassen
Petra, Ramón
Genhout: **Wim Salden**
Marlies Salden-Jansen
Winnie, Arianne
Familie Salden
Familie Wenmekers

6171 HX Stein, 25 juni 1988
Heerstraat (c) 178, De Stevel

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 29 juni om 10.00 uur in de St.-Martinuskerk te Stein, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Dinsdagavond om 18.45 uur wordt de avondwake gehouden, mede tot intentie van de dierbare overledene, in voornoemde kerk.

Geen condoleren. Bijeenkomst in de kerk.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden ging, tot onze diepe droefheid, vrij plotseling van ons heen, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Johannes Hermanus Peters

drager van de eremedaille in zilver
verbonden aan de orde van Oranje-Nassau

echtgenoot van

Maria Mechtildis De Bruijn

Hij overleed op bijna 71-jarige leeftijd in het ziekenhuis te Sittard, na te zijn voorzien van het h. sacrament der zieken.

In dankbare herinnering:
Born: **M.M. Peters-De Bruijn**
Meets: **Bertien en Frans Goossens-Peters**
Bart
Born: **Peter en Miluska Peters-Mevissen**
Paul
Born: **Paul Peters**
Born: **Gezusters De Bruijn**
Familie Peters
Familie De Bruijn

6121 XE Born, 25 juni 1988
Molenstraat 55

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 29 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Born.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

In de avondmis van dinsdag 28 juni om 19.00 uur zullen wij vader bijzonder gedenken in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Mocht u geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wilt dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

†

Na een leven getekend door eenvoud, goedheid, bezorgdheid, eerlijkheid en liefde, is heden van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonzoon, zwager, oom en neef

Joseph Diederen

echtgenoot van

Gerda Custers

Hij overleed op de leeftijd van 66 jaar.

Geleen: **G. Diederen-Custers**
Sittard: **Pierre en Sybille Diederen-van Cleef**
Roel en Paul
Obbicht: **Mariet Diederen**
Horn: **Stan en Tiny Diederen-Knoops**
Ralf en Gwen
Limbricht: **Jos en Truus Diederen-Laemers**
Inge en Bart
Geleen: **Huub en Marjo Diederen-Fijten**
Rob en Rianne
Berg a.d. Maas: **Paula en Wim Lemmens-Diederen**
Familie Diederen
Familie Custers

6167 RD Geleen, 26 juni 1988
Urmonderbaan 7

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op donderdag 30 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen.

Aansluitend zal de crematie plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Woensdagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden tot intentie van de dierbare overledene in voornoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van de heer

Joseph Diederen

Met respect en dankbaarheid zullen wij hem ons blijven gedenken.

Directie en personeel
Rabobank Sittard

Met diepe droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze voorzitter, de heer

Joseph Diederen

In hem verliezen wij een stuwende kracht en geacht bestuurder.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortleven.
Zijn echtgenote en familie wensen wij veel sterkte toe.

Bestuur en raad van toezicht
Rabobank Sittard

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze oud-commandant-instructeur en erebestuurslid, de heer

Joseph Diederen

Zijn stimulerende kracht en inzet ten dienste van onze vereniging zullen in onze dankbare herinnering blijven.
Moge hij rusten in vrede.

Bestuur en leden
L.R.V. Jagers te Paard
Graetheide e.o. Sittard

†

Na een voorbeeldig en zorgzaam leven, is heden, in zijn 60e levensjaar, van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze dierbare pleegvader, broer, zwager, oom en neef

Willy Molin

echtgenoot van

Mia Bronckers

Bunde: **M. Molin-Bronckers**
Cadier en Keer: **Jacques en Tiny**
Aussems-Steins
Hans en Paul
Bunde: **Wil en Thea Aussems-van Es**
Jeroen
Familie Molin
Familie Bronckers
Familie Aussems

6241 CL Bunde, 25 juni 1988
Spoorstraat 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op woensdag 29 juni om 11.00 uur in de St.-Agneskerk te Bunde.

In de kerk is geen gelegenheid tot condoleren.

Op dinsdagavond om 19.00 uur gedenken wij hem in een gebedsdienst in voornoemde kerk.

Er is dagelijks van 18.00 uur tot 19.00 uur gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel, Volderstraat 22 te Meerssen.

Zij die geen kennisgeving hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid, maar dankbaar voor het vele dat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Johan Offermans

weduwnaar van

Maria Simons

op de leeftijd van 78 jaar.

In dankbare herinnering:
Wiel en Gerda
Offermans-Vranken
Marien, Elton
Jos
Cornelis
Wiel Oosterhof
Familie Offermans
Familie Simons

Hoensbroek, 25 juni 1988
Emmastraat 110
Corr.adres: Mgr. Feronlaan 45
6433 CE Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 29 juni om 11.00 uur in de H. Hartkerk te Mariarade-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleen.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen heden, maandag, van 19.00 tot 20.00 uur, dinsdag van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Te k. uit serie oude pl.buis-, kolen, hout- en andere KACHELS. Kasteel Terworm. 045-714954.

†

Gesterkt in zijn geloof en voorzien van het h. sacrament der zieken, is heden, in het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, in de leeftijd van 75 jaar, van ons heengegaan, onze zorgzame vader en schoonvader, lieve opa, broer en zwager

Sjeng Rinkens

weduwnaar van

Maria Lohkamp

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

Ool-Herten: **Hans en Coby Rinkens**
Riek, Hans
Familie Rinkens
Familie Lohkamp

6049 Ool-Herten, 25 juni 1988
Maasstraat 22c

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden as. woensdag 29 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten, waarna de crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Tijdens de avondmis van 18.30 uur van as. dinsdag zal er speciaal voor hem worden gebeden.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren voor de avondmis en de uitvaartdienst achter in de kerk.

Pap ligt opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek van 16.00 tot 16.30 uur.

Mochten wij iemand zijn vergeten te berichten, gelieve dan deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem b… tekende, geven wij met droefheid kennis dat, toch nog onverwacht, … een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. … cramenten, in de leeftijd van 76 jaar, onze goede en zorgzame vad… schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Herman Berends

weduwnaar van

Tini Vaneigelshoven

Brunssum: **Cor Berends**
Jo Berends-Giezenaar
Marcel, Jolanda
John Berends
Rieky Berends-Bartel
Tini, Monique, René
Albert Berends
Marlies Berends-Gielkens
Ralph, Bjorn
Marlies Dirks-Berends
Sjaak Dirks
Diana, Esther
Familie Berends
Familie Vaneigelshoven

6442 XG Brunssum, 26 juni 1988
Eggelaan 36

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in h… mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum, van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake dinsdag as. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St.-Josephkerk op de Egge te Brunssum zal de plechtige uitvaa… dienst worden gehouden op woensdag 29 juni om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren…

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats a… de Merkelbeekerstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce … zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid ontvingen wij het bericht van het overlijden v… onze medeoprichter, oud-voorzitter, oud-penningmeester en erelid, … heer

Herman Berends

Zijn heengaan betekent een groot verlies voor onze vereniging, want zi… inzet en interesse zullen wij node missen.
Hij zal als een goede vriend nog lang in onze herinnering blijven.

Bestuur en leden
gymnastiekvereniging
Don Bosco te Brunssum

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat, na een leven van liefde, ee… voud en moedig gedragen ziekte, kalm en vredig van ons is heengegaa… voorzien van het h. sacrament van de zieken, in de leeftijd van 80 ja… onze allerliefste moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante e… nicht

Cornelia Maria Mestrom-van Montfort

* 31-7-1907 † 24-6-1988

weduwe van

Peter Jacobus Mestrom

Fortaleza (Brazilië): **Herman Mestrom C.M.**
Vlissingen: **Mia Dreessen-Mestrom**
Wil Dreessen
Hans en Margreet
Peter en Marjan
Herman en Natasja
Schinveld: **Truus Nelissen-Mestrom**
Jo Nelissen
Familie Van Montfort
Familie Mestrom

6451 CJ Schinveld, 24-6-1988
Wilhelminaplein 7

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden, woensdag 29 juni 198… om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstan… te Lindenheuvel-Geleen, waarna aansluitend de begrafenis op de r.-k. be… graafplaats aldaar.

Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Moeder zal bijzonder worden herdacht in de avondwake op dinsdag 2… juni om 18.45 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel te Schinveld; bezoekuren dage… lijks van 18.30 tot 19.45 uur.

Een monument in steen
is een tastbare herinnering
Steenhouwerij
MOONEN-WANDERS B.V.
Wijngaardsweg 10 - Hoensbroek
Telefoon 045-227700
100 grafmonumenten op onze showplaats

FRITURE-INVENTARIS elektrisch 220 en 380 volt. Tel. 223654, na 18 uur.

Nordmende KTV te k. 12 k. tiptoetsb., 64 cm beeldb. i.z.g.st. ƒ 250,-; tv-meubel ƒ 100,- sam. slechts ƒ 300,-. 045-319943.

Te koop nieuw MEAO BOEKEN ƒ 200,-. Tel. 045-325319.

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijd… zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid g… men van onze vader, schoonvader, opa, broer, z… ger, oom en neef

Sjeng Vrouenraets

weduwnaar van

Catharina Maria Souren

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar.

Voerendaal: **Finy Lalieu-Vrouenraets**
Lambert Lalieu
Joyce
Ubachsberg: **Jan Vrouenraets**
Mia Vrouenraets-Sluysman…
Jill
Ubachsberg: **Jos Vrouenraets en Kitty**
Patrick
Familie Vrouenraets
Familie Souren

Voerendaal, 25 juni 1988
Corr.adres: Teggert 60, 6367 XN Voerendaal

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de be… fenis, zal plaatsvinden op woensdag 29 juni … 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernar… te Ubachsberg.

Samenkomst in de kerk.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 1… uur achter in de kerk.

Dinsdagavond om 19.00 uur avondwake in vo… neemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks … 15.00 tot 16.00 uur in het mortuarium van de … pleegkliniek te Heerlen.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben o… vangen, gelieven deze annonce als zodanig te … schouwen.

Een bijzonder woord van dank gaat uit naa… doktoren en het verplegend personeel van … A-verpleegkliniek te Heerlen, afdeling 2, voor … liefdevolle verzorging in de afgelopen jaren.

Familie Vrouenraets

Korte van Hemel wijst asielaanvraag af

Poolse jongens moeten land uit

Van onze verslaggever

PAUBEEK – De twee Poolse jongens uit Wroclaw, die in aart van dit jaar naar Nederland zijn gevlucht, hebben geen iel gekregen. Zij moeten nu binnen dertig dagen het land uit. aatssecretaris Korte-Van Hemel van Justitie heeft dat beslo-n. De raadsvrouw van de beide jongens, mr Van Wersch, eft aangekondigd te zullen pleiten voor herziening van die slissing.

De jongens (16 en 17 jaar) verstopten zich twaalf weken geleden in een vrachtwagen van een Zuidlimburgse expediteur, die een verzegelde lading winterjassen naar Nuth bracht. De beide kameraden passeerden zodoende ongemerkt de Poolse, Oost- en Westduitse grenzen en kwamen na vier dagen Nederland binnen. Bij controle van de lading, door de douane van Heerlen, werden ze op een expeditieterrein in Nuth ontdekt.

Na een bezoek aan het ziekenhuis, moesten de jongens vervolgens een verklaring afleggen ten overstaan van een tolk, op het politiebureau in Beek. Daar bleek dat de Polen vooral om economische redenen waren gevlucht. Daarna werd een asielaanvraag ingediend en in afwachting van de behandeling van het verzoek, werden de jongens ondergebracht in het asielopvangcentrum van Spaubeek.

Rampzalig weekeinde voor duivenmelkers

Van onze medewerker
FONS VAN OPHUIZEN

EERLEN – De duivenmelkers ebben geen best weekeinde achter rug. Het weer was zo slecht dat jonge duiven gisteren nog niet ns op 100 kilometer gelost kon-n worden. De 500-kilometer-uchten vanuit Vierzon en Bourges nden eveneens geen doorgang nden. De internationale vlucht u kreeg een rampzalig verloop ndat de Belgische organisatoren ijdagmiddag de duiven wel de ijheid gaven. Van de bijna 2.000 ederlandse duiven bereikten echts 105 zaterdag hun hokken.

istermiddag om 16.00 uur waren 175 in Nederland terug en van de 000 die in het internationale con-urs vlogen 700. De bekende Duit-r Heinz Seegmüller uit Grostein-usen werd om 10.50 uur op 897 ki-meter internationaal winnaar.

oor zijn triomfator was gisteren al n Japans bod van 100.000 gulden. e Belg Nibus uit Soumangne bij uik eindigde tweede. Lucie v.d. egen uit Steenbergen werd natio-al winnaar.

e vroegste aankomsten in Neder-nd van Pau waren van: v.d. Wegen (Steenbergen) 14.52, 7 km.; Gebr. van Peer (Rucpen) .01; J. Vervuurt (Horst) 16.22; J. e Jong (Drunen) 16.15; Straat-Gul-n (Vaals) 15.00; H. Verhoeven oirle) 16.00; H. Wijnacker 15.07; enmans (Tilburg) 16.58; J. Bes-ms (Borgharen) 15.33; N. van uweland (Chaam) 16.13; P. chreurs (Cadier en Keer) 15.39. J. choenmaker (Heesch) 17.28; C. isschers (Beek) 16.06; Van Hekken (Kloetinge) 16.12; Gebr. Tummers (Puth) 16.34; J. Saya (Heer) 16.20. Gisteren zijn 5.500 Nederlandse duiven naar Barcelona vertrokken die daar bij gunstige weersomstandigheden vrijdagmorgen gelost worden.

Onder bedreiging auto ingepalmd

AASTRICHT – In de nacht van ijdag op zaterdag is S. uit Maas-icht op de Hoogbrugstraat zijn uto kwijt geraakt nadat hij was be-eigd met een revolver. De bedrei-ng volgde na een handeltje in ver-ovende middelen. Toen de koop as gesloten haalde de afnemer lotseling de revolver te voorschijn n dwong S. uit te stappen. Met de agen, een groene BMW met kente-en 50-ZF-86, is hij er vandoor ge-aan.

● Ernest Spronken kreeg de prijs uit handen van deputé Ger Kockelkoren. Naast hem Alphons Winters.

Wintersprijs 1988 voor Ernest Spronken

ELSLOO – Ernest Spronken uit Maastricht heeft met het schilderij 'Het stadion' de Alphons Wintersprijs 1988 gewonnen. Tijdens de opening van de tentoonstelling van amateurschilderkunst voor Limburg, afgelopen zaterdag in het Maaslandcentrum in Elsloo, werden de prijswinnaars van deze kunstpresentatie, die dit jaar voor de tweede keer wordt gehouden, bekend gemaakt.

In totaal werden 278 werken ingezonden ter beoordeling van een selectie-commissie, die 152 kunstwerken uitzocht voor de tentoonstelling. Hieruit koos een jury, bestaande uit Bert Schierbeek uit Amsterdam, Ria Meier uit Den Bosch en Thijs Vossen uit Eindhoven de prijswinnaars. Naast Ernest Spronken waren dat Harrie Maesen uit Venlo (tweede prijs voor het aquarel 'Stil wit') en Xavier Smeets uit Maastricht (derde prijs voor 'Boulevard of Broken Dreams, een gemengde techniek). De prijzen, waardebonnen voor schildersmateriaal, werden overhandigd door deputé Ger Kockelkoren van cultuur.

De expositie 'Alphons Wintersprijs 1988' duurt tot 7 augustus en is geopend van maandag tot en met vrijdag van 14.00 tot 17.30 uur en 19.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 14.00 tot 18.00 uur en zondag van 12.00 tot 18.00 uur.

● *Zó zal het monument van de 'Zaate Herremenie' er op het Vrijthof gaan uitzien. Leden van het Maastrichts Volkstheater toonden (levend) het (voor)ontwerp.*
Foto: WIDDERSHOVEN

Duizenden bekeken op het Vrijthof 'voorontwerp'

Actie voor monument van Zaate Herremenie

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Duizenden zijn gistermiddag op het Vrijthof getuige geweest van de onthulling van een 'voorontwerp' (een groep levende beelden, gevormd door leden van het Maastrichts Volkstheater) van de 'Zaate Herremenie'. De 'onthulling' werd verricht door wethouder Gerard Peters van Cultuur.
Het was tevens het startsein voor de verkoopactie van reproducties – ansichtkaarten en posters – van het carnavalistische kunstwerk '88 van Chrit Rousseau. Uit de opbrengst zal de Stichting Comité Rousseau het monument van de 'Zaate Herremenie' bekostigen.

De originele creatie van Chrit Rousseau, die in een speciale tent werd tentoongesteld, trok veel bekijks. Reeds vóór de 'onthulling' gingen mapjes met ansichtkaarten en posters, al dan niet ingelijst, vlot van de hand.

Willy Hageman van de organiserende Stichting Comité Rousseau: „Maastricht telt zo'n negentig Zaate Herremeniekes, bestaande uit soms tientallen mensen. Grof gerekend beleven in Maastricht circa zesduizend mensen plezier aan het maken van carnavalsmuziek. Ze zijn volslagen onmisbaar geworden. In de eerste plaats voor hen dient er op het Vrijthof, als eerbetoon, dit monument te komen. En vervolgens ook tot van iedereen. Het ligt in de bedoeling dat het monument er komend jaar rond deze tijd staat zal staan."

Onderzoeker: Nederland gooit goede naam te grabbel

'Nieuwe gevangenissen zijn achteruitgang'

AMSTERDAM – Nederland verliest zijn voorsprong op het gebied van het gevangeniswezen. Terwijl ons land in een verhardend klimaat terugkeert naar vroegere tijden, worden in andere landen stappen vooruit gezet. Drs M. Kommer van het Wetenschappelijk Onderzoek- en Documentatiecentrum (WODC) van het ministerie van Justitie stelt dit vast in het maandblad Balans van het gevangeniswezen. De WODC-onderzoeker vergeleek Nederlandse nieuwbouwplannen met die in Groot-Brittannië en de Verenigde Staten.

Zijn conclusie: „Ons land is op weg zijn goede naam te grabbel te gooien." En wat volgens Kommer nog erger is: „Zowel gedetineerden als personeel van de inrichtingen worden voor de komende 100 jaar opgescheept met gebouwen, die ons nu al een eeuw achteruit dreigen te zetten." De WODC-onderzoeker stelt vast dat het Nederlandse gevangeniswezen nog steeds veel aanzien heeft in het buitenland. Het percentage gedetineerden per 100.000 inwoners is relatief laag en het gevangenisregiem is relatief humaan. Ernstige incidenten in gevangenissen zijn hier beperkt.

Maar de Nederlandse gevangenissen maken volgens Kommer als gebouwen hun goede naam veel minder waar en dat wordt alleen maar erger. Kijkt men in Nederland bij de bouw van nieuwe inrichtingen vooral naar de kosten, in de VS en Groot-Brittannië tracht men meer rekening te houden met de gevangenen. In de Amerikaanse staat Californië bij voorbeeld heeft men drie oplossingen bedacht: standaardisatie, slaapzalen in plaats van een-persoonscellen en een geavanceerde financieringsmethode met speciale regelingen voor particuliere beleggers, die in gevangenissen willen investeren.

In Groot-Brittannnië is Kommer vooral het verschil in voorbereiding van nieuwe gevangenissen en de openheid daarover opgevallen. In Nederland blijft naar zijn mening de publiciteit rond de nieuwbouw nog uiterst beperkt. Uitgangspunten voor mogelijke nieuwe Britse gevangenissen zijn bij voorbeeld: een campus-achtige opzet, scheiding van de toegangen voor voetgangers en voertuigen, afzonderlijke wooneenheden voor 50-75 gedetineerden, een ruimere opzet van gangen en dergelijke.

De Britten werken ook aan een nieuw 'management' van gevangenissen. Een werkgroep noemde in dit verband een goedwerkend systeem van overplaatsingen, zowel binnen als tussen de inrichtingen, meer delegatie van bevoegdheden en betrekkelijk weinig personeel, om zo te bevorderen dat het wel aanwezige personeel zoveel mogelijk in contact is met de gevangenen.

Honden nemen auto in bezit

MAASTRICHT – Twee wildvreemde honden hebben zondagmiddag op de Mergelweg in Maastricht tot verbazing en schrik van de eigenaresse een auto veroverd. Eenmaal in de auto waren de dieren onder geen beding van plan deze te verlaten. De politie heeft met behulp van pakwerkers de agressieve honden uiteindelijk kunnen vangen. Het voorval speelde zich af toen de bestuurster, een vrouw uit Almere, in haar auto wilde stappen. Bij het openen van de deur sprongen twee voor haar volkomen vreemde honden, een bouvier en een herder, in de auto en gingen op de achterbank zitten. Zij lieten zich niet uit het voertuig verjagen, maar werden bovendien ook agressief ten opzichte van elkaar. Elk van de honden liep verwondingen op door beten van de ander.
Nadat zij eindelijk waren gevangen werden zij naar de Gebhardstichting gebracht. Daar bleek dat de honden in Heugem waren ontsnapt van een afgesloten terrein, nadat vermoedelijk inbrekers een hek hadden geopend.

Marcos mag voor proces terug naar Filippijnen

MANILA – De president van de Filippijnen, Corazon Aquino, heeft ingestemd met de terugkeer naar het land van haar voorganger Ferdinand Marcos om terecht te staan op de beschuldiging dat hij zich onrechtmatig staatsgelden heeft toegeëigend. De gelden staan op een geheime bankrekening in Zwitserland. Dit heeft de presidentiële woordvoerder, Teodoro Benigno, zaterdag bekendgemaakt.

President Aquino had tot nu toe steeds geweigerd Marcos toestemming te verlenen naar zijn vaderland terug te keren voordat hij de ongeveer tien miljard dollar, die hij tijdens zijn bewind zou hebben gestolen, aan de Filippijnen teruggeeft. Benigno zei dat de Zwitserse advocaten die de Filippijnen helpen met het terugkrijgen van het geld, president Aquino erop hadden gewezen dat Zwitserland het geld slechts aan de Filippijnen zal teruggeven als zeker is dat Marcos officieel in staat van beschuldiging wordt gesteld en vervolgd. Volgens een uitspraak van het Zwitserse Hooggerechtshof in juli vorig jaar betekent dit dat er een proces moet komen waarbij Marcos het recht moet hebben om zich te verdedigen. Volgens het Filippijnse recht zal de ex-president voor een dergelijk proces naar de Filippijnen moeten terugkeren omdat in het land niemand bij afwezigheid in staat van beschuldiging kan worden gesteld.

Bungalow deels in as

SITTARD – De brandweer van Sittard is gisteravond rond kwart over zeven moeten uitrukken voor een brand in een bungalow aan de Posthastlaan in de wijk Kollenberg. De keuken brandde geheel uit en de woonkamer liep aanzienlijke rook- en waterschade op. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. Over de oorzaak van de brand en de precieze schade kon de brandweer gisteravond laat nog geen mededelingen doen.

angeb. betrekkingen

ilt u snel een fijne baan of n succesvolle eigen zaak? ordt dan RIJINSTRUCTEUR/RIJINSTRUCTRICE of rijschoolhouder n/v). Haal het officiële Kaderschooldiploma en u eft echt niet op een baan wachten. In heel het land arten binnenkort dag-, zaterdag- en avondopleidingen. Vraag een studiegids s u vast en zeker werk ilt. Bel (ook 's avonds) de aderschool: 04998-99425.

LAYBOYCLUB kan met oed meisje plaatsen, tel. 499-1119.

evr. CHAUFFEURS c.q. hauffeuses v. groepsvervoer. Pers. meld. Homertsweg 12, Landgraaf.

ouwbedrijf vraagt METSELAARS en timmerlieden voor Duitsland. Nederlands verzekerd. Ook ploegen. Melden: tel. 045-229241 f 229409.

Wij zoeken zorgzame OPPAS voor onze peuter en hulp in de huishouden voor 2 tot 5 halve dagen per week. Sittard e.o. Br. o. nr. Si 550 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

PRIVÉ-HUIS Michelle zoekt leuke assistente. Tel. 045-228481.

POETSVROUW gevr. uren in overleg. Tussen 17 en 19 uur 045-425101.

Gevr. PART-TIMER voor het poetsen van auto's gepens. of WAO'er ca. 15 uur p. wk. Autohandel E.Custers Oirsbeek, dagbl. geop. van 10 tot 19 uur. Tel. 04492-5261.

IJVENTERS gevr. als bijverd. in b.v. rijbew. 045-253004.

Gevr. betrekkingen

STUKADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

KINDEROPPAS gevr. ±20 uur p.w., verschill. tijden, omg. Landgraaf. Bel v. afspr. 045-316227.

G.V.L. RESTAURATIE Gespecialiseerd in gevelreiniging, gevelrenovatie, kelderafdichting en voegwerken, vochtwering met 10 jr. schr. gar. Tevens stralen van eiken meubelen, autoplaatwerk, velgen etc. Voor inl.: tel. 045-226000.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Voor uw ruwbouw, verbouwingen enz. bouwbedr. BABUREK, Rozestr. 29, Heerlen, 045-216969.

Vrouw midd. leeftijd zkt werk in de HUISHOUDING 2 á 3 morgens p.wk. Br.o.nr. HO 508 LD Kouvnderstr. 215 6431 HE Hoensbroek.

Redeco reclame-/decoratieatelier. RECLAMEBORDEN, beletteringen. Tel. 045-464766.

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Voor al uw dakwerkzaamheden DAKDEKKERSBEDRIJF „Adams", tel. 045-726716.

TRAP BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf ƒ195,–. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

De echte VLAAMSE designkeukens bij Vossen-Keukens, Heerlen.

Keuken INBOUWAPPARATUUR, grote keus - scherpe prijzen bij Vossen-Keukens, Heerlen.

Duitse KWALITEITS-KEUKENS bij Vossen-Keukens, Heerlen.

De showrooms van Vossenkeukens-Heerlen zijn te vinden: in het Glaspaleis aan de Markt en aan de Eikenderweg no. 77 (bij hoofdbureau DSM). Tel. 045-717555 of 712158. Openingstijden VOSSEN-KEUKENS: Glaspaleis: di. t/m vr. 10-18 u.; do. tot 21 u.; za. 10-17 u. Eikenderweg 10-18u. Za. van 11-16 uur.

ITALIAANSE design-keukens bij Vossen-Keukens, Heerlen.

INRUIL van uw oude keuken mogelijk bij Vossen-Keukens, Heerlen.

FACE LIFTING van uw oudere keuken bij Vossen-Keukens, Heerlen.

Uw nieuwe KEUKEN getekend in perspectief bij Vossen-Keukens, Heerlen.

Te k. BOEKEN MEAO 2-jarige opl. Tel. 045-726122.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ95,–. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

SCHERPE PRIJZEN! waterv.-dak-vloerplaat 19 mm ƒ14,50 p. m2, vloerplank 20 mm v.a. ƒ1,25 p.m. spec. prijzen. Dakbedekk. mat., isolatie, tuinhout, golfplaat, lichtkoepels etc. gratis thuis, Houthandel Rinkens, Eygelshovenerweg 60, Ubach over Worms 045-319846.

Parketteur
zoekt werk. Ik leg alle soorten parketvloer en tegen concurrerende prijzen. Ook opknappen van bestaande vloeren. Houkes Parket, Voerendaal, tel. 045-750305; Sittard, tel. 04490-25157.

Houthandel LANDGRAAF het goedkoopste adres voor al uw blank of geïmpregneerd tuinhuis, planken, balken enz. Ook stookhout., plaatmataeriaal, stenen enz. Buizerdweg 8 ind.-terr. Abdissenbosch. Tel. 045-318518.

Veldbrand, trott.tegels, TEELAARDE, zand, grind. Bouwbergstraat 100, Brunssum. Tel. 045-251964.

Goede kleuren-tv's met gar. Meer dan 100 st. voorradig v.a. ƒ145,–. TV OCCASIONCENTRUM Geel. Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-724760.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z.-Limburg tv-service. Tel. 045-314122.

De specialist voor uw wand- en VLOERTEGELWERK 04490-26061.

Voor TUINWERK, terras, metsel-, afrast. enz. Bel. 045-272093, na 19.00 uur.

Te k. eiken leren BANKSTEL m. kuipzittingen, nw.pr. ƒ4995,– vr.pr. ƒ1750,– eeth. + 6 stoelen zwaar eiken nw.pr. ƒ4500,– vr.pr. ƒ2000,–; eiken toogkast geschikt v. tv-kast, nw.pr. ƒ1995,– nu ƒ800,–; eiken dekenkist vr.pr. ƒ125,–. Alles 14 mnd. oud. Tel. 045-224480.

Pracht zwaar eiken BANKSTEL ƒ975,- eik. salont. m. plavuiz. 8-hoek ƒ225,-, eik. eethoek m. plavuiz. 8-hoek ƒ1050,- (2 mnd. oud) 045-323830.

Draadloze TELEFOONS vanaf ƒ150,-. Plaatsing in geheel Limburg. Inl. tel. 045-220902.

Te k. Yamaha ORGEL 35 N, z.g.a.n.. Vraagpr. ƒ1450,-. Dr. Schaepmanplein «, Molenberg-Hrln. Tel. 045-416185, tuss. 9 en 18 uur.

ATTENTIE! Voor alle 2e hands meubels, bankstellen, kasten, eethoeken en slaapkamers enz. zeer lage prijzen. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Stereo-, video- en tv-meubels
boeken- en ladenkasten, kortom
alle soorten kleinmeubelen
in eiken, geloogd of in de was naar keuze.
Vraag kosteloos katalogus: Motke-Vefato,
Printhagenstr. 3, Kleingenhout Beek. Tel. 04490-73044

Computerformulieren
in grote en kleine oplagen enkelvoud, 2- 3- 4 voud enz. bedrukt en/of onbedrukt.
Drukkerij L'Ortye b.v.
Kouvenderstraat 35, Hoensbroek, tel. 045-212517. Tevens hèt adres voor alle voorkomende drukwerken. Laat bij L'Ortye drukken .... Het scheelt u stukken!

Zonnehemels - Van Uden
Spec. aanbieding nu een gezichtszonnehemel voor ƒ149,-; zonnehemel, 1.80 m lampen met statief, nu ƒ695,-; grote sortering in zonnehemels en banken, ook losse lampen in de verkoop, o.a. Wolff, Philips, Priko, Sunfit, enz. enz. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Betaling vanaf ƒ30,- per maand.

Schrijfmachines
IBM en Olivetti elektrische schrijfmachines, Olivetti kogelkopmachine met correctie, vanaf ƒ295,– excl. BTW. Emly Handelsonderneming. Tel. 04498-54510.

Te k. WASMACHINE i.z.g.st. Gratis thuisbezorgd. Tel. 045-416575.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36-38, merk Prabovias nieuwprijs ƒ1600,-. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-311833. Na 18.00 u.

1e soort graszoden ƒ3,50 p. m². Gratis thuisbezorgd, afgeh. ƒ3,25 p. m². Ook gehele tuinaanleg. Goedkoop! Tel. 045-752747.

Koopje: AQUARIUM, volglas, 1.50×0.50×0.60 m, compl. met toebehoren en 50 vissen, ƒ550,-. 045-323830.

Te k. BANKSTEL, vitrinekast, lits-jumeaux, eethoek, opklapb., ijzeren ledikant, gasstel, kamer/keukenstoelen, tv-tafel. Tel. 045-460245.

OK HAL. Nieuwe en gebruikte meubels! Eenmalige opruiming aan fabrieksprijzen. Echt leren en lederlook bankstellen v.a. ƒ995,–; zware kuipbankstellen v.a. ƒ1695,–; klassiek mohair bankstel van ƒ3600,– voor ƒ2500,–; toogen zilverkasten v.a. ƒ995,–; eethoeken v.a. ƒ895,–; 2-zits, 2½-zits en fauteuils v.a. ƒ395,–. Gebruikte meubels: eiken bankstellen v.a. ƒ295,–; eethoeken v.a. ƒ195,–; kasten v.a. ƒ295,–; leren bankstel (barok). Fauteuils, 3-zitsbanken v.a. ƒ95,–. En wij ruilen ook uw gebruikte meubels in aan de hoogste waarde! O.K. Hal, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen-centrum. (Vlakbij Alb. Heyn).

GELD NODIG?
Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36×	48×	60×	72×	84×
5100	165,–	130,–	109,–	–	–
15000	478,–	374,–	312,–	269,–	244,–
25000	797,–	624,–	521,–	449,–	402,–
30000	957,–	751,–	626,–	528,–	487,–

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Overlijdensrisico gedekt. **Gespecialiseerd in auto-, boot- en caravanfinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant. Voordelige 2e hypotheken.**
Reeds meer dan 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair. 17682
Schelsberg 54, Heerlen.
Tel. 045-721781/724132.
Dagelijks geopend tot 18.00 uur, 's zaterdags van 9 tot 13 uur.

ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN
Vrijblijvende prijsopgave
LAUMEN
ROLLUIKEN ZONWERING
Kantoor-Showroom
Beitel 110a HEERLEN
(045) 42 38 48

Rolluiken Jaloezieën Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

„Piccolo's..."
zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.
Waar...
kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:
Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80
Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22
Sittard
Dekker v.d. Vegt Boekverkopers, Brandstraat 23.
Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

Gegen Vorzeigen dieser Anzeige erhalten Sie und Ihre Begleitung zum Essen kostenlos ein Getränk!
Die romantische Gaststätte aus dem 16. Jahrhundert
„Im Heidekrug"
Aachen - Blondelstraße 9-21 zwischen C & A und Bushof
Reservierungen und telefonische Bestellungen: 0241 33644 oder 43 oder 36388
Täglich von 11.00 Uhr mittags bis 3.00 Uhr nachts! Freitags und Samstags bis 5.00 Uhr früh
Unser Küchenchef empfiehlt
Cordon bleu (zarte Hähnchenbrust mit Schinken und Käse gefüllt) mit Edelgemüse, Sauce Bearnaise sowie Kroketten .... DM 11,90
Lammschulter (wie gewachsen, ca. 500 gr.) in einer delikaten Sauce mit zarten Böhnchen im Speckmantel und Kroketten 12,90
Srasi Nowgorod (original Russisches Gericht), Rindersteaks in Scheiben, Edelpilze, Zwiebeln, Tomaten, Sherry, saure Sahne, Reis oder Kroketten 13,90

Enige en algemene kennisgeving

†

Overleden op 47-jarige leeftijd

Jan Keuzenkamp

ridder in de orde van de Gulden Humor
ontvanger culturele plaque, gemeente Onderbanken

in liefde samengeleefd met

Gonny Goertz

Heel: **Gonny Goertz**
Limbricht: **Marcel, Ria**
Schinveld: **Emma Keuzenkamp-Beumers**
Schinveld: **Annie, May**
Berry
Schinveld: **Jos**
Pascal
Limbricht: **Jolanda, Jos**
Salvian
Familie Keuzenkamp
Familie Goertz

6097 GE Heel, 25 juni 1988
Genoenhoflaan 69

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden woensdag 29 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stefanus te Heel.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Dinsdag 28 juni wordt in de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk voor hem gebeden.

Jan is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Joseph te Heel; bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur.

†

Met grote verslagenheid geven wij u kennis van het overlijden van ons hoofd ontspanningscentrum

Jan Keuzenkamp

Dankbaar herinneren wij ons Jan als een man die zijn liefde voor muziek, show en amusement ruim 17 jaar lang wist over te dragen aan onze bewoners en medewerkers.
Met zijn tomeloze inzet was hij veeleisend voor zichzelf en voor zijn medewerkers, want de bewoners stonden bij hem centraal.
Hoewel Jan nog geen 48 jaar oud werd, hopen wij dat Gonny, Marcel en overige familieleden troost vinden in de gedachte dat hem verder lijden bespaard is gebleven.
Zijn nagedachtenis zullen wij in hoge ere houden.

Bestuur, directie, medewerkers en bewoners huize St.-Joseph, Heel

Jan

bedankt
voor al die jaren van ongelooflijke inzet, energie, enthousiasme, creativiteit en vooral
je vriendschap

De Ritmic Group

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genomen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Piet Curvers

echtgenoot van

Maria Steijvers

Hij werd 84 jaar en is voorzien van het h. oliesel.

Brunssum: **M.C. Curvers-Steijvers**
Brunssum: **Dora en Paul**
v.d. Laarschot-Curvers
Brunssum: **Truus en Jo Hendrix-Curvers**
Schinveld: **Lenie en Gijs Raes-Curvers**
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Curvers
Familie Steijvers

6443 CN Brunssum, 25 juni 1988
J. Haydnstraat 23

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Avondwake dinsdag as. om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst worden gehouden op woensdag 29 juni om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.-k. kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum De Moutheuvel, na een rijk leven, in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder en tante

Catharina Wilhelmina Maria Verhaart

echtgenote van wijlen

Josephus Cornelis Johanna Stevens

Zij overleed in de ouderdom van 97 jaar, voorzien van de h.h. sacramenten.

Sittard: **Adriënne van der Loos-Stevens**
Jos van der Loos
Breda: **Wim Stevens**
Corry Stevens-Klemans
Breda: **Theo Stevens**
Riet Stevens-Goergen
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Stein, 25 juni 1988
Bejaardencentrum De Moutheuvel
Corr.adres: Kribslaan 9, 6132 BE Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 28 juni om 14.30 uur in de kerk van O.L. Vrouw Geboorte te Broeksittard.

Maandagavond om 19.00 uur wordt de avondmis gehouden voor de dierbare overledene in het bejaardencentrum De Moutheuvel te Stein.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene ligt opgebaard in het uitvaartcentrum Daemen & Zn., Heirstraat 41 te Elsloo-Stein; bezoek dagelijks van 19.15 tot 20.00 uur.

†

Met droefheid geven wij u kennis van het toch nog onverwachte heengaan van mijn lieve en zorgzame echtgenoot, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hendrik (Harie) Otermans

echtgenoot van

Maria Theresia Jozefina Kleynen

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed hij in de leeftijd van 80 jaar.

Hulsberg: **M.T.J. Otermans-Kleynen**
Hulsberg: **Mia Wagenaar-Otermans**
Nico Wagenaar
Roger
Hulsberg: **Martha Goebbels**
Familie Otermans
Familie Kleynen

6336 VP Hulsberg, 25 juni 1988
Parallelweg-Zuid 7

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 29 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis plaatsvindt op de r.-k. begraafplaats aan de Wissengracht aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, zal worden gehouden op dinsdag 28 juni om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het bejaardencentrum Panhuis te Hulsberg; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Voor onze modezaken vragen wij een

administratief medewerker (m/v)

Opleiding MEAO of HEAO.
Ervaring met automatisering strekt tot aanbeveling.

Br.o.nr. HO 509
Limburgs Dagblad
Kouvenderstraat 215
6431 HE Hoensbroek

†

Bedroefd delen wij u mede dat heden, toch nog onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 80 jaar, in het ziekenhuis te Sittard, is overleden, onze dierbare vader, schoonvader en opa

Marinus Matthijs Balemans

gepensioneerd adjudant van politie te Heerlen
weduwnaar uit het eerste huwelijk van

Christina J.C. van Luijt

weduwnaar uit het tweede huwelijk van

Maria P.H.J. Doomen

Voerendaal: **W.H.G. Balemans**
Th.M.G. Balemans-Smaling
Eric en Anne-Else
Lianne, Arno
Cadier en Keer: **H.C.G.C. Balemans**
J.J.M.A.G. Balemans-Gulikers
Harold, Percy, Dennis
Zaltbommel: **M.G.M. Balemans**
P.G.M.T. Balemans-Nacinovic
Chantal en Ronald
Michelle, Milan
Amsterdam: **G.M.C. David-Balemans**
R. David
Patsy
Sittard: **A.C. Beugels**

25 juni 1988
Corr.adres: Beatrixstraat 10
6267 BG Cadier en Keer

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 29 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Sittard-Overhoven, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord) te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig beschouwen.

Te koop aangeboden

Kantoormeubelen

Zeer grote partij kantoormeubelen. Showroomnieuw en gebruikt. Alleen topmerken o.a. Ahrend, Artifort en v. Blerc etc. Met meer dan 50% kort. Emly H.O., Handelstr. 34b, Sittard. 04490-23738 en 04498-54510.

Willemstraat Heerlen houdt
open dag met straatmarkt
op zaterdag 2 juli as.

Oude KEUKENS voordelig "nieuw"



Bevalt uw oude keuken u niet meer zo? PORTAS maakt hiervan binnen een dag een gemakkelijk te onderhouden droomkeuken. Door het vervangen van de keukendeurtjes in b.v. het motief licht eiken/rustiek eiken, mahonie enz. Het bijplaatsen van kastelementen en inbouwapparatuur is ook mogelijk.

PORTAS
De renovatiespecialist. Nummer 1 in Europa.

Bel even op! Wij adviseren u!

Timmerbedrijf Van Wel B.V.
Bunde
☎ 043-647833

Japort
Hoensbroek
☎ 045-212168

Dassen AANHANGWAGENS. Verkoop en verhuur. Tevens reparatie en onderd. Stationsstr. 6, Kerkrade.

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf ƒ 100,-; nieuwe kleurentelevisies vanaf ƒ 398,-. R.T.V. Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEUREN T.V. te k. en video, tevens speedboot Aimar. 04451-1509.

KLEURENTELEVISIE te koop, volelektronisch, wegens omstandigheden. Tel. 045-220440.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 25 juni 1988 is overleden, ons lid

Herman J. Peters

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele verdiensten aan onze vereniging bewezen.
Zijn gedachtenis zal steeds in onze herinnering blijven voortbestaan.

Beschermheer, bestuur, leden, directeur en instructeur van de fanfare St.-Jozef, Buchten

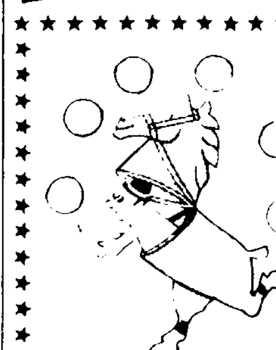


Bezorgers m/v

gevraagd voor **SITTARD**
voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur in de ochtend. Tel. 04490-15577

Limburgs Dagblad

FRANS NATIONAAL CIRCUS
ALEXIS GRUSS



Morgen, feestelijke première
Maastricht-Vrijthof

Vanaf dinsdag 28 juni tot en met zondag 3 juli, dagelijks 20.15 uur; matinees: 29 juni, 2 en 3 juli 15.00 uur.
Kaartverkoop: alle VVV-bespreekbureau's en telefonisch bij VVV-TBR 020-273181, VVV - 't Dinghuis, Kleine Staat 1 - Maastricht en aan de circuskassa's, doorlopend geopend vanaf 10.00 tot 20.30 uur.
CIRCUSTELEFOON: 043-217516 en 043-251223.



Provincie Limburg

Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling *M 88/25-88*

Afvalstoffenwet/Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne

INSPRAAK OP DE TE GEVEN RICHTLIJNEN VOOR HET MILIEU-EFFECTRAPPORT PROVINCIAAL AFVALSTOFFENPLAN LIMBURG

Gedeputeerde Staten van Limburg maken het volgende bekend:

PAP II
Ter uitvoering van de Afvalstoffenwet gaat de Provincie Limburg een tweede provinciaal afvalstoffenplan opstellen. Het plan zal betrekking hebben op de volgende zaken: Huishoudelijk afval, ziekenhuisafval, verbrandingsresten, groenafval, overschot dierlijke mest, zuiveringsslib, bodemsaneringsspecie, baggerspecie en kolkenvuil, autowrakken, bouw- en sloopafval, klein chemisch afval en bedrijfsafvalstoffen. Het plan is voor de gemeentebesturen en de provincie maatgevend bij het nemen van concrete (beleids)beslissingen ten aanzien van de genoemde stromen gedurende vijf jaar na vaststelling (de planperiode).

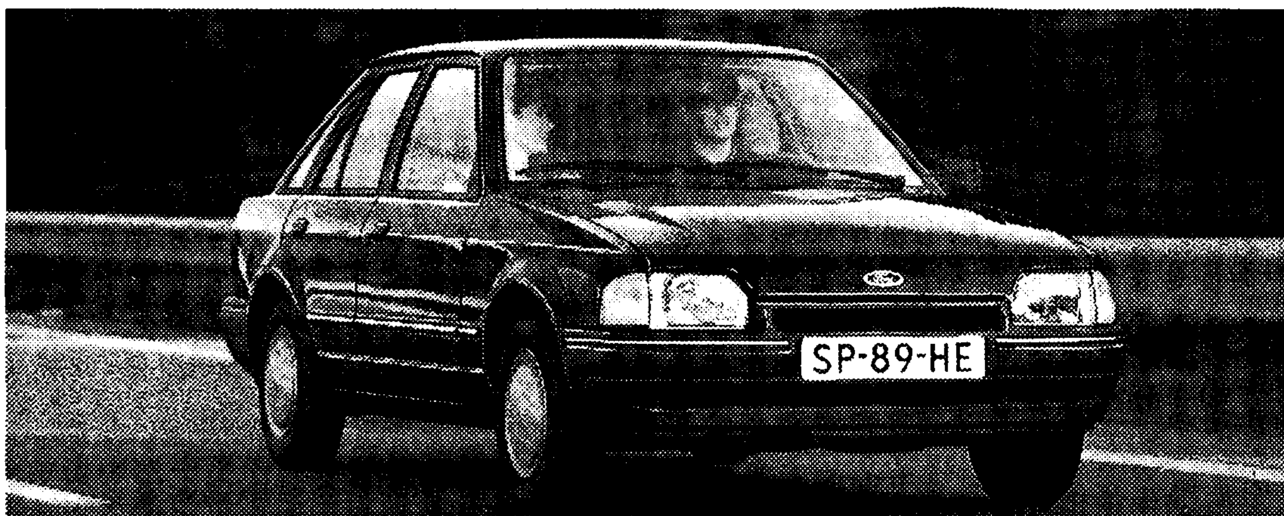
MER
Op de totstandkoming van het plan is de in de Wet Algemene Bepalingen Milieuhygiëne opgenomen inzake de milieu-effectrapportage van toepassing. Dit betekent dat het plan pas kan worden vastgesteld nadat een milieu-effectrapport is opgesteld.

Startnotitie
De eerste stap bij de MER -procedure is de publikatie van de startnotitie. In deze startnotitie wordt in grote lijnen aangegeven welk beleid de provincie de komende planperiode wil gaan voeren en welke aspekten de provincie wil bekijken in het MER. Teneinde eenieder inzicht te geven in de stand van zaken met betrekking tot het afvalstoffenbeleid is bovendien een samenvatting van het voorontwerp PAP II (vastgesteld in februari 1987) en van de voortgangsrapportage/uitwerking PAP II als bijlage toegevoegd.

Terinzagelegging
Van 27 juni 1988 tot en met 5 aug. 1988 ligt de startnotitie ter inzage bij alle Limburgse Gemeenten op de gebruikelijke tijden en plaatsen. Tevens ligt de startnotitie gedurende deze termijn ter inzage bij de bibliotheek van het provinciehuis, Limburglaan 10 te Maastricht.

Inspraak
Opmerkingen met betrekking tot de te geven richtlijnen kunnen tot en met 3 aug. 1988 worden ingediend en dienen gericht te worden aan Gedeputeerde Staten van Limburg, t.a.v. bureau Milieubeleid, postbus 5700, 6202 MA Maastricht.
Degene die opmerkingen inzendt, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Voor de goede orde merken wij nog op dat in deze fase slechts opmerkingen gemaakt kunnen worden betreffende de te geven richtlijnen voor het opstellen van het MER. Eventuele bezwaren tegen het Provinciaal Afvalstoffenplan kunnen te zijner tijd worden ingediend bij de ter inzage legging van het ontwerpplan. Het MER zal samen met het ontwerpplan ter inzage worden gelegd.

LAAT UW AUTO THUIS VOOR 'N PROBLEEMLOZE AUTOVAKANTIE.



Een kapotte uitlaat langs de Autobahn. Een lege accu op een verlaten parkeerplaats. Een brandend remvloeistoflampje op 'n steile bergpas. U moet er niet aan denken? Denkt u dan eens aan een huurauto van Hertz. Een Ford Fiesta, Escort of Sierra bijvoorbeeld. Die zijn altijd uitstekend onderhouden en nooit ouder dan 6 maanden.

Kortom, met een Ford van Hertz kunt u met een gerust hart op vakantie gaan. Huurprijzen per week, inclusief alle kilometers. (Geldig in de maanden juli en augustus. Exclusief afkoop eigen risico en BTW.)

Ford Fiesta 1.0 Finesse	ƒ 308,-
Ford Escort 1.4 Bravo	ƒ 343,-
Ford Sierra 1.6 CL	ƒ 406,-

Bij de meeste reisburo's en Shell stations ligt onze folder met meer informatie.

U kunt ook 06 - 022.22.31 bellen. Dan weet u meteen het adres van de dichtstbijzijnde Hertz-vestiging.





VOOR EEN ONBEZORGDE AUTOVAKANTIE HUUR JE EEN FORD VAN HERTZ.

DE EXTRA'S IN HET BEGIN VAN DE WEEK UIT DE VERSMARKT VAN JAN LINDERS

Maandag 27, dinsdag 28 en woensdag 29 juni 1988

VLEES
IJZER · VITAMINES · HOOGWAARDIG EIWIT

Puur magere, malse
varkens-poulet
In grove of fijne snit verkrijgbaar. Voor te bakken en voor uw bami of nasi.
HELE KILO **8.95**



Verse
braadworst
van Jan Linders.



HELE KILO **5.95**

ambachtelijke vleeswaren
VERS VAN 'T MES

Fijne, Berliner-
leverworst of malse **leverkaas**
per 150 gram **1.50**

Echte, Ardenner-
boterhamworst
per 150 gram **1.25**



5 soorten, **verse vla**
voor dezelfde **LAGE PRIJS:**
vanille-aardbeienvla, vanille-chocoladevla, chocoladevla, caramelvla, blanke vla. Nu per literpak **1.79**



Zachte, witte
puntbroodjes
verpakt per **10** stuks **1.79**



Grote, Limburgse
appelvlaai ⌀ 27 cm. **5.80**

VERSE MARKTPRIJZEN:

Heerlijke GLOSTER-
handappelen
per **2** kilo verpakt **2.95**

Verse, Hollandse
aardbeien
Hele pondsbak = **500** gram **1.49**

Verse, jonge
bospeen
±1½ pond = **750** gram **1.79**

Deze week ontvangt u ook het grote JAN LINDERS NIEUWS!

jan linders

winkelen met verstand

Ondanks uitstel sluiting sombere stemming in Ambachtshuis Hoensbroek

'Wie niet meer kan werken, mag ook niets meer hebben'

Van onze correspondent

[H]OENSBROEK — „Als je [n]iets meer kunt werken, [m]ag je in deze maatschappij [o]ok niets meer hebben", [ze]gt de voormalige timmer[m]an Ab Lebbink. Als lid [v]an een werkgroep zet hij [z]ich in om de nog steeds [d]reigende sluiting van het [A]mbachtshuis aan de Kas[ta]njelaan te Hoensbroek te [v]oorkomen. In zijn strijd [b]oekte hij onlangs een suc[c]es.

[D]e lokatie waar een kleine twee[ho]nderd mensen zonder werk [ee]n of meer regelmatig vertoe[v]en, krijgt een half jaar respijt. [Ze] mag tot 1 januari 1989 open [bl]ijven. Tussentijds krijgt de ge[m]eente Heerlen de gelegenheid [o]m voor een definitieve oplos[si]ng te zorgen. Maar de vooruit[zi]chten zijn echter somber.

[G]een hoop

[D]e Ambachtshuizen, zowel in Heerlen als in Kerkrade, werden enkele jaren geleden in het leven geroepen om werklozen op te vangen, hun vakkennis op peil te houden en zodoende de kans op herintreding in het arbeidsproces te vergemakkelijken. De verwachtingen waren hoog gespannen, zeker nadat er nogal wat overheidsgelden in het project gestopt waren.

Ondanks het aanstellen van een aantal ervaren vaklieden op het gebied van timmeren en metaalbewerking die als werkmeester optraden, is het project eigenlijk nooit boven de hobbysfeer uitgestegen. Gaandeweg veranderde het karakter en ook het doel. Op dit moment kan er gesproken worden van een opvangcentrum voor mensen die de hoop op een nieuwe werkkring al lang hebben laten schieten. Ouderen, wao'ers, ex-psychiatrische patiënten en CAD-mensen (Consultatiebureau voor alcohol en drugverslaafden) verpozen er.

Politiek

Eind mei besloot het college, nadat de meeste Heerlense politieke fracties het Ambachtshuis bezocht hadden, op advies van de commissie Welzijn het huis nog een half jaar open te laten. Binnen zes maanden moet de gemeente Heerlen met een financiele oplossing komen. De grote lokale politieke partijen hebben geen vastomlijnde ideeen wat er gaat gebeuren. De VVD-er Houben ziet, ondanks dat hij zich inspande om het Ambachtshuis te behouden, op den duur toch meer in professionele instituten zoals het C.B.B. en C.V.V. (centra voor vak- en beroepsopleidingen) om herintreding te bevorderen.

Voor het CDA kan centralisatie van diverse organisaties en instellingen mogelijk een oplossing bieden. Fractielid mevrouw Tacken: „Als je toch een duur gebouw hebt en een goede outillage, waarom zou je dan bijvoorbeeld de Stichting Vrije Uren daarvan geen gebruik laten maken?". De PvdA heeft nog geen definitief standpunt ingenomen. Woordvoerster mevrouw Larik zegt dat haar partij de nieuwe bezuinigingsronde op 'Welzijn' in oktober afwacht.

Voor Ab Lebbink en Peter van Zundert van de stichting Zymose Hoensbroek, die het Ambachtshuis tot 1 januari 1989 onder haar hoede heeft genomen zijn de komende maanden van doorslaggevend belang.

Armslag

Zelf denken zij meer financiele armslag te krijgen door aan te kloppen bij het bedrijfsleven en het ontvangen van donaties en schenkingen. Ab Lebbink is er nog steeds van overtuigd dat je je in het Ambachtshuis kunt ontwikkelen tot een redelijke hobbyist, ook al is er door eerdere bezuinigingen nu nog maar een werkmeester over. „Maar belangrijker vind ik dat het Ambachtshuis een plaats is waar mensen zonder werk opgevangen worden en er zich thuis voelen. De laatste tijd zie bij ons ook een toename van mensen met een ziektebeeld. Ex-patienten van 'Welterhof' of alcohol- en drugverslaafden. Misschien dat de gemeente deze ontwikkeling eens nader moet bezien en laten meewegen bij haar besluit in oktober", aldus Lebbink.

Muziekprijs voor meisje uit Hulsberg

Van onze correspondente

VALKENBURG - De Alphons Crolla-prijzen, verbonden aan de gemeentelijke muziekschool Valkenburg, vielen dit jaar ten deel aan de 12-jarige Gijs Lumey uit Wittem en Denise Schiffelers (14) uit Hulsberg. Gijs, leerling van P. Bours, is de beste individuele leerling van dit schooljaar en ontving de prijs voor piano. Denise, leerlinge van C. van der Meulen, voor bugel.

Tijdens de einduitvoering van de leerlingen in Cocarde werden de prijzen, oorkonden en een geldbedrag, uitgereikt. Gijs ontving zijn prijs uit handen van de wethouder voor culturele zaken in de gemeente Wittem, Fred Baenen, tevens bestuurslid van de muziekschool.

Beste

De prijs voor Denise betreft die van de beste leerling afkomstig van de muziekkorpsen. De uitreiking daarvan geschiedde door de wethouder voor cultuur Rene Simons van de gemeente Valkenburg aan de Geul. Zowel Gijs als Denise zijn sinds 1987 ingeschreven aan de Valkenburgse muziekschool. Beide komen ook uit muzikale families. Vader en moeder Lumey spelen piano, terwijl Denise Schiffelers samen met haar zusje lid is van de fanfare St. Cecilia in Hulsberg. De prijzen worden toegekend aan de hand van de prestaties van de leerling gedurende het hele schooljaar.

Ook raadsvergaderingen op de buis

Landgraaf krijgt lokale tv-omroep

Van onze verslaggever

[LA]NDGRAAF – De 13.500 abonnees van de Centrale Antenne [Ins]tallatie (CAI) in Landgraaf krijgen wellicht nog dit jaar lo[kale] televisieprogramma's en uitzendingen van raads- en com[mis]sievergaderingen op de buis. Zowel CAI-directeur Steinen, [als v]ertegenwoordigers van de Stichting Omroep Landgraaf (SO[L) en] de gemeente juichen initiatieven in deze richting toe, nu [de] forse uitbreiding en modernisering van het Landgraafse ka[bel]net is voltooid.

[Wet]houder Bonten gaf afgelopen [vrij]dag tijdens de officiele inge[bruik]name van de vernieuwde CAI [de] plannen voor lokale tv in Landgraaf al een flinke duw door een [een]jarig scholingsproject voor Landgraafse werklozen aan te kondigen. Per jaar zullen tien WWV-ers uit deze gemeente, op kosten van het ministerie van sociale zaken, een opleiding tot omroepmedewerker krijgen. Een en ander geschiedt in nauwe samenwerking met de SOL, die zoals al eerder bekend direct na de zomer gaat starten met haar lokale radio-uitzendingen.

Particulier

De totale kosten van de modernisering van het kabelnet bedroegen zo'n twee miljoen gulden en werden volledig gefinancierd uit de abonnementsinkomsten. De exploitatie van de CAI is sinds 1986 in handen van een particuliere stichting.

De zenderuitbreiding maakt voortaan de ontvangst van achttien tv-kanalen mogelijk. Verder heeft men al ingespeeld op de snelle ontwikkelingen op mediagebied (zoals het alsmaar groeiende aanbod van satellietzenders) door ruimte voor in totaal dertig kanalen in reserve te houden. Mede op grond van dit 'dikke' zenderpakket verwacht CAI-directeur Steinen dat volgend jaar 90 procent van de Landgravers op de kabel is aangesloten.

Van de achttien tv-kanalen worden er momenteel door de Landgraafse CAI vijftien effectief benut. Het zestiende is bestemd als informatiekanaal, dat behalve lokale tv-programma's en gemeenteraadsuitzendingen ook mogelijkheden biedt voor een plaatselijke commerciële kabelkrant met onder meer gemeentelijke en verenigingsinformatie.

De tv-krant wordt gefinancierd met reclamegelden van de plaatselijke middenstand.

[V]ergadering SW-26

[KE]RKRADE – Niet om half zeven, maar om half acht begint vanavond [in] Centrum Rolduc de informatie[avond] over de doortrekking van de [SW]-26. Deze avond wordt gehouden [door] de Aktiegroep Noord-Zuid die [zich] fel verzet tegen deze plannen.



● *Weinig interesse, maar veel concentratie tijdens de Jeu de Boule-strijd in Heerlen.*

Foto: 3 POOT/WIMKUSTERS

Nauwelijks interesse voor 'Jeu de Boule'

Van onze correspondent

HOENSBROEK — Het Open Heerlense Kampioenschap 'Jeu de Boule', waarvoor overigens lauwe interesse werd getoond, is in de recreatieve klasse gewonnen door het triplet Martin van Eekeren, zijn zoon Paul van Eekeren en May Erven.

Het was gisteren voor de tweede keer dat de Club de Pétanque uit Heerlen een Jeu de Boule-toernooi hield. Vorig jaar speelden alleen licentiespelers. Dit jaar nodigde de club ook recreatieve spelers uit voor een toernooi aan het Emmaterrein te Hoensbroek. Juist deze spelers lieten verstek gaan. „Waarschijnlijk hebben het slechte weer en de intocht van het Nederlands elftal hierbij een rol gespeeld", aldus voorzitter Hein van Hugten van de Heerlense Jeu de Boule-vereniging, die nu ongeveer tachtig leden telt.

Bij de licentiespelers speelden veertien triplets, in totaal 42 spelers. Ook hier bleef de opkomst beneden de verwachtingen.

Info-avond over jongerencentrum

LANDGRAAF – De Stichting Jongerensociëteit Rimburg houdt vanavond een informatie-avond over het in augustus te starten jongerencentrum aldaar. Tijdens de bijeenkomst vanaf 20 uur in de Heilig Hart basisschool kunnen alle Rimburgers zich op de hoogte stellen van de organisatie en opzet van het nieuwe aktiviteitencentrum. Behalve het bestuur laten ook wethouder Gybels, politie-adjudant Temme, welzijnswerk-voorzitter Dautzenberg en pastoor Frankort hun licht over de plannen schijnen. Het jongerencentrum wordt gevestigd in de voormalige 'Kegelbaan'.

Voerendaalse werkgroep: 'Onderzoek eigenlijk onnodig'

Verzet tegen 'afwijzing' verzoek openbare school

Van onze verslaggever

VOERENDAAL — Het voorstel van het Voerendaalse college om eerst een onderzoek in te stellen en pas dan te beslissen of er in deze gemeente openbare school mag komen, stuit op verzet bij zowel de lokale werkgroep 'Openbaar, niet bijzonder' als de Vereniging Openbaar Onderwijs (VOO), district Oostelijk Zuid-Limburg.

Beide vinden dat dit onderzoek niets afdoet aan het eerder ingediende verzoek om per 1 augustus volgend jaar te starten met openbaar basisonderwijs in Voerendaal.

Hun protest valt samen met het voorstel van b en w om de Vereniging van Nederlandse Gemeenten op korte termijn een behoefte-onderzoek te laten verrichten naar openbaar basisonderwijs in deze gemeente. Vanavond zal de raad zich hierover uitspreken.

Storen

Beide voorvechters van openbaar onderwijs storen zich aan de argumenten die het college gebruikt om het verzoek niet onmiddellijk te honoreren. Het college staat namelijk op het standpunt dat een aantal van de in totaal 58 ingediende handtekeningen doorgestreept mag worden, omdat de ouders van die kinderen binnen een straal van drie kilometer op twee reeds bestaande openbare basisscholen terecht kunnen.

De Voerendaalse werkgroep vindt dat het college bij het hanteren van dit 3-km-criterium absoluut geen rekening houdt met bijzondere omstandigheden. De werkgroep verwijst dan ook naar richtlijnen van de Provincie, die voorschrijven dat 'een gemeente geen getalscriteria mag aanleggen als ouders het initiatief nemen tot het oprichten van een opbare basisschool. De beoordeling dient plaats te vinden aan de hand van specifieke omstandigheden.'

Gevaarlijk

Bij de verwijzing naar twee bestaande openbare Heerlense basisscholen in Zeswegen en Douve Weien gaat het college - zo stellen beide nadrukkelijk - voorbij aan de verkeerssituatie. „De werkelijke afstand naar deze scholen is tussen de vier en zes km; over vaak zeer drukke wegen en gevaarlijke kruispunten. De vervoersmogelijkheden zijn bijzonder slecht te noemen."

De bewering van het college, dat er plaats over is op de openbare school in Zeswegen, vindt de werkgroep weinig overtuigd. „In een beroepszaak heeft de Provincie zich duidelijk uitgesproken, dat de school in Zeswegen een groeischool is. Dit houdt in, dat de plaatsruimte op deze school enkel en alleen gebruikt mag worden door kinderen uit de wijk Zeswegen."

Ook al streep je vervolgens de handtekeningen door van ouders die hun kinderen op de school in Douve Weinen kunnen plaatsen, dan nog zijn er voldoende handtekeningen over voor een rechtsgeldig verzoek om een openbare school in Voerendaal.



● *Wethouder Bonten van Landgraaf overhandigt Sint Joseph-voorzitter Wiel Eijssen de koninklijke erepenning*

Foto: 3-POOT/WIM KÜSTERS

Waubachse schutterij voortaan 'koninklijk'

Van onze verslaggever

LANDGRAAF - De Waubachse schutterij Sint Joseph mag zich sinds zaterdagavond met recht 'koninklijk' noemen. Tijdens de receptie in sporthal Ter Waerden, ter ere van de honderdste verjaardag van Sint Joseph, reikte wethouder Bonten voorzitter Wiel Eijssen de koninklijke erepenning uit.

Onder massale belangstelling van de plaatselijke bevolking heeft het Waubachse schuttersgilde afgelopen weekeinde zijn eeuwfeest gevierd. Hoogtepunt van de festiviteiten vormde de kleurrijke folkloristische stoet die gistermiddag door de straten van Waubach trok. Ook de verschillende wedstrijden, waaraan een twintigtal schutterijen uit binnen- en buitenland meedeed, trokken veel bekijks.

[A]uto over kop, [d]ochter gewond

[ÜB]ACHSWILLER – Bij het afdalen van [de] Nijswillerberg raakte de auto van [be]stuurder Z. uit Bocholtz gisteren [om] tien voor zes in de rechterberm. [Toe]n de bestuurder wilde remmen, [schoo]t de auto naar de andere kant [van de] weg, sloeg over de kop en kwam [in de] greppel naast de weg terecht. [Zijn] 15-jarige dochter werd bij deze [ong]eluk uit de auto geslingerd [en] moest met nogal ernstige ver[wo]ndingen naar het ziekenhuis [wo]rden vervoerd. De bestuurder [zelf] liep lichte verwondingen op aan [zijn] knie. Zijn vrouw liep geen letsel [op.] De auto werd onherstelbaar be[sch]adigd.

Centrale meldkamer VSL Limburg in gebruik

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Verenigd Streekvervoer Limburg, dat in heel Midden- en Zuid-Limburg buslijndiensten verzorgt, beschikt sinds gisteren over een ultramodern verkeersleidingscentrum in Heerlen.

Vanuit deze centrale meldkamer, gevestigd in het VSL-kantoor achter het NS-station, worden voortaan alle 'busbewegingen' in de diverse ravons gecoordineerd en middels een mobilofoonverbinding nauwlettend in de gaten gehouden.

Daartoe staat over het hele gebied verspreid een vijftal zendontvangstinstallaties opgesteld die zorgen voor een voortdurend contact tussen de ruim 220 bussen en de centrale. Op die manier kan de verkeersleiding ook bij vertragingen en calamiteiten onmiddellijk ingrijpen.

Het nieuwe zenuwcentrum van VSL, dat verder nog de beschikking heeft over beeldschermen en telefaxapparatuur, heeft ruim twee ton gekost.



● *Hoofd vervoersdienst Sijstermans achter de knoppen van het nieuwe verkeersleidingscentrum van VSL in Heerlen.*

Foto: 3-POOT/WIM KÜSTERS

Jan Keuzenkamp (47) overleden

Van onze correspondent

[SC]HINVELD – Na een langdurige [zie]kte is afgelopen zaterdag in Heel [de] bekende Schinveldenaar Jan [Ke]uzenkamp (47) overleden.

[Jan] Keuzenkamp nam een bijzon[der]e plaats in de Limburgse amuse[me]ntswereld in. Zo was hij jaren[lang] muzikaal leider van de Mijn[w]eektroubadours.

In 1969 richtte hij, samen met kapelaan Hub Aendekerk, de Ritmic Group op. Ook met dit jongerenkoor, dat ooit zelfs 90 leden telde, wist hij vele successen te behalen.

Langspeelplaten, tv-optredens en buitenlandse concertreizen waren hoogtepunten die alleen bereikt konden worden door de bezielende leiding van Jan Keuzenkamp. Terecht werd hij daarvoor onderscheiden met de Orde van de Gulden Humor en de culturele legpenning van de gemeente Onderbanken.

Jan Keuzenkamp was tot voor kort cultureel leider van Huize St. Jozef in Heel. Komende woensdag om elf uur vindt in Heel de begrafenisplechtigheid plaats.

Te koop aangeboden

STARFASHION groothandel fluor T-shirts vanaf ƒ 7,50; fluor stretchpakjes ƒ 29,50, Amsd. broeken ƒ 8,-; fluor rokjes ƒ 9,-; blazers, pakjes, bloesjes, polo's, joggingpakken enz. Dagelijks In de Camp 32, Broeksittard. TEl. 04490-19235. Geen particuliere verkoop.

4 HANGHAARDROOGKAPPEN uit kapsalon. ƒ 250,- per stuk. Tel 045-711966.

VHS Fisher VIDEO, stereoappar. Thorbeckestr. 17, Heerlen. Tel. 045-722721.

Te k. HTS (electrotechniek) BOEKEN, 1e jaars. Tel. 045-253671.

Te k. overcompl. 2-zits chesterfield leren BANKJE, perzisch tapijt (als nieuw). Tel. 04750-18902.

DRUMSTELLEN va. ƒ 350,-, nieuwe en gebruikte enkele overjarige modellen voor de helft van de prijs. Orgels, multi-keyboards, GEM MK 10 ƒ 2795,-. Inruilsensatie: elk spelend orgel of keyboard inr. ƒ 800,-, u betaalt slechts ƒ 1995,-. Gratis gitaar stemmen en afstellen bij aankoop van set snaren. Ook gitaaronderdelen en reparaties. Fender gitaren meer dan 100 stuks waaronder div. aanbiedingen zoals Fender electr. gitaar ƒ 595,-, Fender versterker ƒ 269,-, totaal ƒ 864,- nu als winstpakker voor ƒ 690,-; prof. P.A.-installaties, eindversterkers, mixers, boxen enz., bijv. 12-kanaals stereomixer idv. extra aansluitingen ƒ 1369,-, keyborads nieuw met ritme PCM-klanken autom. begeleiding 4 octaven ƒ 299,-. Alles van Flite-case Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein. Tel. 04490-33227. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Laatste nieuws! Totale opheffingsuitverkoop bij de grootste ledergigant van Nederland. O.a. lammycoats van ƒ 1299,- voor ƒ 699,-, van ƒ 699,- voor ƒ 399,-. Lange lammycoats van ƒ 1999,- voor ƒ 799,- (alleen in Baarle-Nassau). Lange leren dames- en herenjassen, ook alcantara, van ƒ 1099,- voor ƒ 599,-. 3/4-damesjassen, van ƒ 799,- naar ƒ 399,- en van ƒ 399,- naar ƒ 199,-. Dames- en herenjacks, van ƒ 599,- naar ƒ 299,- en van ƒ 299,- naar ƒ 179,-. Leren kostuums van ƒ 1099,- naar ƒ 599,- en van ƒ 599,- naar ƒ 399,-. Leren rokken van ƒ 499,- naar ƒ 249,-, van ƒ 249,- naar ƒ 169,-, ƒ 99,90 en ƒ 49,90. Leren broeken van ƒ 369,- en ƒ 269,- naar ƒ 199,-. Truien met leer van ƒ 299,- naar ƒ 179,-, van ƒ 179,- naar ƒ 99,- en ƒ 59,-. Ook gespecialiseerd in grote maten. 's Zondags geopend; iedere avond koopavond tot 20.00 uur. DANKERS, Industrieterrein 4, Baarle-Nassau, 04257-8960. Tussen Breda en Tilburg. Helmond, Hurksestraat 21, 04920-22923/41344.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Hoonhout. Akerstraat Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

KAARTLEGGEN volgens telefonische afspr. Tel. 045-314090.

TV-VIDEO-REPARATIE. Gorgens. Tel. 045-314122.

Voor alle koelkast- en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

Door 4 jonge masseuses totale ONTSPANNINGSMASSAGE met leuk gesprek en drankje. Tel. 045-223574.

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE, zonder voorrijkosten. Bel Geleen: 04490-45230, 24-uurs service.

Discreet RELAXEN met uw vriendin? Inl.: 045-228620.

Totale LICHAAMSONTSPANNINGSMASSAGE door jonge masseuses. Tel. 045-228738.

Leuke meisjes doen volledige LICHAAMSMASSAGE. Tel. 045-228481.

Te koop gevraagd

Voor OUD PAPIER, Irik, Pappersjans 36 Heerlen, tel. 045-212913, (na 18.00 u. 253209).

Te k. gevr. OUD IJZER en metalen, sloop- en schadeauto's. Tel. 045-272216. Ook 's avonds.

Wij kopen goud, zilver, briljant, munten enz. contant geld VERSEVELD Saroleastr. 80A Heerlen, tel. 045-714666.

Cont. bet. vrijbl. TAXATIE goud, zilv. munt. postz. etc. Groenstr. 109, Geleen.

Gevr. KOELKAST / gasfornuis / diepvries / kl.-tv. / draagbare / radio / wandmeubel enz. Tel. 045-725595.

Gevraagd 1e jaars BOEKEN THW Heerlen, tel. 045-315826.

KLEUREN T.V. gevr. vanaf 12 kan., defect geen bezwaar. 04406-12875.

VIDEO'S gevr. Defect geen bezwaar. 04406-12875. Ook stereo-app.

Te huur aangeboden

Gemeub. + gestoff. HUIS. Huurpr. ƒ 800,- p. mnd. Tel. 04492-3292.

Gemeubil. KAMER te huur, gelegen Wijenweg 111, Treebeek. 045-257090.

T.h. VAALS, nieuw gestoff. zit-/slpk. m. eigen ing., all-in. Pr. ƒ 95,- p.w. Inl. tussen 15 en 19 uur 04454-5522.

Te h. te TERWINSELEN compl. halfvrijst. woning met 4 slpks., + garage. Huurpr. ƒ 760,- p. mnd. Per 1-7-88. Te bevr. tel. 045-410500 na 18 uur 418163.

Nette KOSTHEER gevr. Dir. te aanv. Tel. 04490-42669.

Te h. centrum Geleen gemeub. KAMERS v. nette mensen. Tel. 04490-49271 of 04743-1579.

Te huur in Heerlen, Benzenraderweg naast pol.bur., WINKEL m. ± 200 m² magazijnruimte. Tel. 04492-2261.

T.h. excusieve PRIVE-CLUB te Kerkrade, uitstekende ligging. Tel.045-453502 of 045-424934.

Zomer '88! Stunt voor nog geen ƒ 200,- een complete DISCO m. licht te huur. Voor alle feesten en geslaagden party's info 045-227202.

1 pers. appartement te Kerkrade, woonk., slaapk., douche, w.c., geh. gemeub., ƒ 390,-, p. mnd., tel. 045-461282.

T.h. aangeb. WOONHUIS met 2 slpk., omg. Born-Grevenbicht. ƒ 550,- p.mnd. excl. Br. o. nr. HK 305 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Riante STUDENTENKAMER hartje centrum Heerlen, eigen keuken en wasgelegenheid ƒ 475,-. Per 1 juli 045-711966.

KAMER te h. gem. te Valkenburg. Tel. 04406-12875.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. oude BOERDERIJ of vrijst. huis, ±20 km in de regio van Kerkrade. Br. o. nr. KE 898 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Onroerend goed

BAKSTENEN in 1001 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

Te koop goed onderh. woonhuis centr. Heerlen, 3-4 slaapk., garage. ƒ 117.000. Inl. 711617.

Te k. TUSSENWON. m. tuin achterom bereikb., bwjr. 1981. Ind.: hal, toil., gr. woonk., keuk. m. luxe eik. aanb., berging. 1e Verd.: 2 gr. slpkmrs., 1 kl. slpk., gr. badk. + zolder. Ringoven 55, Schaesberg. 045-314115.

Te k. vrijst. ZAKENPAND met woning, in centrum van Heerlen (t.o. grote parkeergarage en winkelcentrum); opp. winkel ± 100 m². Vrij te aanv. Prijs n.o.t.k. Tel. 04492-1260.

Te k. goedlopende FRITURE. Pr. n.o.t.k. Na 17 uur tel. 043-435489.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPS in 1001 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

STRAATSTENEN in 101 uitvoeringen. Frepa, Staringstr. 123, Heerlen-Molenberg. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen. (ook voor industrie) Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

Yorkshire- en foxterr., BOEMERHONDJES. Walem 11A, Schin op Geul, 04459-1237.

HONDENTRIMSALON. Gedipl. Betty van Winkoop. Heerlen (Welten). Tel. 045-740061.

Leuke Duitse staande PUPS ƒ 100,-, Terschurenweg 66, Hoensbroek. Tel. 045-222594.

GROENENDAELERS x Rottweilerpups, t.k. Thull 30a, Schinnen.

Dierenpesion Dierenzorg heeeft tegen pensionpr. ƒ 150,- ROTTWEILER reu 1 jr. oud af te geven z.m. Thull 30a Schinnen.

Te k. Perz. KATER redsmoke, 2 jr. oud. Tel. 045-270321.

D-PONY te k. een vos-ruin, 8 jr. met Z-springkwaliteiten. Tel. 045-332227.

Jonge POESJES gratis af te halen. Na 19.00 uur, Akerstraat 12a, Brunssum.

Motoren

YAMAHA 500 XT off the road bjr. 80, ƒ 3500,- i.z.gst. Suzuki 400 cc Off the road, bjr. 79, ƒ 1700,- Tel. 04492-5261.

Lessen/onderwijs

Liever 100% rijles dan 30% korting

Autorijles is een zaak van vertrouwen. Ga daarom naar de vakman met jaren ervaring: geen gesjoemel -geen kortingen, want dat betaalt u toch terug. Kies een van onderstaande B.B.R.O.-rijscholen.

Brunssum 045-
Leijten 251418
Heerlen 045-
Sjef Dörenberg 213735
Ger Scheijen 415601
Hoensbroek 045-
Schulz 211667
Kerkrade 045-
Piet Hillebrand 415597
Nico Zoet 456772
Nuth 045-
Kubben 241467
Simpelveld 045-
Riet Snackers 441966
Winthagen 443252
Vaals 04454-
Simons 2443
Voerendaal 045-
Peter Kokkelkoren 750995

Fietsen/bromfietsen

Te k. prof. lichtgew. CROSSFIETS, z.g.a.n. Vraagpr. ƒ 350,-. Tel. 045-416185, tuss. 9 en 18 u. Dr. Schaepmanplein 9, Molenberg.

Te k. HONDA MTX i.st.v.nw. ±1½ jr. oud. Tel. 045-256510.

Nwe. Vespa BROMFIETSEN al vanaf ƒ 999,-. Fa. H. Plas & Zn. Schildstr. 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein.

Te k. YAMAHA Sting autom. 1985 ƒ 450,-. Tel. 045-321349.

HONDA MTX 80 R. waterkoeling met invoerpap. + aankoopbewijs, bj. '85, 100% in orde. 045-460917. Event. inr. mog.

Geld en goed

Snel geld nodig? Wij helpen u gemakkelijk per telefoon! NKB: 02265-3344.

Huwelijk/kennismaking

J.MAN, 29 jr. zkt. leuke vriendin om 'n goede relatie op te bouwen. Br. o. nr. SB 912 LD, fr. Erenslaan 4, 6371 GV Landgraaf.

Iedere donderdagavond gezellig dansen en luisteren naar mooie muziek voor ALLEENSTAANDEN in Eldorado Spaubeek. Bongerd 5. Tel. 04493-4193.

RTV/muziek

DRUMMER gevr. voor Rock & Rollband, tel. 229905 na 17.00 uur.

Landbouw

Uit voorraad leverbaar HARDI sproeimachines. Ruime keuze uit een breed programma. Tevens 30 gebruikte sproeimachines, evenals losse tanks, pompen en sproeibomen. J.F. v. Wandelen, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

Goudland hydraulische 2-schaar WENTELPLOEG met schijfkouters, geschikt voor opbouw tot 3-schaar. Tel. 04405-1385.

Vakantie/recreatie

Te h. pr. gel. VAKANTIEWONINGEN te Wilwerwiltz Luxemburg. Inl. tel. 045-410071.

Compl. ingerichte CARAVAN te h. voor 16 juli op recreatieoord "De Leistert", Roggel. Tel. 045-211705.

Caravans/tenten/boten

JAARSTALLING (afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. ƒ 150,- + btw. Tel. 04492-2601.

CARAVANS 1988, vouwwagens: Alpen-Kreutzer nog enkele met korting. Tourcaravans Burnster, Hobby, Knaus. Ook met grijs interieur en ingebouwd spoeltoilet. Overjarige modellen met extra korting. Voortenten: Brandt, Gerjak, Isabella Mehler, Trio Walker. Tevens reparatie, onderhoud en remmentest.Caravan Import Feijts c.v., Hoofdstraat 84, Amstenrade, 04492-1860.

Grootse verkoop van onze '87-'88'er CARAVAN-SHOWMODELLEN van Munsterland. Digue, de lichtste caravan vanaf 395 kg en Andre Jamet-vouwwagens, sommige met ƒ 3000,- korting. Profiteer er nu van bij Ubachs Caravan im- en export, Eygelshovergracht 39 kerkrade, tel. 045-460252.

De Conway VOUWWAGEN kunt u in Echt bewonderen. Sublieme afwerking en fraaie kleurstelling. Echter Caravan Centrale, Rijksweg-Zuid 4, Echt, tel. 04754-6097.

Sterckeman CARAVANS, kwaliteit voor een redelijke prijs. Het complete programma vindt u in Echt, Echter Caravan Centrale, Rijksweg-Zuid 4, Echt, tel. 04754-6097.

Te h. KAMPEERKWAGEN diesel goedkope all-in prijs, tel. 045-421706.

T.k. ±10 TOERCARAVANS va. ƒ 2000,-. Tel. 045-752747, o.a. Kip, Begland, Adria, Wilk Bijerland IT.

Te k. TABBERT 1977 lt 5.30 m met luifel en toebeh. Camp. Hitjesvijver. W. Barendsweg Heerlerheide. Vragen bij receptie.

Te k. CARAVAN 'Dethleff-Nomat', bj. '87, m. voort. Beekstr. 13, Brunssum.

T.k. CARAVAN Bürstner de luxe, bouwjr. '78, met voortent, koelkast en kachel, zeer mooi. Vragaprijs ƒ 3900,-. Beukenboomseweg 52, Guttecoven.

Kunst/antiek

Van verz. veel ANTIEK, wegens omst., moet weg. Tel. 04754-5425.

Te k. 4-pers. antieke Mechelse EETHOEK. Vraagpr. ƒ 900,-. Tussen 18 en 20 uur tel. 045-461574.

Antieke STRIJKIJZER, oven te koop. Tel. 045-351697.

Auto's

Het STRALEN van autoplaatwerk, velgen, chassis e.a. (meubels). Bel voor informatie: tel. 045-226000.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Voor een bestelauto groot of klein moet u bij Donny zin. Steeds 30-40 stuks bussen en bestellers, ombouwers voor campers, open laadbakken, grote en kleine bestellers, div. stationcars, kampeerauto's en motorhomes, diverse luxe auto's in alle typen en prijsklassen, te veel om op te noemen. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Te k. Ford GRANADA 2.3 ltr., 6 cylinder, lpg, bwj. nov.'80, kl. groenmet., apk dec.'88, i.z.g.st. , Tel. 045-721252.

SAAB 900 Ls 82, kl. wit 5-drs lpg i.z.gst. ƒ 8750,- tel. 04492-3234.

Opel RECORD 84, kl. blauw orig. 45.000 km ƒ 12500,-, tel. 045-420650.

Inkoop goede AUTO'S, contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, 043-634978.

Wij geven de hoogste contante prijs voor uw AUTO. Elk merk v.a. bj. '80. Tel. 045-414372.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

RENAULT 5 GL '81 ƒ 2950,-; Datsun Sunny coupé '79 ƒ 3600,-; Ford Fiesta 1100 L '79 ƒ 3200,-; Mitsubishi Galant '79 ƒ 3500,-; VW Golf D '79 ƒ 4200,-; VW Derby '79 ƒ 2900,-; Opel Ascona '80 4-drs. ƒ 4500,-; Kadett caravan 12 S '80 ƒ 4800,-; Kadett de luxe '78 ƒ 2500,-; Honda Civic '79 ƒ 1500,-; Ford 1600 '77 ƒ 850,-; Ford Escort '78 ƒ 1200,-; Zastava '81 ƒ 750,-. Oude Landgraaf 101, Schaesberg-Landgraaf. Tel. 045-311078.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610, ook 's avonds.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. Opel KADETT combi 5-drs. bj. '80 i.z.g.st. APK tot 6-3-'89 vr.pr. ƒ 4500,- tel. 045-422115.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Seat Ibiza 1.5 GLX, '87; Ibiza 1.2 GL, 5-drs., '87; Ibiza 2 L, '86; Seat Malaga 1.2 GL, '86; Seat Ronda 1.2 GL, '87; Ronda 1.2 GLX, '85; Seat Fura Playa, '84; Seat Marbella, '88; Subaru Mini Jumbo, '88; Subaru 1800 XT Sport, '86; Subaru 1800 GLF, '85; Subaru 1300 DL, '80; Lada 1600, '82; Mini 850, '79 en '78; Seat 133, '79; R5 TL, '81; Austin Allegro, '78; Mitsubishi Celeste, '77; Talbot Solara 1.6 GLS, '81; Horizon 1.3 GLS, '82; Sunbeam 1000, '79; Ford Escort 1300 L, '84; Opel Ascona, '76; VW Golf, '79; Audi 80, '77. Inruil en fin. mogelijk. Donderdag koopavond.

Te k. CITROEN Visa Super, bj. '79., technisch i.g.st., APK tot april '89, ƒ 1000,-. Tel. 04405-3077, na 18.00 uur.

Div. Opel Manta cc, '81, 20 S en 20 N, va. ƒ 5900,-; Opel Ascona 19 N, '80, ƒ 3500,-; Mazda 626 sedan, '82, 2.0 GLX-uitv., met LPG, ƒ 6500,-; Volvo 343 DL 1400, nieuw model, '83, ƒ 7650,-; BMW 318, LPG, ƒ 4950,-; Ford Taunus, '79, '80 en '81, va. ƒ 1650,-; Mazda 323 ES 1300, '80, ƒ 2950,-; Cherry Hardtop, '80, ƒ 2500,-. Garantie, inruil. Autobedrijf Math BRULS, Hoofdstraat 200, Hoensbroek, 045-227395.

Te k. Mitsubishi STARION Turbo. Inr. mog. Dr. Poelsstr. 17, Hulsberg.

Apk tot 6-'89. R5 Automaat, vrpr. ƒ 1950,-; R4 GTL, vrpr. ƒ 1250,-. 043-432011.

Fiat RITMO 65 L, bj. eind '82, APK 6-'89, als nieuw, ƒ 3850,-. 04406-13137.

Te k. MINI Special, bj. '80, km.st. 81.000, zeer goed onderh., APK tot 6-'89, vr.pr. ƒ 2800,-. Tel. 045-218698.

Te k. FIAT 133, bj. '80, met sunroof, APK tot april '89, i.z.g.st., ƒ 1250,-. Prof. v. Itersonstraat 54, Heerlen, 045-712313.

Te k. Opel KADETT, bj. '82. Diamantstraat 21, Heerlen.

KADETT stationcar '78, APK april '89, 100% ƒ 1950,-. Hubertusstr. 23, Eygelshoven. el. 045-352132.

Te k. Ford ESCORT 1600 Sport, bj. '77, apk 1-89, i.z.g.st. Vrpr. ƒ 1350,-. Tel. 045-456121.

Te k. AUDI 100 5 E, duurste uitv., groenmet., bj. '80, APK 4-'89. Zien is kopen! 04454-2092.

2e-hands BROMFIETSEN. Vespa Ciao met witte sterwielen ƒ 995,-; Vespa super Bravo ƒ 1150,-; Maxi Puch van ƒ 595,- en ƒ 795,- en Kreidler sterwielen ƒ 895,-. Rijwiel- en bromfietshandel H. Franssen en Zn. Kerkstr. 56, Ubachsberg. Tel. 045-751519.

Mitsubishi Galant 1600 GL 5-bak '86; Audi 100 5 cyl. 136 PK automaat, div. acc. '83; Volvo 740 GL '85 ƒ 26.000,-; Peugeot 505 GL LPG 5-bak, schuifd. '85 ƒ 16.500,-; Renault 25 TS 5-bak ƒ 18.500,-; Ford Sierra 2.0 Laser 5-bak '86 ƒ 19.500,-; Ford Sierra 2.0 Laser '85 ƒ 16.500,-; Ford Sierra 1.6 Laser '85 ƒ 16.000,-; Ford Sierra 1.6 L combi '84 ƒ 16.000,-; Ford Fiesta 1.1 C '87 ƒ 15.750,-; Opel Rekord 2.2 I LS '85 ƒ 20.500,-; Opel Rekord 2.0 S Traveller LPG '84 ƒ 14.500,-; Opel Corsa 1.2 TR '85 ƒ 12.750,-; Opel Corsa 1.2 TR '84 ƒ 11.500,-; Opel Kadett 1.2 Hatchback '82 ƒ 7500,-; Toyota Carina II 1.6 GL 5-bak ƒ 14.500,-; Mazda 626 1.6 LX coupé '85 ƒ 16.500,-; Mazda 626 1.6 Hatchback '84 ƒ 13.500,-; Nissan Stanza 1.8 GL 5-bak '83 ƒ 10.500,-; Ford Taunus 1.6 Bravo '80 ƒ 5500,-; Honda Quintet 5-bak '82 ƒ 6850,-. Inruil, financierren, bovag-garantiebewijs en APK-keuring. Autobedrijf P. van Dijk en Zn. Hompertsweg 33, Landgraaf (Schaesberg Kakert). Alle keuringen toegestaan. Tel. 045-311729.

T.k. tegen redelijke prijs BMW 525 E aut. bj. '84. Inr. mog. Caumerweg 70, Heerlen.

VOLVO 240 GL 83, kl. blauw i.zg.st. ƒ 11.500,-, tel. 04492-3234.

Terugn. van financ.bank: SKODA 120 LS, '84, ƒ 3950,-. Emly H.O. 04490-23738 en 04498-54510.

Auto „TREEBEEK", Wijenweg 147, Brunssum (naast Franciscusschool) heeft 50 goede occasions waarvan 35 goedkoper dan ƒ 5000,- zoals Golf '76 en '77, Honda Civic '78, Opel Rekord 2.3D '80 en Ascona '76 en '79. Mitsubishi Colt GL en GLX '79, Datsun Bluebird en Sunny '82 + 160 B '80, Citroën GS X3 '79 en eend '83, Triumph 2500 TC-MK2 '75, Ford Taunus '78 '81, Volvo 343 L en DL '79, Mercedes 230E '82, Mazda 323 + 626 '79 en 929 L airc. '78, Volvo 244 DL '78, VW bus '79, Renault 14 TL '81 en R18 TS '80 etc. etc. Ook automaten, LPG, diesels en combi's. Alle auto's incl. APK. Inruil en financieren mogel. Div. goedk. inruilers. Dag. geop. van 10.00-19.00 uur en 's zondags kijkdag 13.00-17.00 uur. Dus service 7 dagen per week. Tel. 045-229101.

Te k. van 1e eig. Alfa ROMEO Giulietta 2.0 lusso, alle mogelijke opties, bouwj.'84. Prijs ƒ 15.500,-. Tel. 04490-51086.

MINI 1100 Special 1979, apk-gekeurd, met schuifdak, zeer goed in orde, te bevr. 045-422891.

Te kop VELGEN + banden (gebruikt) voor Alfa Giulietta 1.3 en 1.8 Stel automaten voor Alfa GTv. (nieuw). Tel. 04490-51086.

Weg. aanschaf grotere te k. FIAT Uno van diesel, '85, nw. motor, grijs kent., fin. mog. Grensland Kerkrade B.V. 045-454469 na 18.00 uur 045-455417.

Autohandel E. CUSTERS, Oirsbeek, Verlengde Lindelaan 23, nabij Markt, tel. 04492-5261, biedt te koop aan: BMW 320, t. '82, ƒ 9900,-; Mercedes 280 SE, met veel extra's, '79, ƒ 8250,-; Chrysler Le Baron 6 cyl., t. '81, ƒ 6900,-; Honda Civic, '80, ƒ 3250,-; 2× Honda Civic, '78, '79, va. ƒ 2450,-; Renault 18 TS Break, t. '81, ƒ 3900,-; Volvo 343, '81, ƒ 4750,-; Fiat 131 Mirafiori, t. '83, ƒ 3750,-; Citroën Visa GT, 5-bak, t. '84, ƒ 5900,-; 2× Opel Kadett 1.2 S, t. '81, ƒ 5900,-; Opel Kadett 1.2, '79, ƒ 3750,-; Renault Alpine, t. '81, ƒ 4750,-; VW Passat Diesel, nwe. motor, t. '80, ƒ 3900,-; Mitsubishi Lancer, t. '79, ƒ 2900,-; VW Passat, t. '81, ƒ 3750,-; Opel Manta 1.9, t. '78, ƒ 2900,-; Opel Ascona 1.2, t. '79, ƒ 2900,-; Ford Taunus 1.6, lpg, t. '81, ƒ 4250,-; Capri 1.6, t. '77, ƒ 1400,-; Lancia HPE Coupé 1.6 bak, t. '80, ƒ 3100,-; Renault 20 TS, t. '81, ƒ 1250,-; Lada 1200, lpg, t. '83, ƒ 2500,-; Fiat 132 Aut., t. '81, ƒ 3250,-; 4× Simca Chrysler, '78, '79, va. 1500,-; Fiat 133, ƒ 1250,-; BMW 525 Aut., lpg, t. '76, ƒ 2400,-; Honda Accord, t. '80, i.z.g.st., ƒ 4100,-; Citroën Visa, 2 cyl., '80, ƒ 2100,-; Opel Senator Aut., lpg, ƒ 4250,-; 2× Opel Kadett, t. '78, va. ƒ 1900,-; Honda Prelude, t. '80, ƒ 5250,-; Mazda 616, t. '79, ƒ 1900,-; Peugeot 104, t. '77, ƒ 1700,-; Toyota Celica, t. '79, ƒ 2200,-; Toyota Starlet, t. '80, ƒ 2750,-. Diverse inruilers. Alle auto's met recente APK. Inruil en financieren. Dagelijks geop. van 10 tot 19 uur; zat. tot 17 uur.

BX 1.9 D

Service juli '87, grijsmet., 38.500 km. Citroën Van Roosmalen, Wilhelminasingel 58-62, Maastricht. 043-215154.

Te k. Opel KADETT type D '79, km.st. 88.000, APK gek. Mooie auto. 04454-2638.

T.k. DATSUN Cherry, APK tot 13-1-'89, met radio-cass.rec., trekh. Vr.pr. ƒ 2500,-. Te bevr. Kapelweg 37, Heerlen. 045-723658.

VOLVO 340 special '86. Zeer voordelig. Tel. 04490-12138.

T.k. Opel RECORD 2 ltr S bj. '85, metal.beige met orig. Opel gasinstall. Vr.pr. ƒ 17.500,-. 04490-16425.

T.k. PEUGEOT 205 XT bj. '85, met veel extra's, km.st. 36.500. Beelaerstr. 67, Papenhoven-Born.

T.k. 2 VW KEVERS APK gek., 1302 S, bj. '71 + 1300 bj. '68, i.z.g.st. 04498-57991.

BUICK Regal; Mini Clubman, bj. 76. Thorbeckestr. 17, Heerlen. Tel. 045-722721.

Te k. VOLVO 343 GL 2-ltr, bjr. '82, km.st. 78.000,- ideaal v. caravan ƒ 6900,-. Brunssummerweg 136, N'hagen.

Gebr. ONDERDELEN van recente schadeauto's. TEvens verk. schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum. 045-254482.

Te k. 2 CV 6, bj. 1980, APK gek. Tel. 045-223353.

TE k. SAAB 900 GL bj. '83, LPG, APK ƒ 9500,-. Tel. 045-229724.

Hallo opgelet! Te k. GOLF GTI 1800 bj. '83, i.z.g.st. Tel. 04492-1227.

GOLF Diesel GLD '81, APK 6-'89 ƒ 5250,-, zeldz. mooi. 045-455778.

Te k. BMW 318 bj. '78, blauw. Brouwerstr. 31, Kerkrade.

FIESTA typ 1.1 L i.z.g.st. '81 ƒ 3950,-. Herlongstr. 43, Heerlerbaan.

Te k. FIAT Ritmo bwj. '81, diesel, Koningstr. 22, Heerlen APK gek. 5-'89 na 18.00 uur.

Te k. MERCEDES sport 350 CLC caross. en mot 100% type 77, inruil mog. na 18.00 045-456318.

Te k. KADETT 13 SR bjr. 80, z.g.anw. ƒ 6500,-. Pr. Hendriklaan 366, Brunssum.

Ford TAUNUS combi 81, kl. grijs bijz. mooi, ƒ 4500,- tel. 045-421207.

Fiat PANDA 45 CL 85, 1e eig. 20.000 km kl. wit ƒ 8250,-, tel. 04492-3234.

Nieuwe Fiats
Voor snelle beslissers!
Panda Jolly - Panda 750 CL
Uno Champ - Uno 45, 3-drs.
Kentekenklaar
Korting tot ƒ 2000,–
Rij nu en betaal in mei '89!
Bastiaans Fiat-dealer
Heerlen, Spoorsingel 50. Tel. 045-724140

MAZDA 323, bj. '78, i.g.st., apk mrt. '89. Pr. ƒ 1000,-. Tel. 04455-2550, na 15.00 uur.

Te k. Opel KADETT GS, bj. '87, z.g.a.n. Vrpr. ƒ 18.000,-. Tel. 045-444060.

AUTO VONKEN. Geselecteerde, gecontroleerde, gegarandeerde jonge, gebruikte inruilauto's met betrouwbare service o.a.: Mercedes 500 SE Automatic, '85; Scorpio 2.0 l GL, demo, '88; Audi 80, nieuw, '88; Peugeot 505 SX GL + lpg, '87; Sierra 1.8 Laser + lpg, '86; Sierra 2.0 Laser + lpg, '85; Sierra 1.6 Laser + lpg, '85; Sierra 2.0 Laser, '85; Sierra 1.6 Laser Automatic, '84; Orion 1.6 Inj. Bravo, '87; Escort 1.6 Diesel Combi, '86; Escort 1.3 Laser, '86; Escort 1.3 Laser, '85; Escort 1.3 Bravo, '84; Escort 1.6 Bravo, '84; Fiesta 1.1 Super Sport, '87; Honda 1.6 Integra, '86; Kadett 1.6 Diesel, '86; Kadett 1.3 LS, '86; Corsa 1.2 GL, '85; en diverse goedkope inruilwagens, bouwj. '80-'84. Nieuw adres: Wijngaardsweg 8, Hoensbroek-Heerlen, t.o. Herschi. Tel. 045-212459.

BMW 525, met stuurbekr., kantel/schuifdak, lpg, als nieuw, '80; Mitsubishi Galant 2000 GXL, '81; 4× Opel Ascona, vanaf '77 tot '80; Opel Kadett 1300 S, 4-drs., de luxe, '80; Lada 2105 GL, '83; Buick 6 cyl. Autom., '79. Autobedrijf M. HOGENHOUT, Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. Honda CIVIC 5-speed, model 80, apk. i.z.g.st.ƒ1950,-. Tel.045-452008.

G.G. AUTO'S heeft voor u in voorraad degelijke auto's met goede garantie zoals: Renault 25 V6 injectie met alle extra's 1985. Suzuki Swift GL 1985. Opel Kadett stationcar 1984. Escort stationcar 1983. Peugeot 305 GL met schuifdak 1985. Nissan Cherry diesel 1983. Honda Prelude 1980. Renault 4 GTL 1984. Escort 4-drs. 1981. Mini 1100 spec. 1983. Fiat Ritmo 1983. Fiat Panda 1982. Suzuki bus 1984 gesloten. Volvo 66 GL autom. 1980. Renault 5 GTL autom. 1981. Ook het adres voor al uw auto-accessoires. Garantie - inruil - financiering - APK. G.G. Auto's, heerenweg 286, Heerlen (grote weg Hrln.-Brs.).

Autocentrum Kerkrade biedt aan deze week o.a.: PORSCHE 911 coupé, veel extra's, in nieuwst., '80, ƒ 39.500,-; Ford Sierra 1.6 Luxe stationwagen, 1e eigen., blauwmetal., 11-'84, ƒ 14.900,-; Ford Sierra 1.6 Luxe spec. sport design, nieuwst., type '87, ƒ 22.500,-; Ford Sierra Coupé 1.6 Luxe met LPG, zilvermetal., '84, ƒ 13.750,-; Ford Escort 1.3 LS, 5-drs., schuifd. enz., '85, ƒ 13.500,-; Ford Fiesta 1.1 Luxe, '81, i.z.g.st., ƒ 3750,-; Ford Mustang Ghia autom., zeldz. mooi, ƒ 6750,-; BMW 316, veel extra's, kl. rookzilver, met LPG, '86, ƒ 22.500,-; Volkswagen Golf C 1300, kl. wit, '86, ƒ 17.500,-; Volkswagen Golf CL 1300, sportuitv., '85, ƒ 14.750,-; Volkswagen Jetta S, kl. wit, '81, ƒ 3900,-; Volkswagen Scirocco automaat, nw. model, ƒ 12.750,-; MG Midget Convertible Cabriolet, laatste type, ƒ 12.500,-; Mitsubishi Galant 2 Turbo, in perfecte st., ƒ 15.750,-; Nissan Sunny diesel stationwagen, blauwmetal, '84, ƒ 12.500,-; Peugeot 104 coupé, kl. wit, '82, ƒ 4900,-; Daihatsu Charade, kl. zilver, '83, nw. mod., superzuinig, ƒ 5900,-; Daihatsu minibusje, bestel met glas rondom, ƒ 4500,-; Volvo 340 Luxe, '84, veel extra's, ƒ 11.000,-; Opel Kadett 1.3 LS, 5-drs., met LPG, perfecte staat, '85, ƒ 16.500,-; Opel Kadett Diesel, 5-drs., '82, ƒ 6900,-; Opel Ascona S, '81, ƒ 4500,-; Opel Ascona 1900, '81, met LPG, ƒ 4500,-; Opel Kadett, '78, ƒ 2250,-; Citroën Visa TRD diesel, '86, ƒ 14.500,-; BMW 320, '80, zeer mooi, div. extra's, ƒ 5900,-; Mazda 323 Sport, '85, GT-pakket, ƒ 13.500,-; Citroën eend, '83, ƒ 3750,-; Fiat Uno 1300 (klein defect), ƒ 3900,-; Ford Taunus 1600, '80, ƒ 3500,-. ± 25 inruilauto's tot ƒ 3000,-. Inruil mog. ook met uitbetaling op uw auto of motor. Snelle financiering. Garantie en onderhoud. Aflevering incl. APK-keuring. Tevens auto's te k. gevr. va. '82. Ook bus en bestel. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69. Tel. 045-453502. Naast politiebureau. 's Dinsdags gesloten.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '78, met APK, ƒ 1400,-. Ahornstr. 38, Kerkrade.

BMW
315.'81, '82
316.'84 t/m '87
318 i.'84
320 i.'86, '87
324 D.'87
325 i.'87
520 i.'82
635 CSI aut..'87
KERA
Kerkradersteenweg 5
Kerkrade, tel. 045-452121

Koopje: zeer mooie MAZDA 323, APK tot 5-'89, moet weg. J. v. Weersstr. 14, brunssum, bij RKBSV sportterr.

Koopje: Mooie BMW 525 autom. Motor '83. Pr. ƒ 2250,-. tel. 04492-2469.

Koopje: mooie Fiat RITMO, APK 6-'89. Dorpstr. 3, Bingelrade.

Koopje, moet weg: DATSUN Sunny coupé, 1e eigen., bwjr. '81. Pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-271986.

te k. VOLKSWAGEN Derby bwjr. '78. APK-gek., zeer mooi. ƒ 1500,-. Tel. 045-218925.

Te k. ALFA Romeo t. Sprint Veloce, 1500 CC, kl. wit, t. '81, APK 24-6-'89 ƒ 4250,-. Kouvenderstr. 207a.

Te k. Opel KADETT Caravan D bj. '83, 1.6 D, grijs kent. Vr.pr. ƒ 8500,-. Tel. 045-216842, tussen 17-20 uur.

TREKHAKEN + caravanstabilisator. Compleet programma uit voorraad leverbaar voor veilig rijden. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Vakantieprijzen

Ford Escort L HB 1.6, '82; Ford Fiesta HB 1.1, '81:77; Ford Taunus NB 1.6 autom., '82; Opel Kadett S GT 1.3, '86; Opel Kadett N 1.2, '82; Opel Ascona D 2.0, '80; Volkswagen Passat 1.6 HB, '83; Volkswagen Polo HB, '87; Mitsubishi Galant GL 1.6, '86:80; Mitsubishi Tredia GL 1.4, '84; Honda Accord EX 2.0, '86; Honda Accord GL 1.6, '86; Toyota Carina „2", 1.6, '84; Toyota Starlet 1.0, '85; Volvo 340 GL, 1.4, '84; Volvo 343 1.4; Volvo 6 GL 1.3 autom., '81; BMW 316, 1.8, '81; Talbot Horizon GL, 1.5, '83; Citroën Visare 1.0, '87; Audi 5 LS 2.0, '80; Daihatsu Charade diesel, 1.0, '85; Mazda 626 sedan diesel, 2.0, '85; Mazda 626 sedan GLX 1.6, '85; Maxda 626 sedan GLX autom., 2.0, '84; Mazda 626 sedan GLX, 2.0, '82; Mazda 626 HB 2.0, '84; Mazda 323 GTX 1.6 I HB, '86; Mazda 323 HB GLX 1.5 autom., '86; Mazda 323 HB GLX 1.5, '81:86; Mazda 323 HB GLX 1.3, '86, 79; Mazda 323 HB DX 1.1, '82; Mazda 323 HB LX 1.3 autom., '86, '83, '79; Mazda 323 HB GT 1.5, '86; Mazda 323 sedan GLX 1.5, '82, '86; Mazda 323 sedan LX 1.3, '81, '83, '84, '85, '86.

Mazda Bovag-garantie
Autobedrijf Leymborgh B.V.
Bornerweg 2-8, Limbricht
Tel. 04490-15838

T.k. PORSCHE 928 bj. '79, zeer mooi en zeer goed. Tel. 045-228469.

T.k. RENAULT 18 TL BREAK bj'82 op gas prima auto. te bevr. 043-614216.

T.k. VW PASSAT Variant Diesel bj '82 met extra's te bevr. tel 043-649464.

BMW 315 1600 CC bwjr. eind '82 ± ƒ 3000,-; access. APK ƒ 8200,-; 04490-14427

FIAT Panda bwjr. '85 ƒ 7250,-; Abs. nw. APK 04490-15431.

RENAULT 4 GTL LPG '82 ƒ 3750,-; Volvo 345 GL aut. '80 ƒ 3750,-; Volvo 343 GL '78 ƒ 2750,-; VW Derby GLS '80 ƒ 3250,-; Mitsubishi Galant turbo D '81 ƒ 5750,-; Opel Manta CC m. '80 ƒ 4250,-; BMW 520I '82 ƒ 10.750,-; Range Rover '78 ƒ 7750,-; Lada 210 S '83 ƒ 3500,-; Honda Accord '78 ƒ 1250,-. Oirsbekerweg 27, Oirsbeek.

Fiat PANDA 1000 CL duurste uitv. bj. 10-'86. Tel. 045-228469.

Saab 900 GL TA autom., bj. 1980

in uitstekende staat, donkerblauw, door off. dealer onderh. (Sitt.), door omst. van part. te koop. Sittard, tel. 04490-15484.

AUTOMATIC Dayhatsu Charade, t 82, event. inr. mogel. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te k. MINI METRO bjr. 10-11-81, vr.pr. ƒ 3250,-, Bergplein 9, Hoensbroek.

Te k. weg. omstandigh. KADETT 1.3 S lpg, eind '85, ƒ 12.950,-, tel. 045-259193.

Te k. Mecury CAPRI (model Ford Mustang) bwjr. '80; Tel.: 04490-20228.

VOLVO 245 DL van m. 84 lpg onderb. kl. wit ƒ 12500,-, tel. 045-216118.

BMW 525 1 dec. 83 kl groen ABS i.z.gst. ƒ 13750,- tel. 04492-3224.

AUDI 100 cc nw. model 83, kl. grijs bijz. mooi ƒ 13.500,- 04492-3234.

Ford Scorpio 2.0 CL 85, 1e eig. kl. grijs lpg, ƒ 19.500,- tel. 04492-3234.

MERCEDES 280 SE aut. 81, met.blauw 1e eig. a.nw. ƒ 21.500,- tel. 04492-3234.

RENAULT 25 GTS 84, 1e eig. kl. antraciet, i.st.v.nw. ƒ 14.750,- tel. 04492-3234.

Te k. FIAT 128, spec. apk 3-89, ƒ 900,- Hoofdstr. 80, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 504, bjr. 77, apk tot 5-10-88, mech. 100%, carr. matig vr.pr. ƒ 950,- tel. 045-221832.

Auto LANDGRAAF biedt aan: Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons verkoopterrein en in onze showroom. Een greep uit onze voorraad: Alfa 90 1986 grijs; Audi 90 2.0E 1987 rood; Audi 100 avant CC 2.3 I 1985 blauw; Audi 80 Quattro 4x4 1985 wit; BMW 728I autom. 1987 grijs; BMW 324 diesel 1986 grijs; BMW 528I 1984 bruin; BMW 316 1984 wit; Fiat Ritmo 60 L 1985 rood; Ford Escort XR3-I 1983 wit; Hyundai Stellar luxe 1984 rood; Mercedes 230 C 1978 bruin; Mini Mayfair 1987 rood; Mitsubishi Colt GL 1987 zilver; Mitsubishi Galant Stat.TD 1983 grijs; Mitsubishi Galant Turbo D 1982 blauw; Opel Rekord 2.0 S 1983 wit; Opel Kadett 13 LS 1987 rood; Opel Ascona 1.6 D 1984 grijs; Opel Senator 3.0E 1984 rood; Peugeot 505 GR 1983 bruin; Peugeot 205 GTI 1987 blauw; Renault Fuego GTL 1983 rood; Renault 25 GTS 1985 wit; Rover 2600 van den plas 1985 grijs; Talbot Horizon Ultra 1984 grijs; Talbot Tagora 2.2 1981 grijs; Volvo 360 GLT 1985 wit; Volvo 240 diesel 1986 rood; Volvo 240 DL 1985 blauw; Volvo 480 ES 1986 zwart; VW Passat diesel 1982 blauw; VW Golf GTD 1983 wit. Alle prijzen zijn exclusief BTW. Garantie boven ƒ 10.000,-. 12 mnd. garantie. Discrete financiering. VVN-keuringsstation. Bovag-bedrijf. Eigen service-dienst. Inruil mogelijk. Auto LKandgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 424268.

Te k. Alfa ROMEO Guilietta 1.6, bwj.'79, apk tot eind jan.'89, vraagpr. ƒ 2250,-. Tel. 045-727479.

VW Polo '86

Nissan Sunny, 5-drs., wagon, D	'85
Citroën Visa	'84
Volvo 360	'84
Opel Kadett	'83

Bastiaans Heerlen
Spoorsingel 50

Te k. Opel KADETT Hatchback 1.3 S, bj. '81, kl. wit met Recaro-stoelen enz. Apk-gek. Vr.pr. ƒ 5250,-. Ariensstr. 2, Kakert-Schaesberg.

FIESTA, zeer mooi, 66.000 km ƒ 1850,-. Hamerstr. 37-39, Hrl. (bij ABP).27-06-88

AUTO LANDGR... ruimt alle inruilauto's ... gen weggeefprijzen. ... en vergelijk: Alfasud ... per, kl. beige, zeer ... auto, 1980, ƒ 950,-; Ch... let Citation 6 cyl. aut., ... met., 1980, ƒ 2900,-; D... Sylvia 180 SX Inj. ... bruinmet., 1982, ƒ ... Ford Escort Bravo, ... groenmet., nw. model ... ƒ 6750,-; Ford Granada ... GL Station, kl. bruin ... 1979, ƒ 1750,-; Ford Ta... 1.6 L, kl. blauwmet., ... ƒ 650,-; Mazda 323 ... 1.4, kl. rood, 1980, ƒ ... Mazda 323, kl. zilver, ... ƒ 1750,-; Mitsubishi G... turbo D, kl. blauw ... 1982, ƒ 7950,-; Mits... Lancer GL, kl. blauw ... 1978, ƒ 500,-; Opel K... 1.2, kl. beige, model ... ƒ 3750,-; Opel Kadett ... groenmet., 1974, ... ƒ 500,-; Renault 5 T... wit, zeer leuke auto, ... ƒ 3500,-; Renault 14 ... beige, mooie auto, ... ƒ 2500,-; Talbot Tagora ... GLS, kl. grijsmet., ... ƒ 5250,-; Talbot 1308 G... bruinmet., 1979, ƒ ... Toyota Carina 1600 ... mooie auto, kl. wit, ... ƒ 4800,-; VW Passat ... 5-drs., zeer mooie ... blauwmet., 1982, ƒ ... Alle auto's met APK... ring. Auto Landgraaf, ... lerbaan 74-76, Heerlen ... 424268/424231. Dag... geopend van 9.00 tot ... uur.

Terugname van fin.b... RENAULT R5 Alpine ... ƒ 3950,-. Emly H.O. 0... 54510.

Te k. ONDERDELEN ... recente schadeauto's, ... toren enz. Tevens repa... wij al uw plaatschades ... 045-216475 of 727711.

Gebrs. DOMINIKO... biedt aan: Opel Mon... S, Autom., '79; Ascona ... sel, 4-drs., '83 + '86; A... 1.6, 4-drs., blauwmet., ... Kadett 1.3 Luxe, groen... '81; Ford Sierra 2.0 ... 5-drs., lpg, '83; Escort ... wit, '82; Ford Orion 1.6 ... Injectie, div. extra's, ... '84; Fiesta CL, rood, 1... km, type '86; Escort ... Ghia, 5-drs., groenmet., ... Pontiac Grand Le... Aut., '82; Fiat Ritmo 1... Abarth, zwart, '84; ... 520 I, lpg, 87.000 km, ... Volvo 343 DL, geel, ... Mini 1000 Autom., ƒ 1... Gebrs. Dominiko... Autobedrijf, Kantstr. ... Ubach o. Worms-L... graaf. Tel. 045-326016.

Contacten/clubs

ESCORT-SERVICE 045-321038 iedere dag geopend tot 's nachts 2.30 uur. Ook weekend nu met nieuwe meisjes.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend tot 's nachts 2.30 uur. Ook zat. en zondag.

Nu bij **DIANA** Privé, 045-320905 ma. t/m vrijd. v. 11 tot 20 uur, leuke meisjes.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Nieuw **ROYAL.** 06-32032024.

YAM-YAM 06-320.323.66, 50 ct p.m..

QUEENSCLUB. Geopend va. 14 u., ma. t/m vrijd. Holzstr. 103, Kerkrade. Tel. 045-451391.

Club **PARIS.** Ma. t/m vr. va. 14.00 uur. Provincialeweg 31^A Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privéadressen zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl. Brunssum 045-257191.

„DE JACHTHUT" Haanrade/Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Karin, Heike, Tanja en Birgit, ma.-zo. 14-4 u. Tel. 045-463943.

Nieuw Nieuw Extase
06-320.323.06
50 ct. p. min.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling van adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

Sex non-stop
06-320.320.08
200 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

S.M. Justine domineren of gedomineerd! 3 mooie Domina's + 2 superslav. Info. na 13.00 uur, 045-425101.

TOP CLUB op. ma. t/m zt. v. 15 tot 4 uur. Tel. 045-321580/323399.

06-NUMMERS

06-Erotiek	SEX-ADRESJES
SEX O FOON 06 - 320.320.01 Hoorspel en Live Sex.	06 - 320.322.02 De beste van 't hele land!
XAVIERA HOLLANDER 06 - 320.320.02 Maakt je beter in bed!	ESCORT GIDS 06 - 320.322.90 Als je het gezelschap wilt!
CORA & WILLEM 06 - 320.320.03 Geniet stiekem mee!	06-Groepssex: HARRY'S GAY BOX 06 - 320.330.11 Praat of luister zelf mee: zó maak je nieuwe vrienden! Met z'n tienen tegelijk! 24 uur per dag.
LESBIFOON 06 - 320.321.00 Voor mannen en vrouwen.	06-Amusement: BANANASPLIT-LIJN 06 - 320.320.04 Fopt iedereen. Behalve u!
BIZARRE LIVE SEX 06 - 320.321.01 Wie durft, luistert mee!	DOLF BROUWERS 06 - 320.320.11 Parlementair medewerker!
ORGIEFOON 06 - 320.321.04 Telefonische orgie	SPAAN & VERMEEGEN 06 - 320.321.02 Elke dag complete kolder!
LIVE UIT DE PARENCLUB 06 - 320.321.06 Alles over partnerruil!	06-Groepsgesprek: PARTY-LINE 06 - 320.330.10
MANNEN BELLEN MANNEN 06 - 320.321.08 Heerlijke live-gesprekken.	NIEUW! Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!
VROUWEN BELLEN ELKAAR 06 - 320.321.25 Intieme telefoontjes!	50 cent per minuut. TELESERVICE
SEXLIJN NEDERLAND 06 - 320.322.00 De laatste avontuurtjes!	

Club **ELLE**, privé van maandag t/m vrijdag van 13.00 tot 23.30 uur. Kapoenstraat 29, Maastricht, 043-218884; tevens meisjes gevraagd.

Club 2000
Relaxen in ongedwongen sfeer met leuke meisjes. geop. 11-24 u.; zat. tot 18 u. Rijksweg-Zd. 22a, Ge... Tel. 04490-42315. Tev. meisje gevr.

Nieuw!
2 handen vol
Bel me gauw 06-
320-325-25
320-325-25
320-325-25
320-325-25
Topsex 50 ct. p.m.

HAPPY-UURTJE bij Yvonne, mogelijkh. vanaf ƒ 50,–; Bel voor inf. 045-425100.

Blonde **PEGGY** van Geleen is verhuisd! Nu bij Diana's privé. Bel voor info 045-320905.

Pussycat
06-320.320.09
Gina-hoezo?
50 ct. p. min.

Heat-Line
06-320.322.30

Pour Toi
06-320.320.05

Dreamline
06-320.320.68

Lesbi 28
06-320.320.28

Gay 05
06-320.324.05

3 hotshots p.d. 50 c. p.m.

CORINA, Jenny en M... Tev. kamers te h. me... deo. Tel. 045-224621.

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-320.320.1...
50 ct. p. min.

Buro **ELVIRA** bemidd... privé-adressen. Ins... gevr. 045-419384.

Diana d... Koning'...
Call Up Club
pornoster bespreekt vrouwen en mannen over sex.
06-320.321.5...

Sex Konta... Club
als je niet alleen tele... sex wilt maar ook iem... zoekt om het echt me... doen.
06-320.321.0...

Buurman Buurvrouw
een goede buur is ... dan een verre vriend/vr... din.
Luister mee naar de s... vonturen van je buren.
06-320.330.8...
50 ct. p.m.

Escortservice all-in, **326191,** ma. t.m. vrijd. 14 tot 4.00 u. dag.!.

BAR, Vaesrade 37, ... Geop. van 14 t/m 3 u. ma. t/m vr. 045-24159...

Sex Kwartet: 06

320.324.30	320.324.40	320.324.50	320.324.60
HOT LIVE	LESBI LIVE	RELATIE-LINE	TELE-GAY-LINE
Meisjes samen in aktie en direkt op de lijn. LIVE	Live meegenieten met Karin en Wendy. Voor echte luistervinken. Hot live	Zoek en vind die vriendin of vriend. Deze lijn garandeert 100% diskretie en service. Ook voor echtparen.	DE kans op een vriend zoals U dat wenst. 100% diskretie. 100% service.

Bel voor deelname onder uw eigen code: 010 - 486.07.36.
50 cent per minuut.

Nieuw **NATHALIE** en Rosita va. 10 tot 24 uur, ook zt. en zond. 045-721759.

BUFFETJUFFROUW gevr. voor club Amstenrade. Erv. gewenst, tel., 04492-5376.

COUNTRYCLUB, geopend vanaf 14.00 uur. Provincialeweg-Zuid 144, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

T.h. exclusieve **PRIVÉ-CLUB** te Kerkrade. Uitstekende ligging. Tel. 045-453502 of 045-424934.

KATJA privé en escort v. 11 tot 23 uur. Tel. 045-423608.

PRIVE Ria, Mira,Wina, Tel. 045-421748. assistente gevraagd.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

ESCORT, 4 meisjes aanw., tev. ass. gevr. ook weekends. Tel. 045-229532.

KARIN, Christa, privé en escort. Tevens vriendin gezocht. Tel. 045-723029.

CLUB PALLAS Rijksweg 1, Lemiers Vaals, tel. 04454-1195.

Nieuw **ESCORTSERVICE** charmante dames bij u thuis of in hotel, tel. 045-728577.

MADSONCLUB. Eva + haar meisjes. 045-454372. V. 14-3 u., za. 14-20 u. Nieuwstr. 110, K'rade.

ANGIE'S adres discreet en op niveau via Buro L'Amour, tel. 045-225237.

Pauletta, **ESCORT,** tel. 04958-5320.

Club **LA STRADA** Pr. Hendriklaan 178, Brunssum, tel. 045-272350, va. 19.00 uur geopend. Tev. meisjes gevr.

Vera **PRIVÉ.** Tel. 04754-5818.

JUAN, weer terug, privé, escort va. 10.00 u. 045-257283.

MArgo, Brigitte, Susanne, Tracy, Cindy, Maria, Atrid, Mariska. **RIJKSWEG-ZUID 131B,** Geleen. Tel. 04490-48448.

CLUB 2000 in Geleen kan nog een leuk meisje plaatsen met gar.loon. Tel. 04490-42315.

Privé-huis Michelle met Melanie, Melissa, Lisa. **NIEUW** Patricia en Veronique. Tev. kamers te h. voor stelletjes. Tel. 045-228481.

Club Bubbles
met 11 jonge charma... meisjes. Exclusief, rom... tisch, sfeervol, bubbelb... schuimbad, echte spieg... kamer, video enz.
Rijksweg Zuid 131
Geleen. 04490-42313
Meisjes gevraagd

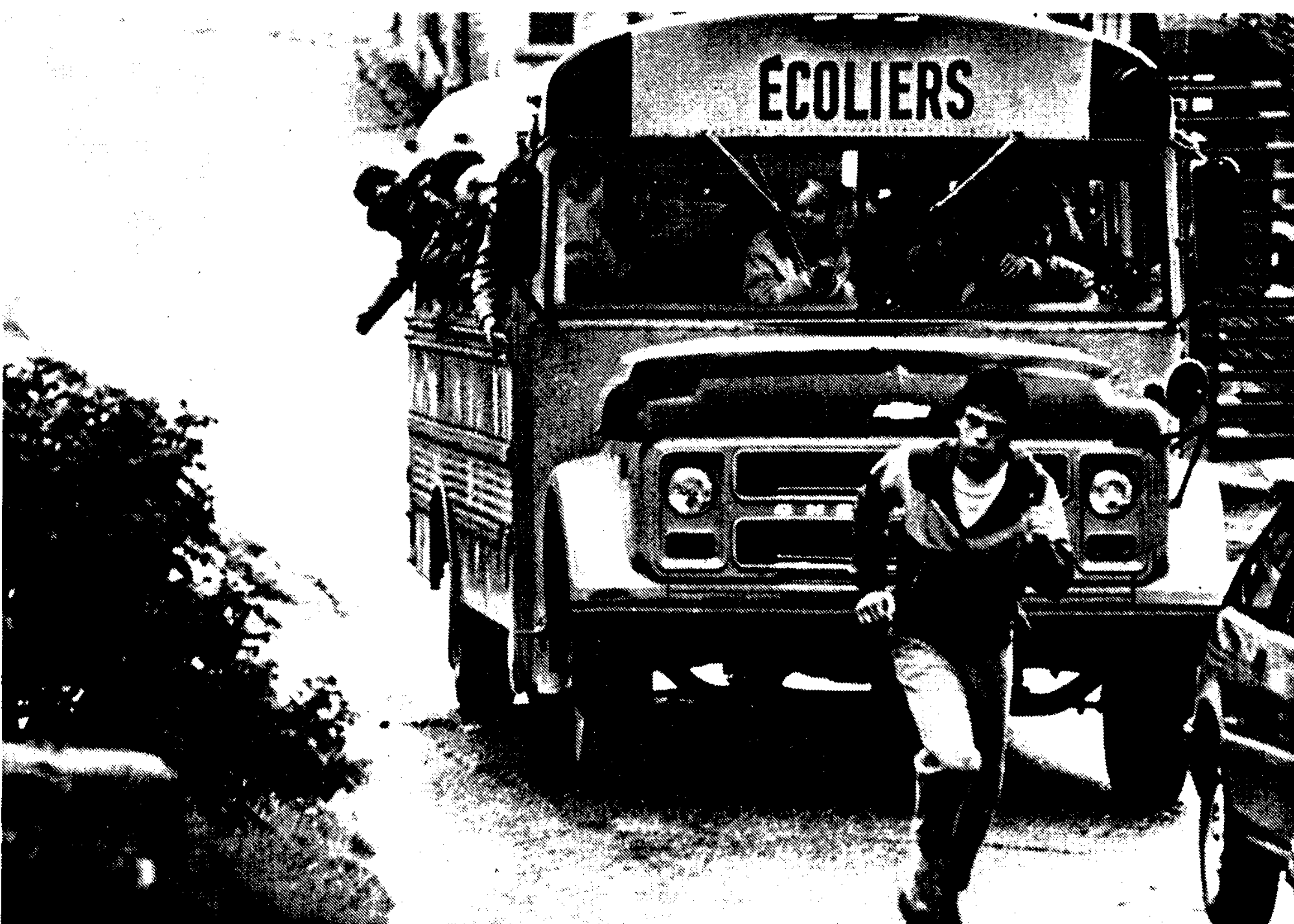
ANGELA, Donna, Yv... Cintia, Mickey-Mouse, Jackie. Ass. gevr. 0... 226744.

Welkom in privé **SITTA...** bij Marina van ma. t/m ... 12-24 u. 04490-28256.

KIJKOTHEEK Video Cl... Leuke meisjes aanwe... Tel. 045-718067.

Nederland 1

...-13.05 **Nieuws** voor doven en slechthorenden.
...0 **Holiday Island.** Australische serie. Afl.8. Jason en Angela willen het samen weer proberen. Intussen zet Neil zeer belangrijke mensen op zee.
...0 **The muppet babies.** Tekenfilmserie. Afl.: Pretpark-fantasieën.
...5 **Boomer.** Jeugdserie. Afl.: Miss de eeuw. De tweelingbroer van de voorzitter probeert de miss-verkiezingen te beïnvloeden. Gelukkig zijn Jenny en Boomer in de buurt.
...10 **Tekenfilmfestival.**
...17 **Algemene Loterij Nederland.** Bekendmaking van de derde trekking van de girorekeninghouders.
...30 **Journaal.**
...46 **Lekker weg.** Toeristisch magazine met Maud van der Kroon. Vandaag: Flevoland: Tussen Lelystad en Schokland.
...10 **(TT) Natuur in eigen land.** Natuurserie van Jo Erkens en Maurice ...sten. Afl.: Het korhoen.
...5 **Tekenfilmfestival.**
...00 **Journaal.**
...18 **Mijn dochter en ik.** Engelse comedyserie. Afl.: Sterren stralen over... Liz neemt ontslag om een carrière als filmster te beginnen. Een perfecte secretaresse neemt haar plaats in...
...50 **Henri.** Canadese speelfilm uit 1987 van Francois Labonté. De 15-jarige Henri voelt zich na de dood van zijn moeder verantwoordelijk voor zijn zusje Lili. Voor zichzelf wil hij bewijzen dat hij iemand is door de jaarlijkse ...rdloop-wedstrijd te winnen.
...22 **Wielrennen.** Het zwaarste be...ep ter wereld. Documentaire van ...ef Rademakers.
...23 **Journaal.**
...40 **Brabant Perspectief Journaal.** Nieuws over en achtergronden van de manifestatie Brabant Perspectief.
...40-23.30 **Street legal.** Canadese advocatenserie. Afl.: Een zaak van ...er. Chuck moet een 12-jarige jongen verdedigen, die zijn stiefvader vermoord zou hebben.



● *Scene uit HENRI, Canadese speelfilm uit 1987. ...(Nederland 1 – 19.52 uur)...*

Nederland 2

AVRO
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.15 Die Schwarzwaldklinik. Afl.: Vaterschaft. De zwangere Franziska wordt met lichte verwondingen in de kliniek opgenomen. Zij wil niet met de vader van haar kind trouwen. Wanneer zij dus Mischa leert kennen, zijn ze van plan samen verder te gaan ondanks protesten van de familie.
17.00 Dungeons and Dragons. Tekenfilmserie. Afl.: Het zoeken van de betoverde krijger. (herh.)
17.25 Spanning in Slagharen. Slot van dertiendelige serie. Rob blijft onbetrouwbaar. Hij probeert de computer te vernielen. In het park lopen schijn en werkelijkheid door elkaar, wanneer Fator zijn krachten op de sfinx meet.
18.00 ●● Toppop. Gepresenteerd door Jeroen van Inkel.
18.40 In het gevolg van Willem en Mary. Slot van deze serie afleveringen van 'Ontdek je Plekje'.
18.55 De Fabeltjeskrant. Afl.: De hetze.
19.00 AVRO's Sportpanorama.
19.20 (TT) De Brekers. Serie. Afl.: Op herhaling. Harry is aan het joggen geslagen en Peek wordt voor herhalingsoefeningen in militaire dienst opgeroepen.
20.00 (TT) Journaal.
20.30 Close encounters of the third kind. Amerikaanse speelfilm uit 1977 van Steven Spielberg, met Richard Dreyfuss, Fran*cois Truffaut, Teri Garr e.a. De technicus Roy Neary heeft een beangstigende ervaring op weg naar Indiana; een groot ongeïdentificeerd object nadert zijn dienstauto. Hij merkt dat hij niet de enige is die het heeft waargenomen.
21.50 AVRO's televizier. Actualiteitenrubriek.
22.20 Close encounters of the third kind. Vervolg.
23.15 Nederlands Kampioenschap Schaken 88. Slot.
23.30 European Business Weekly.
00.00-00.05 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
14.55 Studio Sport. Tennis: Wimbledon.
18.30 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.45 Sesamstraat.
19.00 (TT) Jeugdjournaal.
19.10 Studio Sport. Tennis: Wimbledon.
19.35 Epilepsie: aan het Werk. Nationaal Epilepsie Fonds: De Macht van het kleine.
19.41 Zendtijd voor de politiek partijen. D'66.
20.00 Journaal.
20.29 Zwanenzang van het Belcanto. Documentaire over de teloorgang van de Italiaanse zangkunst.
21.25 Sport Studio. Hans Böhm.
21.55 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
22.20 Bericht van de Wilde Ganzen.
22.30 Journaal.
22.40 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.10-23.15 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Ontvangst bij koningin op TV

De ontvangst van het Nederlands elftal door koningin Beatrix op Huis ten Bosch in Den Haag, vandaag, wordt rechtstreeks uitgezonden op de televisie. De uitzending op Nederland 3 begint om 11.45 uur.

satelliet

RTL Plus

06.00 Vacaturebank
06.30 Guten Morgen Deutschland. Ontbijtprogramma.
15.00 Doctors Hospital. Amerikaanse serie met George Peppard, William Daniels, Louise Sorel e.a. Afl.: Lasst mich sterben. (herh.)
15.45 Netto: Ihre Wirtschaft heute
16.00 Die Springfield Story. Amerikaanse serie. Met: Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen e.a.
16.45 Heue bei uns mit Matthias Krings
16.50 RTL aktuell
16.55 Zahn um Zahn. Oostduitse serie. Afl.: Helfer in der Not.
17.50 RTL-Spiel
17.55 RTL aktuell
18.00 Rolltreppe. Spelprogramma met Jochen Pützenbacher.
18.15 Mask. Tekenfilmserie. Afl.: Die Göttin aus dem Wasser.
18.40 Das Tagesthema - ruilen met Matthias Krings
18.45 Hulk. Amerikaanse serie. Met: Bill Bixby, Lou Ferrigno, Jack Colvin e.a. Afl.: Unheimliche Begegnung. (om 19.10 uur onderbroken voor reklame)
19.40 RTL aktuell
20.05 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
20.10 Bergerac. Engelse misdaadserie met John Nettles, Cecile Paoli, Terence Alexander e.a. Afl.: Campaign for silence. (om 20.35 uur onderbroken voor reklame)
21.05 Serenade für zwei Spione (Sinfonia per due spie). Duits-Italiaanse speelfilm uit 1965. Regie: Michael Pfleghar met Hellmut Lange, Barbara Lass, Wolfgang Neuss e.a. John Crim, geheimagent met codenummer 006 uit de school van James Bond, werkt volgens een bepaalde methode. Hij is 1.80 m groot en blond... (om 21.45 uur onderbroken voor reklame)
22.50 Die Bilder des Tages
23.05 Cultureel magazine. Gesprek met de schrijver Sten Nadolny.
23.30 Mosh. Heavy-metal magazine.
00.00-00.05 Betthupferl

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** Programma-overzicht. **09.10** Drei Mädchen und drei Jungen. Afl.: Wir passen schon auf. **09.35** Marco. Tekenfilmserie. Afl.: Fast am Ziel. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** Love Boat. Tv-serie. Afl.: Vater und Sohn. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** Der jüngste Tag. Speelfilm. **12.40** Herz ist Trumpf. Tv-rendevous. **13.00** Tele-Börse. **14.05** Programma-overzicht. **14.10** Marco. Tekenfilmserie. Afl.: Es ist kein Traum. **14.35** Drei Mädchen und drei Jungen. Tv-serie. Afl.: Finderlohn. **15.00** Programma-overzicht. **15.05** Love Boat. Tv-serie. Afl.: Die Lady und ihr Chauffeur. **16.00** ■ Westlich von Santa Fé. Westernserie. Afl.: Der neue Lehrer. **16.25** Programma-overzicht. **16.30** ■ Es darf gelacht werden. Slapstickserie. Afl.: Der Affe im Frack. **16.55** Big Valley. Amerikaanse westernserie. Afl.: Fremde am Stockton River. **17.45** SAT 1 Blick. **17.50** Kobra übernehmen Sie. Misdaadserie. Afl.: Das Jadesiegel. **18.45** SAT 1 Blick. **19.00** Gewinn in SAT 1. **19.10** Raumschiff Enterprise. SF-serie. Afl.: Planetenkiller. (om 19.40 uur onderbroken voor reklame). **20.00** Weerbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Hunter. Misdaadserie. Afl.: Der Skid Row-Jäger. (om 20.40 uur onderbroken voor reklame). **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Dunja. Oostenrijkse speelfilm. (om 21.55 uur onderbroken voor weerbericht en reklame). **22.50** SAT 1 Blick. **23.00** Telethema: Umwelt. **23.20** Matt Houston. Politieserie. Afl.: Houstons Erbe. **00.35-00.40** Programma-overzicht.

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. **17.30** Die Biene Maja. Tekenfilmserie. Afl.: Der doppelte Flip. **18.00** Sport-zeit. **19.00** Heute. **19.22** 3 SAT-Studio. **19.30** X-Large. Jeugdmagazine. **21.00** Spektrum. Documentaire. **21.45** Kulturjournal. **21.53** Sport-zeit. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.22** Massamordin San Franzisko. Amerikaanse speelfilm. **00.15** 3 SAT-Schlagzeilen.

Duitsland 1

...10-09.40 **Sesamstrasze.** Kinderprogramma.
...45 **ARD-Ratgeber.** Toeristische informatie. 1. Reizen met de auto. 2. Kosten waar de toerist niet aan denkt. ... Toeristisch nieuws.
...00 **Heute.**
...03 **Die Odyssee der Neptun.** (herh.)
...40 **Bilder aus Europa.**
...25 **Globus.** Die Welt, von der wir leben.
...55 **Persoverzicht.**
...00 **Heute.**
...15 **Die Würze des Lebens.** Serie reportages over kruiden.. Afl.: Die Gewürze Indiens.
...45 **Die Trickfilmschau.**
...00 **Besuch aus Liliput.** Kinderserie. Afl.: Ein Sherry mit Folgen.
...25 **Disneys Gummibärenbande.** Tekenfilmserie. Afl.: Das Orakel en Der Zauberstein.
...50 **Tagesschau.**
...55 **ARD-Sport extra:** Internationale tenniskampioenschappen van Engeland vanuit Wimbledon. Commentaar: Heribert Fassbinder en Volker Kottkamp.
...25 **Gesicht zu vermieten.** Der Produzent.
...26 **Tagesschau.**
...30 **Hier und Heute.**
...52 **Detektivbüro Roth.** Serie. Afl.: Rosstäuschertricks.
...58 **Programma-overzicht.**
...00 **(TT) Tagesschau.**
...15 **(TT) Der Preis des Reichtums.** ...erse tv-film in zes delen. Afl.:5. Met Peter Barkworth, Harriet Walter, Susanna Reid e.a. Wanneer Frances, de vrouw van computermillionair Geoffrey Carr wordt ontvoerd, wordt er traag gereageerd op de eis van het losgeld. Met het gevolg dat zij haar pink moet missen.
21.10 Österreich und der Papst. Verslag van de reis van de Paus door Oostenrijk.
21.45 Sydney, Perle im Pazifik.(1) Filmportret van de stad Sydney n.a.v. zijn 200-jarig bestaan.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 ●● ARD-Sport extra. Internationale tenniskampioenschappen van Engeland vanuit Wimbledon.
23.30 ■ Licht im Winter. Zweedse speelfilm uit 1961 van Ingmar Bergman, met Gunnar Björnstrand, Ingrid Thulin, Max von Sydow e.a. De Zweedse plattelandspastoor Thomas Ericsson heeft sinds de dood van zijn vrouw moeite met zijn geloof in God en de mensheid. Wanneer hij een depressieve visser moet helpen, is hij daar dan ook niet toe in staat.
00.50 Tagesschau.
00.55-01.00 Nachtgedanken. Beschouwingen van Hans Joachim Kulemkampff.
04.30-05.30 Box-Weltmeisterschaften. Gevecht om de titel in de klasse zwaargewicht tussen Mike Tyson en Michael Spinks.



● *MAX VON SYDOW en INGRID THULIN ...als boer en boerin Persson in 'Licht im Winter'. (Duitsland 1 – 23.30 uur)...*

Duitsland 2

09.45 Ochtendprogramma. Zie Duitsland 1.
13.15 Middagprogramma. Engel, Teufel und Dämonen. Zesdelige culturele serie over het fantastische in de kunst. Afl.: Die Poesie, die Kunst- und Wunderkammern. (herh.).
15.05 ●● Teletekst-overzicht.
15.25 Programma-overzicht
15.30 Heute.
15.35 ■ Black Beauty. Serie naar de roman van Anne Sewell, met William Lucas, Judi Bowker, Charlotte Mitchell e.a. Afl.: Black Beauty hat Tolwut.
16.00 Ferienexpress. Kinderprogramma gepresenteerd door Benny en Gustav Sommer.
16.30 Reiseziel Südsee. Serie reisreportages met het 80 jaar oude zeilschip de Erika. Afl.: Over de Atlantische Oceaan.
16.55 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 Die Fälle des Harry Fox. Engelse serie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Der Schrecken von London.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 ■ Rosinenbomber. Tv-film van Eberhard Itzenplitz, met Carl Raddatz, Rüdiger Kirschstein, Max Wigger e.a. In de zomer van 1948 stellen de Sovjets de blokkade van Berlijn. De geällieerden reageren met een spectaculaire luchtbrug. De Berlijnse journalist Will Tremper vertelt ondertussen het verhaal van zijn stad en medeburgers, niet vanuit het perspectief van de wereldpolitiek, maar vanuit hun allerdaagse realiteit.
21.15 WISO. Sociaal economisch magazine.
21.45 Heute-journal. Actualiteiten met aansl.: Politbarometer.
22.15 Planquadrat Europa: Eurovisionen. Programma over de toekomst van de EEG.
23.00 ●● ZDF JazzClub. Muziekprogramma met Lionel Hampton en his Giants of Jazz. Deel 2.
00.20-00.25 Heute.

Duitsland 3 West

08.00 Tele-Gymnastik. (38).
08.10 Schooltelevisie.
09.10 Sesamstraat. Kinderprogramma.
09.40-II.50 Schooltelevisie.
16.35 Teletekst-overzicht.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Mit Telekolleg II zur Fachhochschulreife. Der Medienverbund Telekolleg.
18.30 Sesamstraat. inderproramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Sag die Wahrheit. Spelprogramma gepresenteerd door Bernd Stephan.
20.30 Sport-Platz. Dr. Josef Kapellmann, portret van deze ex-voetbalprof en orthopedagoog.
21.00 Landesspiegel. Der Dortmund-Ems-Kanal, documentaire over de drukstbevaren vaarweg in Noordrijn-Westfalen.
21.30 West 3 Aktuell. Journaal en weerberichten.
21.45 Signale. Wenn der Beischlaf schlafen geht, documentaire over problemen op sexueeel gebied binnen het huwelijk.
22.30 Rückblende. Ignazius Philipp Semmelweis, portret van deze arts, t.g.v. zijn geboortedag, 170 jaar geleden.
22.45 Philosophie heute. Philosophische Praxis, filmportret van de filosoof Achenbach, die een therapeutische praktijk leidt.
23.30 Politische Dokumentation. Tahiti - Zeugen der Anklage, reportage over de Franse kernproeven in de Stille Zuidzee.
00.15-00.20 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

09.00-11.25 Schooltelevisie
16.30 Musikinstrumente und ihre Geschichte. Vandaag: de synthesizer.
17.00 Telekolleg I. Cursus geometrie. Les 20.
17.30 Telekolleg II. Fachhochschulreife - Die Chancen mit dem Abschluss.
18.00 Sesamstraat
18.29 Sowieso
18.56 Het zandmannetje
19.00 Abendschau Blick ins Land
19.30 Länder-Menschen-Abenteuer
20.15 Abenteuer Wissenschaft
21.00 Südwest aktuell
21.15 Vom Tischlerbetrieb zur High-Tech AG
21.45 Die neuen Leiden des jungen W
23.30 Jazz am Montagabend
00.35-00.40 Laatste nieuws

SSVC

12.50 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Tumbledown Farm.
13.05 Play School
13.25 Schools: Seeing and doing
13.40 Schools: Thinkabout
13.55 Schools: Mindstretchers
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 Gems. Serie.
14.50 Wimbledon '88. Tennis.
17.10 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Wacky Races.
17.25 Splash. Met Michael Groth en Nino Firetto.
17.50 Winners. Australische serie.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Babylon II. Serie.
19.30 Coronationstreet. Serie.
19.55 Cannon and Ball. Nieuwe serie.
20.35 FSD. Serie.
21.05 King & Castle. Tv-serie.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.25 World in action. Aktualiteiten.
23.10-00.10Wimbledon '88

Sky Channel

06.30 Good morning Scandinavia!
07.35 The DJ Kat Holiday Show. Kinderprogramma.
08.35 ●● Canada calling
09.05 ●● Made in Germany
10.05 ●● The Nescafe UK Top 40
11.05 ●● The Great Video Race
12.05 ●● The Coca-Cola Eurochart Top 50
13.05 Another world
14.00 A Happy 200th
15.00 Sydney Winfield Premiership. Rugby: Australia.
16.00 ●● Canada calling
16.30 ●● UK Despatch
17.00 The DJ Kat Holiday Show
18.00 The guns of Will Sonnett
18.28 Nieuws
18.30 The Ghost and Mrs. Muir
18.57 Weerbericht
19.00 Hazel
19.28 Nieuws
19.30 Black Sheep squadron
20.30 Rush
21.27 Weerbericht
21.30 Police Story
22.28 Nieuws
22.30 Mobil Motor Sports News
22.58 Nieuws
23.00 1988 Monroe C.A.R.T./Indy Car World series
00.00 ●● The Nescafe UK Top 40
00.57 Weerbericht
01.00 Piano Variations
02.00-03.00 Ben Nicholson. Film.

Super Channel

07.00 Supertime
09.00 Sons and Daughters
09.25 Hoe verzorg ik mijn Baby?
09.50 Follow me
10.05 Men neme zes koks
10.30 Huis en interieur
11.00 In at The Deep End
12.00 Land van mist en vuur
13.00 Capitol
13.25 Weerbericht
13.30 Sons and Daughters
14.00 Three of a kind
14.25 Weerbericht
14.30 Off te Wall
15.30 Nino Firetto
16.30 Supertime
17.30 Formula One
18.30 Dr. Who
19.00 Capitol
19.25 Weerbericht
19.30 Ancient lives
20.30 Some mothers do'ave'em
21.00 Shoe String
22.00 Super Channel Nieuws. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel Nieuws. Europees nieuws.
22.30 Weerbericht
22.35 Maandagavond Voetbal
23.35 Worstelen
00.25 Formula One
01.25-02.25 Video Pix

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ØØ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26, 29, 46, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34, 43, 48, 52 en 59
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

...55 **Nieuws**
...00 **Tik Tak.** Animatieserie. Afl.198. (herh.).
...05 **Plons.** Afl.: Plons en de olifant. (herh.)
...10 **Kameleon.** Doe-programma voor kinderen. Vandaag: Baby-sitting. Presentatie: Danny Verbiest. (herh.)
...30 **Goudkreek.** Tiendelige Australische jeugdserie van Rob Stewart gebaseerd op de boeken 'Colour in the creek' en 'A shadow of wings' van Margaret Paige. Met: Dennis Miller, Judy Morris e.a. Afl.2.
...55 ■ **Comedy capers.** De zwervers en de politie. Korte komische film met Billy Bevan en The Keystone Cops.
...08 **Intermezzo.** Lied zonder woorden, opus 30, van Mendelssohn, door Luc Devos. (herh.)
...10 **Uitzending door derden.** Programma van de Protestantse Omroep.
...40 **Mededelingen.**Programma-overzicht.
...45 **Nieuws.** Aansl.: Paardenkoersen.
...10 **The Charmer.** Zesdelige Britse serie gebaseerd op de romans van Patrick Hamilton, met Nigel Havers, Bernard Hepton, Rosemary Leach e.a. Afl.: Gorse in het midden.
...00 **Geluk met drie.** Joegoslavische speelfilm uit 1986 van Rajko Grlic over drie liefdesverhoudingen. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling.)
22.35 Nieuws
22.50 Concert. Het Filharmonisch Orkest van Oslo vertolkt de 2e Symfonie van Beethoven.
23.25-23.30 Coda. Nu, meer dan ooit, van Cees Nooteboom.

● *BERNARD HEPTON ...als Donald Stimpson in 'The charmer'. (België/TV 1 – 20.40 uur)...*

België/TV 2

14.55-20.30 Tennis. Open Britse Kampioenschappen in Wimbledon. Rechtstreekse reportage. Commentaar: Frank Raes. (Eurovisie-uitzending).

België/RTBF

18.00 Vacaturebank. **18.15** Boîte aux images. **18.40** Hello moineau. **18.45** Les lucioles. **18.55** Mr. Hiccup. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. **19.24** Paardenkoersen. **19.30** Journaal. **20.00** Actualités à la Une. **20.05** Chasse a mort. **21.45** De Gaulle ou l'éternel défi. **22.40-23.10** Laatste journaal.

België/Télé 21

14.55 Tennis te Wimbledon. **19.30-20.00** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal.

TV5

16.05 Rock. **16.30** Paul, Marie et les enfants. **17.00** Dominique. **17.30** Felix et Ciboulette. **18.00** Recreation. **18.40** Des chiffres et des lettres. **18.55** Les brèves. **19.00** Nouveau monde. **19.30** Par ici l'été. **20.30** Paul, Marie et les enfants. **21.00** Rock. **21.30** Incursions. **22.00** Nieuws. **22.30** Reflets d'un pays.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nieuws). 7.03 Hier en nu. 7.15 Het Levende Woord. 7.22 Lichte muziek. 7.30 Nws. 7.33 Hier en nu. 8.30 Maandagmorgen Magazine. (9.30, 10.30 en 11.30 Nieuwsoverz. Hier en nu.). 12.05 Boer en tuinder. 12.32 Over kopen gesproken zomereditie. 12.50 Moment. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en nu. 14.05 Nieuwsradio.19.02 Sport. 20.02 Club Veronica trend. 21.02 Jazz Connection. 22.02 Op de eerste rang. 22.50 Bewogen grensgangers. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Easy listening. 2.02-7.00 Nachtdienst.

Radio 2

(Ieder heel uur nieuws). 7.03 Continu Muziek. (8.03-8.15 Aktua) 9.03 Gouden Uren. 11.03 Op Volle Toeren. 12.03 André van Duin. 13.06 Aktua. 13.15 Tijd voor Tetske. 14.03 Muziek uit duizenden. 15.03 Met muziek het hele land door. 16.03 Open huis ontmoeting. 16.58 Metterdaad Hulpverlening. 17.03 Ronduit Radiokrant. 18.03 Tijdsein. 18.25 Kom er eens uit. 18.50 De wolkenwagen. 19.00-07.00 Zie radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nieuws). 7.03 De Baas van de week. 9.03 Arbeidsvitaminen. 12.03 Hollands Glorie. 14.03 Toppop Radio. 16.03 Toppop twintig. 18.03 Driespoor. 19.02 Het steenen tijdperk. 20.02 Muziek met Meta. 22.02 Candlelight. 23.02-24.00 Droomgeheimen.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Aubade (8.00 Nws). 9.30 Daar word ik stil van. 10.00 Klassiek op maandagmorgen: Bregenzer Festspiele 87. 11.50 Over muziek. 12.00 Vivace. (13.00 Nws. 13.03 Holland Festival Journ.) 13.50 Over kunst en kultuur. 14.00 Klassiek op maandagmiddag. 16.00 In antwoord op uw schrijven. 16.50 Literair: over poëzie. 17.00 Ralph Vaughan Williams. 18.00 Nws. 18.02 Blazers magazine. 18.30 Klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Matinee. L'Orestie, opera van Milhaud. Radio Symf. Orkest olv Reinbert de Leeuw mmv Groot Omroepkoor en het Koord van de Nederl. Opera. ca.22.45 Jazz op vier. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Derde Wereld Kinderfestival. 10.00 Factor 5, met om 11.00 Berichten van en over ouderen. 12.00 Nws. 12.05 Het voordeel van de twijfel. 13.00 Nws. 13.10 Faktor 5, met Bericht van buiten. 14.00 Moet je horen. 14.05 Kids. 14.25 China. 14.45 Chips die je niet kunt eten. 15.00 Bericht uit het Koninkrijk. 16.30 Kindermagazine. 17.00 Wat een taal. 17.30 Cultuurmagazine. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Faktor 5 extra. 18.20 RPF. 18.30 Progr voor blinden en slechtzienden. 18.40 De Vrije Gedachte. 18.55 Bond zonder naam. 19.00 Progr. voor buitenl. werkn. 20.30 Ni hao. 21.00 Geldzaken. 21.30 Steden en hun verleden. 22.00-22.30 Rockschool II.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg aktueel, Gast v.d. Dag, Limburg Junior en muziek. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02: Kort nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg aktueel, Limburg en de Wereld, Agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02: Kort nws. 17.02-17.04 Reg. Weerber. 17.15-17.25 Limburg Aktueel, Agenda en muziek. 17.25-17.55 Vakwerk: de Limburgse arbeidsmarkt, scholing en vakaturebank. 17.55-17.59 Kort nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

VTBRT 2

5.30 De gouden geeuw. (6.30-7.00-7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws. 8.12 De groote Magazijnen. 10.00 Nieuws. 10.03 Kwistig met muziek. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nieuws. 13.10 Joekebokssouvenir. 14.00 De eerste dag. 16.00 Vooruit Achteruit. 17.00 Focus. 17.10 Bistro Gerard. 19.00 Nieuws. 19.10 Zig-zag. 22.00 Nieuws. 22.05 Maneuvers in het donker. 23.30-2.00 Twee tot twee (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofruhstuck. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut Aufgelegt. 11.05 Gut Aufgelegt. 12.00 Veranstaltungskalender: Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Musikzeit heute: Operette und Musical. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: US-Charts. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten: BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Traumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Aynur: 'Ik voel me af en toe net een spion'

Van buiten Nederlands, maar van binnen Turks

Wat direkt opvalt is de boekentas die samen met het Coriovallum T-shirt boven uit het raam hangt. 'Is dit het goede huis wel? Ja, hier moeten ze toch wonen'. Daar heb je het al. Vooroordelen. Ook Turkse jongeren slagen voor hun eindexamen en waarom zouden zij dat niet op 'Hollandse' wijze manifesteren? Aynur is achttien, oudste dochter van de familie Kaya. Ze gaat Engels en Frans studeren in Aken. „Het internationale karakter van die universiteit spreekt me aan," vertelt ze met een opvallend Schaesbergs accent. Haar zusjes Emine (15) en Ayfer (13) treden in haar voetsporen op Coriovallum. En ook het 'kleine' broertje Hakan lijkt pienter genoeg, maar hij is pas negen.



● *De familie Kaya. De drie dochters v.l.n.r.: Ayfer, Emine en Aynur.* Foto: 3-POOT/FRANS RADE

'Van buiten Nederlands, van binnen Turks' luidt de titel van een publikatie van WVC. Hierin staan de resultaten van een onderzoek naar het funktioneren van de Turkse gemeenschap in onze samenleving. Aanleiding tot een bezoek aan de familie Kaya. Hoe is het eigenlijk om te leven tussen twee culturen?

Vader Kaya kwam in '63 als vrijgezel vanuit Istanbul naar Nederland. Hij werd stoommachinist in de Oranje-Nassau. Later, in Turkije, ontmoette hij zijn vrouw en nam haar mee naar 'zijn tweede vaderland'. „Ik ben voor tachtig procent aangepast," zegt hij. De drie 'meiden' nemen het gesprek gretig over. „Op school zijn we even Nederlands als onze vriendinnen, maar thuis zetten we weer een Turks masker op. Zo voelt dat. We willen niet vernederlandsen." Daarvoor krijgen ze niet eens de kans. Alleen al door de jaarlijkse zes weken vakantie in Turkije.

„De reis erheen is al leuk. We komen ontzettend veel Turken tegen. We zijn allemaal op weg naar Turkije en dat geeft een saamhorigheidsgevoel." Hun donkere ogen krijgen een extra glans als ze over dat land spreken. Zouden ze er à la minute heen willen, als dat mogelijk was? „Later in elk geval," zeggen ze unaniem. „We willen wel eerst onze studie afmaken." Aynur is er heel nuchter over. „Als we daar op vakantie zijn, zien we alleen de leuke dingen, maar het echte leven maken we niet mee. Ik besef dan ook heel goed, dat ik me zou moeten aanpassen. En zeker in het Oosten, waar de bevolking nog zeer gelovig en conservatief is." Emine valt haar in de rede. „Dan ga je toch zeker in Istanbul wonen? Ik ga in elk geval eerst een jaar op proef."

Spion

Aynur: „Ja, Ik voel me soms net een spion. Hier slok ik alle kennis op die ik maar kan vergaren, om het later dáár in praktijk te gaan brengen. Ik trouw met een Turk, dat staat vast. Mijn ouders zouden een Nederlandse jongen waarschijnlijk niet kunnen accepteren." Haar moeder lacht wat, maar laat zich hier niet over uit. „Met mijn moderne opvoeding zal ik geen onderdanige vrouw kunnen zijn", vervolgt Aynur. „Maar dat verandert in Turkije nu ook. De hoofddoek is in de grote steden afgeschaft. Soms vind ik het weer jammer dat de mensen zo modern worden."

De kinderen spreken met hun ouders Turks, maar onderling Nederlands. Ze lezen zowel Turkse, als Nederlandse boeken. Hebben naast het Limburgs Dagblad een Turkse krant. Ze eten Turks, maar ook de Hollandse pot. Voor deze gelegenheid heeft Aynur echte Turkse worstebroodjes gebakken. Daarbij wordt een schoteltje met een nat washandje geserveerd, voor de handen. „Turken zijn gastvrij," zegt Aynur. „Ze zijn minder afwachtend en de 'kat-uit-de-boom-kijkerig' dan Nederlanders. En iedereen helpt en kent elkaar. Sterke sociale controle is daar weer een nadeel van. Wij zouden het niet in ons hoofd halen onze ouders te beschamen. Turken adoreren hun ouders. Ik sta dan ook versteld, als ik vriendinnen hoor zeggen: „Wij dumpen onze ouders in het bejaardentehuis."

Feminisme

Integratieproblemen heeft deze familie niet. „Door onze schoolopleiding verkeren wij in ontwikkelde kringen," legt Aynur uit. „Die mensen discrimineren niet. Mijn vriendinnen hebben veel begrip voor mijn situatie. Zozeer zelfs, dat ze zich een keer schaamden om zelf een ijsje te nemen, toen ik moest vasten. En het was die dag bloedheet!" Emine heeft wel discriminatie geproefd. „Toen ze hoorden dat ik naar het gymnasium ging, kreeg ik dingen te horen als: 'Hé, waarom jij als buitenlandse wel, en wij niet?'"

Er zijn meer dingen in onze cultuur, die de Turkse gezusters niet als positief ervaren. „De étiquette is hier zo belangrijk. Alles zo geregeld. Wij zijn emotioneler, uitbundiger. Een bruiloft hier is net een begrafenis. Bij ons betekent dat drie dagen en nachten feest. Aan de andere kant zijn de mensen hier veel opener. Ze praten overal over. Voor elk probleem wordt een stichting in het leven geroepen. Overdreven loyaliteit, in onze ogen. Neem nou het feminisme. Als vrouwen in opstand komen in een land, waar ze onderdrukt worden, kunnen we dat begrijpen. Maar hier, waar ze alle vrijheid hebben zich te ontplooien?"

Het begin van de voetbalwedstrijd Nederland-Duitsland voorkomt op dat moment een heftige discussie. Onze culturen dreigen even te botsen, maar het Nederlanders-onder-elkaar-gevoel is sterker. „Wij zijn natuurlijk voor Nederland, dat begrijp je wel. Maar als het Nederland-Turkije was geweest, dan had Turkije moeten winnen. Ondanks dat we hier geboren zijn, zijn we toch Turks. En dat blijven we ook wel, denk ik."



Kampioenschappen voor wolspinsters

Op 27 augustus worden in het Gelders Zelhem de 16e Nederlandse Kampioenschappen Wolspinnen gehouden, een evenement dat jaarlijks u[...] het hele land veel belangstelling trekt. De wedstrijden vinden plaats in d[...] sporthal 'De Pol'. De kosten voor deelname zijn ƒ 20,- per persoon. Limburgse mannen en vrouwen die willen meedingen naar de eerste drie eretitels van dit kampioenschap kunnen nog tot en met 30 juni inschrijven. Meer informatie: secretariaat Nederlandse Kampioenschappen Wolspinnen, ☏ 08342-3195.

Reizende zakenvrouw wi[...] geen aparte behandelin[...]

De Nederlandse vrouw op zakenreis heeft geen enkele behoefte aan speciaal op haar gerichte service, zoals vrouwentafels in restaurants. Een fles witte wijn in plaats van whisky op de kamer vindt ze onbelangrijk. Als ze overal dezelfde behandeling zou krijgen als een reizende zakenman, zou ze al heel tevreden zijn. En daar schort het vaak aan. Dat blijkt uit een onderzoek dat credit cardorganisatie American Express heeft gehouden onder 400 vrouwelijke kaarthouders.

De vrouw op zakenreis is nog steeds een kleine, maar groeiende markt. Op dit moment maken vrouwen slechts 3% uit van alle Nederlanders, die regelmatig (vier keer of vaker per jaar) op zaken gaan. Nederland loopt wat dat be[...] achter bij de rest van Europa, maar [...] het groeiende aantal vrouwen in lei[...] gevende functies neemt ook het a[...] zakenreizigsters toe. En aangezien [...] dit cards onder zakenlieden zeer p[...] lair zijn, was die groeiende markt [...] American Express een goede reden [...] te onderzoeken wat de specifieke w[...] sen en problemen van vrouwen zijn.

Bijna de helft van de vrouwen die re[...] voor de zaak, is alleenstaand. Het g[...] ste deel, tweederde, heeft geen ki[...] ren en wie die wel heeft, zit niet m[...] met hulpbehoevende peuters. Op[...] lend is dat meer dan de helft van de [...] kenvrouwen afkomstig is uit de zake[...] dienstverlening, zoals banken, verze[...] ringen, automatisering, gezondshe[...] zorg en onderwijs. Van de mannel[...] zakenreizigers komt slechts 9 procent [...] deze sector. De meeste mannen wer[...] voor de industrie, de handel, de hor[...] of het transportwezen.

Vrouwen gaan, net als de meeste m[...] nen, vooral naar bestemmingen in W[...] Europa. Dat is niet zo verwonder[...] want daar zitten nog steeds de bel[...] rijkste Nederlandse handelspartn[...] Verder is Amerika een regelmatig v[...] komende bestemming, terwijl Af[...] Latijns-Amerika en Australië nog st[...] zeldzame reisdoelen zijn. Volgens [...] ondervraagde vrouwen houdt een op [...] drie ondernemingen bij de beslissin[...] een man of vrouw op reis wordt [...] stuurd, rekening met de culturele op[...] tingen in het te bezoeken land.

Als het om het reizen zelf gaat, heb[...] vrouwen over het algemeen we[...] klachten. Reisorganisaties, banken, [...] chauffeurs, luchtvaartmaatschappijen [...] vliegveldpersoneel maakt weinig on[...] scheid tussen mannen en vrouwen. [...] ders ligt dat in hotels, restaurants [...] vooral bars. Daar wordt er vaak v[...] gegaan dat een vrouw wel bij iemand [...] horen. Het is niet ongewoon dat [...] vrouw in een bar niet bediend wordt [...] zal wel op haar partner wachten) o[...] een restaurant naar een achteraf taf[...] wordt verwezen. Barbezoek is overig[...] ook om een andere reden onplezi[...] vanwege het opdringerige gedrag [...] alleenreizende mannelijke zakenlied[...]

Volgens American Express blijkt uit [...] onderzoek dat zakenvrouwen g[...] aparte markt zijn waar speciale activ[...] ten voor ontplooid moeten worden. [...] speciale toiletspiegel of een stopcon[...] voor de föhn in de hotelkamer zijn o[...] bodig. Wel zullen bedrijven die met [...] zende vrouwen te maken hebben, [...] meer dan tot nu toe oog voor mo[...] hebben dat een vrouw niet automat[...] de aanhang van een man is en dat zij [...] zelfde service verwacht als haar man[...] lijke collega's.



● *'Ik vind het niet prettig om iemands lichaam te onderzoeken...'* Foto: WIDDERSHOVEN

'Gedetineerden gaan zo lief met jong leven om'

Tien jaar geleden bezocht Helmy Wouters uit pure nieuwsgierigheid de open dag van het Huis van Bewaring in Maastricht. „Ik wilde dat gebouw wel eens van binnen bekijken en ik raakte behoorlijk onder de indruk." Helmy Wouters, 33 jaar en gekleed in een blauw-lichtgrijs uniform, voelde zich direct aangetrokken tot het beroep van 'penitentiair inrichtingswerker', bewaarder dus. „Ik solliciteerde en werd na enige tijd opgeroepen voor enkele tests. En nu werk ik hier alweer bijna tien jaar. Veel mensen vragen zich weleens af hoe ik het hier volhoud. Maar het is een schitterend beroep, waarbij ik niet zozeer een beveiligende maar veel meer een begeleidende functie heb."

Helmy werkt zowel met vrouwelijke als mannelijke gedetineerden. Buiten haar taak die ze hoofdzakelijk op de vrouwenafdeling vervult, houdt ze ook toezicht tijdens het luchten en sporten. Portier- en centrale postdiensten komen eveneens aan de orde. Op de vrouwenafdeling die aan Helmy en haar collega's is toevertrouwd, 'wonen' vrouwen van allerlei leeftijden. „De gemiddelde leeftijd is 25 jaar. We hebben vaak een internationale bezetting. Zo zit hier momenteel een Columbiaanse met haar baby, een zoon! Hij heeft nu dertien 'moeders'. Zo'n baby is heel sfeerbepalend voor de afdeling. Fijn om te zien dat gedetineerden, die toch een ernstig delict hebben begaan, zo lief met 'het leven' omgaan. En geloof maar van mij dat hij behoorlijk wordt verwend!"

Er zijn in het Huis van Bewaring in Maastricht twee vrouwenafdelingen. Een A-afdeling waar vrouwen direct bij binnenkomst geplaatst worden en een B-afdeling waar ze na selectie naar toegaan in afwachting van overplaatsing naar een gevangenis ofwel vrijlating. Beide afdelingen zijn feitelijk constant bezet. „Er bestaat nogal eens verwarring over de begrippen 'Huis van Bewaring' en 'gevangenis'. In een gevangenis heeft de gedetineerde meer vrijheid wat de dagindeling betreft. Bij ons is de dagindeling heel streng geregeld. Voor iedereen geldt hetzelfde schema wat opstaan en aktiviteiten betreft. De Algemene Verlof Regeling komt hier nauwelijks voor, terwijl in een gevangenis de gedetineerde wel degelijk op verlof mag gaan."

„Ik heb dit werk zeer zeker in het begin vanuit idealisme gedaan. Vooral de wereld verbeteren was mijn uitgangspunt. Maar nadat ik een paar keer dezelfde persoon op de afdeling kreeg, raakte ik een beetje gefrustreerd. Juist voor die vrouw of man had ik me toch zo ingezet. Ik vond het iedere keer weer erg als hij of zij terugkwam..."

Er zijn twee zaken in het beroep van Helmy waar ze nogal moeite mee heeft. „Het is natuurlijk goed dat er isoleercellen zijn, maar ik heb het daar niet zo op staan. En dan het fouilleren. Ik vind het niet prettig om iemands lichaam te 'onderzoeken'. Het moet nu eenmaal gebeuren, maar het raakt me iedere keer weer emotioneel."

Amerikaanse uitvinding geeft 'face-lift'effect

Crèmes, maskers, ampullen en laserstralen. Slechts een klein deel uit de vele mogelijkheden die vrouwen, en in steeds grotere mate ook mannen, aangrijpen om er jonger uit te zien. En als niets helpt, blijft voor een face-lift alleen de gang naar de plastisch chirurg over. Een niet altijd pijnloze onderneming. Sinds enige tijd beschikt mevrouw Olga Claassen-Bartusewics, schoonheidsspecialiste in Geleen, over een computergestuurd electrostimulatieapparaat uit de Verenigde Staten dat een chirurgische ingreep in veel gevallen overbodig kan maken. „Ik ga niet op de stoel van de specialist zitten," laat mevrouw Claassen nadrukkelijk weten. „Maar veel problemen kunnen met de 'Myolift S' verholpen worden."



● Olga Claassen: 'Mensen moeten leren luisteren naar hun lichaam...' Foto: PETER ROOZEN

Olga Claassen heeft zich in meer dan vijftien jaar alles op het gebied van lichaamsbehandeling, zoals onder andere pedicure, manicure, algenpakkingen en Japanse massage eigen gemaakt. Met 46 jaar bezat ze alle diploma's en sinds die tijd heeft ze, ter verfijning van haar beroep, menige cursus gevolgd. „Zo werk ik al meer dan vier jaar met de laser, maar in tegenstelling tot datgene wat door menig collega wordt beweerd, ben ik er niet helemaal tevreden over. Zo werkt het niet effectief op rimpels, het geeft geen 'lift'-resultaat. Daarom ben ik verder gaan zoeken en uiteindelijk ontdekte ik in een Duits tijdschrift dit apparaat. Tot nu toe kan ik alleen maar zeggen dat de resultaten fantastisch zijn."

De 'Myolift S' is een Amerikaanse uitvinding en maakt door computerbesturing stimulatie in het microampèreterrein mogelijk. Het apparaat wordt gevoed door acht batterijen van 1,5 V die voor een minimale stimulatie zorgen.

Zoals ze al stelde wil mevrouw Claassen geen specialistenrol vervullen. Ieder zijn eigen vakgebied is haar devies. „Bij een behandeling van gezicht, hals en handen wordt door een gerichte spierstimulatie of door het spannen van de spieren het uitgezakte weefsel – dubbele kin of hangwangen – gelift. En door spierontspanning verminderen de mimische rimpels," vertelt Olga Claassen over een gedeelte van de lichaamsbehandeling die zij met dit apparaat verrichten kan. Daarnaast zijn ook het gladmaken en verstevigen van bovenarmen, dijbenen, buik en zitvlak en een cellulitisbehandeling mogelijk.

Is de Myolift S weer een van de vele apparaten die alleen voor de schoonheid van de mens werken?
„Nee, want daarvoor is de investering te hoog. Uiteraard mag iedereen die vindt dat hij of zij er jonger uit wil zien een behandeling aanvragen. De leeftijd van de mensen die hier komen varieert echter behoorlijk. Een van mijn klanten bijvoorbeeld is pas 32 jaar. Door een verkeerde kaakoperatie waren haar wangen uitgezakt. Na twaalf behandelingen kan ik echt zeggen dat het resultaat bevredigend is. Daarnaast is het mogelijk om lelijke littekens te verzachten, evenals diepe rimpels. En neem bijvoorbeeld mensen die behoorlijk wat kilo's afgevallen zijn. Die zitten met het probleem dat de huid veel te slap is geworden. Door stimulatie van die huid en de spieren kun je dit oplossen."

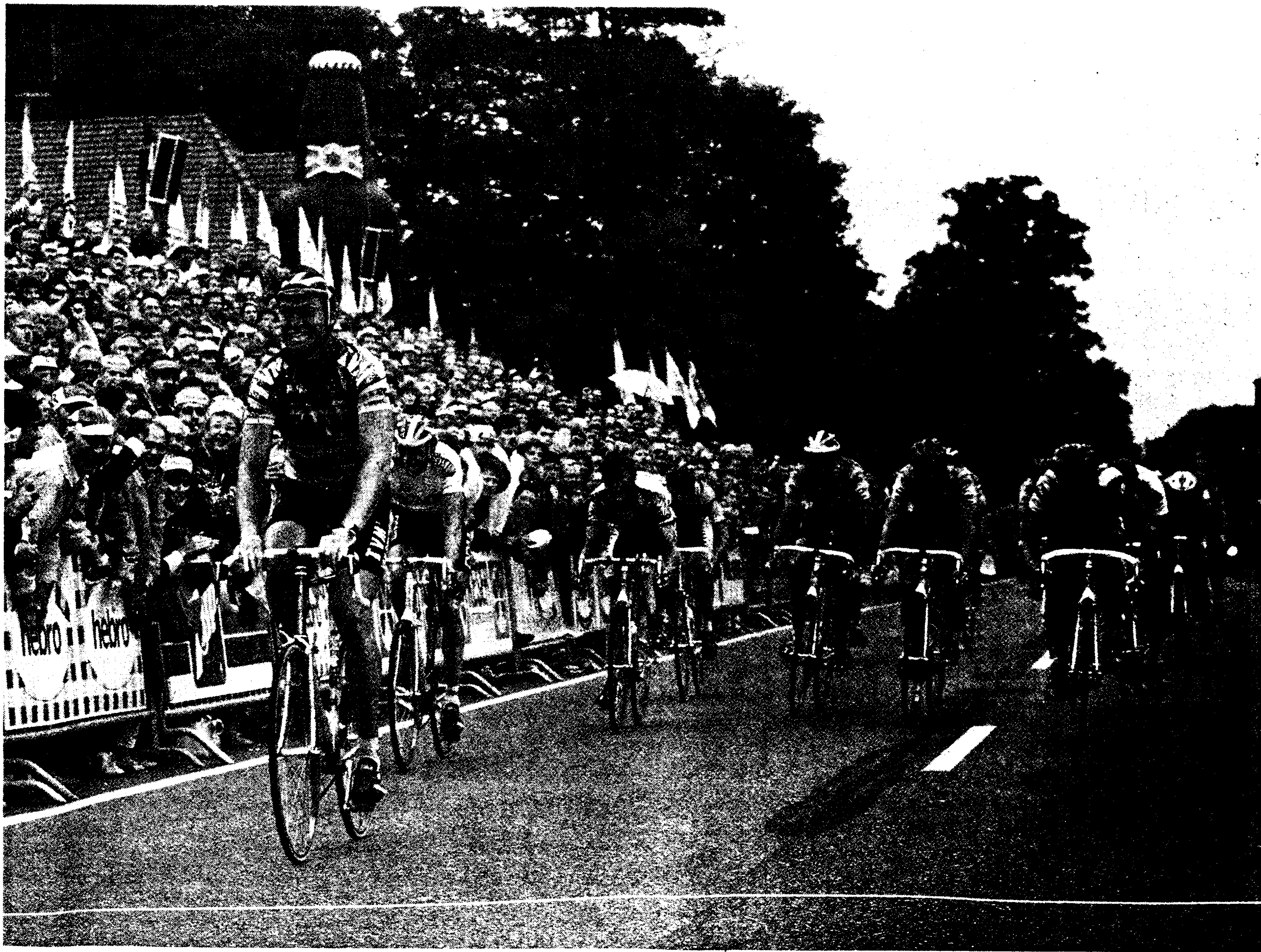
Olga Claassen zegt dat ze niemand belooft dat zij wonderen kan verrichten. „Er is, zoals met alles, een samenwerking van factoren nodig. Een ontspannen mens werkt al behoorlijk mee. En verder de levenswijze aanpassen, minder roken, drinken en niet teveel dolle nachten. Als mensen leren luisteren naar de signalen van hun lichaam voorkomen ze heel veel problemen."

(ADVERTENTIE)

Modehuis
BOOSTEN
Zomermode
50% korting
of meer
Niet afgeprijsde art.
10% korting
Ruime keuze
Akerstraat-Noord 156,
Hoensbroek

Limburgs Dagblad

Maandag 27 juni 1988 ● Pagina 11



● 'Ik rij al het hele jaar goed', zei Peter Pieters na het NK in Rheden, waar hij bijna dertig concurrenten in laatste meters het nakijken gaf. Van der Poel, Tolhoek, Verhoeven, Wijnands, Van Vliet strijden nog om de troostprijzen.
Foto's: BURO WIDDERSHOVEN

Christa Jansen in Tour Féminin

RHEDEN – De Limburgse wielrenster Christa Jansen start vrijwel zeker in de damesuitgave van de Tour de France. Behalve de coureur uit Tegelen heeft bondscoach Rinus Verboom ook Monique Knol, Heleen Hage, Connie Mijer en Yolanda Cools op zijn kandidatenlijstje voor de Tour Féminin geplaatst.

Peter Pieters bezorgt ploeg Priem troostprijs

Titel in plaats van Tour

door wiel verheesen

RHEDEN – Een saai begin, een spannende finale en een massasprint tot slot. Peter Pieters vond het allemaal best. Hij deed op de Veluwe een geslaagde greep naar de nationale titel. Adrie van der Poel legde op het zilver beslag. Teun van Vliet kreeg brons. Het feit, dat bijna dertig van de drieënzeventig gestarte profs in dezelfde tijd als de nieuwe kampioen de eindstreep bereikten kon men hém moeilijk kwalijk nemen. „Ik rij al het hele jaar goed", klonk het bijna verontschuldigend.

Peter Pieters uit Zwanenburg, die de kleuren van TVM verdedigt, verdreef met deze opmerking niet. Ook in de Ronde van Friesland en in de Ronde van Midden-Zeeland legde hij op de hoofdprijs beslag. Voorts schreef hij het criterium van Hengelo en een etappe in de Vierdaagse van Duinkerken op zijn naam.

„Ik weet ook wel, dat de Slingerberg in Geulle een stuk lastiger is dan de Posbank in Rheden", zei hij, „maar in de vorm waarin ik momenteel verkeer had ik wellicht ook een belangrijke rol gespeeld wanneer het NK net als vorige jaren in Limburg was verreden. Begrijp me goed, ik zeg niet dat ik dan óók gewonnen had, maar ik ben na tweehonderd kilometer allerminst aan het einde van mijn latijn."

Op en rond de Posbank zag Pieters zijn kansen op het rood-wit-blauwe eretricot steeds groter worden toen hij na ongeveer 180 kilometer tot de ontdekking kwam, dat andere sprinters zoals Hermans (lekke tube) en Van Poppel opeens niet meer tot het eerste deel van de hoofdmacht behoorden. Zij hadden met zo'n twintig anderen (waarbij Van der Velde) in het spervuur van demarrages waarmee Theo de Rooy de finale inluidde, gewoon het contact met de toen nog omvangrijke groep verloren. „Zó gemakkelijk was het dus allemaal toch niet", aldus de nieuwe kampioen.

Zijn ploegleider Cees Priem zei: „Wanneer de ontknoping geen reden is om Pieters straks naar het WK af te vaardigen, hoort iemand als Matthieu Hermans daar ook niet thuis. Overigens, de vreugde bij ons om het veroveren van de titel wordt getemperd door de beslissing van de Tourdirectie om TVM geen toegang tot de Ronde van Frankrijk te geven. Ik snap nog steeds niet waarom wij met Anderson, Van der Velde, Capiot, Lammertink en de kersverse Nederlandse kampioen dáár tot reserves werden gebombardeerd."

In de ploegbespreking aan de vooravond van de nationale titelstrijd had Priem, die elf TVM'ers aan de start bracht, zowel Van der Velde als Pieters tot beschermde renners aangewezen. (Tussen haakjes: Raas had dertien SuperConfexrenners in het peloton; de Panasonicploeg van Post alsook het PDM-team van Gisbers bestond voor deze gelegenheid uit tien man. De overige deelnemers waren eenlingen of miniteams met buitenlandse werkgevers).



● De dolgelukkige Peter Pieters, geflankeerd door zijn verslagen concurrenten. Links Adrie van der Poel, rechts Teun van Vliet.
Foto's: BURO WIDDERSHOVEN

Adrie van der Poel vond de keuze van Priem een logische zaak. „Het parcours was geknipt voor Pieters", aldus de onttroonde kampioen. „Bovendien, hij staat bekend als een excellent sprinter". Teun van Vliet deelde die mening ten volle. „Als je met Pieters naar de streep moet, weet je, dat je weinig kans hebt. Hij is verschrikkelijk snel. Anderzijds zeg ik, dat ik het nog niet op een massasprint had zien uitdraaien indien sommige collega's iets beter hadden meegewerkt om een ontsnapping te doen slagen. Telkens als iemand van ons, de Panasonics, iets wilde ondernemen hield men zo gauw mogelijk de benen stil."

Net eender als zaterdag toen de amateurs voor de aanval kozen, maar niet met eremetaal beloond werden, deden ook de Limburgse profs in de slotfase van zich spreken. Peter Winnen, Theo de Rooy en Peter Harings streden namens Panasonic aanvallend. Frans Maassen en Ad Wijnands deden in de SuperConfexgelederen hetzelfde. Wijnands was uiteindelijk de bestgeklasseerde Limburger. Hij werd vijfde. „Zo zie je maar, dat een sterk optreden lang niet altijd beloond wordt", aldus laatstgenoemde op teleurgestelde toon.

Voor Erik Breukink, koersend op geboortegrond, waren de laatste honderden meters van het kampioenschap overigens een ontgoocheling in het kwadraat. Ontsnapt in gezelschap van PDM-renner Gert-Jan Theunisse tijdens de laatste van de achtentwintig af te leggen ronden, werd de vlucht verijdeld toen er nog hooguit enkele honderden meters (!) gereden moesten worden. Niet alleen Johan Lammerts, de eenling van Toshiba, maar vooral de TVM-expresse zorgde voor de aansluiting. Jean Habets uit Sint Geertruid, die evenals Eddy Schurer en Martin Schalkers nog deeluitmaakte van de groep, had daarmee zijn aandeel geleverd in het succes van ploegmakker Pieters.

Vervolg op 13

Acht profs zeker van WK-deelname

RHEDEN – De sectie beroepsrennen van de KNWU heeft reeds acht profrenners aangewezen voor het wereldkampioenschap op 28 augustus in het Belgische Ronsse: Erik Breukink, Teun van Vliet, Adrie van der Poel, Johan van der Velde, Steven Rooks, Gert-Jan Theunisse, Jelle Nijdam en Matthieu Hermans. Jan Raas wordt de ploegleider; Roger van Es teamleider. De vier resterende plaatsen worden opgevuld na afloop van de Acht van Chaam, die woensdag 27 juli, drie dagen na afloop van de Tour de France wordt verreden.

Peter Pieters, de nieuwe Nederlandse kampioen, moet tot na de Ronde van Frankrijk wachten of hij het wereldkampioenschap mag rijden. „Als ik niet geselecteerd word voor de weg, ga ik op de baan de achtervolging rijden", reageerde Pieters laconiek.

De bekendmaking van de acht namen kreeg iets weg van een klucht toen sectie-voorzitter Mangnus weigerde in te gaan op vragen inzake het premiestelsel. „Daar zeggen we niets over", aldus Mangnus, „het gezeur over het geld kreeg vorig jaar veel te veel aandacht."

De renners hebben geen enkele zeggenschap in de selectieprocedure gekregen, terwijl ze wel een ton tot anderhalve ton in de prijzenpot moeten stoppen. In tegenstelling tot vorig jaar heeft de KNWU geen sponsor voor de regenboogstrijd weten te vinden.

Weinig sfeer op Posbank, maar Engelen ziet perspectief

'Redelijke basis om door te gaan'

Van onze sportredactie

RHEDEN – „De EK-finale en de euforie rond het Nederlands elftal in ogenschouw genomen, mogen wij met de interesse voor het nationaal kampioenschap op een nieuw parcours best tevreden zijn". Namens de organisatoren van de tweedaagse wielerstrijd in Rheden kwam Huub Engelen uit Linne tot deze conclusie.

Hij schatte het aantal bezoekers voor de profkoers op ongeveer 25.000 en voor de amateurs zaterdag op circa 8000. „Een redelijke basis om op de Veluwe door te gaan met het organiseren van deze kampioenschappen", zei hij.

Zo overtuigend als in het verleden, toen de Slingerberg in Geulle negen jaar achter elkaar het strijdtoneel was, klonken zijn woorden overigens niet. Qua sfeer was Rheden in ieder geval beduidend minder dan Zuid-Limburg.

Huub Engelen haastte zich ook om al op eventuele wijzigingen voor volgend jaar te wijzen.

„Met KNWU-officials heb ik al de mogelijkheid bekeken om niet alleen de finish te verleggen, maar ook om de Posbank in tegenovergestelde richting, vergeleken met dit keer, te beklimmen. Ik denk, dat zoiets zeker ten goede komt aan het koersverloop en daarmee ook aan de entourage."

In het peloton toonde men zich over de verplaatsing van Geulle naar Rheden zeker tevreden, waarbij aangetekend moet worden, dat niet op de laatste plaats door de profs reeds vorig jaar was aangedrongen om eens elders om de titel te kunnen strijden. Op de Slingerberg maakte vaak een vroege vlucht (waarbij de belangrijkste ploegen betrokken waren) de koers saai omdat het peloton nauwelijks nog reageerde. Op en rond de Posbank was gisteren urenlang alleen sprake van een hoog tempo. Driekwart van de koers, die plaatsvond op een traject van ruim acht kilometer, trok het compacte peloton voorbij de toeschouwers. De slotfase bracht pas spanning. Het uurgemiddelde loog er overigens niet om: 42,350 kilometer.

'Nacht van Assen' eist slachtoffer

ASSEN – Tijdens de 'Nacht van Assen', de avond voorafgaand aan de TT, is een Westduitse motorsport-supporter verongelukt. Terwijl hij zijn kunsten vertoonde als stuntrijder botste de jongeman op het Baggelerhuizerpad met zijn motor frontaal op een andere machine. Korte tijd later overleed hij aan zijn verwondingen. Bij het ongeval liepen twee andere Duitse motorfans letsel op. De andere jaren zo beruchte 'Nacht van Assen' verliep verder zonder incidenten. Tijdens de TT zelf gebeurden geen ongelukken.

● TT Assen: zie pagina 16

Sittardenaar opvolger Jan Timman

Rudy Douven Nederlands schaakkampioen

Van onze sportredactie

HILVERSUM – Rudy Douven uit Sittard is voor de eerste keer in zijn schaakloopbaan kampioen van Nederland geworden. De 27-jarige internationale meester versloeg in Hilversum in de elfde en laatste ronde met zwart Gert Ligterink. Paul van der Sterren had nog op gelijke hoogte met Douven kunnen komen, maar de Amsterdammer leed met zwart een nederlaag tegen Rini Kuijf. Rudy Douven, die de afwezige Jan Timman als kampioen opvolgt, eindigde met acht punten uit elf partijen.

Het is opvallend, dat het NK schaken dit jaar door twee (ex-) Limburgers werd beheerst. Paul van der Sterren is Venlonaar van origine; hij woont al jaren in Amsterdam. Rudy Douven kwam afgelopen seizoen uit voor de schaakclub Eindhoven. Die club degradeerde uit de hoofdklasse. Om op hoog niveau te kunnen blijven spelen, stapt Rudy Douven waarschijnlijk over naar een vereniging in de Bundesliga. Hij hoopt daar zijn kersverse nationale titel te kunnen verzilveren in Westduitse marken.

● Zie verder pagina 15

Toch dertiende Tour voor Knetemann

RHEDEN – PDM-ploegleider Jan Gisbers heeft besloten Gerrie Knetemann als negende man mee te nemen naar de Ronde van Frankrijk. De 37-jarige Knetemann, die eerder dit seizoen zijn sleutelbeen brak, had aanvankelijk weinig ambitie in Frankrijk te starten. Knetemann nam twaalf keer eerder deel aan de Tour en veronderstelde, als behoorlijk bijgelovige wielrenner, dat de dertiende hem alleen maar ongeluk zou kunnen brengen.

SuperConfex-ploegleider Jan Raas heeft na afloop van het NK Nico Verhoeven als negende renner voor zijn Tourformatie aangewezen. Arjan Jagt, pas enkele weken prof, werd te onervaren geacht.

● Zie pagina 12 voor de samenstellingen van de Nederlandse- en buitenlandse ploegen in de Ronde van Frankrijk.

Belastingschandaal bij Manchester United

Mühren beurde twee ton 'zwart'

LONDEN – Manchester United is in opspraak geraakt door betalingen aan spelers (onder wie Arnold Mühren), die niet in de administratie van de club zijn terug te vinden. Dit blijkt uit een onderzoek dat de belastingdienst bij de 'Mancunians' heeft verricht, aldus bericht de Sunday Mirror. Het gaat om grote sommen zwart geld, sinds 1980 uitgekeerd aan spelers en managers van United. De betalingen werden buiten kennis van de inspectie der belastingen gedaan. Tot het rijtje spelers aan wie vergoedingen zijn uitgekeerd behoren, naast Arnold Mühren, ook Lou Macari en Frank Stapleton.

Aan Mühren, die zaterdag in München zijn laatste interlandwedstrijd speelde, zou bij zijn vertrek bij de Mancunians 60.000 pond sterling (ruim 200.000 gulden) zijn uitgekeerd. Daarover zijn de club en de speler nog belasting verschuldigd. Ook de gouden handdruk van 115.000 pond die manager Ron Atkinson bij zijn ontslag ontving, kwam niet overeenkomstig de belastingregels tot stand.

Tour van start tot finish

van onze sportredactie

HEERLEN – Als extra service voor onze lezers, die volgende maand in Frankrijk met vakantie gaan en een bezoek aan de Tour de France willen brengen, publiceren we vandaag de routekaart en alle rittenschema's, mét doorkomstplaatsen, tijden, kilometers en cols van de 75e Ronde van Frankrijk, die van 4 tot en met 24 juli verreden wordt.

De rittenschema's van de Tour de France 1988 zijn als volgt:

MAANDAG 4 JULI 1988
1e RIT - 91,5 km

PONTCHÂTEAU – MACHECOUL

0	Pontchâteau		10.05
10,5	La Chapelle-des-Marais		10.20
18,5	Saint-Joachim	●	10.31
30,5	Saint-Nazaire		10.48
33	Pont de Saint-Nazaire	‖	10.52
41	Saint-Brevin-l'Océan	#	11.03
48	Saint-Michel-Chef-Chef		11.13
50,5	Tharon-Plage	●	11.17
60,5	Pornic	●	11.31
63	Côte de Pornic	‖	11.35
71	La Bernerie-en-Retz	●	11.46
78	Bourgneuf-en-Retz		11.56
84,5	Fresnay-en-Retz	●	12.05
91,5	Machecoul		12.15

2e RIT - 48 km

LA HAIE – ANCENIS

Ploegentijdrit

0	La Haie-Fouassière	15.36-17.00
10	La Chapelle-Heulin	15.48-17.12
21	Le Loroux-Bottereau	16.02-17.26
31	La Varenne	16.14-17.38
37,5	Oudon	16.22-17.46
48	Ancenis	16.36-18.00

DINSDAG 5 JULI 1988
3e RIT - 213,5 km

NANTES – LE MANS

0	Nantes		12.10
22	Ligné		12.43
44	Saint-Mars-la-Jaille	#	13.16
67	La Touche-d'Erbay	●	13.50
72,5	Châteaubriant		13.58
78,5	Soudan	●	14.07
88	Pouancé	●	14.22
100,5	Roche-Poulain	●	14.40
108,5	Craon		14.52
119,5	Laigné	X	15.09
129	Château-Gontier		15.23
143,5	Grez-en-Bouère	●	15.45
154	Bouessay		16.01
166,5	Poillé-sur-Vègre		16.19
184,5	Vallon-sur-Gée		16.46
192,5	Côte de Souligné	‖	16.58
197,5	Saint-Georges-du-Bois		17.06
213,5	Le Mans		17.30

WOENSDAG 6 JULI 1988
4e RIT - 158 km

LE MANS – ÉVREUX

0	Le Mans		12.20
17,5	Ballon		12.46
32	Courgains	●	13.08
41,5	Côte de Mamers	#	13.21
42,5	Mamers		13.23
57	Saint-Jouin-de-Blavou	●	13.45
67,5	Mortagne-au-Perche	‖	14.00
82,5	Côte Forêt de Réno	‖	14.23
86	Longny-au-Perche	X	14.29
102	La Ferté-Vidame	●	14.53
116	Verneuil-sur-Avre		15.14
134,5	Damville	●	15.41
153	Evreux	●	16.09
158	Evreux		16.17

DONDERDAG 7 JULI 1988
5e RIT - 147,5 km

NEUFCHÂTEL – LIÉVIN

0	Neufchâtel-en-Bray		13.05
9,5	Côte de la Forêt d'Eu	‖	13.19
28	Blangy-sur-Bresle		13.47
30,5	Côte de Bouttencourt	‖	13.50
39,5	Saint-Maxent	#	14.04
53,5	Abbeville		14.25
62,5	Saint-Riquier		14.38
79,5	Auxi-le-Château	X	15.04
81,5	Côte d'Auxi	‖	15.07
89	Vacquerie-le-Boucq	●	15.18
94	Frévent	●	15.26
98	Bouret-sur-Canche	●	15.32
113,5	Avesnes-le-Comte	●	15.55
129,5	Marœuil		16.19
147,5	Liévin		16.46

VRIJDAG 8 JULI 1988
6e RIT - 52 km

LIÉVIN – WASQUEHAL

Individuele tijdrit

0	Liévin		10.06-16.23
4	Lens		10.10-16.28
19,5	Carvin		10.30-16.48
27	Seclin		10.40-16.58
37	Ronchin		10.53-17.11
41	Villeneuve-d'Ascq		10.58-17.16
44,5	Les Prés	#	11.03-17.21
52	Wasquehal		11.12-17.30

ZATERDAG 9 JULI 1988
7e RIT - 225,5 km

WASQUEHAL – REIMS

-	Wasquehal		11.00
0	Lannoy		11.25
11	Cysoing		11.43
15,5	Bachy	●	11.50
35,5	Saint-Amand-les-Eaux		12.24
41,5	Raismes	●	12.34
46	Anzin	#	12.41
49	Valenciennes		12.46
57,5	Quérénaing	●	13.00
80	Le Cateau-Cambrésis		13.38
96	Bohain-en-Vermandois		14.05
121	Ribemont		14.46
138,5	Crécy-sur-Serre	X	15.15
152	Laon		15.38
155	Côte de Laon	‖	15.43
172,5	Cerny-en-Laonnais	‖	16.12
184,5	Barbonval	‖	16.32
190,5	Fismes		16.42
201	Savigny-sur-Ardres	●	17.00
207,5	Sarcy		17.10
209,5	Côte de l'Ardre	‖	17.14
221	Tinqueux	●	17.33
225,5	Reims		17.40

ZONDAG 10 JULI 1988
8e RIT - 219 km

REIMS – NANCY

0	Reims		11.00
24,5	Mourmelon-le-Petit		11.40
43	La Cheppe	#	12.11
82,5	Nettancourt		13.17
92,5	Laimont	●	13.34
104	Bar-le-Duc	●	13.53
119	Ligny-en-Barrois	X	14.18
143,5	Houdelaincourt		14.59
160,5	Vaucouleurs		15.27
183	Colombey-les-Belles	●	16.05
193	Côte des Groseilles	‖	16.21
198,5	Maizières	●	16.30
205,5	Neuves-Maisons	●	16.42
208,5	Côte de Chavigny	‖	16.47
219	Nancy		17.05

MAANDAG 11 JULI 1988
9e RIT - 160,5 km

NANCY – STRAATSBURG

-	Nancy		12.50
0	Tomblaine		13.00
25	Lunéville	●	13.41
32	Marainviller	#	13.53
42,5	Ogéviller		14.10
56	Badonviller	●	14.33
80,5	Col du Donon	▲	15.14
90,5	Schirmeck	X	15.30
105	Le Struthof	▲	15.55
128,5	Obernai	●	16.34
138	Duttlenheim	●	16.50
144	Côté d'Ernolsheim	‖	17.00
160,5	Straatsburg		17.27

DINSDAG 12 JULI 1988
10e RIT - 149,5 km

BELFORT – BESANÇON

0	Belfort		12.35
11	Auxelles-Bas	●	12.52
14,5	Plancher-Bas		12.57
32	Ballon de Servance	▲	13.25
42	Col des Croix		13.41
49,5	Servance	#	13.53
57,5	Belonchamp	●	14.08
66,5	Saint-Germain	●	14.20
72	Lure	X	14.28
89,5	Villersexel		14.56
99,5	Cuse		15.12
116	Cendrey	●	15.38
131,5	Marchaux		16.02
140,5	Besançon	●	16.16
149,5	Besançon		16.31

WOENSDAG 13 JULI 1988
11e RIT - 232 km

BESANÇON – MORZINE

0	Besançon		9.40
14,5	Côte de Tarcenay	‖	10.05
20,5	Ornans		10.16
27	Montgesoye	●	10.27
36,5	Mouthier	#	10.44
41,5	La Main	▲	10.53
54	Pontarlier	●	11.15
73,5	Les Hôpitaux-Neufs	X	11.49
	ZWITSERLAND		
83	Vallorbe		12.06
106	Cossonay		12.47
124,5	Lausanne		13.19
146,5	Vevey	●	13.58
150	Montreux	X	14.04
171	Muraz	●	14.41
174,5	Monthey		14.47
	FRANKRIJK		
191,5	Pas de Morgins	▲	15.40
205	Abondance		15.55
215,5	Col du Corbier	▲	16.10
232	Morzine		16.29

DONDERDAG 14 JULI 1988
12e RIT - 227 km

MORZINE – L'ALPE-D'HUEZ

0	Morzine		10.00
19,5	Côté de Châtillon	‖	10.38
25,5	Cluses		10.51
40,5	Sallanches	#	11.20
51,5	Pont d'Arbon	▲	11.42
55,5	Mégève		11.48
57,5	Praz-sur-Arly	●	11.51
76,5	Ugine	●	12.32
84,5	Albertville	X	12.49
107	La Léchère	●	13.39
135	Col de la Madeleine	▲	14.32
154,5	La Chambre	X	15.00
177,5	Col du Glandon	△	16.02
211	Bourg-d'Oisans	●	16.50
227	L'Alpe-d'Huez	△	17.34

VRIJDAG 15 JULI 1988
13e RIT - 38 km

GRENOBLE – VILLARD-DE-LANS

Individuele tijdrit

0	Grenoble		11.20-16.58
7	Sassenage		11.31-17.09
20	Engins	▲	11.53-17.31
26,5	Lans-en-Vercors		12.04-17.42
34,5	Villard-de-Lans		12.17-17.55
38	Villard-Cote 2000	▲	12.23-18.01

ZONDAG 17 JULI 1988
14e RIT - 163 km

BLAGNAC – GUZET-NEIGE

-	Blagnac		10.55
0	Saint-Martin-du-Touch		11.15
6,5	Plaisance-du-Touch	●	11.26
21	Labastidette	●	11.51
33	Bérat	#	12.11
45,5	Carbonne		12.33
58	Montesquieu-Volvestre		12.54
61,5	Côte de Montesquieu	‖	13.00
66,5	Labitère	●	13.09
94	Saint-Girons	X	13.56
121,5	Massat		14.44
140	Col d'Agnes	▲	15.23
149,5	Aulus-les-Bains		15.29
155	Col de Latrape	▲	15.40
163	Guzet-Neige	▲	16.02

MAANDAG 18 JULI 1988
15e RIT - 187,5 km

SAINT-GIRONS – LUZ-ARDIDEN

0	Saint-Girons		9.20
16,5	Illartein	●	9.54
29	Col du Portet-d'Aspet	▲	10.20
44,5	Lot	#	10.59
45,5	Col de Menté-Mourtis	▲	11.04
58,5	Marignac	●	11.22
77	Luchon	X	12.00
91,5	Col de Peyresourde	▲	12.45
110	Arreau		13.13
122,5	Col d'Aspin	▲	13.46
135,5	Sainte-Marie-de-Campan	X	14.02
152,5	Col du Tourmalet SHD	△	14.49
171	Luz-Saint-Sauveur		15.16
187,5	Luz-Ardiden	△	16.01

DINSDAG 19 JULI 1988
16e RIT - 38 km

TARBES-PAU

0	Tarbes		9.40
6,5	Plateau de Ger	‖	9.49
20,5	Soumoulou	●	10.08
38	Pau		10.33

17e RIT - 210 km

PAU – BORDEAUX

0	Pau		13.10
9,5	Sainte-Quitterie	‖	13.25
20,5	Luy-de-France	‖	13.44
24,5	Arzacq-Arraziguet		13.50
43	Aubagnan	#	14.21
56	Saint-Sever		14.43
74,5	Mont-de-Marsan	●	15.14
103	Labrit	●	16.01
121	Luxey	X	16.31
131,5	Sore		16.49
156,5	Hostens		17.30
176	Saucats	●	18.03
202	Bordeaux		18.46
210	Bordeaux-Le Lac		19.00

WOENSDAG 20 JULI 1988
18e RIT - 93,5 km

RUELLE – LIMOGES

0	Ruelle-sur-Touvre		15.10
11	Pranzac	●	15.26
22,5	Montbron	●	15.43
27,5	Col de Chatain-Besson	↗	15.51
40,5	Maisonnais-sur-Tardoire	#	16.10
46	Saint-Mathieu		16.19
56	Oradour-sur-Vayres	↗	16.34
66	Saint-Laurent-sur-Gorre		16.49
76,5	Séreilhac	●	17.04
82,5	Aixe-sur-Vienne		17.13
88	Côte d'Aixe	‖	17.19
93,5	Limoges		17.30

DONDERDAG 21 JULI 1988
19e RIT - 188 km

LIMOGES – PUY-DE-DÔME

0	Limoges		11.00
17,5	Saint-Léonard-de-Noblat	●	11.31
45	Peyrat-le-Château		12.20
50,5	Côte de Peyrat	#	12.30
52,5	Auphelle (Vassivière)	↗	12.33
70,5	Gentioux		13.06
93	Felletin		13.46
113,5	Crocq	●	14.22
126,5	Giat	X	14.46
137	Herment		15.04
145	Côte de la Grolle	▲	15.19
154,5	Gelles	●	15.36
162	La Miouze		15.49
176,5	Col de la Moreno	▲	16.15
188	Puy-de-Dôme	▲	16.41

VRIJDAG 22 JULI 1988
20e RIT - 223,5 km

CLERMONT-FERRAND – CHALON-SUR-SAÔNE

0	Clermont-Ferrand		10.10
11,5	Ennezat	●	10.30
21	Maringues		10.47
34	Randan	#	11.10
55	Vichy		11.47
60,5	Côte de Jolan	‖	11.56
82	Lapalisse		12.34
116	Marcigny		13.34
121,5	Semur-en-Brionnais	‖	13.44
124	Sainte-Foy	●	13.48
141	La Clayette	X	14.18
157,5	Beaubery	‖	14.47
169	Saint-Bonnet-de-Joux		15.08
180,5	Saint-Marcelin-de-Cray	●	15.28
194,5	Germagny	●	15.53
205,5	Buxy		16.12
223,5	Chalon-sur-Saône		16.44

ZATERDAG 23 JULI 1988
21e RIT - 46 km

SANTENAY

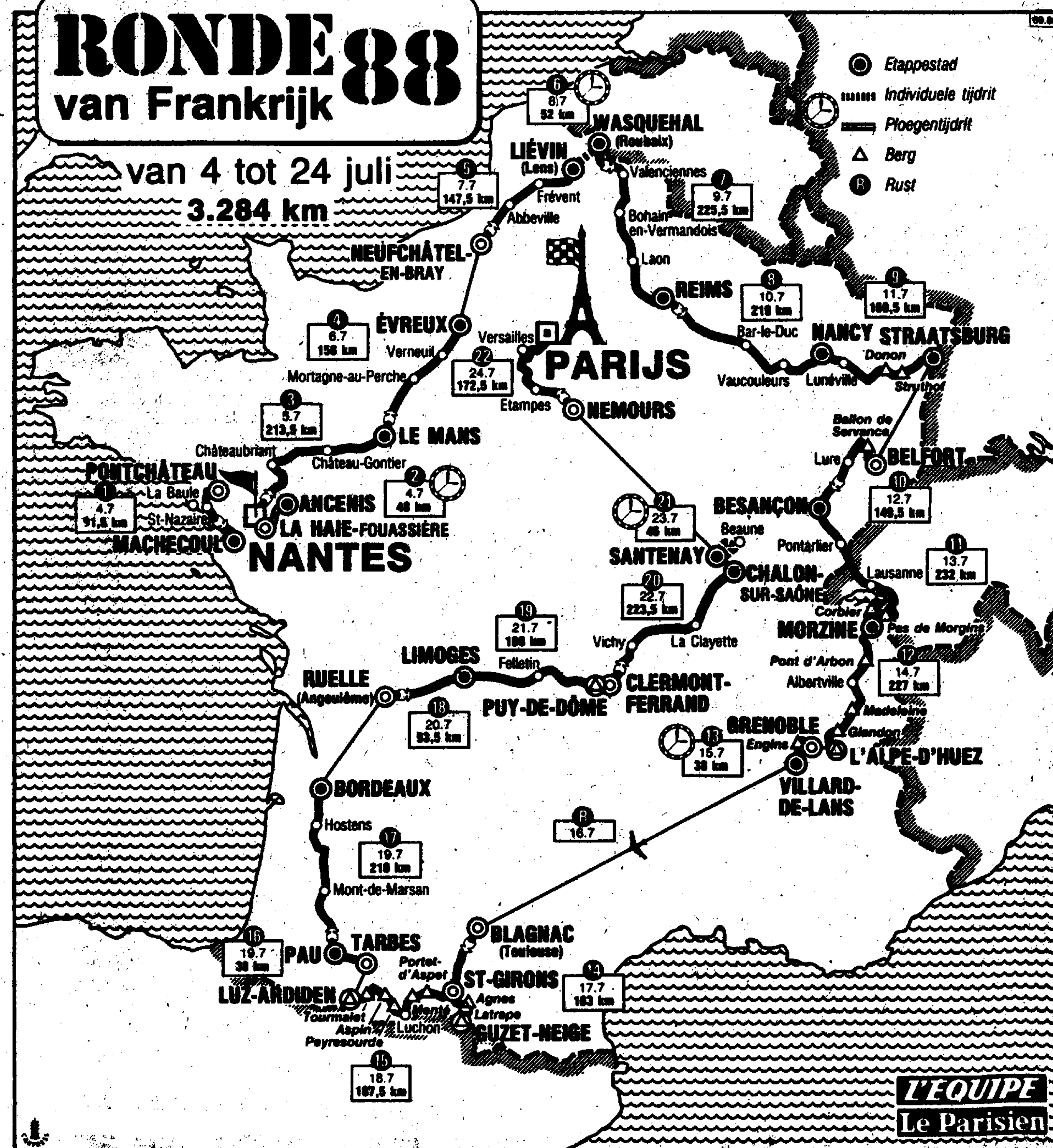
Individuele tijdrit

0	Santenay		10.28-15.56
8,5	Nolay		10.40-16.08
13	La Rochepot		10.46-16.14
23,5	Côte de St-Romain	▲	11.00-16.28
30,5	Pommard		11.10-16.38
35	Meursault		11.16-16.44
46	Santenay		11.32-17.00

ZONDAG 24 JULI 1988
22e RIT - 172,5 km

NEMOURS – PARIJS

0	Nemours		12.10
10,5	La Chapelle-La Reine	●	12.26
24,5	Milly-la-Forêt		12.48
41	Bouville	#	13.14
50	Étampes		13.28
69	Dourdan	▲	13.58
76,5	Angervilliers	X	14.10
94,5	Dampierre		14.39
102,5	Saint-Rémy-lès-Chevreuse	‖	14.51
106,5	Châteaufort	‖	14.58
116	Versailles		15.13
120	Chaville		15.19
121	Le Pavé-des-Gardes	▲	15.21
126,5	Issy-les-Moulineaux	●	15.29
129	Parijs (Quai Citroën)	↗	15.33
136	Parijs (Champs-Elysées)		15.45
146,5	Haut des Champs-Elysées	●	16.01
172,5	Parijs		16.42



Zesentwintig Nederlanders aan de start

Officieuze deelnemerslijst Tour de France

van onze sportredactie

HEERLEN – Aan de 75e uitgave van de Tour de France, die volgende week maandag officieel van start gaat, zullen tweeëntwintig wielerploegen van elk negen renners deelnemen. De formaties SuperConfex, Panasonic en PDM vormen de Nederlandse inbreng. Tot dusver zijn drie Limburgse renners verzekerd van deelname aan de Ronde van Frankrijk: Peter Winnen, Theo de Rooy (beide voor Panasonic) en Frans Maassen (SuperConfex). Bovendien maakt Henri Manders, sinds kort woonachtig in Valkenburg, een grote kans opgenomen te worden in de Weinmannploeg van chef d'équipe Paul Köchli. Manders wacht nog op bevestiging van zijn Tourselectie. Liefst zesentwintig Nederlanders staan op de voorlopige deelnemerslijst vermeld. De officiële startlijst, mét rugnummers, publiceren we zo spoedig mogelijk, maar op zijn vroegst zaterdag, omdat de renners zich pas vrijdag bij het inschrijfbureau van de Tour de France dienen te melden.

De voorlopige, officieuze deelnemerslijst van de Tour de France is als volgt:

NEDERLAND

PANASONIC

Ploegleider: Peter Post

Eric Breukink (Ned)
Theo de Rooy (Ned)
Henk Lubberding (Ned)
Guy Nulens (Belg)
John Talen (Ned)
Eric Vanderaerden (Bel)
Eric van Lancker (Bel)
Teun van Vliet (Ned)
Peter Winnen (Ned)

PDM

Ploegleider: Jan Gisbers

Rudy Dhaenens (Bel)
Jörg Müller (Zwi)
Steven Rooks (Ned)
Gert-Jan Theunisse (Ned)
Adrie van der Poel (Ned)
Marc van Orsouw (Ned)
Andy Bishop (VS)
Gerrie Knetemann (Ned)
Peter Stevenhaagen (Ned)

SUPERCONFEX

Ploegleider: Jan Raas

Rolf Gölz (Wdl)
Gert Jakobs (Ned)
Frans Maassen (Ned)
Jelle Nijdam (Ned)
Ludo Peeters (Bel)
Twan Poels (Ned)
Gerrit Solleveld (Ned)
Jean-Paul van Poppel (Bel)
Nico Verhoeven (Ned)

VERENIGDE STATEN

SEVEN ELEVEN

Ploegleider: Mike Neel

Raúl Alcala (Mex)
Andrew Hampsten (VS)
Roy Knickman (VS)
Dag-Otto Lauritzen (Noo)
Dave Phinney (VS)
Jeff Pierce (VS)
Bob Roll (VS)
Jens Veggerby (VS)

BELGIË

ADR

Ploegleider: José de Cauwer

Dirk Demol (Bel)
Fons de Wolf Belg)
Frank Hoste (Bel)
Jaanus Kuum (Noo)
René Martens (Bel)
Patrick Onnockx (Bel)
Eddy Planckaert (Bel)
Dirk Wayenberg (Bel)
Pol Verschuere (Bel)

HITACHI

Ploegleider: Berten de Kimpe

Bruno Bruyere (Bel)
Claude Criquielion (Bel)
Jos Haex (Bel)
Jef Lieckens (Bel)
Stefan Morjean (Bel)
Marc Sergeant (Bel)
Flip Vandenbrande (Bel)
Jan Wijnants (Bel)
Patrick Jacobs Bel)

SIGMA

Ploegleider: Willy Teirlinck

Etienne de Wilde (Bel)
Paul Haghedooren (Bel)
Jean-Pierre Heynderickx (Bel)
Roger Ilegems (Bel)
Hennie Kuiper (Ned)
Sören Lilholt (Den)
Jan Nevens (Bel)
Rik van Slijcke (Bel)
Ludwig Wijnants (Bel)

COLUMBIA

CAFÉ DE COLUMBIA

Ploegleider: Rafaël Nino

Rafaël Acevedo (Col)
Algemirio Bohorguez (Col)
José-Manuel Vabrera (Col)
Henry Cardenas (Col)
Edgar Corredor (Col)
Luis Herrara (Col)
Marco Leon (Col)
Froylan Morales (Col)
Martin Ramirez (Col)

FRANKRIJK

FAGOR

Ploegleider: Pierre Bazzo

Jean-Claude Bagot (Fra)
Charly Berard (Fra)
Malcolm Elliott (Eng)
Robert Forest (Fra)
Robert Millar (Schotl)
Pedro Munoz (Spa)
Eddy Schepers (Bel)
Sean Yates (Eng)
Johnny Weltz (Den)

RMO

Ploegleider: Bernard Vallet

Thierry Claveyrolat (Fra)
Jean-Claudi Colotti (Fra)
Patrice Esnault (Fra)
Gilles Mas (Fra)
Per Pedersen (Den)
Mauro Ribeiro (Braz)
Eric Salomon (Fra)
Regis Simon (Fra)
Michel Vermote (Bel)

SYSTEME U

Ploegleider: Cyrille Guimard

Eric Boyer (Fra)
Jacques Decrion (Fra)
Laurent Fignon (Fra)
Dominique Garde (Fra)
Christophe Lavainne (Fra)
Thierry Marie (Fra)
Charley Mottet (Fra)
Joël Pelier (Fra)
Pascal Simon (Fra)

TOSHIBA

Ploegleider: Yves Hézard

Jean-Francois Bernard (Fra)
Philippe Chevallier (Fra)
Dominique Gaigne (Fra)
Martial Gayant (Fra)
Andreas Kappes (Wdl)
Johan Lammerts (Ned)
Marc Madiot (Fra)
Yvon Madiot (Fra)
Pascal Poisson (Fra)

Z-PEUGEOT

Ploegleider: Roger Legeay

Henri Abadie (Fra)
Frederic Brun (Fra)
Philippe Casado (Fra)
Bruno Cornillete (Fra)
Gilbert Duclos-Lasalle (Fra)
Ronan Pensec (Fra)
Dennis Roux (Fra)
Jerome Simon (Fra)
Adrian Timmis (Fra)

ITALIË

CARRERA

Ploegleider: Davide Boifava

Guido Bontempi (Ita)
Fabio Bordonali (Ita)
Claudio Ghirotto (Ita)
Bruno Leali (Ita)
Erich Maechler (Zwi)
Walter Magnago (Ita)
Giancarlo Perini (Ita)
Roberto Visentini (Ita)
Urs Zimmermann (Zwi)

CHATEAUX D'AX

Ploegleider: Enzo Moser

Stefano Allochio (Ita)
Roberto Amadio (Ita)
Paolo-Giovanni Bottoia (Ita)
Gianni Bugno (Ita)
Claudio Corti (Ita)
Milan Jurco (Tsj)
Toni Rominger (Zwi)
Ennio Vanotti (Ita)
Stefano Zanatta (Ita)

SPANJE

BH

Ploegleider: Javier Minquez

Francisco Antequerra (Spa)
Laudelino Cubino (Spa)
Manuel-Jorge Dominguez (Spa)
Federico Echave (Spa)
Anselmo Fuerte (Spa)
Javier Murguialday (Spa)
Jorge Pedersen (Den)
Alvaro Pino (Spa)
Fernando Quevedo (Spa)

CAJA RURAL

Ploegleider: Domingo Perurena

René Beuker (Ned)
Roque de la Cruz (Spa)
Matthieu Hermans (Ned)
Roland Leclerq (Fra)
Marino Lejaretta (Spa)
Jokin Mujika (Spa)
Erwin Nijboer (Ned)
Vicente Ridauro (Spa)
José-Salvador Sanchis (Spa)

KAS

Ploegleider: Ruperez Faustino

Eric Caritoux (Fra)
Acacio da Silva (Por)
Martin Early (Ier)
Francisco Espinosa (Spa)
Sean Kelly (Ier)
Celestino Prieto (Spa)
Guido van Calster (Bel)
Thomas Wegmüller (Zwi)
Stephan Hodge (Aus)

KELME

Ploegleider: Rafaël Carrasco

Eduardo Chozas (Spa)
Antonio Coll (Spa)
Ignaki Gaston (Spa)
Manuel Guijarro (Spa)
Ricardo Martinez (Spa)
Juan Martinez Oliver (Spa)
Fabio Parra (Col)
José Recio (Spa)
Jaime Vilamajo (Spa)

REYNOLDS

Ploegleider: José Miguel Echavarri

Dominique Arnaud (Fra)
Angel Arroyo (Spa)
José-Enrique Carrera (Spa)
Pedro Delgado (Spa)
Julian Gorospe (Spa)
Ruben Gorospe (Spa)
Miguel Indurain (Spa)
José-Luis Laguia (Spa)
Javier Lukin (Spa)

TEKA

Ploegleider: José Antonio Gonzalez Linares

Enrique Aja (Spa)
Jesus Blanco Villar (Spa)
Jürg Brügmann (Zwi)
Fernando Carvalho (Por)
Regis Clère (Fra)
Raimund Dietzen (Wdl)
Alfonso Guttierez (Spa)
Alberto Leanizbarrutia (Spa)
José-Luis Navarro (Spa)

ZWITSERLAND

WEINMANN-LA SUISSE

Ploegleider: Paul Köchli

Steve Bauer (Can)
Jean-Claude Leclerq (Fra)
Henri Manders (Ned)
Niki Rüttimann (Zwi)
Gerard Veldscholten (Ned)
Frederic Vichot (Fra)
Michael Wilson (Aus)
Guido Winterberg (Zwi)
Gerhard Zadrobilek (Oos)

Buitenlandse wielerkampioenen

België: De Wilde

DOORNIK – Etienne de Wilde heeft gisteren in Doornik de Belgische titel bij de beroepsrenners overgenomen van Ferdi van den Haute, die tegenwoordig bij Peter Post in de ploegleiderswagen zit. De Wilde profiteerde in Doornik van een tamme koers, die pas in de slotfase van de ruim 268 kilometer werd beslist. De coureur uit de Sigmaformatie van Willy Teirlinck ontsnapte twee kilometer voor de finish en wist zijn minimale voorsprong op het jagende peloton tot aan de streep vast te houden. Herman Frison werd tweede op zes seconden. Flup Vandenbrande eindigde op de derde plaats.

Op het niet al te zware parcours in Doornik, waar de renners in de ronde over zestien kilometer twee stroken kasseien en enkele lichte heuveltjes kregen voorgeschoteld, grepen twee renners de mogelijkheid uit de anonimiteit te treden. Guido Verdeyen en Philippe van Vooren verlieten het peloton na vijftig kilometer voor een vlucht, die 125 kilometer duurde. Het tweetal werkte goed samen en bereikte een maximale voorsprong van bijna tien minuten. Dat ging Claude Criquielion te ver. De winnaar van de Midi Libre zette met zijn ploeggenoten Haex en Sergeant de jacht op de twee leiders in. Zestig kilometer voor de aankomst gaven de twee leiders zich gewonnen. Het duo werd teruggepakt en staakte ook direkt de strijd.

Pas in de laatste omloop kwam er enige beweging in het peloton, waarin Ludo Peeters uit de SuperConfexploeg van Jan Raas ontbrak wegens een griepaanval. Criquielion probeerde met Van den Vijver een beslissing te forceren, maar de grote groep neutraliseerde de ontsnapping. Twee kilometer voor het einde deed De Wilde een vertwijfelde poging weg te komen. Het peloton reageerde niet direkt. Het kleine gat was net voldoende voor de zege.

Duitsland: Bolts; Zwitserland: Seiz

KAISTEN – Hartmut Bolts en Hubert Seiz hebben in Kaisten (WDI) respectievelijk de Westduitse en Zwitserse wielertitel voor professionals op de weg veroverd. Seiz eindigde op de tweede plaats, achter Hartmut Bolts in de wedstrijd over 229 km in Kaisten, waar de proftitels van West-Duitsland, Zwitserland en Luxemburg op het spel stonden. Van de 51 gestarte renners kwamen er zestien aan de streep, Andreas Kappes, de tweede Westduitser, eindigde als zestiende op ruim twintig minuten. Er beëindigde geen Luxemburger het kampioenschap.

Frankrijk: Caritoux

SAINT-ETIENNE – Eric Caritoux is zaterdag in Saint-Etienne Frans wegkampioen bij de profs geworden. De 27-jarige voormalige winnaar van de Ronde van Spanje ontsnapte tijdens de laatste kilometers uit een eerste peloton. Titelverdediger Marc Madiot eindigde als tweede, Gilbert Duclos-Lassalle als derde. Bij de dames behaalde wereldkampioene Jeanie Longo haar tiende titel.

Italië: Gavazzi

IMOLA – Pierino Gavazzi is op de leeftijd van 38 jaar in Italië voor de derde keer in zijn carrière wielerkampioen op de weg bij de professionals geworden. De veteraan was in de sprint te snel voor Giuseppe Saronni, de wereldkampioen van 1982, die genoegen moest nemen met de tweede plaats. Maurizio Fondriest werd derde. Kampioen Gavazzi won de Italiaanse driekleur ook in 1978 en 1982.

Skandinavië: Lilholt

SANDNES – Sören Lilholt is Skandinavisch- en Deens wielerkampioen bij de professionals op de weg geworden. Hij won in Sandnes (Noorwegen) de gecombineerde wedstrijd voor Denen, Zweden en Noren, voor zijn landgenoot Bjarne Riis. De beste Zweed was Lars Wahlqvist, die als derde finishte. Olaf Lurvik was de eerste Noor die zich aan de streep meldde. In de totaalstand werd hij vierde.

● *Etienne de Wilde, de nieuwe Belgische kampioen.*

Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Spanje: Fernandez

PONTEVEDRA – Juan Fernandez is in Ponteareas, bij Pontevedra, wielerkampioen van Spanje geworden. Fernandez, eerder winnaar van de nationale titel in 1980, won de sprint van een groepje van twaalf wielrenners. Dominguez werd tweede, Mujika derde. De Spaanse vedette Pedro Delgado eindigde als 37e, op een minuut en 58 seconden van de winnaar.

Frans Maassen: 'Panasonics reden verschrikkelijk sterk'

Wijnands illusie armer

door wiel verheesen

RHEDEN – „Er telt maar één plaats, de eerste". Ad Wijnands was na het NK op de Posbank duidelijk in zijn commentaar. Geprikkeld als hij was nadat Raas hem had gepasseerd voor de Tourploeg van SuperConfex was de renner uit Eijsden naar de Veluwe getrokken om zijn gram te halen. Daarvoor lag hij slechts één mogelijkheid: de hoofdprijs veroveren. Uiteindelijk bleef hij na diverse aanvalsacties steken in vijfde stelling.

„Zelfs nadat ik tijdens de finale aan verschillende ontsnappingspogingen had meegedaan en daarin krachten verspeelde, zag ik nog mogelijkheden om in de sprint te kunnen toeslaan. Je kon aanvoelen, dat Breukink en Theunisse, die in de laatste vijf kilometer waren weggesprongen, teruggepakt zouden worden. Toen dat inderdaad gebeurde zat ik in het wiel van Teun van Vliet. Een ideale uitgangspositie leek me, temeer omdat we op dat moment in een langgerekt lint op de finish afstormden. Op het moment, dat de hergroepering een feit werd veranderde het beeld echter. De groep waaierde uit over de halve breedte van de weg. Even viel het stil. Als een flits schoot Pieters aan de ene kant naar voren. Wij waren allemaal geklopt. Iemand, die je de hele dag niet in het voorste gelid hebt gezien, pakt de titel."

De aanvallende manier van koersen (Raas: 'Begrijpelijk als iemand geprikkeld is') en een redelijk goeie uitslag konden de verbittering bij Wijnands desondanks niet verbergen. „Ik had er op gerekend, dat ik naar de Tour zou kunnen", zei hij. „Eén ding staat niettemin vast. Ze zijn volgend jaar, als ik in de nieuwe Domexploeg bij Adrie van der Poel rij, nog niet van mij af. Toch doet het pijn, dat op deze manier een einde moet komen aan een jarenlange band met Raas."

De chef d'equipe van SuperConfex, die liefst twaalf man buiten de Tourploeg moest laten omdat er ten enemale slechts negen man per team kunnen starten, had zijn keuze echter al gemaakt nog voordat het NK plaatsvond. „Bovendien", zei hij reeds in een eerder stadium, „vind ik het normaal, dat je, zodra je een keuze moet maken uit renners van hetzelfde kaliber, de voorkeur geeft aan degenen waarmee je ook het volgend jaar moet werken."

Over het feit, dat het NK uren duurde alvorens er tekening in de strijd kwam, zei Raas: „Gewoon een kwestie van angst om op dit parcours te koers echt te openen. Iedere ploeg wilde de schifting zo lang mogelijk uitstellen."

Toen Theo de Rooy, na ruim twintig van de achtentwintig ronden, de krijgsbedrijvigheden startte was dat tevens een aanwijzing voor de rol, die de Panasonics zouden gaan spelen. De Rooy, Winnen, Van Vliet, Peter Harings (zelfs nog in de laatste 7 kilometer heel even solist!), Lubberding, Van Loon, Breukink, zij toonden zich bijzonder gretig. Ook de gebroeders Van der Poel, Kuiper ('ik had wellicht beter tot de laatste ronde kunnen wachten'), Rooks, Maassen c.s. schuwden weliswaar de aanval niet, maar laatstgenoemde typeerde de gang van zaken toch wel héél duidelijk.

„De renners van Peter Post maakten een geweldige indruk. Ze reden verschrikkelijk sterk, de Panasonics", aldus Maassen. „Vooral Peter Winnen maakte op mij een geweldige indruk. Ik geloof ook, dat het publiek ondanks alle vooraf geuite bezwaren tegen het parcours zeker nog van een leuke wedstrijd heeft kunnen genieten. Het duurde wellicht lang voordat het echt spannend werd, maar toen was het ook goed raak. Persoonlijk vond ik het traject ook nog selectief genoeg. Toen ik de eindsprint wilde aanzetten, zag ik in een flits Teun van Vliet in mijn wiel. Daarom hield ik even mijn benen stil. Pieters, aan de andere kant van de weg, deed dat niet."



● *Ad Wijnands leidt de dans voor Steven Rooks en Jelle Nijdam. Ondanks zijn sterk optreden moest de Eijsdenaar genoegen nemen met de vijfde plaats.* Foto: WIDDERSHOVEN

Frans Maassen en zijn teamgenoten hadden in eerste instantie de kaart Van Poppel willen spelen, maar toen de supersprinter in de slotfase door de achterdeur van het peloton verdween moest naar andere mogelijkheden worden gezocht. „De vluchtpogingen gingen echter niet door, omdat het tempo van de achtervolgende groep hoog bleef, maar ook omdat er bij de koplopers nooit van een echte bundeling van krachten sprake was", aldus de Tourdebutant uit Haelen.
Hennie Kuiper, die over enkele dagen als ouderdomsdeken van het peloton in La Grande Boucle start, zei: „De acties hadden wél tot gevolg, dat de hoofdmacht flink uitdunde. Met bosjes tegelijk verdwenen renners naar de kleedruimte. Gemakkelijk was de koers dus niet, ook al draaide het uit op een groepssprint."

Erik Breukink ('wie niet waagt, die niet wint') en Theunisse waren de laatsten, die zo'n massale eindrush nog probeerden te voorkomen. De koers duurde voor het tweetal enkele tientallen seconden te lang. Theo de Rooy en Anjo van Loon maakten de sprint op afstand mee. In de laatste kilometers na de 28ste beklimming van de Posbank haakten zij af. Zij sloten de rij van prijswinnaars, anderhalve minuut nadat Peter Pieters het gelukkigste moment uit zijn leven had meegemaakt.

Monique Knol Nederlands snelste dame

RHEDEN – Monique Knol heeft in haar vierjarige wielerloopbaan voor het eerst de concurrentie in een nationaal kampioenschap haar wil opgelegd. De 24-jarige sprintster uit Soest won de eindsprint van de grote groep met overmacht. In haar wiel gingen de achttienjarige Leontien van Moorsel en Cynthia Lutke-Schipholt over de streep. Belinde Heusschen uit Maastricht finishte in dezelfde tijd als de winnares als 25e.

RHEDEN – André Boskamp, de scheidende coach van de amateurwegploeg heeft de wielrensportcommissie van de KNWU voorgesteld de afvaardiging van een complete ploeg amateurs naar Seoul te bepleiten bij het Nederlands Olympisch Comité. Morgenavond zal de KNWU de wensen van Boskamp overbrengen en verdedigen in een bijeenkomst met het NOC.
De coach meent dat hij, gezien de prestaties in de loop van het seizoen en in vorige jaren, niet overvraagt. In zijn gedachten komen de vier van de 100-km tijdrit van vorig jaar in de eerste plaats in aanmerking. Dat zijn naast Michel Zanoli en Rob Harmeling Tom Cordes en Gerrit de Vries.

SPORT KORT

● VUGHT – Bij bokswedstrijden in Vught bewees Landgraaf-bokser Roy Veurink opnieuw zijn kwaliteiten. Hij versloeg Van der Aa (BC Gemert) met 3–0 en kreeg bovendien de stijlprijs. Zijn clubgenoot Harold Heineman verloor op punten van J. Doornebosch (Olympia Den Bosch).

● EERDE – Bij het NK handboogschieten ereklasse in Eerde ging Rozenjacht uit Eerde strijken met de titel met 2812 punten. Dit aantal bereikte ook Soranus uit Boukoul-Swalmen, maar de Brabanders scoorden meer rozen: 154 tegen 150. Derde werd Willem Tell uit Geverik-Beek met 2775; vierde De Alpenjagers Sittard met 2770; vijfde Ons Genoegen Ysselsteyn met 2763 punten.

● HELMOND – Tijdens de Nederlandse handboogkampioenschappen A-klasse in Helmond werd St. Hubertus 2 Elsloo met 2673 punten kampioen van Nederland. De zes teamleden waren: Joh Pigny (437); Annie Collard (438); Math Schepers (463); Bernie van de Wall (460); Willy Vaessen (454) en Frans Bours (419 punten).

● FRANCOVILLE – Springruiter Wiljan Laarakkers eindigde bij de grote prijs van Francoville in Frankrijk als vijfde. De 27-jarige Limburger maakte in de finale een springfout, waardoor hij zich niet plaatste voor de barrage. Het sterk bezette concours hippique werd gewonnen door de Engelsman Robert Smith.

● MAASTRICHT – Uitslagen zeilwedstrijden Maastricht; kajuitjachten: 1. Gebr. Feyts (Maastricht) met Delia 22; 2. A. van Doorn (Maastricht) met een Dufour 2800; 3. J. Heusschen (Maastricht) met Colibri; open bootklasse senioren: 1. M. Berets (Maastricht) met Finnjol; 2. G. Felix (Maastricht) met Finnjol; 3. R. Ruiter (Eijsden) met Simoun 4.85; 4. J. ten Hoeve (Deventer) met Finnjol; 5. J. Magnee (Maastricht) met Europa Moth.

Nederlandse amateurselectie grijpt naast kampioenstitel

Erwin Kistemaker: verjaardagsgeschenk in rood-wit-blauw

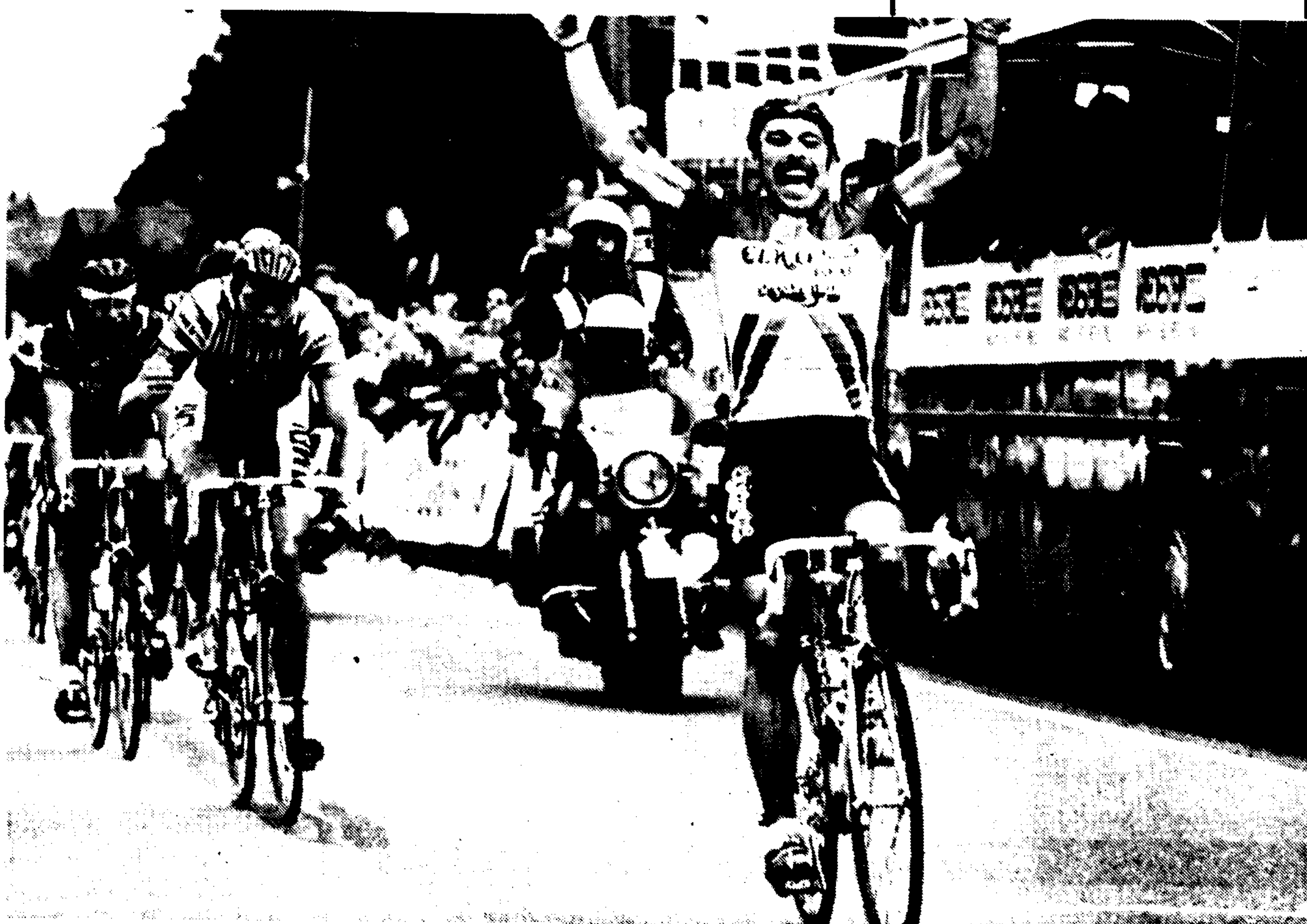
● *Nederlands amateurkampioen Erwin Kistemaker juicht; Michel Zanoli maakt met een woedend gebaar de teleurstelling om zijn mislukte greep naar de nationale wegtitel duidelijk.*

Foto: COR VOS

van onze verslaggever

RHEDEN – Erwin Kistemaker slaagde vorige week maandag voor zijn laatste tentamen aan de HEAO van Enschede, waarbij hij zijn kennis toonde in de commerciële economie. Zaterdag liet de Oldenzaler zien ook op de fiets die beide zaken aardig onder de knie te hebben. Op de dag dat hij 25 jaar oud werd, fietste hij in Rheden zeer economisch naar de Nederlands amateurtitel en bezorgde daarmee de sponsor van de bescheiden Elro-formatie van Jos Elen een leuke commerciële opsteker.

Erwin Kistemaker wist dat het parcours hem als sprinter op het lijf was geschreven. „Ik was hier vorige week een paar keer wezen trainen. Daarna wist ik dat het hier absoluut geen zin had om vroeg aan te vallen. Ik heb daarom heel lang niets anders gedaan dan rustig meefietsen". Kistemaker wachtte op die manier tot in de voorlaatste ronde de beslissende slag viel en maakte het karwei daarna met een indrukwekkende machtsspurt af.
Anderen vergooiden wel hun dure energie aan zinloze uitlooppogingen. Het voornaamste 'slachtoffer' van het weinig selectieve parcours, waarop de echte klasbakken geen moment de kans kregen hun surplus aan kracht uit te buiten, heette Louis de Koning.
„In Geulle had ik een grotere kans gehad om te winnen", zei De Koning. „In elk geval weet je zeker dat Kistemaker er daar niet aan komt, omdat de koers daar harder is en er sneller een afscheiding komt."
De beslissende ontsnapping kwam zaterdag pas in de slotfase tot stand. Toen ontstond een kopgroep van elf renners. Onder hen slechts twee



coureurs uit de nationale selectie, Michel Zanoli en Rob Harmeling. Wel twee Limburgers: John de Hey en Gino Jansen. Tom Cordes, vooraf een van de grote favorieten, lag op dat moment al in geslagen positie. Zanoli: „Er zijn in de selectie wel zes of zeven man die kampioen kunnen worden. Dus het is altijd de vraag wie er wil werken voor wie. Dat komt de samenwerking niet ten goede".
Bondsscoach Andre Boskamp neemt zodoende in februari afscheid, zonder dat hij ooit een 'onomstreden' kampioen afleverde.
Harmeling offerde zich, in een uiterste poging om Boskamp toch nog een titel te bezorgen, belangeloos op voor Zanoli. Maar de man uit Nijverdal had daarbij wel te maken met een overmacht van met name de Van Aarle-ploeg van Frits Schur, die met vier man, De Koning, Rozendal, Ottevanger en Van Adrichem in de hoofdmacht was vertegenwoordigd.
In de eindspurt speelde, behalve de elf coureurs, ook de tv-camera van de NOS een voorname rol. Die spurtte volop mee, en beinvloedde daardoor de uitslag in sterke mate. Met name Michel Zanoli maakte zich daar terecht woedend over. „Ze lieten gewoon een gaatje vallen voor Kistemaker. Ongelooflijk. Die motor heeft de uitslag gemaakt. Ik had het anders zeker afgemaakt. Schandalig natuurlijk, dat zoiets kan." De reus van Haarlem werd nu tweede, voor Arno Ottevanger uit de Van Aarle-equipe.

Erwin Kistemaker had, maar daar was hij dan ook winnaar voor, van het hele motorincident niets gemerkt. Na zeges in een semi-klassieker in het Westduitse Statten en een criterium in Solingen, betekende zijn eerste seizoenzege in Nederland gelijk de nationale titel.

Limburgse amateurs in NK ten aanval

John de Hey had méér verdiend

Van onze verslaggever

RHEDEN – Het handjevol Limburgse amateurs, dat toegelaten was tot de strijd om het nationaal kampioenschap, drukte een belangrijke stempel op het koersverloop. Knarren, Rademakers, Meijs, Stienen, Jansen, De Hey, Derix, ze manifesteerden zich zaterdag op de Veluwe.

John de Hey (22) was van het Limburgs contingent uiteindelijk de bestgeklasseerde. Hij werd zesde in dezelfde tijd als de winnaar. De renner van wielerclub Zuid-Limburg had echter méér verdiend, maar hij werd het slachtoffer van de allesbehalve vlekkeloos verlopen eindsprint.
„Ik werd", aldus De Hey, „door Ottevanger aan mijn trui getrokken. Dat kostte mij een podiumplaats. Gegarandeerd, ik zou zonder dat incident derde zijn geworden. Ofschoon de zesde plaats ook nog een goeie verrichting is blijf ik toch met een kater zitten. Weet je wat ik nog het ergste van alles vind? Toen ik protesteerde tegen de gang van zaken hoorde de jury mij niet eens aan."

In de kopgroep waartoe De Hey behoorde 'zat' ook Gino Jansen. De renner uit Klimmen, die te elfder ure aan de deelnemerslijst toegevoegd was geworden, mede doordat hij enkele dagen eerder in Luxemburg zijn eerste zege als amateur had kunnen behalen, finishte als zevende. „Een paar kilometer voor de finish was ik nog met Louis de Koning even uit de greep van de achtervolgers, maar juist tóen nam de winnaar van de Ronde van Limburg niet over. Hoe dan ook, als eerstejaarsamateur kan ik tevreden op het NK terugblikken. Ik ben practisch de hele koers niet uit de eerste twintig van het peloton geweest."

Francois Knarren smeet in het veld van ruim honderd deelnemers met zijn krachten. Zijn naam werd herhaaldelijk bij de elkaar snel opvolgende ontsnappingen genoemd. „Nu weten ze tenminste wie Francois Knarren is", aldus de strijdlustige renner uit Stein. „Op een parcours in Limburg, dat slopender is dan de Posbank, had ik een ereplaats kunnen behalen. Waarom ik nu niet bij de beslissende vlucht betrokken was? Nou, ik was net te voren bij een zoveelste actie tot de orde geroepen. Net op het moment, dat ik even naar adem hapte, reed een groepje van een man of elf weg. Ik kwam, precies eender als de rest van het peloton, te laat om nog voor een podiumplaats te kunnen sprinten."

Limburgse Accu Centrale b.v.
groothandel in automaterialen
specialist in:
● radiateuren
● accu's
● cyl.koprevisies
● remmenafd.
● hydr. slangen
● kentekenplaten
● autosleutels
● trekhaken
● motoronderdelen
● uitlaten
● koppelingen
RAI PARTNER
GRASBROEKERWEG 67
Heerlen. 045-724700
automateriaal en gereedschap

Hermans omniumwinnaar

HAAFTEN – Matthieu Hermans heeft zaterdag in Haaften zijn achttiende overwinning van het seizoen behaald. De Brabander was achter gangmaker De Backer de regelmatigste in een omnium achter dernies. De winnaars van de verschillende onderdelen waren: Jos Lammertink puntenkoers, Geert-Jan Theunisse rit in lijn, Matthieu Hermans afvalrace.

● SAN MARINO – De Italiaanse wielrenster Maria Canins heeft de vierde etappe in de Ronde van Italië voor dames gewonnen. Ze had in San Marino na een klimtijdrit van 14 kilometer anderhalve minuut voorsprong op de Australische Donna Gould. De Oostduitse Petra Rossner behield de leiding in de algemene rangschikking met 9 seconden voorsprong op Canins.

● MANAIHON – Daags na het Nederlands kampioenschap voor amateurwielrenners heeft Frans Knarren in het Waalse Manaihon op zijn vijfde seizoensoverwinning beslag gelegd. De renner uit Stein was de snelste in een massasprint. De Limburgers Krist, Dieteren, Meeuwissen en Thoolen eindigden respectievelijk als tweede, derde, vierde en vijfde.

● DEN HAAG – Baanrenners Leo Peelen en Marcel Beumer hebben in het weekeinde prestaties geleverd, die hun aanwijzing als potentieel Olympisch kandidaat dichterbij hebben gebracht. Peelen werd negende bij de Europacup klassementswedstrijd in Brno (Tsj). Beumer plaatste zich bij de beste acht van achtervolgingswedstrijden in Leipzig (ODI), waarna hij door de verliezende finalist Olaf Dittert werd verslagen.

● NIEUWDORP – Patrick Strouken uit Munstergeleen, de Nederlandse wegkampioen bij de junioren, won gisteren in het Zeeuwse Nieuwdorp een wedstrijd over 70 kilometer. Rinie Sestig eindigde als tweede.

Wielercijfers

NATIONALE KAMPIOENSCHAPPEN

NEDERLAND
Profs: 1. Peter Pieters (Zwanenburg) 228,9 km in 5.22.18 (gem. 42,612 km/u), 2. Adri van der Poel, 3. Van Vliet, 4. Tolhoek, **5. Ad Wijnands,** 6. Stevenhaagen, 7. Verhoeven, 8. Luykx, **9. Frans Maassen,** 10. Beuker, 11. Lubberding, 12. Schurer, 13. Hanegraaf, 14. Kuiper, 15. Rooks, 16. Nijdam, 17. Suykerbuyk, 18. Van den Akker, **19. Peter Winnen, 20. Jean Habets,** 21. Knetemann, 22. Theunisse, **23. Peter Harings,** 24. Ducrot, 25. Veldscholten, 26. Schalkers, 27. Lammerts, 28. Breukink, 29. Van Loon, **30. Theo de Rooy**

Amateurs: 1. Kistemaker (Oldenzaal), 204 km in 4.51.26, 2. Zanoli, 3. Ottevanger, 4. Knuvers, 5. Dumernit, **6. John de Hey, 7. Gino Jansen,** 8. De Koning, 9. Van Adrichem, 10. Rozendal, 11. Harmeling op 13 seconden, 12. Kokkelkorn op 1.11, 13. Den Bakker, 14. Elfrink, 15. Goense,16. Bok, 17. Coone, 18. Verwey, **19. Frans Knarren,** 20. De Vries, 21. Dekker, 22. Wolsink, 23. Vos, **24. Robert Rademakers,** 25. Van de Vin, **26. Jan Stienen, 27. Raymond Meijs,** 28. Van Dalen, 29. Van Aert, 30. Van Loenhout.

Dames: 1. Knol (Soest), 82,2 km in 2.09.21, 2. Van Moorsel, 3. Cynthia Lutke-Schipholt, 4. Margaretha Groen, 5. De Bruin, 6. Loohuis-Damveld,7. Van der Meer, 8. Lok, 9. Timpers, 10. Artz, 11. Van der Hoorn, 12. Westland, 13. Koolloos, 14. Groot, 15. Hakkert, **25. Belinda Heusschen,** allen zelfde tijd als Knol.

BELGIË
1. De Wilde 268,8 km in 6.23.00 uur (gemiddelde snelheid: 42,108 km/uur), 2. Frison op 6 seconden, 3. Vandenbrande, 4. Capiot, 5. Van Camp, 6. Planckaert, 7. Daems, 8. Devos, 9. Heirweg, 10. Redant allen zelfde tijd als Frison.

DUITSLAND en ZWITSERLAND
1. en Westduits kampioen Bolts 229 km in 5 uur 38 minuten en 7 seconden, 2. en Zwitsers kampioen Seiz op 1 minuut en 55 seconden, 3. Winterberg 2.21, 4. Fuchs, 5. Wegmüller, 6. Müller, zelfde tijd als Winterberg, 7. Joho 4.58, 8. Märki, 9. Rüttimann, 10. Mächler (allen Zwitserland) zelfde tijd als Joho.

FRANKRIJK
1. Caritoux 258 km in 6.38.53, 2. Marc Madiot op 21 sec., 3. Duclos-Lassalle 0.24, 4. Mottet z.t., 5. Leclercq z.t., 6. Cornillet z.t., 7. Bernard z.t., 8. Gayant 0.26, 9. Clère 0.33, 10. Philippot 0.37.

ITALIË
1. Gavazzi 275 km in 7.21.24 uur, 2. Saronni, 3. Fondriest, 4. Volpi, 5. Ghirotto, 6. Rocchi, 7. Baronchelli, 8. Vitali, 9. Giuliani, 10. Siboni allen zelfde tijd als Gavazzi.

SPANJE
1. Fernandez 6.29.57, 2. Dominguez, 3. Mujika, 4. Gaston, 5. Marquina, allen zelfde tijd als Fernandez.

SKANDINAVIË
1. Lilholt (Den), 2. Riis (Den) op 0.07, 3. Wahlqvist (Zwe) 0.12, 4. Lurvik (Nor) 0.15, 5. Eriksen (Den) 0.17, 6. Weltz (Den) 0.24, 7. Skibby (Den), 8. Olsen (Den), 9. Lauritzen (Noo), 10. Kuum (Noo) allen dezelfde tijd als Weltz.

Overige uitslagen:

● **HEERLEN,** liefhebbers/veteranen: 1. G. Willems 51 km in 1.13.17, 2. J. Meijers, 3. J. Odekerken, 4. J. Delsing, 5. G. Kranenburg, 6. J. pelzers, 7. J. Steyns, 8. H. Janssen, 9. B. Spronkmans, 10. J. Koch. Leidersprijs: J. Odekerken.
● **HAAFTEN,** dernykoers profs: 1. Hermans 2. Theunisse, 3. Lammertink 4. Suykerbuyk, 5. Theo van der Velde, 6. Stephens (Aus), 7. Nevels, 8. Broers, 9. Nijboer 10. Van Orsouw.
● **MANAIHON, amateurs: 1. Frans Knarren 110 km in 2.44 uur, 2. J. Krist, 3. JP Dieteren, 4. B. Meeuwissen, 5. B. Thoolen, 7. Jos Senden, 10. J. Jennissen, 11. P. Dahmen, 12. J. Meijers, 13. John Senden, 14. J. Nollé, 15. F. Meuffels, 17. E. Hilkens, 18. P. Janssen, 21. T. aan de Boom, 23. P. Trines, 24. H. Geerkens, 27. E. Geuyen.**
● **COMBLAIN-AU-PONT, amateurs:** 1. Ron van Sweefelt 100 km in 2.06 uur, **3. op 5. Erik Hilkens**, 7. op 20 sec GJ van Bijnen, **9. P. Fraats, 11. Th. Luijten, 12. op 2 min. R. Poels, 13. P. Dahmen, 14. H. Mutsaars, 20. G. Coenen, 23. John Senden, 24. J. van Geffen, 28. J. Rox, 29. G. Habets, 32. T. Kampen, 33. J. Meijers, 35. R. Peeters.**
● **AKEN, amateurs:** 1. Propp 75 km in 1.43, **5. Berrie Thoolen, 8. J. Gilissen, 12. B. Speetjens.**
● **FLERON,** amateurs: 1. Jean-Michel Thimister 100 km in 2.35 uur, **6. Wim Jennen, 8. N. Hamers, 9. op 3.40 H. Geerkens, 16. J. Jennissen, 19. J. Wolfs.**
● **OPLINTER,** amateurs: 1. Ruud Schuiten 117 km in 2.42, **8. op 10 sec Marcel Nuy, 11. op 15 sec J. Gorissen.**
● **NIEUWDORP,** junioren: **1. Patrick Strouken 70 km in 2.37 uur,** 2. Rinie Sestig.
● **HODEIGE,** junioren: 1. Vettenburg 100 km in 2.52 uur, **13. M. Kranenburg.**
● **BUDEL-WAANRODE,** NWB-klassieker: 1. L. Laemen (Geel) 120 km in 2.48.25, 2. J. Biermans, 3. F. Verhaert, 4. M. Simons, 5. P. van der Laar op 4 sec., 6. F. Wouters, **7. J. Louwers,** 8. R. Bries, 9. J. van Seggelen, **10. P. Hendriks, 11. N. Savelkoul, 12. F. van Bakel op 11 sec, 13. L. Didderen op 20 sec.,** 14. J. Wellens, 15. J. Derwael.
● Amateurcriteria: **TILBURG:** 1. Slendebroek (Helmond) 90 km in 2.09.17, 2. Elen, 3. Burgmans. **ACHT VAN EEDE:** 1. Bijvank (Westdorpe) 100 km in 2.18.12, 2. Remijn, 3. Schouwenaar. **WARMENHUIZEN:** 1. Vroom (Haarlem) 100 km in 2.19.17, 2. Stals, 3. Van de Oord.

Toernooizeges Eijkenboom en Dullens

Van onze tennismedewerker

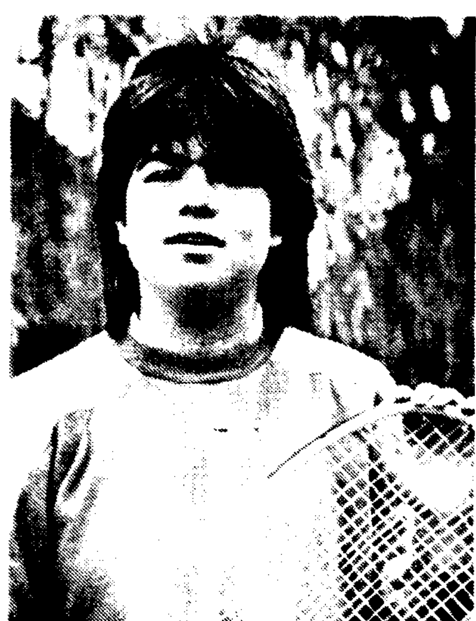
DEN HAAG – Nadat zij in Emmen al de finale had gehaald van een viersterren-A-toernooi schreef Mara Eijkenboom het tennistoernooi van Thor RW in Den Haag op haar naam. Even zag het er naar uit, dat het wéér niet zou lukken. In de halve finale won zij met 6–2; 6–4 gemakkelijk van Mariette Verbrugge. In de eindstrijd tegen Caroline Vis ging het een stuk moeilijker. Mara Eijkenboom verloor de eerste set. In de tweede set greep zij moeizaam de winst. Zij kwam aanvankelijk nog achter, maar bij 5–5 besliste zij de twee laatste games in haar voordeel. In de belissende set leek het nog mis te gaan. Vis kwam met 5–3 voor, maar de tie-break moest de belissing brengen, ook al kreeg Vis geen enkel matchpunt in de laatste vier games. In de tie-break kreeg Vis bij de stand 6–4 twee matchpunten. De vier punten die hierop volgden, kon Eijkenboom in haar voordeel beslissen zodat zij de tie-break met 8–6 won en daarmee haar eerste grote A-toernooi op haar naam schreef.

Evelyne Dullens won het sterk bezette damestoernooi in het Belgische Tongeren. Na in de halve finale de Belgische Bodeux uitgeschakeld te hebben met 7–6; 3–6; 6–2, stuitte zij in de finale op de Belgische nummer vier, Kathleen Schuurmans. Ook nu had Evelyne Dullens drie sets nodig om de winst en de toernooizege veilig te stellen. Met 4–6; 6–4; 6–3 was de zege voor de Sittardse. In de kwartfinale had Eveline Hamers uit Meerssen met 6–4; 6–1 van de Belgische Bodeux verloren.

Tony Bokhorst won het Aspergestoernooi in Grubbenvorst. In de finale had hij het moeilijk tegen Maurice van den Donk. De tweede set gaf Bokhorst in de tie-break uit handen. Uiteindelijk won hij toch nog met 6–3; 6–7; 6–4. In de halve finale had Bokhorst met 6–1; 6–3 gewonnen van Ferdy Mulder uit Kessel. In het dames-enkelspel bleek Arlette Lochtman uit Simpelveld de sterkste. Zij versloeg Heriette Hendriks uit Stein in de finale met 6–1; 6–4. In de C-afdeling ging de eindzege naar Arthur Mol uit Horn door de finale van Martijn Voorbraak uit Susteren met 7–6; 6–4 te winnen. Saskia Mulder uit Kessel won met 6–0; 6–3 in de finale van het damesenkel-C met 6–0; 6–3 van Yvonne Kraus van de organiserende vereniging.



● *Evelyne Dullens, beste in Tongeren.*



● *Mara Eijkenboom, winnares in Den Haag.*

Het Maastrichtse tenniskampioenschap in het heren-enkelspel is dit jaar weer door Ruud Lemmens gewonnen. Na een aantal jaren afwezigheid won hij in de finale van Ivo Scherders met de cijfers 6–3; 6–2. In de finale had hij meer moeite gehad met Bart te Nijenhuis die zich pas met de cijfers 7–5; 7–5 gewonnen gaf. Scherders won in de halve finale met 6–4; 6–2 van Richard Dallinga.

Bij de dames was Danielle Crals de sterkste. In de finale tegen de studente Charlotte van Oirschot won zij met 6–2; 2–6; 6–4. In de halve finale had Crals de eerste geplaatste Joke Davidse met 6–4; 7–5 uitgeschakeld. In het heren-dubbelspel-B ging de Maastrichtse titel naar de jeugdige Erwin van Lumich en Bart te Nijenhuis die hun clubgenoten Paul Decker en Menno Pont met 5–7; 6–1; 7–5 de baas bleven. In het gemengd-dubbel-B behaalde Danielle Crals haar tweede zege. Samen met Rob van Tankeren versloeg zij Mary, Perry en Leo van de Meer met 3–6; 7–6; 6–2. In het herenenkelspel-C was Roger Bozon de beste. Hij won met 6–1 van Joep van de Berg. Danielle Custers won de opgave in de finale bij de stand 2–6; 6–4; 4–3 van Angelique de Groen.

'Zoetemelk van ruitersport' wint in Grathem

Pieter Kersten foutloos

Van onze medewerker
TOINE RAMAEKERS

GRATHEM – Dat een concourshippique ook volgens een gepland tijdschema kan verlopen, heeft de Landelijke Rijvereniging Reyvenhof bewezen. Op de terreinen nabij de boerderij van Korsten in Grathem vierde deze vereniging haar 20-jarig bestaan met een vlekkeloos georganiseerde wedstrijd. Ondanks het enorm grote aantal deelnemers trad er geen enkele vertraging op zodat publiek en deelnemers uitermate tevreden waren. Bijzonder tevreden was ook de winnaar van het springen klasse zwaar, Pieter Kersten.

Met veel ereplaatsen dreigde hij de 'Joop Zoetemelk' van de springruiters te worden. Zijn overwinning in Grathem, waar hij zich de sterkste toonde van de elf barrage-combinaties, maakte een einde aan dit image. De voormalige dressuurruiter uit Helden was de snelste foutloze combinatie en verwees Richard Pex en Louis Joppen naar respectievelijk de tweede en de derde plaats.

Het grote aantal deelnemers in de klasse midden (83) noopte de parcoursbouwers Wilmer en Bosch ook hier een pittig, technisch moeilijk circuit neer te zetten. Resultaat: tien foutloze combinaties voor de barrage, waaruit Peter Peeters met Winsor als triomfator tevoorschijn kwam. In de zwaarste dressuurklasse bleef de tweestrijd Geurts–Voncken achterwege omdat Wim Voncken niet aan de start verscheen. Na de zware dressuurdag in Limbricht wilde hij zijn paard wat rust gunnen.

Dressuur; ring I Klasse B-II: 1. Sleutels met Bianca; 2. Creemers met Boas; ring II beginners: 1. Caris met Rifra; 2. Knoops met Zarbal; ring III beginners: 1. Van Eyk met Doorus; 2. Thielen met Ankara; ring IV licht I: 1. Grosveld met Big Boy; 2. Van Wylick met Chris; ring V licht I: 1. Tonnaer met Wildfango; 2. Berghs met Vannet; ring VI licht I: 1. Tullemans met Zoraida; 2. Koumans met Calipso; ring VII licht II: 1. Weyers met Zico; 2. Hendrikx met Armand; ring VIII licht II: 1. Steenman met Zeus; 2. Peeters met Maike; klasse midden I ring VIII: 1. Werdens met Zanyo; 2. Muller met Venetia; ring IX midden I: 1. Thissen met Borsalino; 2. Salmans met Amiro; ring X midden II: 1. Boumans met Charmeur; 2. Steeghs met Skippy; ring XI zwaar I: 1. Nijsten met Assoway; 2. Schurgers met Valdisair; ring XI zwaar II: 1. Geurts met Es Clavo; 2. Cillekens met Rana.

Springen; klasse beginners groep I: 1. Otten met Sheba; 2. Snijkers met A ton; 3. Cillekens met Santa Barba **groep II:** 1. Forschelen met Abgara; Jeurissen met Arod; 3. Linssen met Ve ona; **klasse licht:** 1. Pompen met Arg P; 2. Kempen met Umour; 3. Lissen m Moestafa; **klasse licht groep II:** 1. Ja cobs met Vesuvius; 2. Derks met Zie 3. Storms met Bitchio; **klasse midde** 1. Peeters met Wosino; 2. Pompen m Bingo P; 3. Vrenken met Salomon; **kla se zwaar:** 1. Kersten met Ziriegonda; Pex met Upshot; 3. Gradussen met S foon.

Tijdens de dressuurwedstrijde van De Jagers te Paard in Lim bricht bewees Wim Voncken nie alleen in Limburg, maar zelfs i Zuid-Nederland op eenzam hoogte te staan in zijn klasse. De 28-jarige Beekenaar liet er me zijn paard Avignon geen twijfe over bestaan wie de sterkst Z-II-combinatie op dit momen is.

Uitslagen: zwaar I: 1. Jack Schuman met Arpad; 2. Marion Verbakel me Aram; **Z-I tweede proef:** 1. Marion Ve bakel met Aram; 2. Jos Nijsten met As soway; **klasse zwaar-II eerste proef:** Wim Voncken met Avignon; 2. Leni van de Light met Waldemar; **klass zwaar-II tweede proef:** 1. Wim Voncke met Avignon; 2. Lenie van de Light me Waldemar; **kuur op muziek:** 1. Wi Voncken met Avignon; 2. Mariette va Ganzewinkel met Vasco; 3. Jack Schu mans met Arpad.

'Zolang er nog wat leven in zit, blijf ik vechten'

Wimbledon: Connors slaat door

● *Mats Wilander retourneert de bal naar Menno Oosting.*

LONDEN – Jimmy Connors en Mats Wilander maken deel uit van de harde kern, die de scène van Wimbledons tweede week gaat beheersen. De 35-jarige veteraan Connors voelde zaterdag de kus van 'vrouwe vergetelheid' al op zijn voorhoofd, maar anders dan John McEnroe in een eerdere fase van het toernooi knokte hij ondanks een chronische voetblessure in een vier uur durende vijfsetter terug. Hij deed dat op een manier, die sterk deed denken aan vorig jaar, toen hij tegen Pernfors terugkwam van een 1-6, 1-6, 1-4 achterstand. „Zolang er nog wat leven in mij zit, blijf ik vechten", zei hij voor alle duidelijkheid nog maar eens na de winst met 7-5, 4-6, 4-6, 6-2, 7-5 op zijn landgenoot Rostagno.

Derrick Rostagno is een afgestudeerde econoom aan Stanford met keurige manieren, maar toen het er op aankwam, was hij net zo bloeddorstig als Connors zelf twaalf jaar geleden in de finale tegen de 39-jarige Rosewall (6-1, 6-1, 6-4). Rostagno is twaalf jaar jonger dan Connors en heeft nog weinig scalpen verzameld. Vandaar zijn gretigheid. Toch hield Connors zich overeind; ook al danste op matchpoint de bal als een elfje op de netband om vervolgens in zijn eigen vak neer te ploffen.

● *Jimmy Connors raakte tijdens zijn partij tegen Rostagno even zijn racket kwijt, maar niet de tel.*

Een landing in het andere vak zou de vijfde set met 6-3 in Connors voordeel hebben afgesloten. Maar nu kwam er nog een heel nieuw hoofdstuk vol drama achteraan. Op 5-5 was Connors zijn opslag bijna weer kwijt. De volgepakte tribune kreunde nog luider dan de oude houwdegen zelf. Het einde sloeg in als een flits. Op het tweede matchpoint ontglipte Rostagno een dubbele fout. Connors had de fut niet meer om van vreugde een vuist omhoog te steken. De werkelijke knallers, de mannen, die putjes in het gras serveren, moeten nog komen. In Connors geval pas in de kwartfinales, waarin de ontmoeting met Stefan Edberg is gepland.

Mats Wilander wierp Menno Oosting uit het toernooi. De Nederlander trok aan het kortste eind met 1-6, 4-6, 4-6, maar verdween niet oneervol uit het toernooi. De Brabander bediende Wilander met negen aces, forceerde twee doorbraken, maar was op eigen service toch niet constant genoeg om het de nummer twee echt moeilijk te maken. „Het was de wind", aldus de Brabander. „Ik kon de bal niet goed opgooien. Tegen zo'n sterke tegenstander is dat funest."

Dames, derde ronde: Maleeva-Cordwell 6-0, 6-0, Savtsjenko-Salmon 6-1, 6-2, Adams-Hanika 6-3, 6-3, Sabatini-Tanvier 6-2, 6-3, Evert-Kijmuta 6-4, 6-0, Zvereva-Reinach 6-2, 7-6 (7-4), Fairbank-McNeil 7-6 (7-3), 6-4, Shriver- Rehe 7-6 (7-5), 7-6 (8-6), Navratilova-Schimper 6-0, 6-4; **heren, derde ronde:** Mecir-Acuna 6-3, 6-4, 6-2, Youl-Korda 6-4, 7-6, 6-0, Wilander-Oosting 6-1, 6-4, 6-4, Kuhnen-Grabb 6-1, 6-4, 6-4, Zivojinovic-Jelen 3-6, 6-3, 7-6 (7-4), 6-3, Masur-Seguso 6-4, 6-4, 6-7 (5-7), 6-1, Edberg-Flach 6-2, 7-5, 2-6, 7-5, Connors-Rostagno 7-5, 4-6, 4-6, 6-2, 7-5.
Programma heren: Lendl-Woodforde; Mayotte-Leconte; Cash-Olkhovski; Annacone-Becker; Connors-Kuhnen; Youl-Edberg; Masur-Mecir; **programma dames:** Graf-Fernandez; Minter-Paradis; Shriver-Maleeva; Garrison-Sabatini; Sukova-Potter; Adams-Evert; Zvereva-Fairbank, Savtsjenko-Navratilova.

Sport kort

● SITTARD – Tom Grimes (A stenrade) won in het Sittard café 't Stadion de finale om Limburg Mastercup Darts ov tuigend. Eerder dit jaar won Afcent-militair ook al drie van vijf selectietoernooien. Bij de mes zegevierde de Roermond Mia Mevissen vóór de jeugd favoriete Miranda Selder, tweede werd. Het duo Herb Collee was in de categorie xed-koppels oppermachtig.

● DEN HAAG – Het Koninkl Nederlands Watersportverbo heeft Bart Verschoor bij het N derlands Olympisch Comité a gemeld als plankzeiler voor Olympische Spelen. De keu viel op Verschoor op grond v de prestaties van de plankzeile bij de acht grote internationa wedstrijden in 1987 en 1988. alle evenementen eindigde Ve schoor bij de eerste vijf landen

● ROSMALEN – Het derde du in de damtweekamp tussen Russische Olga Lewina en Nederlandse kampioene Kar van Lith eindigde in remise. N 61 zetten en zeven uur spel bood de Sovjet-speelster een d ling van de punten aan. De stan in het duel is nu 3-3.

● WALEMRATH – Het intern tionale judotoernooi in het Zw serse Walemrath leverde e dubbele teamoverwinning vo Limburgse judoclubs op. Eers werd het team van JC Venray d in de finale Pey-Echt versloeg. het individuele toernooi beha de G. Weber (Echt) een eers plaats in de klasse tot 78 kg. J. F scher (Kerkrade) werd derde i de klasse tot 60 kg en Robb Aben (Echt) tweede in de klas tot 53 kg.

Samacols dicht bij softbaltitel

All Stars van slag

Van onze medewerker

HEERLEN – Het softbalteam van Harreman All Stars is duidelijk van slag. Het Heerlense negental leed in de uitwedstrijd tegen Pioniers voor de derde achtereenvolgende keer een dubbele nederlaag: 9-0 en 2-1. Door dit resultaat is de voormalige lijstaanvoerder halverwege de competitie afgezakt naar de zesde plaats op de ranglijst van de nationale tweede klasse.

In Deurne bevestigde hoofdklasser Sittard Condors de opgaande lijn die is ingezet met het heroptreden van Myra Hendriks. De frêle pitcher leidde haar ploeg in de confrontatie met Black Wings naar een regelmatige 7-12 zege. De basis voor de winst werd gelegd in de eerste drie innings: 0-10. Black Wings kwam in de vierde slagbeurt weliswaar terug tot 6-10, maar de equipe van coach Joep Delsing gaf het initiatief niet meer uit handen en besliste de partij met een spectaculair dubbelspel.

Samacols kan het kampioenschap eerste klasse nauwelijks meer ontgaan. Ontdanks het ontbreken van drie basisspeelsters zegenvierde de Kerkraadse formatie met 13-5 in de derby tegen Sphinx HSCM. Cheetahs Beek, tot voor kort fervent belager van Samacols, moet afhaken na de dubbele nederlaag tegen respectievelijk All In (13-15) en Gemert (6-12). Phantoms Weert pakte in Veldhoven de volle winst tegen All In: 7-10.

De aanval door het honkbalnegental van Sphinx/HSCM op de koppositie van Cardinals is met succes afgeweerd door de equipe uit Oss. De topper eindigde in een 8-14 zege voor de Noordbrabanders die effectiever vanuit het slagperk opereerden. In aanvallend opzicht deden beide teams nauwelijks voor elkaar onder. De honkslagen van de gasten vielen echter kort achter elkaar en leverden bijgevolg meer runs op.

Honkbal; hoofdklasse: Mulo-Phantoms 15-5; All Stars-Phantoms 9-3; Feniks-Orioles 7-5; Black Lions-Mulo 8-1; Sphinx HSCM-Cardinals 8-14; eerste klasse: Samacols-Condors 11-9; Cheetahs-Geldrop 16-6; Venlo-Bullfighters 8-15; C. Meppers-Bl.Wings 5-3. **Softbal;** tweede klasse nationaal: Pioniers-Harreman All Stars 9-0, 2-1; Kennemerland-De Meteoor 6-5, 4-3; Euro Stars-Cardinals 9-2, 5-12; RCH-Jeka 4-6, 2-1; hoofdklasse rayon: Mulo-Twins 2 14-3; PSV-Roef 7-6; Bl. Wings-Condors 6-12; HBS-Nuenen 2 7-5; eerste klasse rayon: Samacols-Sphinx HSCM 13-5; Gemert-Cheetahs 12-6; All In-Phantoms 7-10; Cheetahs-All In 5-13.

Zweefvliege Kurstjens i hoger sfere

RAYSKALA – Gerrit Kurstjens Grubbenvorst won de laatste w strijd in de open klasse van de Eu pese titelstrijd zweefvliegen. Be Nederlander in het eindklassem van het toernooi in de Finse pl Räyskälä was Leusdenaar Sik Vermeer. In de standaardkla waar de Pool Trzeciak kampi werd, vloog Vermeer naar de vij plaats. Kurstjens werd zesde in eindbalans van de open klasse, werd gewonnen door de Westd ser Klaus Holighaus. In de vijft meter-klasse, waar de overwinn naar de Fransman Gerard Lhe ging, eindigden twee Nederland bij de beste tien in het eindkla ment. Daan Paré uit Bilthoven w negende, George Schuit uit Alph aan de Rijn tiende.

(ADVERTENTIE)

Glasheldere zekerheid in kunststofkozijnen
hellebrekers kunststoffen bv
levert u kunststof gevelelementen met kwaliteitsverklaring doordat wij:
– Produceren in eigen fabriek onder controle van Stichting Kwaliteitscentrum Gevelelementen (S.K.G.) met KOMO-keur op de materialen.
– Monteren volgens V.K.G.-normen met eigen inbouwmethode.
– U volledige afwerking en 10 jaar garantie bieden.
– In het bezit zijn van T.N.O.-rapporten i.v.m. geluidsisolatie.
Als het U om kwaliteit gaat:
hellebrekers kunststoffen bv
Lid: Vereniging van Kunststof Gevelelementenfabrikanten.
locht 42 b1. 6466 gw kerkrade. telefoon 045-416770

Ingrid Moers geeft Olympische hoop nog niet op

Connie van Bentum 'vlindert' naar Seoel

Van onze medewerkster
NICOLE FRAMBACH

AMERSFOORT – Het eerste weekeinde van de nationale zomer-zwemkampioenschappen in Amersfoort heeft niet de verwachte prestaties opgeleverd. Naast de Nederlandse titels stonden voor verschillende zwemmers en zwemsters de limieten voor de Olympische Spelen op het spel. Connie van Bentum voldeed tweemaal aan een limiet. Op de 100 meter vrije slag dames kwalificeerde zij zich met een tijd van 56.55 en op de 200 meter vlinderslag met 2.13.05.

Ook de estafetteploeg voor de 100 meter vrije slag zwom zich naar Seoel met 3.49.04 min. Het estafette-team bestaat uit Connie van Bentum, Carin Brienesse en de zusjes Marianne en Mildred Muis. Op de 200 meter schoolslag heren vestigde Ron Dekker met 2.21.41 een nieuw Nederlands record. Het oude stond op naam van Stan Stegeling met 2.23.37.

Linda Moes bevestigde opnieuw haar goede vorm door tot twee keer toe het Nederlands record op 200 meter schoolslag dames te verbeteren. Nadat zij al in de voorserie het record had verbeterd met 0.03 seconde, bracht zij het in de finale op 2.32.27. Naast enkele successen in de jaargangen de speedo-wedstrijden viel de Limburgse inbreng enigszins tegen.

De grootste teleurstelling moest de Maastrichtse Ingrid Moers op de 800 meter vrije slag incasseren, ondanks haar eerste plaats op dit nummer. Terwijl zij 's morgens nog volledig overtuigd was van de mogelijkheid om de Olympische limiet van 8.38 op deze afstand te behalen, kwam zij 's avonds niet verder dan 9.02.46. „Ik kan het niet begrijpen", vertelde de Maastrichtse. „Het liep niet zoals het moest. Toch had ik een lekker ritme tijdens de race, maar de snelheid ontbrak. Hoofdoorzaak was dat ik praktisch geen tegenstand van anderen had."

Ingrid Moers geeft de Olympische hoop nog niet op. „Ik concentreer me nu volledig op de 400 meter van volgende week, waarbij ik dan hoop onder de eis van 4.11 te komen". Tegenvallend waren ook de prestaties van de uit Amerika terugkerende Eijsdenaar Willigers. Hij behaalde in dit eerste weekeinde geen enkele medaille. Alleen op de 100 meter vrije slag heren zwom hij een nieuw Limburgs record in 51.80, nadat hij als vijfde had aangetikt.

Bij de jaargangen-Speedowedstrijden behaalde Limburg toch nog eremetaal. Yonita Westheim (MZPC) werd eerste op de 300 meter vrije slag meisjes 1973 in 9.16.17. Ook op de 200 meter vrije slag werd zij eerste in 2.10.28 vóór Radna Mulder (De Rog) in 2.11.81. Sandra Raedts was tweede op de 200 meter schoolslag 1972 in 2.49.82.

Andere resultaten: 800 meter vrije slag heren 1976: 2. R. Meyboom 10.08.24; 100 meter schoolslag meisjes 1978: 1. Miranda Bosma; 100 meter schoolslag jongens 1978: Ronald Wetzels tweede in 1.33.62. Bronzen medailles waren er nog voor de MZPC-zwemmers Danny Senden, jaargang 1974, en Jurgen Langen jaargang 1973.

De Horstenaar Mark Vriens werd eerste in de Speedo-finale 50 meter vlinderslag van de jaargang 1978. De Weertse zwemster Radna Mulder won niet alleen de 200 meter vlinderslag van de jaargang 1973, maar bleef tevens anderhalve seconde beneden de limiet voor de Europese jeugdkampioenschappen. Een zilveren medaille was er nog voor de MZPC-zwemster Chantal Somers op de 200 meter in 2.41.55.

Sittardenaar zet Nederlandse schaakwereld op kop

Rudy Douven, kampioen uit één stuk

● Vervolg van pagina 11

HILVERSUM – Het Nederlands schaakkampioenschap van Rudy Douven in de muziekstudio van de AVRO kwam verrassend, maar was zeker niet onverdiend. De Sittardenaar, die kort voor het toernooi in Hilversum zijn wiskundestudie in Wageningen succesvol afsloot, behaalde de fraaie score van acht punten uit elf partijen en bleef ongeslagen. Ook tegen de meer ervaren concurrenten en oud-kampioenen John van der Wiel en Paul van der Sterren bleef Douven, zonder in problemen te komen, overeind.

Douven, die de meestertitel in 1986 verwierf, volgt Jan Timman als titelhouder op. Net als Gennadi Sosonko en Hans Ree ontbrak Timman ditmaal in Hilversum. Dit trio grootmeesters was vorig jaar nog wel aanwezig in de nationale titelstrijd, die Timman met groot vertoon van macht won. Douven, die zich nu voorlopig een jaar geheel aan het schaken wil wijden, behoorde in 1987 niet tot de deelnemers. Hij was in 1986, toen Van der Wiel kampioen werd, gedeeld zesde geworden. Vorig jaar viel Douven op door in de grootmeestergroep B van het internationale schaakfestival in Amsterdam als beste Nederlander (gedeeld zevende) te eindigen. Begin 1988 werd Douven vierde in de B-groep van het Hoogovenstoernooi.

Douven won in de laatste ronde met zwart van Gert Ligterink, die de strijd na het Konings Indisch (vierpionnenspel) staakte na 35 zetten. De Groninger, die in 1979 nationaal kampioen was, stelde in deze editie ernstig teleur. Hij kwam niet verder dan vier punten en deelde de achtste plaats.

Paul van der Sterren had in het slotweekeinde ook nog mogelijkheden op de titel, die hij al eens in 1985 veroverde. Nadat zijn afgebroken partij uit de tiende ronde tegen Ligterink zaterdag in remise was geëindigd, kon alleen een zege tegen Kuijf de Amsterdammer nog naast Douven brengen. In een gesloten Spanjaard leed Van der Sterren echter een nederlaag met zwart. Door de overwinning van Van der Wiel - de enige grootmeester van het gezelschap - in een Dame-Indiër tegen Gert Jan de Boer, zakte Van der Sterren zelfs nog naar de met Kuijf en Jeroen Piket (winst op Gert Pieterse) gedeelde derde plaats achter Van der Wiel.

De toernooizege leverde Douven, met een ELO-waarde van 2412 punten bij de start zevende in de volgorde naar sterkte van de deelnemers, een bedrag van 6.500 gulden op. Van der Wiel kreeg 5.250 gulden. De eerst vijf spelers van de eindstand zijn voor het volgende titeltoernooi speelgerechtigd.

Tiende ronde: Van der Sterren-Ligterink 1/2-1/2; **elfde ronde:** De Boer-Van der Wiel 0-1, Ligterink-Douven 0-1, Kuijf-Van der Sterren 1-0, Vanheste-Cuijpers 1-0, Brenninkmeijer-Bosboom 1/2-1/2, Piket-Pieterse 1-0. **Eindstand:** 1. en kampioen van Nederland: Douven 8; 2. Van der Wiel 7½; 3. Van der Sterren, Kuijf en Piket 7; 6. Brenninkmeijer 5; 7. Bosboom 4½; 8. Pieterse, Cuijpers, De Boer, Ligterink en Vanheste 4.

● BELFORT – In de negende ronde van het schaaktoernooi voor het circuit om de wereldbeker in Belfort behield de Sovjetrus Jaan Ehlvest de leiding. Hij zegevierde met zwart over zijn landgenoot Beljavski. Wereldkampioen Gari Kasparov, die met zwart de Joegoslaaf Ljubomir Ljubojevic versloeg, bleef tweede op een half punt achterstand. Jan Timman kwam al na veertien zetten remise overeen met de Hongaar Ribli.



● Rudy Douven. Nederlandse titel en 6.500 gulden rijker.

Atletieksnippers

Hoogvlieger

EBERSTADT – De Westduitser Carl Thränhardt heeft zondag in Eberstadt de jaarlijkse hoogspringwedstrijd, waarvoor dertien van de beste atleten ter wereld voor een bedrag van ruim 165.000 gulden naar het Westduitse plaatsje waren gehaald, gewonnen met 2,34 meter. Het was de tweede maal in tien jaar dat de Westduitser de wedstrijd op zijn naam bracht.

● SAN DIEGO – Twee Amerikaanse atletes stonden bij de atletiekwedstrijden, die zaterdag in San Diego werden gehouden, in het middelpunt van de belangstelling: Florence Griffith en Jackie Joyner. Florence Griffith, die voor de beste wereldseizoenprestatie op de 100 meter zorgde met een tijd van 10,89 seconden, is sedert dit voorjaar getrouwd met de Olympische kampioen hinkstapsprong, Al Joyner, een broer van Jackie, die met 7,39 meter voor een opzienbarende prestatie bij het verspringen zorgde.

● TALLAHASSEE – Andre Cason is de naam van een nieuw Amerikaans sprinttalent. Op de eerste dag van de nationale titelstrijd voor junioren in Tallahassee in de staat Florida won de negentienjarige Cason de 100 meter in 10,08 seconden.

● BARENDRECHT – De finale om het Europees voetbalkampioenschap hield ook snelwandelaars in zijn greep. Doorgaans is dit type atleten eigenzinnig genoeg om in weerwil van geringe attentie door te stappen. Een nationale wedstrijd snelwandelen in Barendrecht moest zaterdag echter van de agenda worden afgevoerd. Er was onvoldoende belangstelling om de ontmoeting te laten doorgaan.

● ROSTOCK – Heike Drechsler en Sabine Busch hebben bij de 39 e editie van de Oostduitse atletiekkampioenschappen in Rostock voor de beste prestaties gezorgd. Heike Drechsler, de tweevoudige Europese kampioene, zorgde voor de beste wereldseizoenprestatie op de 200 meter. De super-atlete uit Jena legde de afstand af in 21,84 seconden. Zaterdag zorgde wereldkampioene en -recordhoudster Sabine Busch voor de beste wereldseizoenprestatie op de 400 meter horden. In haar eerste wedstrijd van het seizoen kwam Busch uit op 54,11 seconden. Heike Drechsler won zaterdags reeds het verspringen met 7,20 meter.

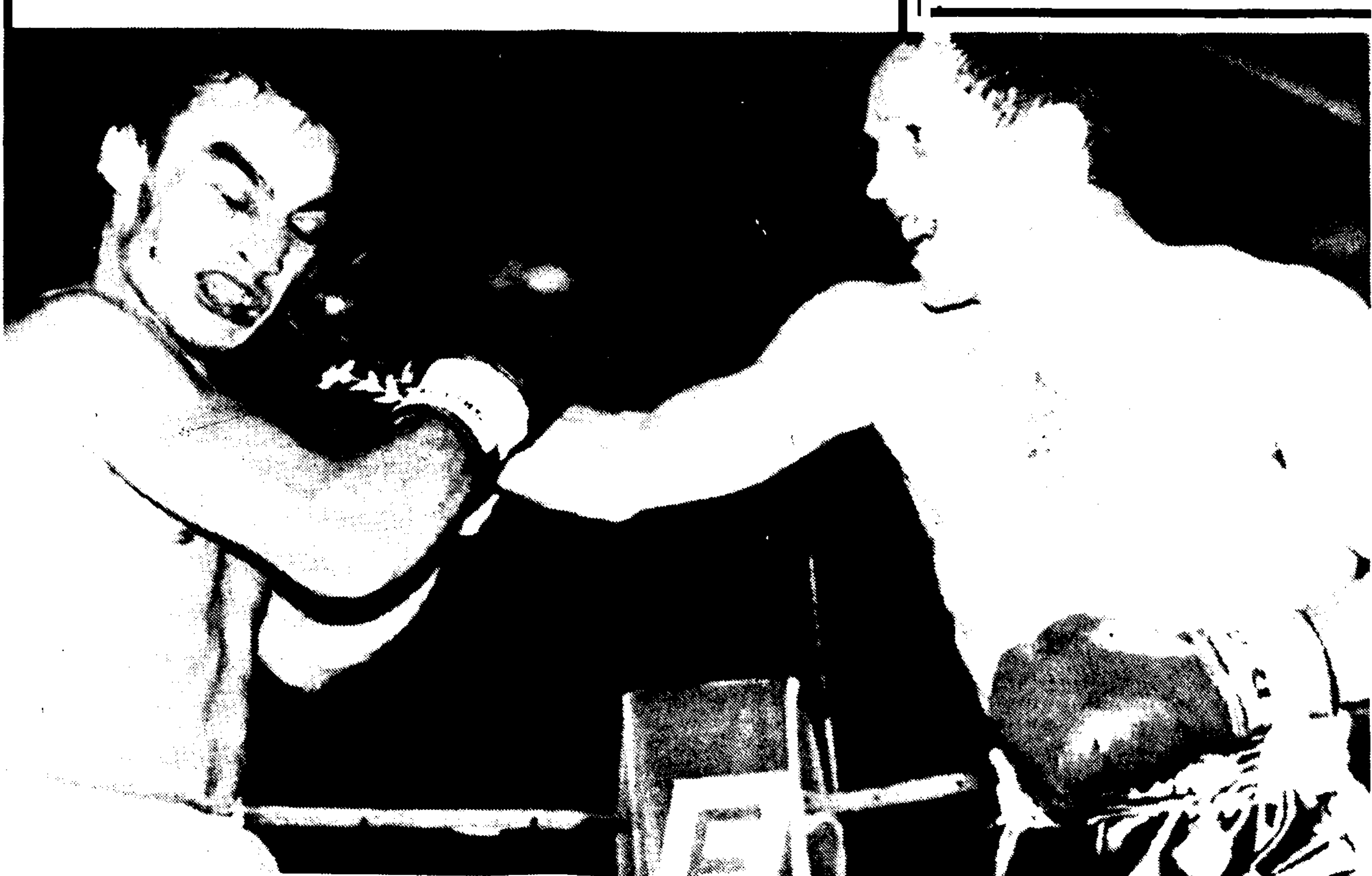
● SOFIA – Stefka Kostadinova heeft zondag in Sofia ervaren dat zij ook te verslaan is. De Bulgaarse wereldrecordhoudster en-wereldkampioene hoogspringen verloor in de Bulgaarse hoofdstad van de Cubaanse Silvia Costa, die met een hoogte van 2,01 meter haar persoonlijk record evenaarde. Kostadinova met 2,09 meter wereldrecordhoudster en met 2,04 meter aanvoerster van de wereldseizoenranglijst, werd met 1,98 meter tweede.

● PAPENDAL – Tijdens een stratenloop te Papendal (20 km) werd de Brunssumse Afcent Striders-atleet Ellis vijfde in een tijd van 1.09.28. De wedstrijd werd gewonnen door Van Vlaanderen (Hellas, Utrecht) in 1.04.47.

Europese bokstitel Renard niet in gevaar

COMPIEGNE – In het Franse Compiegne bleef de Belg Jean-Marc Renard Europees kampioen vedergewicht door een zege op punten tegen de Fransman Farid Benredjeb. De Luikenaar behaalde in dit over 12 ronden gaand gevecht zijn 39e overwinning.

De Ghanees Azumah Nelson heeft zaterdag in Atlantic city zijn wereldtitel boksen in het zwaarvedergewicht (volgens de WBC-versie) behouden. Hij versloeg de Amerikaanse uitdager Lupe Suarez door interventie van de scheidsrechter in de negende ronde.



● Jean-Marc Renard (rechts) was te sterk voor zijn Franse uitdager Farid Benredjeb.

'Vriend' verrast vijand in GP der Lage Landen

WASSENAAR – Bijna een kwart eeuw nadat Quicksilver S de Grote Prijs der Lage Landen op zijn naam had gebracht, werd opnieuw de naam van een puur Nederlandse draver op de erelijst vastgelegd. De 34e editie van het paradepaardje van de Nederlandse drafsport op Duindigt leverde een verrassende overwinning op voor de negenjarige Vriend met zijn vaste pikeur voor het grote werk, Hubert Schoonhoven. Het succes werd compleet gemaakt doordat de achtjarige vosmerrie Wanda Pluto met Maria Poort naar de tweede plaats snelde. De Zweedse favoriet Mack the Knife, gestuurd door Stig Johansson, werd derde.

Mack had de laatste twee afleveringen van Nederlands belangrijkste draverij gewonnen en moest de hattrick voltooien. De vedette behoort al drie seizoenen tot de absolute top en werd speciaal op Duindigt voorbereid. Het koersverloop leverde echter een complete verrassing op. Vriend pakte direct de kop en hield de eerste anderhalve kilometer het tempo aan de lage kant om daarna vrijwel ongemerkt te versnellen. Mack kwam driedik en op de vierde plaats de laatste bocht door. Het leek het bekende werk te worden. De venijnige eindsprint bleef uit. Onder een orkaan van geluid pakten twee Nederlandse dravers de belangrijkste plaatsen.

Het terugtrekken van Action Skoatter was een grote teleurstelling. Een verkeerd geslagen hoefnagel maakte starten onmogelijk. De winst van Vriend noemde de nuchtere fokker-eigenaar Jan Vlaar 'een droom'. De prestatie van Wanda Pluto was ook bijzonder. De merrie werd altijd een 'winterpaard' en sprinter genoemd en leverde haar beste prestatie nu hartje zomer over 2600 meter. Maria Poort had gehoopt op een vijfde plek en een prijs van 10.000 gulden. De tweede plaats leverde vijf keer zo veel op.

Nederland mist judotoernooi

DEN HAAG – Nederland vaardigt geen judoka's af naar een sterk bezet toernooi in Tbilisi. De Judobond Nederland ging er abusievelijk van uit dat het toernooi pas eind juli zou worden gehouden. De internationale judo-elite verzamelde zich echter al van donderdag tot zaterdag in de Georgische stad. De JBN heeft dit weekeinde vergeefs getracht verhaal te halen bij de Europese Judo Unie. Het was de bedoeling dat Guno Berenstein, Anthony Wurth, Hans Buiting en mogelijk René van Ooijen in Tbilisi op de mat zouden verschijnen. Voor Berenstein, die vrijdag werd aangewezen voor de Olympische Spelen, en Wurth was het toernooi nog een belangrijke test.

Geldboetes voor Ajax en PSV

Uefa schorst 'Michel' negen wedstrijden

MÜNCHEN – De Spaanse sterspeler Miguel Gonzales 'Michel' is door de tuchtcommissie van de Uefa voor negen Europacupwedstrijden geschorst. Na afloop van de tweede wedstrijd uit de halve finale van de Europese beker voor landskampioenen, op 20 april in Eindhoven tegen PSV, werd Michel handtastelijk tegen de Zwitserse scheidsrechter Bruno Galler. Real was toen net uitgeschakeld. Wegens hetzelfde vergrijp krijgt zijn Mexicaanse ploeggenoot Hugo Sanchez drie wedstrijden geen gelegenheid zijn faam als topscorer waar te maken. Bovendien kreeg de 'Koninklijke' uit Madrid een boete 75.000 Zwitserse franken, ruim 100.000 gulden opgelegd.

De straf tegen Real Madrid was de zwaarste die de strafcommissie van de Uefa uitsprak, maar ook de Nederlandse clubs werden niet over het hoofd gezien. Danny Blind van Ajax moet vier Europese wedstrijden toekijken, omdat hij in de finale van het Europese toernooi voor bekerwinnaars tegen KV Mechelen de doorgebroken Marc Emmers neersabelde. Blind kreeg voor die overtreding rood van de Westduitse scheidsrechter Pauly. Jan Wouters is wegens zijn tweede gele kaart voor een duel geschorst. Ajax moet bovendien 35.000 Zwitserse franken (50.000 gulden) op de rekening van de Uefa storten. De Amsterdammers droegen voor en na de wedstrijd, op 11 mei in Straatsburg, trainingspakken met reclameteksten. Dat kwam hen op 30.000 franken te staan, want het is verboden. Het restbedrag van 5.000 frank is te wijten aan de supporters, de voor de wedstrijd vuurwerk afstaken.

PSV, de latere Europacup I-winnaar, is de Uefa 30.000 Zwitserse franken schuldig. De tuchtcommissie achtte de organisatie bij het thuisduel tegen Real Madrid niet toereikend. Bayer Leverkusen, de Westduitse winnaar van de Europa Cup III, lijdt een schadepost van 50.000 Zwitserse franken. Na de thuiswedstrijd tegen Espanol, waarin de toekomstige club van Rinus Michels op spectaculaire wijze de achterstand van 0-3 wegwerkte, hadden zich in het Ulrich Haberland-stadion chaotische taferelen afgespeeld.

DOSK kampioen van Nederland

● RAALTE – DOSK (Kampen) is algeheel amateurkampioen van Nederland geworden. In de beslissingswedstrijd versloeg de zaterdagclub De Treffers met 2-1. De stand was al bij rust bereikt. Het betekende het grootste succes in de geschiedenis van de club, die in 1981 al eens nationaal kampioen van het zaterdagvoetbal was geworden. De derde wedstrijd op neutraal terrein, dat van hoofdklasser Rohda Raalte, was noodzakelijk geworden, nadat beide teams eerder twee keer met 1-1 gelijk hadden gespeeld.

Loggie scoort tegen AZ

● ODENSE – AZ verloor in de openingswedstrijd van de intertotocompetitie met 2-4 van Odense BK. Voor AZ scoorden Tiktak en De Meijer. Loggie hielp Odense een handje door vijf minuten voor rust in eigen doel te schieten. AZ zet de zomercompetitie woensdag voort tegen FC Magdeburg, dat thuis met een nederlaag tegen Bayer Uerdingen (1-2) opende. FC Den Haag verloor zijn eerste intertoto-wedstrijd met 4-1 van Bundesligaclub Hannover '96. In Norden maakte Otto, toen het al 3-0 was, het enige Haagse doelpunt.

Voor de Duitsers scoorden Reich, Dierssen (twee keer) en Dammeier. In het andere duel van groep 1, waarin Den Haag uitkomt, won de Zweedse club Malmö thuis met 5-0 van FC Karl Marx Stadt uit de DDR.

Lausanne geen OS-kandidaat

LAUSANNE – Lausanne neemt zijn kandidatuur voor de organisatie van de Olympische Winterspelen van 1994 terug. De burgers van de Zwitserse stad hebben zich zondag in een referendum tegen de financiële gevolgen van het houden van de Spelen uitgesproken.

TORONTO – Ben Johnson heeft gebroken met zijn trainer Charlie Francis. ś Werelds snelste man heeft in Toronto aangekondigd voortaan zelf zijn trainingsprogrammaś op te stellen. Johnson (26) voelt zich verwaarloosd door zijn trainer en zaakwaarnemer Larry Heidebrecht, sinds hij bij wedstrijden op 13 mei in Tokyo een blessure opliep. Tegen een verslaggever van de Canadese krant Globe and Mail bevestigde de wereldkampioen en -recordhouder op de 100 meter zijn beslissing.

Toto/Lotto

Lotto 25: 7-15-21-29-36-38; reservegetal 12. Ruim 550.000 deelnemers zorgden voor een inleg van 2.351.743 gulden; voor de prijzen is beschikbaar ƒ 1.117.078. Voor het Cijferspel werd getrokken: 370601.
Westduitse Lotto: 7-11-26-30-36-47; reservegetal: 24. Spiel '77: 9 8 7 5 1 1 4.
Belgische lotto: 13-14-21-33-34-40; bijkomend nummer: 41. Jokernummer: 6 5 5 7 7 6 7.
W-5 Spel: Eerste koers: 1. nr. 10. Cann De Bloomerd (J. van der Pijl), tweede koers: 1. nr. 12. Budget Guapa (A. Mollema), derde koers: nr. 11. Apropos (M. van der Togt), vierde koers: nr. 6. Zorro Ricardo (J. Oorthuijsen), vijfde koers: nr. 13. Yick Buitenzorg. Bij een inleg van ƒ 31.741,00 betaalt de combinatie 10-12-11-6-13 een bedrag uit van ƒ 9.522,30.

SPORT KORT

● WARENDORF – Anne ten Hoeve is tijdens de wereldtitelstrijd judo voor militairen in het Westduitse sportcentrum Warendorf als derde geeindigd. Ten Hoeve, die uitkomt in de klasse tot 86 kilogram, versloeg in de beslissende partij de Belg Luc Suplis. Zwaargewicht René van Ooijen werd vijfde. In München, waar de open Westduitse jeugdkampioenschappen op de agenda stonden, werd de opmars van Cees Wurth in de klasse tot 65 kilogram pas in de finale gestuit. De Oostduitser Rene Sporleder was te sterk voor hem.

● MAMMERN – Tijdens internationale jeugdwedstrijden dressuur in de Zwitserse plaats Mammern is Rianne Laarakkers zaterdag in een zogenoemde 'kampioenstest' derde geworden. Zij kreeg met haar paard Talis 1016 punten. Winnares werd de Westduitse amazone Nicole Holzer met Ricardo (1023). Bernadette Gelissen eindigde met Urlandie als vijfde (998).

● PARIJS – De Zwitserse ruiter Markus Fuchs heeft zaterdag tijdens wedstrijden in Franconville, bij Parijs, het wereldrecord hoogspringen te paard op 2,35 meter gebracht. Fuchs bereed Poesjkin. Het oude record stond sedert 10 juni 1983 met 2.33 meter op naam van de Braziliaan Nelson Pessoa met Miss Moët (in Longchamp).

● NAIROBI – Pakistan heeft een drielandentoernooi hockey in Nairobi gewonnen. De Olympische kampioen zegevierde in de laatste wedstrijd met 5-1 over Kenya. Bij de rust was het nog 1-0 voor de Afrikanen, die net als Pakistan tijdens de Olympische Spelen van Seoul in de Nederlandse groep zijn ingedeeld. Eerder had Pakistan ook met 5-1 van een Russische B-ploeg gewonnen. De Sovjetunie werd tweede door een zege van 2-1 op Kenya.

● LUXEMBURG – Tiny Reniers is tijdens de Europese titelstrijd in Luxemburg handboogschieten als zevende geeindigd. Reniers voldeed aan de limiet voor deelneming aan de Olympische Spelen in Seoul. De in Liessel wonende schutter kwam tot een totaal van 1303 punten. Het tweedaagse toernooi werd beheerst door Sovjetschutters. Leontjev zegevierde bij de heren. Bij de dames was Arzankina (1305 punten) het meest trefzeker. Achter Reniers miste Harry Smeets (24e) de Olympische limiet op vier punten. Marcel Sleeuwen werd 49e, Peter Kerkhofs 57e. Jacqueline van Rozendaal, zestiende met 1260 punten, was best geplaatste Nederlandse. Carry van Gool, de enige vrouwelijke schutter met Olympische ervaring, werd 29e.

● NIEUWENHAGEN – Resultaten Queens damesdubbeltoernooi van Tennisvereniging Nieuwenhagen; categorie C 35 plus: Gerats-Ten Broeke-Bertrand-Morreau: 6-7; 6-0; 6-4; categorie D 35 plus: James-Curfs-Claessen-Stroh: 1-6; 6-4; 6-2.

Twee keer 'Limburgs goud' bij NK-atletiek junioren

Richel Keysers springt naar polsstokrecord

KROMMENIE – Polsstokspringer Richel Keysers van AV Weert en kogelslingeraar Luigi Bellu van Unitas haalden voor Limburg gouden medailles bij de NK-atletiek voor junioren in Krommenie. Keysers verbeterde, toen hij eenmaal zeker van de titel was, ook nog het Nederlandse juniorenrecord tot 4.84 meter en dat was een centimeter meer dan het oude record van de Haagse atleet Marco Meulink. Vooral dat record was een sensatie.

Het weer was niet best, door de harde wind uit het noorden en een temperatuur die voor dit onderdeel minstens tien graden te laag was. Richel Keysers had voor het titeltoernooi nog nooit hoger gesprongen dan 4.50 meter. Hij haalde 4.60 in zijn derde beurt. Aangezien zijn enige rivaal Marcel Dost (TION Enschede) deze hoogte niet meer haalde had niemand het Keysers kwalijk genomen als hij het daarbij had gelaten. Van Harry Dost, de vader van zijn concurrent, had hij echter juist een nieuwe stok gekregen die hij wilde uitproberen op de nationale recordhoogte van 4.84 meter. Tot grote vreugde van het publiek slaagde hij in zijn tweede aanloop en zorgde daarmee voor het enige record bij deze kampioenschappen.

Met wat beter weer hoopt Richel Keysers die dinsdag in Sittard traint met Robert de Wit en Mark Maes binnenkort alsnog de WK-limiet van 5.00 meter te halen. Dat zal vermoedelijk weer met een nieuwe stok moeten gebeuren want de polsstok van Dost was eigenlijk 'maar' op 4.80 berekend.

Luigi Bellu had ook niet helemaal op zijn titel gerekend omdat hij al diverse keren door zijn tegenstrever Martin van Malsen (Sprint Breda) is geklopt. De sympathieke Sittardse Italiaan was door zijn grotere beweeglijkheid beter tegen het koude weer opgewassen. Hij had slechts een ongeldige poging en wierp twee keer verder dan de 54.56 die Van Malsen in zijn tweede beurt produceerde. In zijn derde draai kwam Bellu tot 55.00 meter en in zijn vijfde nog tot 54.60 meter. Die 55.00 leverde de Unitas-atleet ook nog de prestatieprijs van de zaterdag op. Eerlijkheidshalve moet vermeld worden dat de meeste finales op zondag plaatshadden.

Achilles Top-er Olaf Senden stelde op de 400 meter teleur met zijn bronzen medaille in 49.99. Vorige week ging alles nog prima toen hij zich in Helmond tot 48.8 verbeterde. In Krommenie liep hij te verkrampt en dat openbaarde zich volgens trainer Tinus Osendarp al in de halve finale. Om die reden liet Senden dan ook de 200 meter waarop hij eveneens kansen had schieten. De Unitas-atleten Bart Nelemans (9.51.42 op de steeple) en Huub Dewitte (10 km snelwandelen in 54.56.41) haalden bronzen medailles.

Geen medaille maar wel een prima prestatie was er voor Marco Gielen (Tegelen). Hij werd vierde op de sterk bezette 3.000 meter in 8.37.99 en haalde vijf seconden van zijn record af. Sandra Hofmans (Venray) kon door ziekte haar kansen op de 1.500 meter niet goed verdedigen. De nationale B-kampioene werd vijfde in 4.47.88 maar zal dit weekeinde misschien toch kunnen meedoen aan de meisjesinterland in Barcelona.

De uitslagen:

MEISJES: 100 meter: 1. Boogaards (Ciko 66, Arnhem) 12,14. 400 m: 1. Steennis (Altis, Amersfoort) 55,37 1500 m: 1. Van der Kolk (AVR, Rotterdam) 4.36,56. 100m horden: 1. Huybrechtse (DEM, Beverwijk) 14,08. discus: 1. Vet (Waterland) 46,64 speer: 1. Speijer (NOP, Emmeloord) 46,44. 200 m: 1. Goudemond 24,57 800 m: 1. Van de Kolk 2.10.31. 3000 m: 1. Bezemer (HAC) 10.03,19 400 m horden: 1. Van Wijk (Aquilo) 62,24ver: 1. Van Elk (Lycurgus) 5,77 m. Hoog: 1. De Feyter (PSV) 1,74 m. kogel: 1. Speyer 14.43 m B-meisjes zevenkamp: 1. Schut (De Sperwers) 4837 punten.

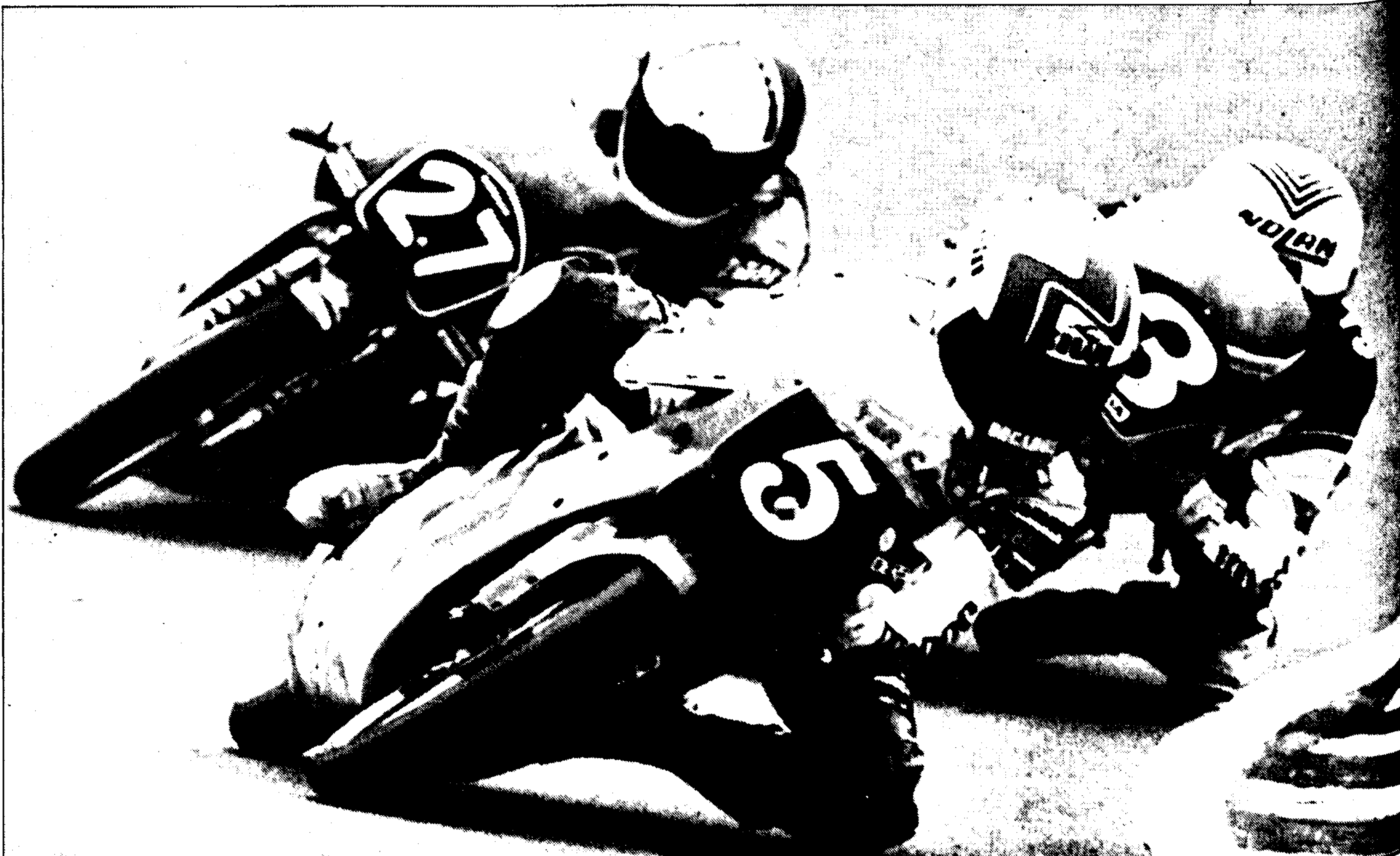
JONGENS: 1. Van Oostende (Athletics, Nijverdal) 11,24. 3000 m: 1. Reith (Tion) 8.29,02. 110mh: 1. Roosen (Holland, Haarlem) 14.76. ver: 1. Vyent (AVV, Valkenswaard) 7,17. hoog: 1. Van Boven (Thor, Roosendaal) 1,98. speer: 1. Van Lieshout (HAC, Helmond) 64,42. kogelslingeren: 1. Bellu (Unitas, Sittard) 55,00. 200 m: 1. Janssen 22,30. 400m 1 Elderenbosch (AAC) 48,773. Senden (Ach. Top) 49,99. 800 m: 1. Hoek (Avantri) 1.51,91. 1500 m: 1. Eysing (Zaanland) 3.50,87. 5000 m: 1. Reith (Tion) 14.52,72. 400 m horden: 1. Roossen (Holland H) 54,34. 3000 m steeple: 1. Van Ostayen (De Keien) 9.31,09 3. Nelemans (Unitas) 9.51,41. 10 km snelwandelen: 1. Holwerda (Zaanland) 47.40,38. hinkstap: 1.Van Oostende (Athletics) 15,16 m. polshoog: 1. Keysers (AV Weert) 4,84 m (Ned jeugdrecord) kogelstoten: 1. Beck (RK HAV) 17,38 m. discus: 1. Kuiper 49,60 m. B -jongens: negenkamp: 1. Van Baalen (PSV) 5462 punten.

imburgs agblad

Martinez en Gardner de 'azen' van Assen

● *Hans Spaan, Jorge Martinez en Ezio Gianola (vlnr) maakten de dienst uit bij de 125 cc'ers.*

ASSEN – Met twee overwinningen was Jorge Martinez de grote man van de TT van Assen. De Spaanse Derbi-coureur was de snelste in de klassen 80 cc en 125 cc. Maar de honderdduizend toeschouwers waren minstens even verrukt over de onverwachte come-back van Wayne Gardner in de 500 cc. Hans Spaan gaf de Dutch TT een Nederlands tintje, al moest hij het bij de 125 cc'ers afleggen tegen het veel betere materiaal van Martinez. Sinds Spaan met zijn Honda meedraait in de wereldtop van de 125cc-klasse, blaakt hij van zelfvertrouwen. Vlak voor de start stak hij de hand uit naar zijn Spaanse rivaal om hem sterkte toe te wensen, net zoals hardloopster Nelli Cooman dat wel doet in belangrijke wedstrijden.



Spaan wilde maar zeggen tegen Martinez dat hij in vorm was, dat de Spanjaard succes nodig zou hebben. Het ging ook goed met Martinez, want hij werd eerste. Spaan deed niet veel voor hem onder door achter de Italiaan Gianola als derde afgevlagd te worden. Spaan verstevigde daarmee zijn derde plaats in de strijd om de wereldtitel. Hij pakte vijftien punten, terwijl directe concurrenten als Grassetti en Miralles het einde van de race niet haalden. Lange tijd bleef het trio Martinez, Gianola en Spaan dicht bij elkaar. Pas in de slotfase van de wedstrijd liepen Gianola en Martinez enkele seconden van Spaan weg. „Meer dan die derde plaats zat er gewoon niet in," aldus Spaan. „De Derbi van Martinez heeft simpelweg iets meer vermogen."

Invloed

De TT van Assen trok ruim 100.000 toeschouwers. Dat is weliswaar 30.000 minder dan in een topjaar, maar ook 30.000 meer dan in de bange dromen van TT-baas Jaap Timmer. De invloed van de finale om de Europese voetbaltitel op het aantal bezoekers viel mee. Ook de verwachte uittocht na de 500cc-race, van mensen die zich voor de aanvang van de wedstrijd Nederland-Rusland aan de beeldbuis wilden kluisteren, was te overzien. De gemeentepolitie liet een helicopter boven het circuit cirkelen om die ontwikkeling te registreren. Politiewoordvoerder Vonk: „Gedurende twintig minuten na de halve literklasse zijn inderdaad enige duizenden vertrokken. Daarna verliet bijna niemand meer voortijdig het circuit."

Aan de maandenlange lijdensweg van wereldkampioen Wayne Gardner in de 500 cc-klasse kwam in Assen een verrassend einde. De Australiër stond na zeven vruchteloze pogingen eindelijk weer als winnaar op het podium. Echt veel schoot Gardner niet op met zijn eerste seizoenszege. De Amerikaan Eddie Lawson, leider in de strijd om de wereldtitel, consolideerde zijn grote voorsprong op zijn achtervolgers door als tweede te finishen.

De opluchting was groot bij de coureur uit Wollongong. De eerste zege was broodnodig. Op de smalle baan in Assen leek Eddie Lawson aanvankelijk op weg naar zijn vijfde Grand Prix-zege. De nukkige Amerikaan pakte in de eerste ronde direct de koppositie. Met het snellere materiaal liep hij snel uit naar een zeker lijkende voorsprong. Achter hem vochten zijn Belgische teamgenoot Didier de Radigues en Gardner om de tweede plaats. Nadat de Australiër dat duel in zijn voordeel had beslist, ging hij op jacht naar zijn Amerikaanse rivaal.

Na het wegvallen van de razend populaire Randy Mamola (defecte zuiger) kozen de toeschouwers de zijde van Gardner. Nadat Gardner zijn waarschijnlijke troonopvolger was gepasseerd, nam Lawson geen enkel risico meer. „Ik heb de tweede plaats geconsolideerd. Die zeventien punten zijn belangrijker dan alles te riskeren voor een eventuele zege." Ondanks zijn winst heeft Gardner zich eigenlijk al neergelegd bij het verlies van de wereldtitel. „Ik moet erg veel geluk hebben om Lawson nog te achterhalen. De Yamaha-machines zijn dit seizoen erg solide."

De 31-jarige Bert Smit uit Stadskanaal behaalde in Assen het grootste succes uit zijn motorsportcarrière. Met een geleende Krauser, die twee weken geleden nog in een Gent... schuur stond te roesten, bereikte ... kleine coureur in de 80cc-klasse a... derde de finish. Alleen Martinez e... de Westduitser Ottl bleven he... voor.

Strijbos wint Noordierse GP

KILLINCHY – Dave Strijbos won op het circuit van Killinchy de Grand Prix van Noord-Ierland in de 125 cc klasse motorcross. De coureur uit Oss, in beide manches als eerste finishend, verstevigde daarmee zijn leidende positie in de strijd om het wereldkampioenschap. Hij heeft een voorsprong van 29 punten op de Fransman Bayle, die zaterdag tweemaal tweede werd. De Nederlander Pedro Tragter bereikte een zesde en een derde plaats. In de strijd om het kampioenschap is Tragter derde.

● OUBENICE – De zijspancombinatie August Müller en Henk van Heek is er in de Grote Prijs van Tsjecholowakije, de zevende wedstrijd om de wereldtitel, niet in geslaagd iets van de grote achterstand op de Zwitsers Christoph en Andreas Hüsser af te knabbelen. Het Zwitserse duo, dat aan de leiding gaat in de strijd om de wereldtitel, vergaarde in Oubenice dertig punten. De Hüssers hebben 48 punten voorsprong op de Westduitsers Netterscheid en Hassold, die de Tsjechoslowaakse Grand Prix wonnen.

● BAARLO – Uitslagen autospeedway; stockcars: 1. De Valk; 2. Visser; 3 Peters (Brunssum). Rodeo: 1. Verhoef; 2. Van Kessel (Weert); 3. Keizer (Helmond). Standaard: 1. Schut; 2. Nijssen; 3. Manders.

● MARIBOR – Naarmate de wereldtitel in de 250cc dichterbij komt, krijgt John van den Berk meer last van zijn zenuwen. De crosser uit Oss leverde bij de Grote Prijs van Joegoslavië in Maribor voor de tweede keer in acht dagen punten in bij zijn concurrenten. In Maribor scoorde Van den Berk slechts twee achtste plaatsen. Zijn rivalen deden het een stuk beter. De Fin Vehkonen pakte zijn tweede achtereenvolgende Grand Prix-zege. Van den Berk blijft desondanks leider in de strijd om de wereldtitel.

● IEPER – Robert Droogmans won de 24 Uur van Ieper. Met zijn Ford Sierra Cosworth van een vierde plaats komend, pakte de Belg zaterdagavond de kop over van zijn landgenoot Snijers (BMW M3). De rallystrijd bleef tot het einde toe spannend op de klassementsproeven tussen Ieper en de Kemmelberg. Aan de eindmeet was het verschil tussen Droogmans en Snijers 37 seconden. De Belg Duez werd derde in een BMW M3 op 1.57 seconden. John Bosch (BMW M3) eindigde met zijn Britse navigator Kevin Gormley als zesde.

Streuer: met de remblokjes smolten ook de titelkansen

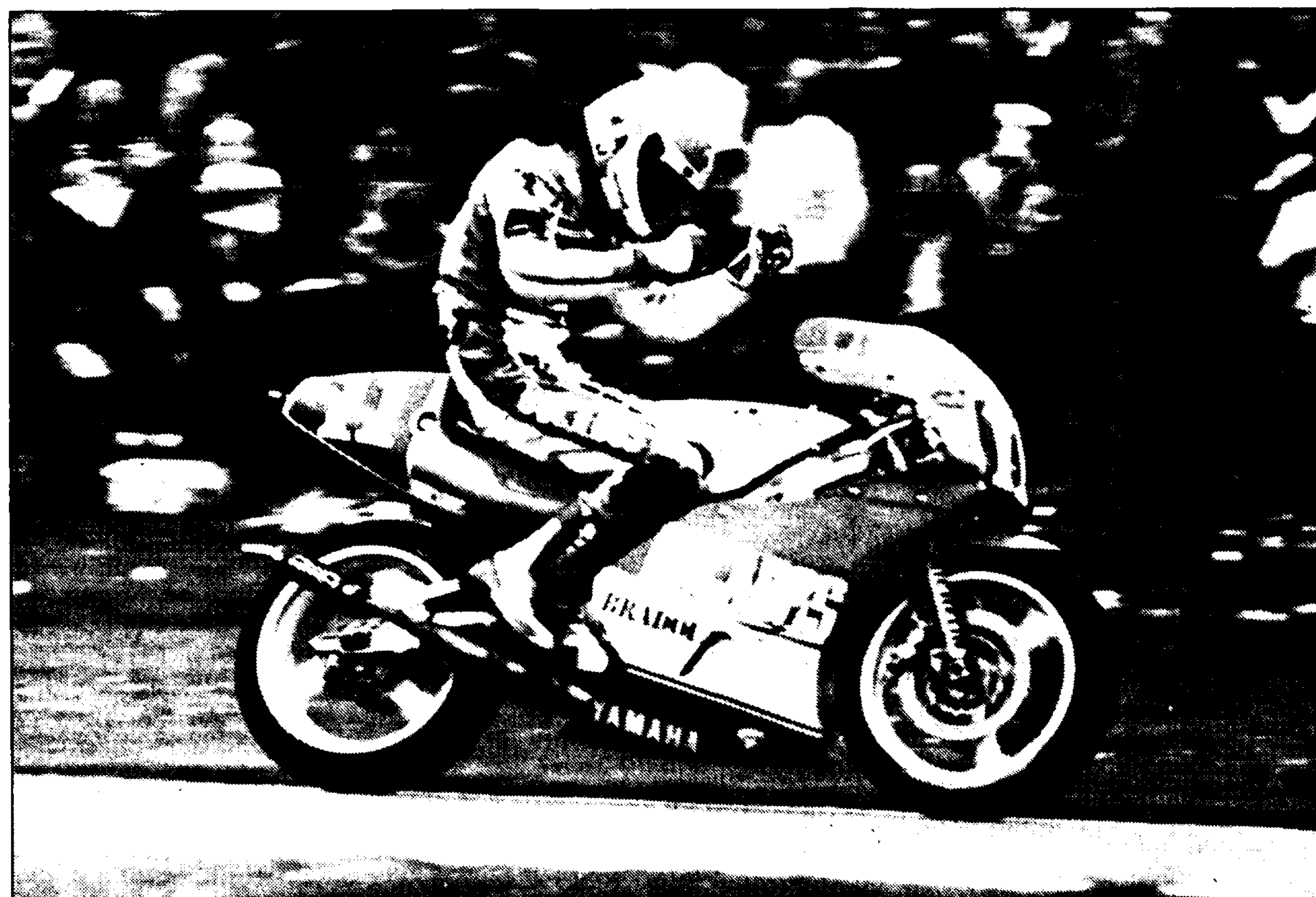
ASSEN – Egbert Streuer en Bernard Schnieders hebben zich in Assen definitief neergelegd bij de suprematie van het Zwitserse zijspanduo Biland en Waltisperg, dat in de 'thuishaven' van de Drentenaren zijn score van honderd procent in de strijd om de wereldtitel eenvoudig intact hield. De Drentse coureurs konden het succes van vorig jaar, toen hun eerste thuiszege een compleet volksfeest opleverde, geen vervolg geven. De plaatselijke favorieten eindigden in de TT achter de Zwitsers als tweede.

De teleurstelling was op de gezichten van het tweetal af te lezen. De 58ste editie van de TT was voor de oud-wereldkampioenen de laatste mogelijkheid het seizoen nog enigszins goed te maken. Pech achtervolgde de combinatie al vanaf de seizoensopening. Ook in Assen ontkwamen ze er niet aan. Na zes ronden functioneerde de rem van Streuers Yamaha niet meer naar behoren. De hitte had de remblokjes doen smelten, waardoor de stuurman uit Grolloo geen enkel risico meer durfde te nemen.

De problemen kwamen op een uiterst slecht moment opzetten. Streuer en Schnieders lagen op de eerste positie. „Er had meer ingezeten dan de tweede plaats. Vrijdag hebben we bij de laatste training niet het achterste van onze tong laten zien. De machine reed goed. Dat zagen we ook aan de rondetijden. Die werden steeds beter. De machine van Biland is sneller, maar we ga... ven ons vooraf winstkansen. Zo... der het defect was de strijd pas in d... laatste ronde beslist. Daar gokte... we op. De motor beschikte over vo... doende vermogen bij Biland in h... spoor te blijven", was de teleurg... stelde reactie van Streuer.

Op het moment dat de driewiel... van de Nederlanders door Bilan... naar de tweede plaats werd verdre... ven, reageerde het publiek enthou... siast. Het Nederlands elftal beslist... op hetzelfde moment in Münche... de finale van het Europees kam... pioenschap in zijn voordeel. De ui... zinnige reactie langs de baan kwa... bij de bestuurder vreemd over. „D... strijd om de wereldtitel wordt n... een heel moeilijke zaak. Bilan... heeft een flinke voorsprong. Maar i... vind het belangrijker, dat we on... voorin kunnen handhaven."

Ook Webster en Hewitt, de titelve... dedigers, staken Streuer voorbi... Nadat de Nederlander de remme... had bijgesteld werden de Britte... echter weer snel achterhaald. B... land had intussen voldoende voo... sprong opgebouwd voor de zege.



● *De Spanjaard Juan Garriga was zó blij met zijn onverwachte overwinning in de 250 cc-klasse, dat hij op de laatste meters heel even 'gevaarlijk' deed.*

Uitslagen TT Assen

80cc (12 ronden, 73,608 km): 1. Martin... (Spa) Derbi 31.22,38 min; (gem. snelhe... 140,773 km/uur); 2. Ottl (WDl) Krauser ... 8,39 sec; 3. Smit (Ned) Krauser 30,05; 4. V... Dongen (Ned) Casal 36,06; 5. Torronte... (Spa) Autisa 40,34; 7. Nijenhuis (Ned) Ca... 41,69; 13. Koopman (Ned) Ziegler 1.14,... **WK-stand** na vijf van zeven races: 1. Mar... nez 97; 2. Herreros (Spa) en Criville 60; ... Van Dongen 39; 12. Nijenhuis 18; 13. Sm... 17.

125cc (16 ronden, 98,144 km): 1. Martin... (Spa) Derbi 39.42,15 min. (148,319 km/u); ... Gianola (Ita) Honda op 3,60 sec; 3. Spa... (Ned) Honda 7,56; 4. Brigaglia (Ita) Rot... 18,26; 5. G. Waibel (Zwi) Honda 19,42; ... Prein (Ned) Honda 34,22; 23. Van Donge... (Ned) Honda 1.52,50. **WK-stand** na vijf v... elf races: 1. Martinez 80; 2. Gianola 69; ... Spaan 57; 7. Prein (Ned) 33.

250cc-klasse (18 ronden, 110,412 km): ... Garriga (Spa) Yamaha 39.01,03 min. (160,3... km p/u); 2. Cornu (Zwi) Honda op 0,23; ... Mang (WDl) Honda 9,98; 4. Cadalora (It... Yamaha 10,21; 5. Reggiani (Ita) April... 10,53; 15. Zeelenberg (Ned) Yamaha 1.03,1... 25. Van den Goorbergh (Ned) Hon... 2.16,93. **WK-stand** na acht van zestien race... 1. Garriga 118; 2. Pons 109; 3. Cornu 95.

500cc-race (20 ronden, 122,680 km): 1. Gar... ner (Aus) Honda 44.15,49 min. (gem. sne... heid: 166,315 km/uur); 2. Lawson (VS... Yamaha 11,31; 3. C. Sarron (Fra) Yamah... 19,73; 4. Magee (Aus) Yamaha 24,24; 5. Ma... kenzie (GBr) Honda 29,43; 22. Van der En... (Ned) Honda. **WK-stand** na acht van zestie... races: 1. Lawson 142; 2. Rainey 106; 3. Gar... ner 105.

Zijspanrace (16 ronden is 98,144 km): 1. B... land/Waltisperg (Zwi) LCR-Krause... 37.10,68 (158,390 km p/u); 2. Streuer/Schni... ders (Ned) LCR-Yamaha op 14,56; 3. We... ster/Hewitt (GBr) LCR-Krauser 35,09; ... Egloff/Egloff (Zwi) LCR-ADM 46,03; 5. J... nes/Brown (GBr) LCR-Yamaha 55,94; ... Van Stekelenburg/Bettgens (Ned) Windl... **WK-stand** na vier van negen races: 1. B... land/Waltisperg 80; 2. Webster/Hewitt 62; ... Streuer/Schnieders 47; 9. Van Kempen/B... chall (Ned) 22; 19. Van Bergen/Bettge... (Ned) 3.

Van onze medewerker THEO KEYDENER

ASSEN – De inbreng van Limburg in de 58e editie van de Grote Prijs van Nederland der KNMV, zoals de Asser TT officieel te boek staat, was afgelopen weekeinde in het sportieve gedeelte minimaal. De coureurs, die Limburg kan leveren, waren helaas niet in het bezit van een startbewijs, om aan deze internationale races te kunnen deelnemen. Henk Twikler (Heerlen) en Ben Matthey (Geleen), volgden samen met de ongeveer honderdduizend toeschouwers, waaronder enkele duizenden Limburgse motorfanaten, langs het circuit de races. Zijspancoureur Hans Peters (Geleen), herstellende van een beenbreuk, keek via de TV toe. In het representatieve en organiserende gedeelte van de Nederlandse Tourist Trophy, spreekt Limburg wel een belangrijk woord mee. De man, die bij de Koninklijke Nederlandse Motorrijders Vereniging (verantwoordelijk voor de organisatie van de GP) sinds enkele jaren de kar trekt, is de Spaubeekenaar Dr. Jan de Vries.

Opvallend was, dat de 'vakmensen' die op belangrijke posten binnen de KNMV fungeren en in Assen aanwezig waren, allemaal Limburgers zijn. Het verhaal van de Limburgse inbreng binnen de KNMV en daardoor in de Asser TT, begon bijna 20 jaar geleden, toen Jos Vaessen, destijds woonachtig in Schaesberg, een functie bij de bond als sportsecretaris aanvaardde. Zes jaar later volgde Vaessen Van Egdom als algemeen secretaris-penningmeester op. Hij ging op zoek naar goede krachten. Frans Geurts (Valkenburg), belast met de administratie van de EK-races, was de eerste.

Enige tijd later volgde Weertenaar Leo Dörr, die sportzaken in zijn portefeuille kreeg. Daarna voegde Vaessen Dr. Jan de Vries aan zijn verzameling Limburgers toe. „Ik moest mij wel omringen met vaklieden in de organisatie binnen de KNMV", motiveerde de 'lange' zoals Vaessen in het verleden bij de Limburgers bekend stond. „Ik wilde de bond een bepaald gezicht geven en in het profiel dat ik geschetst had, pasten deze mensen. Ik was blij, dat streekgenoten op posities binnen de bond als vaklieden te werk gingen. Geurts en Dörr zijn keien in de sporttaken die zij beheren".

Zij allen waren derhalve de hele week aanwezig in Assen. Uitgezonderd algemeen voorzitter Dr. Jan de Vries. Die vertrok pas vrijdagmiddag richting Assen, nadat hij voor de middag de laatste ronde in het Geleense ziekenhuis, waar hij als chirurg werkzaam is, had afgelegd. Handen schuddend arriveerde hij vlak voor de start van de 125 cc-ers, zaterdagmorgen, op het circuit. „Ik wil deze klasse zien, alvorens we gaan praten", stelde hij, in gezelschap van enkele hoogwaardigheidsbekleders. Onder hen Jos Vaessen, momenteel directeur CBR; in Assen in functie als president van de sportcommissie KNMV.

Terwijl de toeschouwers, (uiteraard) getooid in kleurig oranje, dol te keer gingen, toen Hans Spaan als derde uit de strijd kwam, maakte Jan de Vries tijd vrij voor een praatje. „Nu kan het er wel af", zo begon hij. „Straks moet ik nog enkele formele verplichtingen vervullen en tussendoor genieten van de races". Vrijdagavond 'begon' hij zijn werk, in gezelschap van de internationale jury, staatsecretaris Dees en enkele groten uit de motorsport met een banket.

„Dat hoort er nu eenmaal bij. Het zijn verplichtingen, die deze functie met zich meebrengt". Een van de grootste taken die De Vries op zich heeft genomen en die hij samen met zijn staf uitwerkt, is het behoud van Assen als circuit. Ieder moment verwacht men van de FIM de uitspraak, dat stringentere veiligheidsmaatregelen vereist worden voor de GP-circuits. „Wij willen het Asser circuit twee meter verbreden. Het vernieuwde circuit moet permanent worden. Het wordt een aanzienlijke investering, maar het moet nu eenmaal. De TT moet voor Assen behouden blijven. Sinds 1925 is het Drentse circuit een begrip in ons land".

Voor de realisatie zal de overheid moeten bijspringen. De plannen zijn klaar en de renovatiekosten zijn geraamd op 11,5 miljoen gulden. In Den Haag wordt volop gesproken over de plannen van een nieuw Moerdijkcircuit en de verbouwing van 'Zandvoort' tot een auto- en motorcircuit. „Het moet zover komen", aldus De Vries, „dat na de renovatie op Assen, hier ook races voor kleine wagens verreden kunnen worden. Uniek is, dat Assen het enige circuit in de wereld is, waar uitsluitend motorraces verreden worden. Het Moerdijk- en Zandvoortsecircuit zijn dan nodig om de nationale wedstrijden af te werken".

Tussentijds voerde Randy Mamola voor de hoofdtribune een one-manshow op. Hij verkocht, voorzien van zijn handtekening, posters voor een tientje. Met de opbrengst maakt hij zich sterk voor behoeftge kinderen in kindertehuizen. Ook verkocht hij allerlei race-attributen, van hemzelf of zijn collega's. Die opbrengst, aangevuld met een gedeelte van zijn prijzengeld, moeten het voortbestaan van kindertehuizen garanderen. Dr. Jan de Vries gaf intussen zijn visie op de toekomst van de racesport in Nederland: „Assen moeten wij uit traditie handhaven. Over de gehele wereld is het circuit bekend. Iedereen weet dat het laatste weekeinde van juni hier races zijn. Wij stappen ook niet van dit circuit af, al komen straks Zandvoort en Moerdijk erbij. Dit is een uniek circuit. Dat houden we zo".

Intussen was de 500cc van start. Publiekslieveling Mamola stopte in de pits met een defecte Cagiva en werd door het uitbundige publiek bejubeld. Mamola's woorden: „Ik hoop dat Nederland meer succes heeft dan ik", maakten het publiek nog uitzinninger. Een groot deel van de 'motor-tifosi' was op dat moment echter al huiswaarts, of op zoek naar een kroeg-met-tv. De EK-finale wilden velen niet missen, ondanks de spannende races die in Assen nog op het programma stonden.

UEFA 88

LD

Speciale bijlage van het Limburgs Dagblad bij gelegenheid van het Europees kampioenschap voetbal 1988 in West-Duitsland – 27 juni 1988.

0-2

door huub paulissen

MÜNCHEN – Het mirakel van München! Veertien jaar na de meest pijnlijke nederlaag in de historie van het Nederlands voetbal, koos Oranje dezelfde voetbaltempel uit voor de grootste triomf uit de vaderlandse voetbalgeschiedenis. In het Olympia-stadion waar Cruijff, Neeskens, Van Hanegem en consorten op het toppunt van de WK-titel werden beroofd door de Mannschaft, zorgden Van Basten, Gullit, Rijkaard en al die andere nieuwe volkshelden, dat de Europese beker bij de rechtmatige eigenaar terecht kwam.

Zaterdag 25 juni, de dag waarop niets mis kon gaan. De voortekenen bedrogen niet. Was het immers niet drie maal scheepsrecht? Na '74 (West-Duitsland), '78 (Argentini'e) hoeft het Nederlands elftal niet langer het woord 'vice' voor de meesterlijke triomf te zetten.

Het afschieten van de bepaald niet lijdzaam toekijkende Russische beer, was een overwinning van het collectief, waarbij het Nederlandse volk als één man achter de ploeg stond.

Zeker, Marco van Basten kwam opdraven met die extra klasse, waardoor de ploeg op beslissende wijze kon toeslaan. De grote verdienste van dit jonge elftal was, dat een Gullit, een Rijkaard en een Ronald Koeman, die bij voorbaat als de grote smaakmakers werden bestempeld, hun eigen belangen ondergeschikt maakten aan het team. Voor die onbaatzuchtige houding werden zij vorstelijk beloond met de fraaie beker.

Een persoonlijke triomftocht was er in West-Duitsland weggelegd voor Rinus Michels. Hij was het die van het team een eenheid maakte. De man, van wie boze tongen lange tijd beweerden, dat hij alleen dank zij Johan Cruijff groot werd, presenteerde de critici een week voor zijn afscheid de rekening. Michels bleek in West-Duitsland inderdaad een generaal met een grote visie.

Hij voelde als geen ander aan, hoe de last op de schouders van zijn paradepaardje Ruud Gullit, wel eens op het hele team zou kunnen drukken. Hij wist Gullit er toe te bewegen zich voor het team op te offeren. Op het gevaar af dat de wereld teleurgesteld 'il tulipo negro' onder de categorie 'vergeet-mij-nietjes' zou rangschikken.

Een meesterlijke zet, die de ontdooide sfinx breedlachend uitspeelde.

„Iedereen heeft geprobeerd van Gullit de grote ster van het toernooi te maken, en dat blijft hij, ook al is hij individueel tijdens het EK minder uit de verf gekomen. Met zijn dienende rol heeft hij een extra dimensie aan zijn spel toegevoegd. Een rol die hij opvallend gemakkelijk heeft geaccepteerd. Niet alleen binnen, maar ook buiten het veld was hij het bindmiddel in de ploeg'.

Het zoet van de overwinning maakte dat Ruud Gullit geen traan zal laten om het feit dat het EK voor hem niet is geworden wat hij ervan had verwacht. „Naarmate het toernooi vorderde ging het mij steeds beter af om me op te offeren voor het team. Ik ben ook buiten het veld minder nadrukkelijk in de 'picture' geweest. Na een seizoen Wild- West in Italië had ik behoefte aan rust waar dat kon en mocht.

Wat mij bijzonder plezierig stemt is dat de pers en de voetbalkenners steeds meer waardering kregen voor mijn rol. En wat moet ik nog meer wensen met een Europese titel op zak".

● Zie verder pagina 2





● *Gullit, dolgelukkig na het maken van het eerste doelpunt tegen de Russen (foto boven). Marco van Basten maakte de tweede goal. Na afloop van de wedstrijd liep hij rond het veld met een oranje mascotte Foto onder.*

Foto's: 3POOT/DRIES LINSSEN.

Collectief belangrijk

Vervolg van pag. 1

Rinus Michels verzuimde niet om in de collectief-gedachte de aandacht meteen af te leiden van Marco van Basten en met de topschutter in één adem Gullit en Rijkaard ('een sleutelpositie') als zijn beste spelers te roemen. „Ik heb dan het gevoel dat ik de anderen onrecht aandoe, want in deze ploeg liep geen slechte speler. Eén man wil ik er trouwens nog uitlichten: Jan Wouters. Hij speelde een groots toernooi, zonder hem stonden wij hier niet".

Michels: „In de hele wereld is er geen regisseur die een beter script voor deze finale had kunnen bedenken. Wij hebben op beslissende momenten toegeslagen. Die strafschop was een domme handeling van Van Breukelen, want er was niets aan de hand. Gelukkig heeft hij die fout zelf weer goedgemaakt en daarmee voorkomen dat de Russen weer terug in de wedstrijd kwamen. Nu zaten ze er helemaal doorheen".

„Rusland heeft ons de eerste helft goed in de problemen gebracht. De nare ervaring in Keulen hebben wij natuurlijk gebruikt en we zijn voorzichtiger begonnen. Wij moesten er echter voor waken op eigen helft te worden vastgezet, zoals de Russen dat met de Italianen deden.Op het middenveld hadden zij, zoals verwacht, het initiatief en kwamen wij zwaar onder druk. Na een half uur ging het beter met ons plan om Van Basten in de diepte aan te spelen en op die manier het spel te verleggen, want op het middenveld was dat niet mogelijk. Marco deed op beslissende momenten en op schitterende wijze, waarop wij hoopten"'.

Finale in 108 landen op televisie

MÜNCHEN – Televisiekijkers in 108 landen hebben zaterdag het Nederlands elftal de finale van het Europees kampioenschap zien winnen. In 105 landen werd de eindstrijd direct uitgezonden, drie landen vertoonden een samenvatting.
Met 28 landen hadden Europa en Afrika de grootste kijkdichtheid. Daarna volgden Midden- en Zuid-Amerika met 19 landen, Azie met 13, Midden-Oosten met 10, Noord-Amerika met 8 en Oceanië met 2. Hiermee is de finale van het Europees kampioenschap de grootste televisiegebeurtenis na de Olympische Spelen en het wereldkampioenschap voetbal.

Gouden bal na vijf treffers

Van Basten beste speler van toernooi

MÜNCHEN – Marco van Basten werd na afloop van de finale in München uitgeroepen tot beste speler van het toernooi om het Europees kampioenschap. Hij kreeg van de internationale pers 1250 punten. Op de tweede en derde plaats eindigden eveneens Nederlanders: Ruud Gullit (578 punten) en Frank Rijkaard (498). Van Basten, ook al topscorer van het toernooi met vijf treffers, werd onderscheiden met de gouden bal.

COLOFON

Deze speciale uitgave van het Limburgs Dagblad verschijnt ter afsluiting van de Europese kampioenschappen voetbal '88

Coördinatie en eindredactie:
Martin Huppertz
Peter Stiekema
Jos van Wersch

Tekstbijdragen:
Huub Paulissen, Ivo Op den Camp, Fred Sochacki, Sante Brun, Nino Tomadesso, Hans Toonen, Ronald Koeman, Richard Willems, Rob Peters, Martin Huppertz, Jos van Wersch, Peter Stiekema, Hans Rooijakkers, Paul Poell, René Vlems

Foto's:
Dries Linssen, Frits Widdershoven, Peter Roozen, Jan-Paul Kuit, ANP, LD-archief

Tekening:
Ru de Vries

Vormgeving:
Willy Gubbels, Jef Smeets, Albert Backer Leegstra

Kleurenlitho's:
Litho-Zuid Meerssen



● *Hier draait het allemaal om, de Europese beker. Ruud Gullit krijgt hem uit handen van Jacques Georges, secretaris-generaal van de UEFA.*

Van minuut tot minuut

MUNCHEN – De finale van het Europees voetbalkampioenschap tussen Sovjetunie en Nederland verliep (van minuut tot minuut) als volgt:

9e: combinatie Rijkaard-Vanenburg-Gullit niet begrepen door Van Basten.
11e: Van Breukelen stopt uitbraak Belanov.
14e: rush Gullit met overtreding afgestopt door Rats.
18e: Van Breukelen graait bal weg voor voeten van doorgebroken Protassov.
19e: Rijkaard trapt bal weg bij gevaarlijke Sovjet-corner.
29e: schuiver Zavarov gestopt door Van Breukelen.
30e: Van Breukelen keert inzet Litovtsjenko. Gele kaart Demjanenko.
31e: Dassajev stopt vrije trap Gullit.
33e: voorzet Wouters wordt door Van Basten doorgekopt: Gullit scoort met het hoofd: 0-1.
35e: gele kaart Litovtsjenko.
35e; Rijkaard kopt naast op vrije trap Vanenburg.
37e: gele kaart Wouters.
40e: Belanov schiet van dicht bij hoog over na doorzetten Michailitsjenko.
42e: gele kaart Tsjidijatoelin na overtreding tegen doorgebroken Van Basten.
45e: Zavarov schiet over. Ruststand 0-1.
47e: Van Basten buitenspel bij voorzet Erwin Koeman. Vrije trap Litovtsjenko naast.
49e: gele kaart Van Aerle.
51e: Zavarov schiet over de kruising.
54e: voorzet 'over de hele' van Van Tiggelen bereikt Van Basten. Spits van Oranje verrast Dassajev met volley in verste hoek: 0-2.
57e: Belanov schiet tegen de paal.
58e: Van Breukelen brengt Kozmanov ten val. Strafschop Belanov door Van Breukelen gestopt.
60e: kopbal van Erwin Koe[...] op het doel.
62e: kogel van Wouters gaat o[...]
64e: Wouters schiet naast [...] combinatie Gullit-Van Baste[...]
67e: Van Breukelen keert s[...] Zavarov.
68e: Sovjet-coach Lobano[...] wisselt Gotsmanov voor Balt[...]ja.
70e: geblesseerde Protassov [...] uit, Passoelko is vervanger.
74e: Ronald Koeman schiet o[...]
76e: schuiver Wouters naast.
83e: Dassajev keert afsta[...] schot Vanenburg.
85e: Dassajev stopt schu[...] Wouters. Van Breukelen k[...] schot Passoelko, Demjane[...] schiet voorlangs.
88e: Rijkaard afgestopt d[...] Dassajev. Gullit balt grijnz[...] de vuist richting Michels.

90e: scheidsrechter Vautrot p[...] bal en fluit voor einde finale. [...]derland wint met 2-0 en is ni[...]we Europees kampioen.

'Spelers hebben 'n snaar geraakt waarvan ik het bestaan niet wist'

'Sfinx' toont emoties

MÜNCHEN – Rinus Michels, ook wel genoemd de Sfinx, verdient bij zijn nieuwe club Leverkusen een half miljoen per jaar, maar een eenvoudig geschenk van zijn internationals deed de stoïcijnse bondscoach vrijdagavond vol schieten. Aanvoerder Ruud Gullit overhandigde de avond voor de finale tegen de Sovjetunie de scheidende coach van het Nederlands elftal een gouden horloge met inscriptie. 'EK'88 - Nederlands elftal' stond erin gegraveerd. Michels, die nog nooit eerder een dergelijk gebaar had meegemaakt, was zaterdag al weer vol humor over zijn tranen: „Ze hebben een snaar geraakt waarvan ik het bestaan niet wist".

Die streng werd zeker wel meer geraakt, want na de duels tegen West-Duitsland en de Sovjetunie was de bondscoach opvallend ontroerd. De revanche voor de nederlaag van 1974 en een vrolijker afscheid van het Olympia-stadion van München dan veertien jaar geleden moeten Michels in die stemming hebben gebracht.

De omhelzingen van zijn spelers, Gullit voorop, en zijn assistenten deden hem ook veel. De bondscoach stapte op de tartanbaan van het Olympisch stadion met een oranje pet op het lachende hoofd en een net zo gekleurde cape om het lichaam gedrapeerd.

De tevredenheid droop van Michels af. Dat moet veel met de werksfeer van de laatste weken te maken hebben gehad. Michels had weer een groep onder zich, waarmee hij naar hartelust kon werken. Die situatie, die in het dagelijks bestaan bij de nationale voetbalbond ontbreekt, doet hem terugkeren naar een club: Bayer Leverkusen.

Michels roemde na de wedstrijd zijn hele team, noemde Van Basten, Gullit en Rijkaard als de uitblinkers maar wilde met de pluim aan Wouters ook al de andere knechten uit zijn ploeg eren. De laatste klus van de 60-jarige Amsterdammer in dienst van de KNVB zat er na de afsluitende persconferentie officieel op. Op 1 juli neemt Thijs Libregts de zaken plus een fraai elftal, met de komende vier jaar de Europese titel op zak, over.

De serie van Michels ziet er als volgt uit:

1986: Nederland-Schotland 0-0, West-Duitsland -Nederland 3-1, Tsjechoslowakije-Nederland 1-0, Hongarije-Nederland 0-1, Nederland-Polen 0-0, Cyprus-Nederland 0-2.

1987: Spanje-Nederland 1-1, Nederland-Griekenland 1-1, Nederland-Hongarije 2-0, Nederland-België 0-0, Polen-Nederland 0-2, Nederland-Cyprus 8-0, Nederland-Cyprus 4-0, Griekenland-Nederland 0-3.

1988: Engeland-Nederland 2-2, Nederland-Bulgarije 1-2, Nederland-Roemenië 0-2, Nederland-Sovjetunie 0-1, Nederland-Engeland 3-1, Nederland-Ierland 1-0, Nederland-West-Duitsland 2-1, Nederland-Sovjetunie 2-0.



● *Rinus Michels met de kennelijk zware beker op zijn schouder.*

Nederland 8e EK-winnaar

MÜNCHEN - Achtmaal werd sedert 1960 gevoetbald om het Europees kampioenschap. Zaterdag won Nederland. De uitslagen van de eerder gespeelde wedstrijden luidden als volgt:

1988 - Nederland - Sovjetunie 2-0
1984 - Frankrijk - Spanje 2-0
1980 - West Duitsland - België 2-1
1976 - Tsjechoslowakije - Westduitsland 2-2, De Tsjechen wonnen na strafschoppen
1972 - Westduitsland - Sovjetunie 3-0
1968 - Italië - Joegoslavië 2-0 (tweede wedstrijd na 1-1 gelijkspel)
1964 - Spanje - Sovjetunie 2-1
1960 - Sovjetunie -Joegoslavië 2-1

Reacties

Ruud Gullit

MUNCHEN – Ruud Gullit, aanvoerder: „Ik ben zo blij als een kind. Af en toe een beetje kind kunnen zijn, dat is heel belangrijk voor een mens. Je hoeft je niet altijd volwassen te gedragen. Ik ben bij dit toernooi er niet op uit geweest om kritiek te weerleggen, om juist die ene goal, zoals nu tegen de Sovjetunie, te maken."
„Na die eerste groepswedstrijd tegen de Sovjetunie in Keulen ben ik bekritiseerd. Ik was minder opvallend. Maar het team was tevreden. Na de wedstrijd tegen Engeland werd het duidelijk dat ik in dienst van het elftal speelde. Toen kwam de bewondering, de erkenning van: dat kan hij dus ook. Dat heeft de mensen verbaasd. Echt, ik heb mijn aandacht hier best gekregen. Het belangrijkste was het teamwork. En dan kan de ene dag Van Basten goed zijn en de volgende keer Kieft. Dat was onze kracht, terwijl we tegen Duitsland natuurlijk allemaal vreselijk sterk gespeeld hebben. De moeilijkste tegenstander van het toernooi was voor mij Ierland. Die schopten alles maar weg. Daar was geen voetbal tegen te spelen".

Frank Rijkaard

Frank Rijkaard, sterverdediger van Nederland: „Dit was een goede finale, met een verdiende winst voor ons, want wij kregen de betere mogelijkheden. Van het goede begin van de Sovjetunie ben ik niet nerveus geworden. We hebben de wedstrijd kunnen overnemen. Ik voelde dat ze net als in Keulen respect voor ons hadden. We wisten dat de Russen goed waren, maar nu waren ze excellent. Een groot verschil was dat we in de lucht beter waren. Maar wij hebben dan ook wel een paar juwelen in het elftal".

Adri van Tiggelen

Adri van Tiggelen, linkerverdediger van Nederland: „In deze wedstrijd heb ik Belanov beter in mijn macht gehad. Hij speelde nu tenminste op mijn helft. Ik ben inderdaad bekritiseerd over mijn spel aan de linkerkant. Maar de mensen willen niet zien, dat dat mijn plek niet is. Er is niemand anders voor, maar als ik mocht kiezen in het Nederlands elftal, dan koos ik voor alle plaatsen in de verdediging behalve voor die van linksback. Ik heb me aangepast, zoals Gullit dat ook heeft gedaan. Voor mij was het een hele omschakeling. Ik kan wel zeggen: ik doe het niet maar dan is er wel een ander En er was geen ander. Het wereldkampioenschap van 199[...] zie ik voor mij persoonlijk als haalbaar. Ik heb de ervaring en voel me lang niet versleten. Daar is mijn lichaamsbouw niet naar".

Wim Kieft

Wim Kieft, centrumspits en eerste reserve van Oranje: „Ik heb die ereronde niet gelopen. Ik had niet het juiste gevoel daarvoor. Ik heb zitten balen. Maar dat telt nu niet. We zijn Europees kampioen, en dat is het belangrijkste. Ik heb een bijdrage gehad, met mijn doelpunt tegen Ierland. Dat stemt tot enige tevredenheid. Nee, over mijn toekomst in het Nederlands elftal wil ik niks zeggen. Daar is het het moment niet naar".

Erwin Koeman

Erwin Koeman, de linkermiddenvelder van het Nederlands elftal: „Deze wedstrijd was ik gek genoeg weer niet nerveus. Ik heb nog nooit zo'n groot toernooi gespeeld, maar ik ben in wedstrijden ook nog nooit zo ontspannen geweest. Dat zal mijn leeftijd zijn en de Europese ervaring met Mechelen. We hebben in de finale het geluk afgedwongen. Met dit resultaat staat Nederland natuurlijk op zijn kop".

Michel Platini

Michel Platini, de aanvoerder van het Franse elftal, de kampioen van 1984: „De overwinning voor Nederland was verdiend. Het doelpunt van Van Basten was van bijzondere klasse. Zo'n doelpunt kunnen maar heel weinig spelers maken".

Michel Vautrot

Michel Vautrot, scheidsrechter van de finale: „Het was een mooie finale. Ik heb na afloop complimenten gekregen van een aantal spelers, onder wie enkelen van de Sovjetunie. Bovendien was Jacques Georges, de voorzitter van de UEFA, tevreden over de leiding. Dat heeft me goed gedaan".

'Wij Groningers zijn altijd wat afstandelijk'

Vader Koeman blij met succes zoons

HILVERSUM – Martin Koeman, de vader van Ronald en Erwin, was uiteraard zeer blij met het succes van zijn beide zoons, maar hij relativeerde hun prestatie meteen weer: „Ook na zo'n succes denk ik altijd maar dat er morgen weer een dag is. Wij Groningers blijven wat afstandelijk. Wat niet wegneemt dat ik hiervan intens kan genieten. Als je beide zonen in zo'n finale spelen, doet dat je natuurlijk wel iets.

De Russen hebben me tijdens de wedstrijd verbaasd. Ze begonnen goed. In de eerste helft vond ik ze zelfs wat beter. Maar nadat Nederland op voorsprong kwam, hebben ze alleen nog maar op balbezit gespeeld. Vreemd".

Tom van 't Hek, oud-international hockey: „De laatste twee wedstrijden voor de finale heb ik zelf meegemaakt. Dat vond ik genoeg. Na de winst op West-Duitsland was het succes voor mij compleet. Ik had het gevoel dat we al hadden gewonnen."

Ruud Krol, oud-international: „In zo'n wedstrijd gaat het niet om het spel, maar om het resultaat. Je moet die beker mee naar huis nemen. Dat telt, verder niets. Het was belangrijk dat de Sovjets geen kans kregen vlak voor het Nederlandse doel te spelen. Want hoe je het ook went of keert, ze blijven gevaarlijk".

André van der Louw, voorzitter betaald voetbal KNVB: „Op dit moment ben ik dankbaar dat we Rinus Michels vorig jaar aan zijn contract hebben gehouden en hem niet naar PSV hebben laten vertrekken. Of dit ook het succes van het bestuur is? Een heel klein beetje wel, denk ik".



● *De grootouders van de Koeman-broers volgden de finalewedstrijd vanuit bejaardencentrum De Meerpaal in Zaandam. Links de 87-jarige mevrouw Van der Gaast en rechts haar echtgenoot (89).*

'Bitte eine Karte, ich habe 400 Mark'



● 'Even lekker jezelf' zijn na de officiële prijsuitreiking, dus samen op het bankje. Jan Wouters waakt als een kloek over de beker
Foto's: DRIES LINSSEN/3-POOT

[M]ÜNCHEN – In vak Q, [...]kuipje 16 in rij 10 van [he]t Olympiastadion in [M]ünchen haalt, even [vo]or half zes, een [...]ftiger – een gewone [...]tige polderjongen [...]teint met [...]uwvakkersbruin, eelt [op] de handen en vieze [na]gels – een vaal, flets [r]oodwitblauw-vlaggetje [ui]t zijn sjofele bruine [br]oek. 'Kijk mensen', [ro]ept hij luid en met [...]horre stem naar zijn [n]aaste buren: 'Híer heb [ik] ook in '74 mee staan [z]waaien, in ditzelfde [st]adion. Ik heb het ding [v]eertien jaar lang [be]waard. Veertien jaar, [en] ik wist 't... ik wist dat [het] zou komen'.

[Uw] verslaggever taxeert dát [m]oment als het meest [m]arkante ogenblik van een [e]motioneel etmaal waarin [tr]anen vloeien van vreugde, [m]aar waar ook tranen te zien [zij]n van verdriet. Verdriet bij, [jaw]el!, duizenden supporters [va]n Oranje. Omdat ze tien, [so]ms vijftien uur onderweg [zij]n geweest om *Het Moment* [in] Beieren mee te maken, maar [t]oh tragiek het stadion niet [ko]nnen komen. Omdat ze nu [ee]nmaal geen entreekaartje [h]ebben. En dat is erger dan [te]n dagen zonder je regionale [d]agblad.

[Z]warte markt

[Z]e wisten het, de fans. De [k]ranten stonden er vooraf bol [v]an. Ze beseffen dat er géén [k]aartjes meer te krijgen zijn – [h]ooguit nog op de zwarte [m]arkt. Maar hoeveel kaartjes? [E]n vóór hoeveel? Ze reizen af, [u]it Groningen, uit Limburg. [A]llemaal richting München. [O]p de bonnefooi. Zonder biljet. [W]ie dan leeft, wie dáár zorgt. [J]e kunt 't op de Hollandse [k]lompen al aanvoelen, 's [m]orgens vroeg. In elke straat [s]taan onze vaderlanders, [g]ehuld in sjieke outfits of in [l]ompen – maar in ieder geval [o]ranje-gekleurd – te bedelen [o]m een kaartje. Bij stoplichten, [d]e aandacht trekkend met [k]artonnen borden (*Bitte, nur [e]ine Karte – Ich habe 400 [m]ark*), kijkend met [h]ongerende, hunkerende [b]likken, met hulpeloosheid in [d]e ogen, ellende die overslaat [o]p diegenen die wél tot de [g]elukkigen behoren. Het zijn verdrietige taferelen. Maar niemand kan deze mensen helpen. Ook geen dokter. Alleen de zwarthandelaren beschikken over een afdoend middel. Maar die maken zwaar misbruik van hun medicijn. Je moet 't maar durven, vijfhonderd, duizend, tot vijftienhonderd mark vragen voor kaarten die officieel tussen de 30 en 150 mark genoteerd staan. En ze wórden gekocht! Maar vraag niet hoe. Drie jongens, begin twintig, leggen hun zakgeld bijeen voor één kaart (400 mark). Er wordt geloot. Eén gelukkige, de twee anderen barsten in huilen uit. Het programma van de Westduitse radio wordt die zaterdagochtend opeens onderbroken voor een oproep in het Nederlands. Fred Racké, KNVB-voorlichter, schraapt zijn keel: „Beste landgenoten, U hoeft niet meer naar het stadion te gaan voor kaarten. Want ze zijn er niet meer. Ik herhaal: ze zijn er niet meer. En laat U zich niet misleiden door een gerucht als zou er vóór het stadion een kolossaal TV-scherm staan. Dat is een fabeltje. Er is géén scherm. Dus samenvattend: geen scherm, geen kaarten. Dank voor uw aandacht".
Namens velen, ook nog dank aan U, snel handelende en als altijd inventieve KNVB. Het enige dat onze voetbalbond voor onze fans regelde was dat Oranje-pasje waarop je zelfs moest invullen of je thuis een hond hebt, en zo ja, hoe lang al. Maar met dat pasje op zak mocht je niet eens plassen op een openbaar toilet.



● Twee vrolijke Heerlenaren zaterdagmiddag bij de ingang van het Olympiastadion. Terwijl de finale staat te beginnen, geniet dit tweetal nog duidelijk na van een overwinning eerder die week...

Koude kermis

Eén zwarthandelaar (allemaal Duitsers trouwens; we krijgen de rekening al verdomd snel gepresenteerd) komt in ieder geval van een koude kermis thuis. Die staat me daar toch dik te doen, met z'n kaarten, met z'n prijzen, met z'n prollerige taal. En dan gebeurt het... Pakweg twintig Oranjefans drijven hem naar een verlaten plek op dat immens grote *Olympia-Gelände*. Hij ziet het gevaar te laat, wil nog wegrennen maar de één grist de kaarten uit zijn handen en de ander grijpt zijn beurs. Hij schreeuwt als Franz-Jozef Strauss, maar er is – helaas voor deze woekeraar – geen politieman in de buurt. De dief (maar ís zoiets, gezien de omstandigheden, überhaupt nog strafbaar?) gooit razendsnel zijn oranje-kledij weg om herkenning te vermijden. Hij verdwijnt in de massa. Iets verderop wordt de buit verdeeld onder zijn vrienden. Weer twintig gelukkigen erbij.

Op de grasvelden, rondom het stadion, liggen honderden oranje-gezinden te slapen. Het is twee uur voor aanvang. Ze hebben 's nachts doorgereden, gelift, door München geslenterd, gesmeekt om kaarten en goedkope hotelruimte. Maar ze hebben er alleen stoppelbaarden, vettige haren en vuile onderbroeken aan over gehouden. En dat is te weinig om het Olympiastadion te mogen betreden.

De tv-toren, royaal boven het stadion uitstekend, is ook al oranje. De kaartlozen gaan, voor vier mark, met de lift omhoog. Zo hebben zij, op 250 meter hoogte, toch nog het gevoel erbij te horen.
Iets verderop staat een feesttent. Nou, feest. Hier hokken de verdoemden, het legioen der kaartlozen. Ze zitten op banken en tafels (toevallig wel allemaal oranje van kleur maar daarvoor hoef je niet naar München af te reizen; je hebt dan meer aan een flinke pot Sikkens-glanslak onder het motto: *maak van je huiskamer je eigen stadionnetje*. De tentbaas is wel zo slim geweest om twee tv-toestellen op een verhoging te plaatsen, zodat de kaartlozen kunnen kijken en luisteren naar... countrymuziek. Heel leuk is dat, als jouw landgenoot-kaarthouders honderd meter verderop ín het stadion strijdliederen staan te blèren. Je kunt in die tent alcoholvrij bier en hormoonrijke haantjes bestellen. Daar word je niet dronken van, en vetzucht loop je niet binnen één dag op.

'Dit zijn Alpenhühner', zegt er eentje. 'Dat kun je eraan zien. Die hebben één lange en één korte poot. Van dat gescharrel in die bergen'.

Humor

Een ander roept 'Hè jongens, ik heb kaarten! Maar je kunt er alleen maar mee klaverjassen'. In tijden van nood ligt de humor zelfs op Duitse straten. Maar de realiteit is bitter. Want over een uurtje komen ze 'ginds' het veld op. Een tiental kaartlozen probeert over de omheining te klimmen. Maar die Duitse herdershonden van de Polizei gaan sinds verleden week dinsdag natuurlijk helemáál over de rooie als die oranje zien.



● Een van de duizenden Nederlanders die sméékten om kaartjes. Meestal zonder succes.

De arena, 15.25 uur.
De blaaskapel, onder leiding van een Hauptmann, zet het Wilhelmus in. Ons legioen ligt na de eerste zin al twee maten voor. Herr Hauptmann staat dan ook nog driftig te dirigeren als Van Aerle al in hurkzit klaar is voor de elftalfoto. Voetballen kunnen we, klopt. Maar we moeten natuurlijk niet de zangers willen uithangen.
Hol-lèè/hollee/hollee/hollèè – Wie aar de sjempiejens (8x herhalen)
Een andere karakteristieke compositie met het Oranje-label (en u mag gerust even hardop meezingen):
Hup-Holland-Hup... laat de leeuw niet in zijn hempie staan
Hup-Holland-Hup... lè-lè-lè-lè-lè-eeeh-schoe-nen aan.

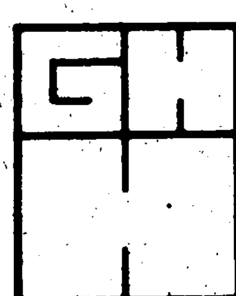
U vond, zittend voor de buis, dat er best nog veel Russen in het stadion waren die met vlag, hamer en sikkel zwaaiden? Nee, zóveel had Gorbatsjow er (nog) niet naar het westen laten gaan. Die CCCP-truitjes zaten met name gekneld om buiken en volle bustes van onze oosterburen. Die zijn 'sinds Hamburg' bereid om álle kleuren van de regenboog te dragen, als 't maar niet op die sinaasappelkleur lijkt.

De emotie, 17.20 uur.
Wij, de deinende massa in het goedkope non-VIP-vak Q (daar staan natuurlijk ook Nol Hendriks en zijn vrouw – zij met oranje geverfd haar – te juichen) gooien de sjaals in de lucht, roepen massaal 'Aanvallen!' op aangeven van Spaans trompetgeschal, wij snuiten de neus terwijl we niet verkouden zijn, wij voelen de harten open gaan, er zijn tranen hele eerlijke, van mensen die iets bijzonders beleven, momenten die je maar een paar keer in je leven zo intens beleeft. Europameister worden in het land van de vize-Weltmeister, je raakt binnen tien seconden bevriend met een visboer uit Stadskanaal (bij 30 graden komt die geur snel tot z'n recht), we staan ons hier op te winden, te ontladen, af te reageren voor één en hetzelfde doel: HOLLAND, kampioen in het Deutsche Vaterland. Rinus Michels passeert ons op vijftien meter afstand, in zijn blauwe pak en met de beker op zijn schouder. De Generaal perst zijn lippen samen. Ook híj – de nurks die hij zo lang leek – is niet van steen. Zestig is-ie alweer, gevierd, verguisd, geopereerd aan zijn hart, en nu dit. 'Ri-nus! Ri-nus!', scanderen wij, de buiten zinnen geraakte fans uit vak Q. 'Ik blijf vannacht in Munchen', roept de visboer. En hij raapt zijn te kleine petje op dat al minstens tien keer op de grond is gevallen.

Het vertrek, 17.55 uur.
In looppas gaat het, met duizenden tegelijk, richting metro. Op de Marienplatz, hartje centrum, is het binnen tien minuten oranje wat de klok slaat. Nederlanders springen in de fontein op de Karlsplatz, uitgelaten als ze zijn. Er zijn enkele aanhoudingen in verband met vernielingen. Toch is de politie in de stad dik tevreden over het gedrag van die horde uit Holland.
In München praten ze vanaf vandaag weer Beiers-Duits en Nederland moet er weer even aan wennen dat voetbal slechts een spelletje is, met 22 mensen en een bal, en dat je er geen 14 miljoen monden mee kunt vullen. Ook al zijn we dan de sjempiejens van Europa.

jos van wersch

Dat tevreden fijne gevoel is kenmerkend voor de gasten van



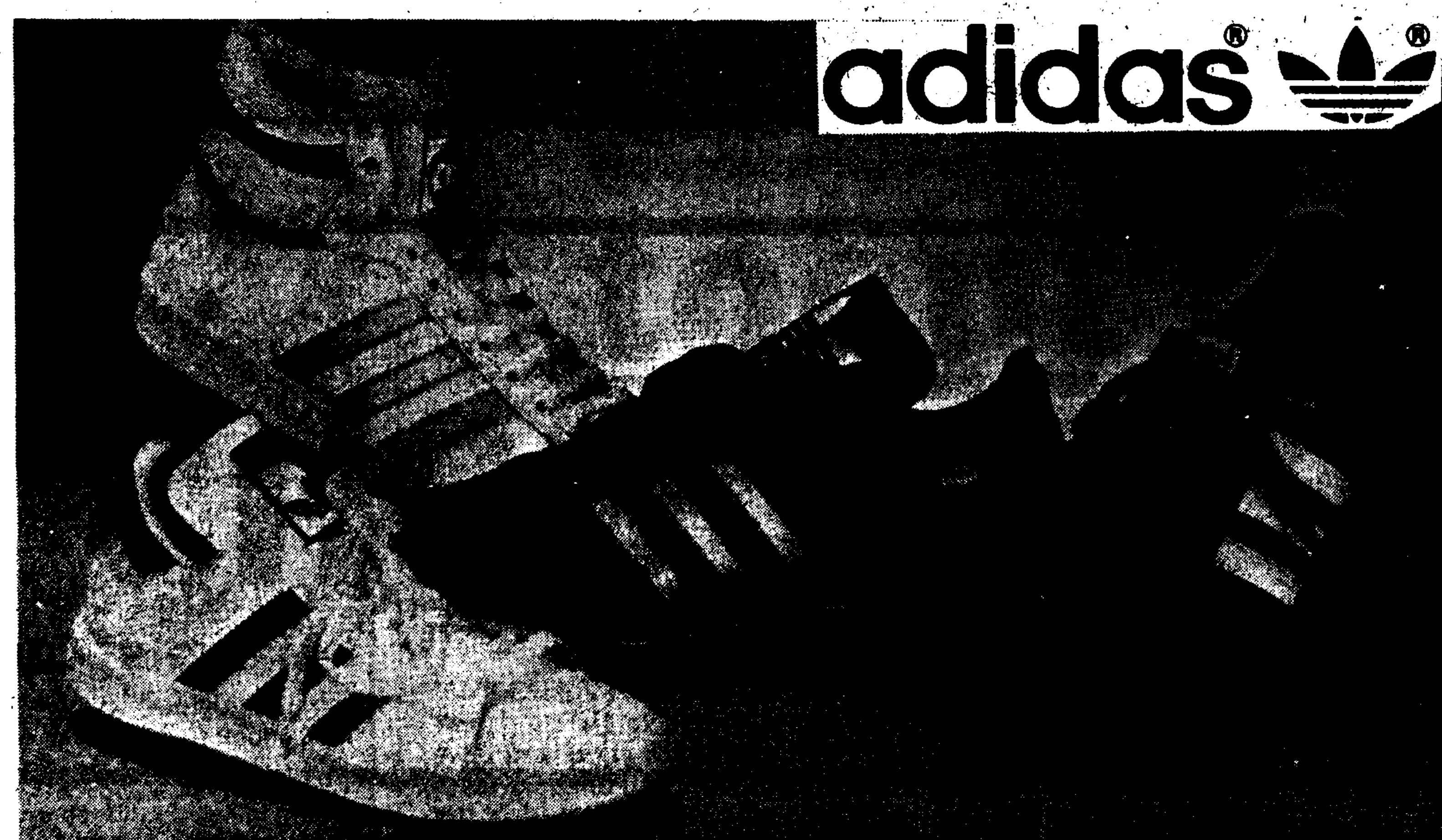
Grand Hotel Heerlen

ORANJE PROFICIAT!

3 dagen extra profiteren

op alle Adidas voetbal-, basketball-, tennis- en zaalsportschoenen 3 dagen lang

Extra waardebon 10,-



Adidas voetbalschoen type *Glasgow* .... normaal 99,- **nu 49,50**
Adidas basketballschoen type *Abduul Jabbar* normaal 139,- **nu 79,50**
Adidas tennisschoen type *Apollo* .... normaal 79,50 **nu 39,75**
Adidas zaalsportschoen echt leer ... normaal 99,- **nu 49,50**

HENDRIKS TEXTIEL



GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!

PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
HASSELT (B.), Genkersteenweg 245, tel. 09-3211212686, zondags geopend.

ER KOMT NOG ZOVEE MEER MOOIS OM VAN TE GENIETEN!..

GRUNDIG kleurentelevisie T70-340 met CTI en teletekst.
70 cm Flat square beeldbuis 39 Voorkeurzenders en 1 AV-kanaal. CTI schakeling voor scherpe kleurscheidingen. Synthesizer afstemming. 10 Watt front luidspreker. Teletekst met 8 pag. geheugen. Programmacodering. IR-afstandbediening (ook voor video en teletekst).



2249:
INRUIL **650:**

1599:

Dit is uw kans voor o.a. Wimbledon, de Tour en de Olympische spe

KREMERS

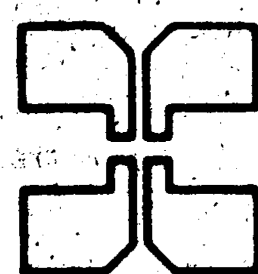
SCHAESBERG Streeperstraat 72 P 's Maandags tot 13 uur geslot

ORANJE BEDANKT !!!

Jullie zijn dé ploeg voor zinderend voetbal mét resultaat.
Maar .....

EEN HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

De grootste vastgoed-specialist in Limburg.
Een konstante keuze uit méér dan 1000(!) panden.
Voor koop of verkoop van uw onroerend goed mét resultaat!



Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen

stienstra

Stienstra Makelaardij BV.

HEERLEN, Kruisstraat 56 tel. 045-712255
MAASTRICHT, Wijcker Brugstraat 50 tel. 043-25293
Geopend: maandag tot en met vrijdag van 9.00-21.00 uur
en zaterdag van 9.00-18.00 uur.



● Een zeer blije Hans van Breukelen, samen met Rinus Michels na het behalen van de volle winst in München.
Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN.

Nationale doelman stopte weer penalty

Hans van Breukelen: 'Even Reker bellen'

MÜNCHEN – Oranje-doelman Hans van Breukelen heeft het inmiddels tot ritueel verheven. Voor iedere grote finale hangt de bijgelovige goalie aan de telefoon bij Jan Reker. De voormalige PSV-coach en nieuwe Roda JC-trainer opent dan zijn 'heilige' strafschoppenboekje. Zaterdagmiddag voer heel Nederland er wel bij. Na het succes in de Europacupfinale tegen Benfica was tegen Rusland goede raad opnieuw duur voor de PSV-doelman. Toen hij na een uur zelf een strafschop veroorzaakte door volledig onnodig Gotsmanov onderuit te glijden. Van Breukelen won het duel met Belanov met stip, brak daarmee definitief het verzet van de Russen en dankte Reker op z'n knieën.

„Ik heb gisteravond Reker weer gebeld", jubelde Van Breukelen na afloop over zijn 'talisman'. „Hij gaf me vier namen van Russen en de wijze waarop ze de strafschop plegen te nemen. Een daarvan was Belanov. 'Hard rechts van je. Zo schoot hij ze in Mexico ook', vertelde Jan. Daar heb ik op gegokt en ofschoon Belanov iets meer in het midden schoot, lag ik toch in de goede hoek en kon de bal met mijn been wegwerken. Hard was-ie, de afdruk staat er nog op. Het is dat het nog langer meemoet, anders zou ik mijn been laten inlijsten. Ik zal Reker uitvoerig bedanken en hoop dat hij me in de toekomst vaker van dienst kan zijn. Ik ben een jongen die dit soort dingen mentaal nodig heeft".

In de finale had Van Breukelen deze opkikker ook hard nodig om de woede van zijn teamgenoten te doen bekoelen. „Ik weet zeker dat het geen penalty was, want ik heb die Rus helemaal niet geraakt. De tv-camera's zullen dat ongetwijfeld aantonen". „Meerdere spelers toonden hun emoties en gingen flink tegen mij te keer toen Vautrot de bal op de stip legde. Zij schoven mij zelfs alle schuld in de schoenen van een eventueel verlies in de finale. Toen dacht ik: die bal moet ik hoe dan ook pakken. Het was gewoon gerechtigheid. Altijd wordt beweert dat een goede doelman een portie geluk afdwingt. Nou, dan ben ik dus een goede goalie. Geluk heb ik genoeg gehad, want dit toernooi is voor mij persoonlijk ook het kampioenschaap van de paal...".



Overwinning

De allerbeste te zijn van 36 voetbalbonden uit alle Europese landen (die samen meer dan 18 miljoen voetballende leden tellen!), dat heeft Nederland zaterdag in München gepresteerd. Het Nederlandse voetbalteam is Europees kampioen geworden dank zij inzet en teamgeest en met aanvallend en open voetbal. Het heeft daarmee gezorgd voor een boeiend kijkspel en veel spanning, niet alleen in de finale van zaterdag, maar ook in de voorrondes.

Positieve ervaring bij deze EK'88 was zonder meer de sportiviteit, waarmee nagenoeg alle wedstrijden werden afgewerkt. Positief ook was, met uitzondering van het optreden van de Engelse Hooligans, het gedrag van de supporters. Van de massale rellen, die vooraf voorspeld waren, is slechts in zeer bescheiden mate iets merkbaar geweest.

Ook het Nederlandse legioen heeft zich sportief en aardig gedragen in Duitsland. De smakeloze taferelen van elkaar bevechtende supporters, die naderhand massaal in de slag gaan met de ME, zijn ons tijdens het EK'88 bespaard gebleven. Ook dat mag een zege genoemd worden. De zege van het gezond verstand op de lagere instincten en de zege van de rede op het gevoel.

Aan dat verstandige gedrag van de supporterschare, waarin de eenheid groeide naarmate de finale naderbij kwam, heeft de ingewikkelde manier waarop de KNVB bij dit toernooi gemeend heeft de toegangskaartjes te moeten verdelen, nauwelijks iets bijgedragen. De supporters-pasjes hebben hun nut niet kunnen bewijzen. De knullige manier waarop de KNVB de kaartverdeling in de halve finale en vóór de eindstrijd heeft aangepakt, heeft van de Oranje-supporters meer geduld gevergd dat het optreden van supporters van de tegenstander.

M.H.

Bescheiden Limburgse inbreng tijdens het EK

Wim Koevermans: titel, huwelijk en verjaardag



● Wim Koevermans met de EK-mascotte Bernie.
Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

MÜNCHEN – Terwijl zijn Oranje-teamgenoten nog lange tijd na het veroveren van de Europese beker onder vuur werden genomen door de pers of op het gras voor de hoofdtribune zaten te wachten tot de spelersbus kon vertrekken, zorgde Wim Koevermans voor een opmerkelijk tafereel. Hij wandelde naar de middenstip en keek aandachtig het lege Olympia-stadion rond. Alsof hij wilde zeggen: tjonge, wat moet het mooi zijn geweest om hier te staan. Helaas was in de negentig minuten waar het om draaide slechts plaats voor elf man, waardoor de Fortunees een beetje voor spek en bonen meedeed.

In de euforie deerde het Koevermans geen moment dat Rinus Michels tijdens het EK geen gebruik maakte van zijn diensten. „Ik heb in de voorbije weken ontzettend genoten. Er heerste een fantastische teamgeest. Die momenten waarop ik wel eens dacht aan het feit dat ik er niet echt bijhoorde; nou die zijn nu vergeten. Dit succes vergoedt alles. Vooral Michels gun ik dit van harte. Ik heb die man nog nooit zo blij gezien".

Verrassing

Wim Koevermans, die als de grote verrassing aan de EK-selectie werd toegevoegd en pas in de voorbereiding zijn interlanddebuut maakte, kan zijn nazaten later vertellen dat hij erbij was, al was het iets minder nadrukkelijk dan hij had gehoopt. Hij behoorde tot het groepje van vijf (de anderen waren Hiele, Troost, Winter en Krüzen), dat genoegen moest nemen met de rol van toeschouwer.

Een rol waarmee de speler van Fortuna Sittard niet altijd even gelukkig was. „Ik heb niet één keer op het lijstje van zestien gestaan en dat vind ik toch wel jammer. Het was natuurlijk al prachtig dat ik werd opgeroepen en ik wist voor het toernooi ook waar ik als reserve aan toe was. Je hoopt echter toch dat je een keer mag opdraven; al is het voor een paar minuten. Maar wie maalt daar nu nog om".

Voetbal is de komende weken taboe voor Koevermans, die zijn contract bij de Sittardse club nog niet heeft verlengd. „Wij gaan nu uitgebreid feesten. Aan Fortuna denk ik voorlopig niet, want ik heb nog een paar andere belangrijke dingen op het programma staan".

Met een stralende glimlach geeft hij aan dat het feest nog lang niet ten einde is, omdat hij overmorgen een dringende belofte moet nakomen. Dan stapt hij namelijk in het huwelijksbootje; iets dat omwille van het EK al een keer werd uitgesteld. En om alle goede dingen in drieën te doen, viert hij morgen bovendien zijn 28e verjaardag.

Verschil

In de wegebbende roes rond het Europees voetbalkampioenschap, passen ook nuchtere kanttekeningen. Niet, in dit kader, op het vlak van spelconcept en -verloop, maar – wat mij betreft – wél ten aanzien van de uitzonderlijke positie waarin voetballers in het betaald voetbal in de loop der jaren zijn gemanoeuvreerd. Zéker vergeleken met andere professioneel sportende mensen. Wielrenners bijvoorbeeld, strijders toch in een van de meest krachtenslopende sporten die er bestaan. (Top)voetballers worden vaak dik in de watten gelegd. In alle opzichten. Overdreven, bespottelijk haast.

(Top)voetballers worden door tal van media-discipelen – die dan ook meer als supporters dan als neutrale verslaggevers optreden – vaak benaderd als zouden zij halfgoden zijn. Eén zuur hikje van Pietje, een beetje winderigheid bij Klaasje, één opkomend hoestbuitje van Jantje en prompt worden microfoons wagenwijd opengegooid en slaan tekstverwerkers op tilt.

Voorbeelden voldoende. Neem de komst van het Nederlands elftal, een weekje geleden, in Hotel Inter-Continental in Hamburg. Heeft u er ook over gehoord en gelezen? Over de klaagzangen betreffende de vermeende grote drukte in dit luxueus onderkomen, over gemis aan privacy, over een manco aan recreatiemogelijkheden enzovoort. En – oh hemel! – ze hadden, de Oranjeboys, ook nog ergens een reporter van het Westduitse boulevardblad Bild ontdekt en dát nu was toch echt niet bevordelijk voor de rust (ze waren toch al 'n tikkeltje vermoeid van het vliegtochtje Düsseldorf-Hamburg) van de op de vorstelijke vierde etage van het hotel logerende, dóórtrainde en fitte Michels-mannen. Wát 'n gekakel! Natuurlijk, ik gun iedere sportman of -vrouw vóór het leveren van een prestatie de noodzakelijke rust en ontspanning. Ook profvoetballers dus. Maar het kan ook schromelijk overdreven worden, het kan ook op verwijfdheid gaan lijken. Ik herinner me Ferenc Puskas die, vlak na de Opstand van Boedapest, met Honved op dooltocht door Europa trok. De avond en nacht voor de Hongaren in Brussel de Europa Cupwedstrijd tegen Atletico de Bilbao spelen moesten, bracht majoor Puskas door met heftig discussiëren over de politieke toestand in zijn land. Tegen de morgen kroop Ferenc in bed, sliep drie uurtjes, onderging een lichte training, bleef de gehele dag voor iedereen aanspreekbaar en speelde 's avonds een berepartij. Ik herinner me de interland Joegoslavië-Nederland in Split. De dag voor de wedstrijd, in het Palace Hotel, vergezelde ik tegen middernacht bondscoach Frantisek Fadhronc op zijn controletocht langs de kamers der spelers. In een van die kamers zaten vier Oranjeboys te kaarten. Fadhronc verzocht ze het spel te beëindigen en naar bed te gaan. Nóg hoor ik Piet Keizer uitroepen: „Maar mijnheer, ziet u dan niet wat hier op tafel ligt?" De Ajacied wees naar de pot, een hoop bankbiljetten op tafel die er niet om loog. Fadhronc droop af, het viertal kaartte verder. Tot diep in de nacht. Ik bedoel maar.

Vergelijk voetballers nu eens met professionele wielrenners in een ander, slopender, toernooi: de Tour de France. Ruim drie weken dagelijks gemiddeld vijf, zes uren op de fiets. Regen en wind, vlakke en klimmende wegen, demarrages en tegenaanvallen, tijdritten en gevaarlijke afdalingen, valpartijen en grote risico's, massasprinten die het bloed doen stollen en vrijwel voortdurend overal spitsuurdrukte. Laat aan tafel, vroeg uit de veren. Neem de beklimming naar l'Alpe d'Huez. Temidden van, de laatste jaren, vooral volledig maffe Hollanders die vaak hun handjes niet eens thuis kunnen houden. Ik heb eens zo'n idioot een halve fles lauwe landwijn in de nat getranspireerde nek van Hennie Kuiper zien kieperen. Hoor je dié wielrenners zo mekkeren als voetballers zeuren?

In Het Parool las ik een dezer dagen een klacht van Martin Koeman. Gemis van een hechte familieband namelijk, want „alles staat altijd in het teken van het voetballen." Kan wel zijn, maar wel eens naar een professionele (top)wielrenner gekeken? Die is jaarlijks, alles bij elkaar genomen, máánden van huis. Hij zanikt er niet over, hij stelt zich tevreden met een dagelijks telefoontje naar huis. Meer dan eens heb ik 's avonds in hotelkamers links en rechts in Europa geluisterd naar verhalen van wielrenners vol heimwee naar hun vriendinnen, hun vrouwen, hun kinderen. En áls we dan eindelijk in Parijs gearriveerd waren en de journalist een beetje duf huiswaarts toog, nam hij afscheid van die renners die de volgende dag vrolijk opnieuw begonnen aan een 'ander' toernooi: de criteria ná de Tour. Ze waren (en zijn) toch prof en er moe(s)t toch brood op de plank? Om over, in het algemeen genomen, het verschil van betaling tussen voetballer en wielrenner nog maar te zwijgen.

Dit alles moest me, nu het EK-toernooi ten einde is, toch van het hart. Het was een spannend, fijn toernooi maar ik verheug me nu al op de Tour de France.

Nino Tomadesso



● Wilbert Suvrijn, die vier minuten voor Oranje speelde.
Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

MÜNCHEN – Het EK is voor Wilbert Suvrijn net zo merkwaardig verlopen als zijn hele interlandcarrière. In de acht keer dat hij sedert april 1986 mocht opdraven, speelde hij welgeteld 153 minuten. Vier minuten daarvan zijn de Limburger heilig. Drie minuten tegen Engeland en één minuut tegen West-Duitsland maakte de Roda JC'er deel uit van het Nederlands team dat historie schreef.

De vier minuten van Wilbert Suvrijn

In het Olympia-stadion van München was voor Suvrijn bovendien een andere titel weggelegd: die van Europees kampioen warmlopen. Vanaf het middenterrein geamuseerd toekijkend hoe de winnende elf de beker aan de supportersschare showde, meende hij dan ook: „Ik hoef dit ererondje niet zo nodig mee te maken. Me dunkt dat ik vandaag genoeg gelopen heb".

Een groot gedeelte van de eerste helft en de hele tweede helft bereidde Wilbert Suvrijn zich achter de Nederlandse dug-out voor op zijn entree. Het kwam er echter niet van. „Berry van Aerle raakte voor rust licht geblesseerd en het was afwachten hoe lang hij het zou volhouden. Hij kon tot het einde doorspelen en de wedstrijd was niet zodanig dat er een frisse kracht moest worden ingebracht".

Geslaagd

Lang maalde Suvrijn er niet om dat hij in de finale niet nog even zijn gezicht mocht laten zien. Nadat hij lange tijd uit de roulatie was als gevolg van een voetblessure kon hij zowel bij Roda JC als bij Oranje terugkijken op een geslaagd seizoensslot. „Die paar minuten die ik ben ingevallen, daar ben ik blij mee. Die heb ik toch maar mooi meegepikt. Natuurlijk was ik liever iets nadrukkelijker in de picture gekomen, maar het is nou eenmaal niet anders".

De voorbije weken heeft het loopwonder van Roda JC met volle teugen genoten. „Wij hadden gehoopt op een finaleplaats. Dat optimisme kreeg na het verlies tegen Rusland al meteen een geweldige dreun. Dat de ploeg dit zo fantastisch heeft verwerkt, komt ongetwijfeld door de goede sfeer. Ik heb in al die weken geen wanklank gehoord. Wij konden het uitstekend met elkaar vinden en dat is toch opmerkelijk in een groep van twintig voetballers".

Na het feestgedruis eenmaal terug in Limburg, zal Suvrijn zo snel mogelijk met Roda JC om de tafel gaan zitten om zijn contract voor volgend seizoen door te spreken. „Ik heb vier weken in afzondering gezeten en weet niet precies hoe de zaken ervoor staan. Mijn zaakwaarnemers hebben in die periode onderhandeld met Roda. Als ik terug ben hoor ik 't wel. Nu is het echter tijd voor feest en ontspanning. Ik heb geen vakantie geboekt, maar ik denk toch dat ik een weekje naar Frankrijk ga".

Voor een doeltreffende service



VAN HOOREN/KANTOORCENTRUM BV
Geleenstraat 48, 6411 HS Heerlen. Tel. 045-712724*
Tegenover Raadhuisparking

Oranje bedankt!
Jullie speelden het betere voetbal
Maar... voor de betere auto...



RENAULT KERRES KERKRADE
Al meer dan 30 jaar
Domaniale Mijnstraat 25. 045-452424.
Renault-dealer voor Kerkrade e.o.
We hebben ze alleen niet in 't Oranje

onze bekende garanties
voor ziekenfonds-leden op recept de vaste vergoedingen

Ooit iets mooiers voor ogen gehad?

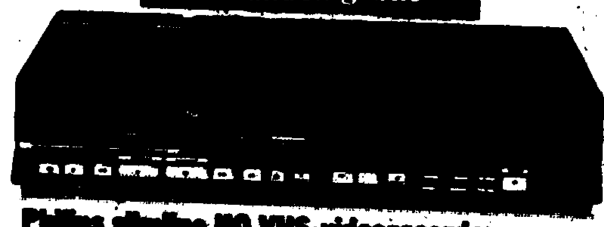
contactlenzen-brillenspeciaalzaak
P. HOPPENBROUWE
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. TEL. 71198
bij de Pancratiuskerk
20 m voorbij de ABN-ba
t.o. ingang passage

EK FINALE-KOORTS BIJ DOM VAN DEN BERGH
EXTRA SPORTIEF PRIJSVOORDEEL

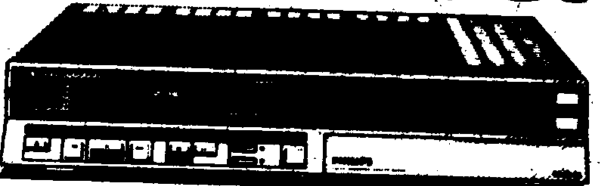
UNIEKE WEDSTRIJDBAL VOOR PHILIPS KLANTEN

Unieke wedstrijdbal voor Philips klanten.
Voor een beperkt aantal klanten – en zolang de voorraad strekt – is bij aankoop van een Philips apparaat vanaf f 249,– een luxe lederen voetbal beschikbaar met daarop de handtekeningen van spelers van het Nederlands Elftal.

Bij alle videorecorders 5 banden gratis

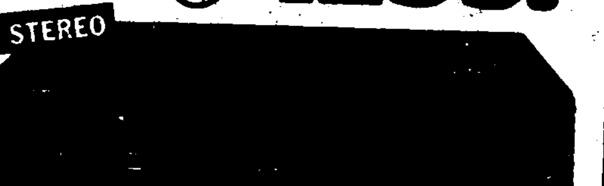


Philips slimline HQ VHS-videorecorder VR 6470/01R
Automatische frontlader. Geschikt als videotuner. VPS-voorbereid. Versneld vooruit (7x) en achteruit (7x). Stilstaand en stap-voor-stap. 4 Programma's tot 31 dagen vooruit te programmeren. Met afstandsbediening.
1099.-

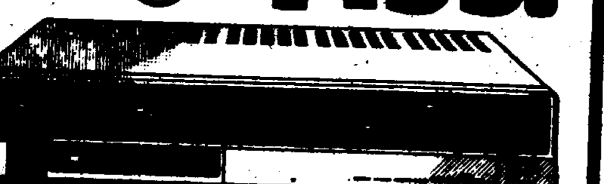


Philips slimline VHS HQ-videorecorder VR 6561/00R
Automatische frontlader, geschikt als videotuner. Afstandsbediening. On screen display. Picture search voor- en achteruit, vertraagde en versnelde beeldweergave, stilstaand en stap-voor-stap.
3 Programma's tot 31 dagen vooruit programmeren.
35 Voorkeurzenders.
1299.-

STEREO



Philips slimline HIFI VHS-videorecorder VR 6760/00R
4 Uur HiFi-video-, 8 Uur HiFi-stereo-audiorecorder (FM). Afstandsbediening. Picture search 7x voor- en achteruit. Stilstaand beeld, versnelde weergave vooruit (3x) en beeldweergave achteruit. Voorprogrammering van 2 programma's tot 31 dagen vooruit. 35 Voorkeurzenders.
1499.-



Philips Matchline slimline HIFI-stereo HQ VHS-videorecorder VR 6970/01R
Automatische frontlader. Met 3 videokoppen. VPS-voorbereid. On Screen Display. Versneld vooruit (7x) en achteruit (7x). Perfekt stilstaand beeld en stap-voor-stap. 8 Programma's tot 31 dagen. 8 Uur HiFi-stereo audiorecorder. Inklusief afstandsbediening.
1999.-

Uit voorraad leverbaar.



Philips VHS HQ-camcorder met 2 snelheden VKR 6851
1/2" CCD-opneemelement, automatische scherpstelling, witbalans en diafragma. 10 tot 50.000 lux. Datum/tijdinstelling met back-up. Inklusief netvoeding/modulator/akkulader, akku en schouderriem.
3995.-

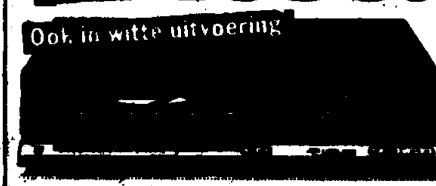


Philips kleurentelevisie 21 CE 1550/10B
Met 55 cm/90° donker getinte, flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening en teletekst. Geschikt voor 2000 karakters (80 x 25) (RGB). 3 W muziekvermogen.
1499.-



Philips stereo-kleurentelevisie 24 CE 4279/30R
Met 63 cm/110° flat square, in-line, HiBri-beeldbuis. 120 kanalen, 90 voorkeurzenders, 2 x 15 W. Met CTI. Afstandsbediening.
1699.-

Ook in witte uitvoering



Philips compact disc-speler CD 371
Gemotoriseerd ladesysteem. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. LED-display voor tijd- of nummerindikatie. Aansluiting voor hoofdtelefoon.
449.-



Philips compact disc-speler CD 471
Gemotoriseerd ladesysteem. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Programmeren van maximaal 20 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. FTD-display voor tijd- en nummerindikatie.
499.-



Philips compact disc-speler CD 670
Programmeerbaar geheugen. Afstandsbediening. Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Drievoudige zoeksnelheid. FTD-display voor tijd-, nummer- en indexindikatie. Analoge en digitale uitgangen.
699.-

Uit voorraad leverbaar.



Philips kompakte VHS-C HQ-camcorder met 2 snelheden VKR 6841/00
Kleurencamera met 1/2" CCD-opneemelement, automatische scherpstelling, witbalans en diafragma. 15 tot 100.000 lux. Inklusief netvoeding/akkulader, akku, schouderriem en videocassette EC 30 XHG.
3995.-

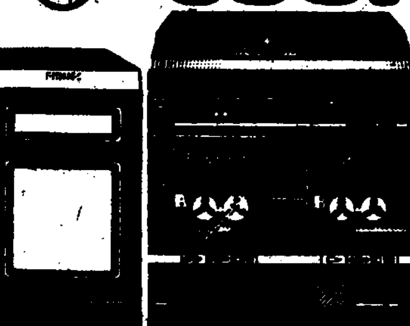
Nieuw
Ook leverbaar in 85 cm grootbeeld.



Philips Matchline HiFi-stereo kleurentelevisie 24 CE 7571/10S
Met 63 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Geschikt voor PAL, SECAM of NTSC. Met display on screen. Computer-controlled teletekst. Geheugen voor 3 teletekst-pagina's, 20 voorkeur-paginanummers permanent en tijdelijk. HiFi-stereo 2 x 22 W.
Met afstandsbediening.
2499.-



Philips midi stereokombinatie D 1675
Digitale radio, versterker, cassette-recorder, -speler en semi-automatische platenspeler. 18 Voorkeurzenders. 2 x 40 W. 2 x 5-Bands graphic equalizer. Eén soft-touch-cassetterecorder voor opnemen/afspelen en één voor afspelen met dubbing- en kontinu-afspeelmogelijkheid. Met twee luidsprekerboxen.
699.-



Philips midi compact disc stereokombinatie FCD 462
Radioversterker met FM, LG en MG, 2 x 15 W en 5-bands equalizer, dubbel cassettedeck met o.a. high speed dubbing en continuous play, compact disc-speler met next- en previous track, en semi-automatische platenspeler. Incl. luidsprekerboxen (2-weg).
999.-



Ook leverbaar met afstandsbediening.



Philips draagbare kleurentelevisie 14 CE 1000/10B
Met 37 cm/90°, donker getinte, in-line, QS, HiBri-beeldbuis, 20 voorkeurzenders. Muziekvermogen 3 W.
549.-

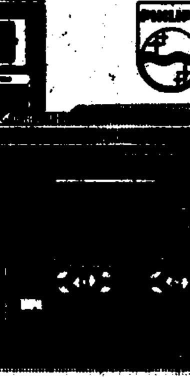
Ook leverbaar met teletekst.



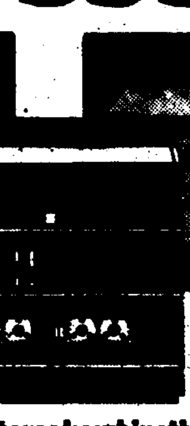
Philips kleurentelevisie 24 CE 3271/10B
Met 63 cm/110° flat square, in-line, QS, HiBri-beeldbuis. Afstandsbediening. Geschikt voor 2000 karakters (80 x 25) (RGB). 6 W muziekvermogen.
1599.-



Philips soundmachine D 8090
AM/FM stereo-radiorecorder. 2 x 1,5 W. FM en MG.
99.-



Philips stereo-muzieksysteem F 1275
Radio met FM, MG en LG, versterker van 2 x 10 W, dubbel cassettedeck met kopiëren op normale of hoge snelheid en platenspeler. Met twee luidsprekerboxen.
399.-



Philips midi stereokombinatie F 1465
Digitale radio, versterker, dubbel cassettedeck met continuous play en high speed dubbing en platenspeler.
Voorkeurzenders: 6 FM, 6 LG en 6 MG.
2 x 20 W. 5-Bands grahic equalizer.
Kompleet met twee luidsprekerboxen.
599.-

DOM VAN DEN BERGH
voor prijs, kwaliteit en service.

HUUR of KOOP AL UW MACHINES BIJ...
groot in klein grondverzet.....
Brouwers b.v.

GOEDKOOP GELD NODIG
Meestal binnen 4 uur geregeld

Wij verstrekken alle soorten leningen.
Enkele voorbeelden P.L.

	84×	60×	36×
5100	---	109,–	165,–
7500	---	158,–	240,–
10100	---	210,–	322,–
20000	326,–	417,–	638,–
25000	402,–	521,–	797,–

Effectieve rente vanaf 9,6%
1e hypotheken va. 5%
Zeer gunstige 1e en 2e hypotheken, mits overwaarde

BEL VANDAAG NOG
045-211668. 221090
Uw intermediair
GEURTS B.V.
NIEUWSTRAAT 22-24
HOENSBROEK

Oranje bedankt!
Maar ook bij ons wordt goed gespeeld.
Grote winstmogelijkhede tot 90%
Steeds wéér het allernieuwste op het gebied va speelautomaten



Gasthuisstraat 22-24 Hee
Vestigingen van Super Game vindt u ook in Hoensbroek, Vaals, Valkenburg, Beek en binnenkort ook in Geleen

HEERLEN
Stationsstraat 44 t/o AMWB



PROFICIAT
SITTARD
GELE
BRUNSSU

LAMPENPALEIS BEEK *de meeste geslaagden!*
geen wonder met meer dan 300 showroom, waarin U een pracht kollektie internationale verlichting aantreft tegen scherp concurrere prijzen met steeds weer speciale tijdelijke aanbiedingen.

de FLEXI HALO-LINEL vloerlamp
3 verschillende uitvoeringen in wit en zwart.
inclusief 20 Watt halogeen gloeilamp.
AKTIE PRIJS 79.95

de STEINHAUE halogeen hanglam
in wit en zwart
helder plexiglasplaat rond ø 50cm. of vierkant 50 x 50cm.
inclusief halostar gloeilamp 75 Watt
AKTIE PRIJS 159.95

LAMPENPALEIS KOMPLEET IN **OSRAM**;
van de Halostar halogeenlampen, de bijzonder fraaie decoratieve Circolux®, tot de geweldig energiezuinige Dulux®EL met 6 maal langere levensduur en met een energiebesparing tot ca. 80%.

LAMPENPALEIS BEEK
Maastrichterlaan 53 Beek (L)
tel. 04490-76982

Geopend: maandag van 13.00 u. tot 18.00 u.
dinsdag t/m. vrijdag van 09.00 u. tot 18.00 u.
zaterdag van 09.00 u. tot 17.00 u.
donderdag koopavond tot 21.00 u.

Elf helden stelen alle voetbalharten

Limburg in de ban van Oranje

HEERLEN/MAASTRICHT – Finaledag, even voor het fluitsignaal: Limburg verdrinkt in stilte. Alleen haastige chauffeurs produceren nog geluiden, wanneer zij slippend de laatste bochten in de richting van de buis nemen.

Steeds meer straten blijven achter als lege lappen teer. De winkelcentra lopen leeg. In de Beierse hoofdstad München maken elf helden zich op voor de confrontatie met een rode beer en de ontwrichting van een kikkerland.
Half vier, het fluitsignaal: De bloeddruk van het miljoenenpubliek in de huiskamers stijgt tot in de gevarenzone.
Maar niet iedereen is aan de buis gekluisterd. Niet iedereen heeft behoefte aan die nationale kick, wanneer elf landgenoten aan het Europese front de voetbaloorlog winnen.
Er zijn namelijk altijd mensen, die in situaties als deze andere dingen aan hun hoofd hebben.

Afwassen

Zoals de schoolconcierge Keularts, die in Heerlen breeduit op een bank zit, aan de uitgestorven straat. Ontspannen houding, tevreden blik: „Interesseert me doodeenvoudig niet dat voetbal," beweert hij met stemverheffing. „Ik geniet gewoon van de ongekende rust hier op straat en ga zo meteen naar huis om eens lekker de afwas te doen."

Of zoals Lilian Willems en Paul Bingen uit Nieuwenhagen. Al jaren gek van voetbal, nog langer smoorverliefd op elkaar en sinds maanden barstend van de voorpret, met het oog op hun huwelijk.
Laten ze nou gistermiddag om drie uur de parochiekerk van Nieuwenhagen binnenschrijden, om daar tegen half vier in de echt te treden...

„De datum en het tijdsstip stonden nu eenmaal vast," jammert een bruiloftsgast. „De meesten zitten hier dan ook op hete kolen. Met alle respect voor het bruidspaar en God; ik had veel liever voor de buis gezeten."



● *Limburgers, Hollandser dan ooit in Heerlen.* Foto: 3POOT/FRANS RADE



● *Trouwpartij in Nieuwenhagen, op hete kolen.* POOT/FRANS RADE

Overigens verschijnen sommige bruiloftsgasten al om kwart voor vier in een nabijgelegen kroeg, waar een grootbeeldscherm aan het plafond, de finale over de drijfnatte tapkast brult.

Kastelein Dirks slooft zich graag uit om zijn Oranje-klanten van genoeg bier te voorzien. En probeert tussendoor ook nog iets van de wedstrijd mee te pikken.

„Het is hier de hele week al een gekkenhuis, maar vandaag slaan gegarandeerd alle stoppen door," verzekert hij.

Superfan

Superfans zitten er onder het personeel van de Gruma-supermarkt in Heerlen. Zo ongeveer de enige winkel in de stad, die nog open is.
Het personeel helpt met lange gezichten de schaarse klandizie en pendelt voortdurend tussen de overvolle rekken en de verlaten kassa, waar een afgejakkerde radio de grootste moeite heeft om de stem van de dolzinnige verslaggever uit de kleine luidspreker te persen.

Baaldag

„Wat een baaldag," roepen de vijf werkstudenten in koor, zo'n tien minuten voor de rust. „De andere helft van het personeel zit zich nu te verlekkeren voor de buis, terwijl wij met verveling te kampen hebben."

Als de stem van de radioverslaggever weer begint te schreeuwen, zet iedereen het op een holletje, richting kassa. De kleine radio krijgt meer aandacht, dan zijn voortbrengselen verdienen.
„Gullit, Gullit, Gullit," is nog net te verstaan. En daarna dendert het gejuich van de volle Olympische tribune in München, door de lege supermarkt in Heerlen.

Rust

„Een-nul vóór met rust. Geweldig. Gullit met het hoofd. Als ik iemand een goal gun, dan is hij het wel," stort Tom Didden uit Cadier en Keer zijn voetbalhart uit.
Samen met collega Erik Prevoo rijdt hij al de hele middag met brood. De wedstrijd proberen ze via de autoradio te volgen. Tenminste, als ze niet heen en weer rennen, tussen de achterklep van het bakkersbusje en de voordeuren van de klanten.
Klagend: „We rijden elke zaterdag brood uit en de baas vond dat dat vandaag ook maar moest. De mensen rekenen erop. Wedstrijd of niet."

Twee-nul

Maar niet alleen de bakkersjongens hebben pech. Ook de vrijwillige brandweer van Cadier en Keer hangt in de prijzen. Terwijl de spuitgasten zich thuis in hun burgerkloffie klaarstomen voor de tweede helft, komt er bij groepscommandant Guid Beyers een brandmelding binnen: Caravanbrand, camping Mooi Bemelen.
„Wat een ellende," weet Beyers als zijn mannen in een mum de brand meester zijn. „Het is tweenul en we hebben een fabuleuze goal van Van Basten gemist."

Als even later via de autoradio blijkt dat Van Breukelen ook nog een penalty stopt, is de droefheid bij de brandweerlui compleet.

Pierre Kleynen, Theo Hogenboom en Henny Vaessen, met zwarte brandkorrels in hun ogen, staan zich te verbijten. „Dit is onze derde brand in drie dagen. Ze moeten ons wel hebben hoor. Potdorie, we hebben wat in te halen vanavond."

Polonaise

Een paar kilometer verderop, in de Limburgse hoofdstad, is de euforie al helemaal uit de startblokken, hoewel de laatste EK-minuten nog gespeeld moeten worden.
De talloze jengelende tv-toestellen op het Vrijthof, moeten het al afleggen tegen het kabaal van de vreugde-kakofonie. Onbekenden vallen elkaar om de hals. Ver-van-het-veld supporters zingen hun kelen schor, sufgesleepte kelners verzamelen glaswerk en de eerste polonaise struikelt over de komst van het eerste Zaate Hermenieke.

Dan klinkt het verlossende eindsignaal en het Vrijthof veert op als één man. Noem het carnaval, bevrijdingsfeest, nieuwjaar; de gekte en de vreugde is ongekend. Niet alleen onder de terraszitters, maar ook onder de honderden automobilisten, die plots in hun bolides op straat verschijnen en ere-rondjes draaien, oranjegekken meepikken op de motorkap of hun vuisten beurs slaan op claxons.

Vandalen

In Valkenburg hetzelfde liedje. Topseizoen, lijkt het wel: verkeersopstoppingen, dronken toeristen, woedende chauffeurs.
Op het Grendelplein is geen enkele auto meer veilig voor de uitzinnige menigte. Twee uur lang heeft men zich in het Geulstadje kunnen volproppen met voetbal en drank.
Dat laatste mist nu zijn uitwerking niet. Dronken 'fans' slaan met hun vlaggestokken deuken in het autoblik of kwakken glazen bier tegen de voorruiten van weggierende wagens.

Heerlen doet daar niet voor onder. In en rond het uitgaanscentrum bij de Pancratiuskerk worstelt het verkeer zich door een oranje mensenmassa. Auto's worden heen en weer geschommeld, fietsers gedwongen om af te stappen. Maar bovenal is daar de vreugde. Het kabaal. Het enthousiasme. En de trots.
De Limburgers, die zich anders nog wel eens willen afzetten tegen de rest van Nederland? Zij voelen zich Hollandser dan ooit tevoren.



● *Café Amstel in Roermond, Nederland scoort 2-0.* Foto: JAN PAUL KUIT.



● *Half vier zaterdagmiddag. De verlaten markt in Roermond.* Foto: JAN PAUL KUIT.

Doedag in Geleen loopt snel leeg

EK-finale speelt alle evenementen parten

SITTARD/ ROEMOND – De EK-finale heeft de Doedag in Geleen en de St. Leendertmarkt in Urmond behoorlijk parten gespeeld. Elk jaar zijn deze evenementen goed voor vele duizenden bezoekers, maar zaterdag viel er tijdens de wedstrijd weinig te beleven.

's Morgens en in het begin van de middag schuifelde nog een grote menigte langs de honderden kraampjes en deden de kooplui goede zaken. Maar tegen half drie begon de trek naar de beeldbuis. Een uur later hielden ook de eerste kooplieden het voor gezien en begonnen hun boeltje in te pakken. De terrasjes zijn inmiddels geheel verlaten. In de cafés waar geen tv staat, hangt een doodse stilte. De kasteleins wachten op het eindsignaal en de overwinning.

Ook de St. Leendertmarkt in Urmond ligt er vanaf half vier verlaten bij. Enkele honderden bezoekers hebben zich verzameld in de fanfarezaal waar televisieschermen staan opgesteld. De leden van de schutterij, die eigenlijk waren gecontracteerd voor een optreden op de markt, hebben hun instrumenten erbij 'neergelegd' en schuiven aan, want ook zij willen de prestaties van Oranje op de voet volgen.

Euforie

Als de wedstrijd is geëindigd, worden de straten, die tot vijf minuten voor het eind van de wedstrijd nog totaal waren uitgestorven, in een mum van tijd overspoeld door Oranjefans die hun dolle vreugde willen delen met buurtgenoten. Jongelui klitten samen in uitgelaten groepjes, die om het hardst 'olé, olé' zingen. In Sittard en Geleen golft een zee van oranje shirts, petten, sjaals, vlaggen en spandoeken naar het centrum. Op weg daarheen worden de zingende supporters begroet door luid toeterende automobilisten. Uit de ramen van de auto's steken oranje vlaggen, wimpels en handen.

Net als na de wedstrijd tegen Duitsland spelen zich overal wilde taferelen af. Op de markt in Sittard laten uitzinnige voetbalfans een stadsbus stoppen. De jongelui bezetten de bus en enkele waaghalzen klimmen zelfs op het dak. Als de chauffeur vriendelijk weigert een rondgang over het marktplein te maken, trekt het oranje leger zich terug. Daarna storten de jongelui zich op een nietsvermoedende Duitse automobilist, die blijkbaar niet gerekend had op een Nederlandse zege. Zijn wagen wordt bedolven onder het oranje en rood-wit-blauw en de fans roepen de nederlaag van 'die Mannschaft' nog eens in de herinnering. Na enkele minuten vinden de fans het welletjes en laten de Duitser onder luid gejuich gaan. De man geeft vol gas, want het oranje leger mocht zich eens bedenken.

In het centrum van Geleen concentreert de feestvreugde zich hoofdzakelijk in en rond de kroegen. De terrasjes zijn nu bomvol en de obers hebben handevol werk. Uitspattingen doen zich nauwelijks voor. De politie hoeft alleen maar op te treden tegen enkele supporters die in hun enthousiasme een standbeeld hebben beklommen. In Beek is het ook binnen enkele minuten na de wedstrijd met de rust gedaan. Op de Mauritslaan, waar normaal de auto's voorbij razen, is door de feestende menigte geen verkeer meer mogelijk. Zelfs in de kleine kerkdorpjes, waar het anders nooit bruist van het leven, zorgt de overwinning van Oranje voor flink wat opschudding en op verschillende plaatsen rukken Zaate Hermeniekes uit.

Roermond

De Roermondse binnenstad liep iedere seconde na twee uur verder leeg. Om drie uur liepen op de Steenweg, waar normaal zo'n 40.000 mensen op een zaterdag hun boodschappen doen, nog slechts een handjevol mensen.

Ruim 70% van de winkels hadden hun poorten gesloten, waaronder ook V en D. Andere grootwinkelbedrijven zoals C en A deden de deur niet op de knip. Klanten waren er niet. Ook geen Duitsers en Engelsen. Bij V en D vlogen vanaf donderdag 1500 langspeelplaten met voetbalrepertoire over de toonbank. Eigenaar Huub Meijs van café 'De Amstelclub' aan het inmiddels uitgestorven Zwartbroekplein. liet een half uur voor het eerste fluitsignaal een grote ladder voor de deur plaatsen, want de zaak was 'vol'. Meijs had in het begin van het EK-toernooi een grote tribune laten plaatsen en de hele vloer met graszoden laten beleggen. Zaterdagochtend werd de hele gevel van het café in fel oranje overgeverfd.

Kort geding

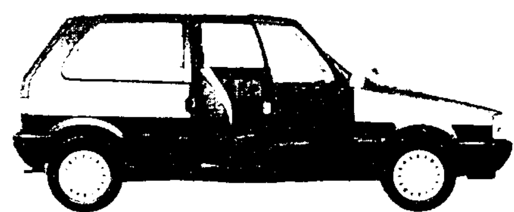
Een bizar tafereel deed zich voor in café Nationaal te Roermond. In een van de bovenzalen vocht de speelclub Maasbracht een gevecht uit met de Staat der Nederlanden. Het bestuur van de speelclub had een kort geding aangespannen, nadat de fiscus vrijdagavond beslag had laten leggen op de gelden van de vereniging. Tijdens de betogen, zongen zich op de benedenverdieping de supporters warm en klonk trompetgeschal en steevast de kreet: „aanvalle, aanvalle!" De rechtbankpresident, mr. A. Schrickx, bleef er rustig onder, al zuchtte hij: „Zo blijft er van de eerbied voor de rechtspraak niet veel meer over." Rusland-Nederland zorgde ervoor dat mr. Schrickx vlak voor het begin van de wedstrijd uitspraak deed. Om in voetbaltermen te spreken: 1-0 voor de speelclub.
Na afloop van de wedstrijd werden de automobilisten in Pey die over de Houtstraat reden, aangehouden door uitzinnige supporters. Na een 'gratis controle' van de schokbrekers mochten de auto's weer door. Het zou een voorproefje blijken, wat de automobilist te wachten stond in Roermond of Weert. Na de wedstrijd trokken de – meestal jeugdige supporters, in de meest bizarre outfit gehuld, massaal het Zwartbroekplein en het Stationsplein op.

Verkeer

Met de minuut groeide de menigte op het Stationsplein. Maar ook op de singelring manifesteerden zich de supporters. De Roermondse gemeentepolitie moest de Willem II-singel afsluiten, nadat de uitzinnige menigte gewoon op de weg was gaan zitten. Het verkeer werd omgeleid.

Zigeuners

Op het Zwartbroekplein te Roermond keken enkele honderden zigeuners uit heel Europa die de bisschopstad vanwege hun jaarlijkse bedevaart hadden aangedaan, verbaasd naar de knotsgekke voetbalfanaten, die 'volledig uit hun bol' waren gegaan. Aan het feestgewoel namen zij niet deel.

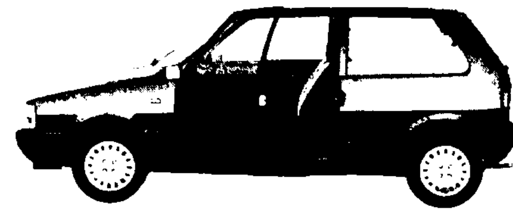


FIAT Klankstad · FIAT Klankstad

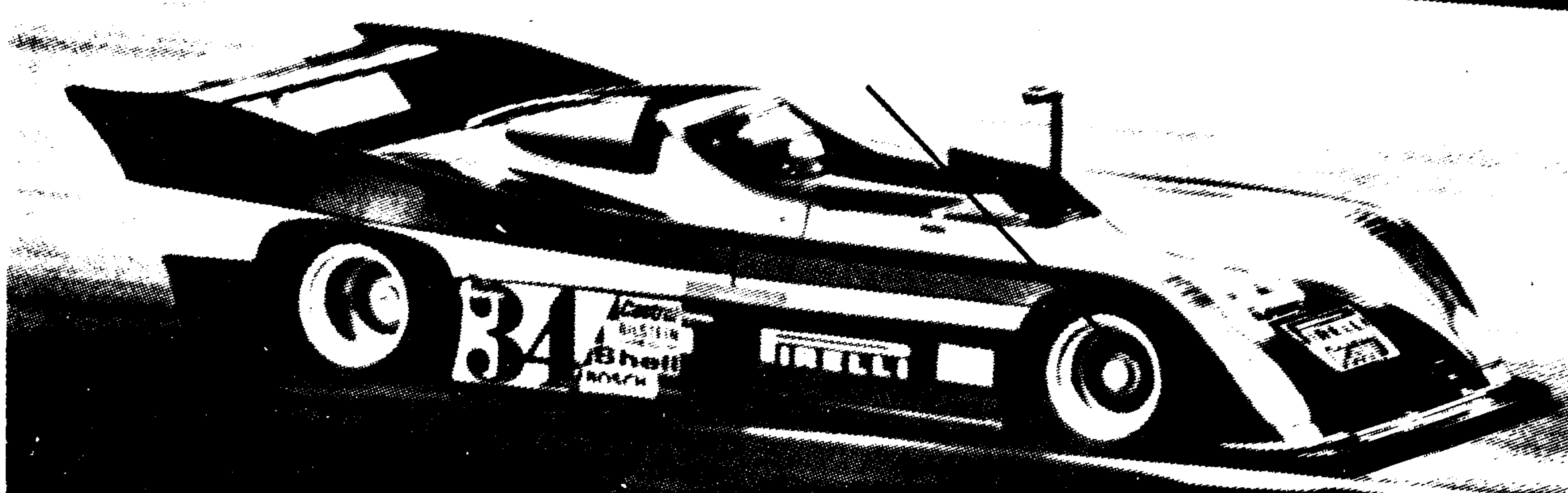
de FANTASTISCH ORANJE inruilweek

Bij aankoop van een nieuwe Fiat Panda of Uno ƒ 1000,- of ƒ 1500,- extra inruil boven ANWB inruilkoerslijst.

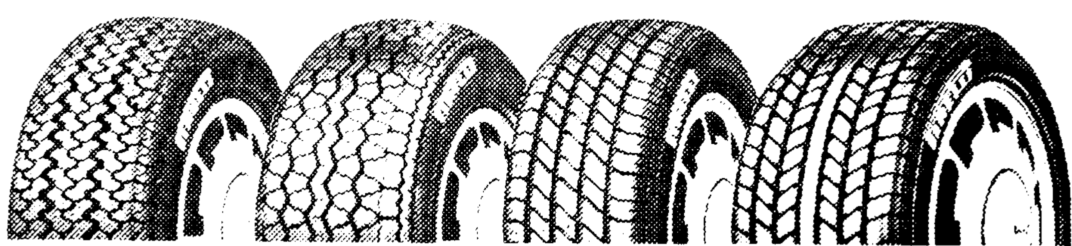
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, 045-413916



Van wedstrijdsucces naar extra veiligheid.



Brede Pirelli's



serie - P8 · - P5 · - P600 · - P700

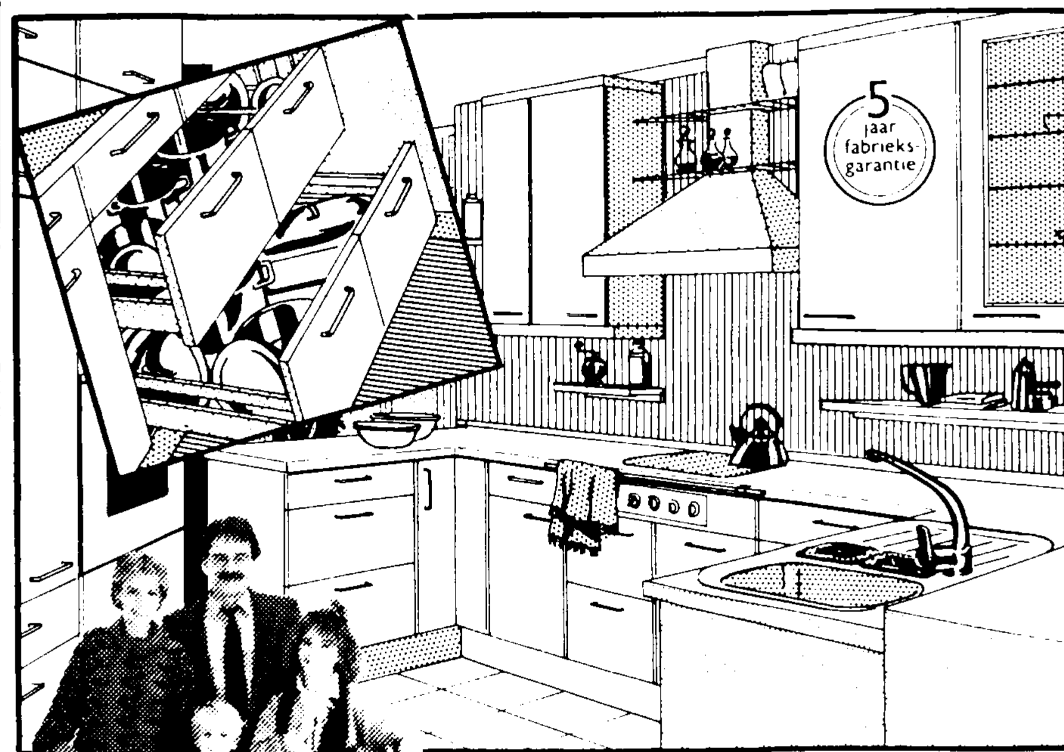
Brede Pirelli banden zijn sterk en sportief. Maar ook: veiliger en komfortabeler. U hebt 20% meer wegkontakt, 12% meer remoppervlak. Dat verkort de remweg met 8%!



Bandenspecialist

KICKEN b.v.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
tel.045-751700	tel.043-621515	tel.077-733433	tel.04490-10707



Met een Alno op vakantie?

Jazeker, want met een betaalbare keuken van Alno hoeft u niet thuis te blijven. Alno weet heel goed wat een gezin van een keuken verwacht. Ruimte om te werken, ruimte om op te bergen... en een redelijke prijs.

Detail: het bewijs van funktionaliteit: ook bij een mooie keuken veel plaats voor potten en pannen, geïntegreerd in het keukenfront. Een van de vele nuttige extra's van Alno.

Hebben Alno en Kellerhuis iets met elkaar?

Zeker weten!

Als keukenvakmensen zijn we blij met Alno. En Alno is blij dat we hun exklusieve dealer wilden worden. Samen zijn we in staat u een keuken te garanderen waarvan u levenslang plezier hebt.

Met een Alno haalt u een mooie, maar vooral ook degelijke en betaalbare keuken in huis. En als Alno Select Dealer staan wij garant voor een advies op maat en een probleemloze installatie.

Dus als u op zoek bent naar een keuken, is het goed te weten dat Alno en wij iets met elkaar hebben....

Kellerhuis Geleen

Ringovenstraat 1, Geleen. Tel. 04494-47905
Kruispunt Burg. Lemmensstr./Tunnelstr.
Ringoverstr./Heidestr.
Openingstijden:
di. t/m vr. 9.00-18.00 uur, za. 10.00-17.00 uur.

ALNO® INBOUWKEUKENS

Limburgs grootste en goedkoopste shop voor bankstellen en bankstelkussens

Maak nu van uw eiken bankstel weer een nieuw bankstel met nieuwe kussens in een prachtige stofkwaliteit (5-zits + 5 rugkussens) compleet met vulling voor slechts **395,-**

of in echt runderleder slechts **995,-**

runderleder kuipkussens rug en zit uit een stuk **395,-** per stuk

Meer dan 200 soorten uit voorraad leverbaar

DISCOUNT **FUHREN** 's maandags gesloten

HEERLEN-NOORD (Heerlerheide) Ganzeweide 84 Tel. 045-222622

SWALMEN Rijksweg-noord 42 tel. 04740-4383

Als het moet spuiten we hem zelfs oranje voor u



autoschade de Vries bv

Grasbroekerweg 28, Heerlen
Telefoon 045-722463

- vakbekwaam
- betrouwbaar
- vervangende auto
- autoruiten
- Focwa-garantie

DIREKT GELD NODIG?

Elk bedrag tussen ƒ1000,- en ƒ50.000,-
IN 4 UUR GEREGELD
(ook als u elders leningen heeft lopen.)

U bent vrij in de besteding. Dit kan voor alle privé-doeleinden, auto, caravan, boot, verbouwing, huishoudelijke aanschaf, meubels enz.

EENVOUDIG!

U belt ons (dit kan dagelijks van 9.00-21.00 uur) en beantwoordt enkele vragen. Uw lening is dan meestal binnen 4 uur geregeld en desgewenst uitbetaald.

DISKREET

Moonen Financieringen garandeert u volledige geheimhouding. Dus géén informatie bij werkgever e.d. In een vertrouwelijke sfeer lopen alle kontakten, inclusief de uitbetaling. (Bij ons géén 'loketwerk')

GUNSTIG EN SOEPEL

Moonen Financieringen werkt voor u geheel kosteloos. Dankzij onze kontakten met 20 financiers en banken is uw kans van slagen bij ons zo groot en voordelig mogelijk. Uw lening is bij ons meestal gratis verzekerd bij overlijden. Vaak ook kwijtschelding bij invaliditeit of W.A.O. Bovendien kunt u vrijstelling van terugbetaling krijgen bij ziekte en ongeval. (vraag vrijblijvend prijs-opgave). Elk bedrag naar draagkracht voor iedereen van 18 t/m 64 jaar beschikbaar bij voldoende vast inkomen of W.A.O.

HUISBEZITTERS: EXTRA LAGE LASTEN 1e, 2e EN 3e HYPOTHEKEN

KREDIET-BEDRAG	LOOPTIJD IN MAANDEN 1e hyp. 360x	2e hyp. 240x	2e hyp. 180x	2e hyp. 120x
10.000,-	67,-	90,-	101,-	126,-
15.000,-	100,-	135,-	152,-	189,-
20.000,-	133,-	173,-	202,-	252,-
25.000,-	166,-	224,-	253,-	316,-
40.000,-	263,-	355,-	404,-	506,-
75.000,-	494,-	672,-	759,-	950,-
100.000,-	658,-	898,-	1010,-	1260,-
150.000,-	987,-	1347,-	1515,-	1890,-

Afhankelijk van de waarde van uw woning kunnen de tarieven variëren.

1e hypotheken vanaf 5%
de Spaarhyp.: 6,55% 10 jr. vast.
2e hyp.: 9%

PERSOONLIJKE LENING

netto in handen	aflossing in maanden 96x	72x	60x	54x	36x
3.000,-	—	—	66,-	72,-	99,-
6.000,-	—	117,-	130,-	140,-	198,-
9.000,-	135,-	176,-	195,-	211,-	296,-
12.000,-	180,-	229,-	254,-	276,-	393,-
18.000,-	271,-	337,-	381,-	414,-	590,-
24.000,-	362,-	440,-	508,-	552,-	787,-
28.000,-	420,-	514,-	592,-	644,-	918,-
36.000,-	523,-	655,-	757,-	823,-	1168,-
42.000,-	622,-	763,-	883,-	959,-	1358,-
50.000,-	741,-	908,-	1041,-	1142,-	1610,-

Effekt. rente vanaf 9,6%.

Looptijd meer dan 72 maanden geldt voor duurzame aanschaf bv. verbouwing, boot, caravan e.d.

DOORLOPEND KREDIET

netto in handen	U betaalt per maand	effekt. rente	theor. lpt.
5.000,-	100,-		
12.000,-	240,-		
18.000,-	360,-	0,82%	65
25.000,-	500,-	per	mnd.
40.000,-	800,-	mnd.	

Persoonlijke leningen en doorlopend krediet zijn zonder onderpand verstrekbaar en meestal met kwijtschelding bij overlijden.

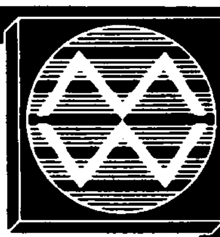
043-636200* dagelijks van 9.00-21.00 uur bereikbaar.

FINANCIERINGSKANTOOR **MOONEN**

Scharnerweg 108 6224 JJ Maastricht.
(bij autoweg, afslag Berg en Terblijt)

Bijkantoor: Hoofdstraat 9, Hoensbroek ■ Tel. 045-225000 ■

Lid Ned. Ver. Financierings Adviseurs NVF · Meer dan 25 jaar vertrouwd kredietbemiddelaar



Muyrers Wijnen bv

- keukencentrum
- badkamermeubels
- exclusieve tegels
- plafondsystemen
- wandbekleding
- hout- en bouwmaterialen
- isolatiematerialen

als het echt goed moet zijn!

045-441800

Markt 11 · Simpelveld
Telefax 045-441961

OOSTERSE TAPIJTEN

te kust en te keur, kiezen uit onze opvallend mooie kollektie. Wij weten zeker dat u bij ons altijd slaagt!

Uitsluitend in Sittard 40-60% korting

omdat wij ons pand na 28 jaar moeten verlaten

SITTARD Limbrichterstraat 39 tel. 04490-15259

REZA

GELEEN Rijksweg-Zuid 193 tel. 04490-55052

Electrocardiogram laat maar twee opmerkelijke punten zien

Voor Heinz' hart was finale een formaliteit

door sante brun

HEERLEN – Als je afgaat op het hart van Kerkradenaar Heinz Siegl (23) was de finalewedstrijd van zaterdag een formaliteit die onvermijdelijk nog even moest worden afgewerkt; Heinz' bloedpomp maakte maar heel weinig bokkesprongen tijdens de titanenstrijd tussen Nederland en de Sovjetunie. Alleen bij het begin om half vier steeg de stemming, en daarmee de hartfrequentie, en tijdens het eerste doelpunt. Daarna kwam er pas weer beweging in toen Heinz met oranje pruik en trom de Heerlense binnenstad in trok; maar toen bestond de commotie voornamelijk uit spierbewegingen. 'Artefacten' noemt de dokter dat.



● Heinz trekt zijn oranje T-shirt even uit om te laten zien hoe hij toegetakeld is.

Hoe houdt het hart van een oprechte 'tifoso' van het Nederlands elftal zich tijdens de zinderende finale-wedstrijd, dat was de vraag. En zoals in deze dagen alles geregeld schijnt te kunnen worden, zo was het ook snel geregeld om het hart van die voetbalfan objectief in de gaten te houden en de uitslagen achteraf te analyseren. Leden van de vakgroep cardiologie van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht werkten vlot mee, in de personen van dr Siem Braat, cardioloog, mevrouw Andrea Palmans, die de apparatuur aanbracht en de uitslagen uitdraaide, en dr ir Pim Dassen die een en ander organiseerde en waar nodig technisch begeleidde.

Zaterdag 13 uur. Heinz Siegl, in het dagelijks leven werkzaam op het LD-redactiesecretariaat, meldt zich bij mevrouw Palmans in het al doodstille Academisch Ziekenhuis. Zij moet enkele van zijn schaarse en dus kostbare borstharen wegscheren en meldt dat Heinz mag kennis maken met een nieuw produkt – gel met zand er in – dat het contact tussen borsthuid en elektroden optimaal moet maken. Het schuurt een beetje.

13.20 uur. De elektroden zitten vast, nog eens met een paar flinke pleisters verstevigd. Het apparaat, de 'holter' een op het oog klein cassetterecordertje maar feitelijk een hoogst gecompliceerde computer, zit aan een zwarte riem rond Heinz' middel. Het bandje loopt met de bijna onzichtbare snelheid van 1 mm per seconde. Enkele minuten later is zijn hartfrequentie normaal en rustig, en blijft dat ook tot half vier.

15.00 uur. Vanaf een uur of drie wordt het electrocardiogram wat onrustiger, om tijdens de eerste minuten van de wedstrijd echt te gaan dansen.

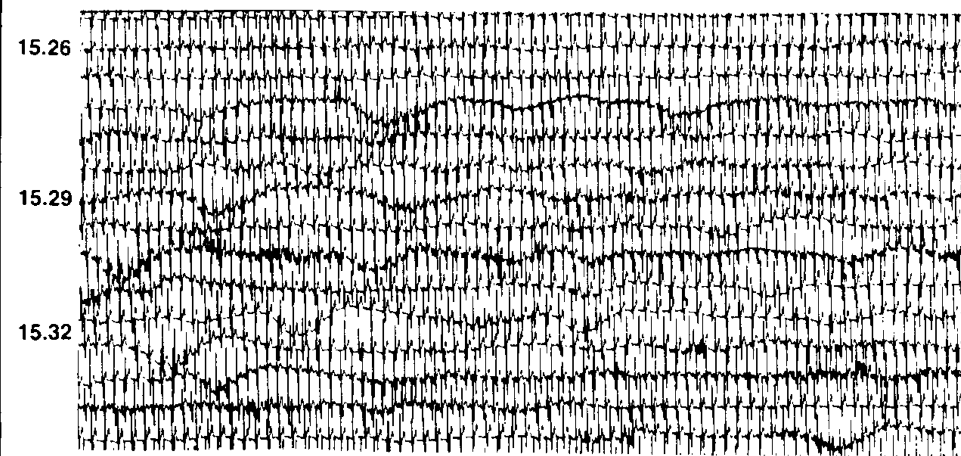
16.04 uur. Ruud Gullit maakt een maaiende beweging met zijn hoofd en het staat 1-0. Heinz vliegt overeind en slaakt een korte, maar harde juichkreet. Het ECG juicht mee. Voordat het 16.05 uur is, ligt de hartfrequentie een heel eind lager dan enkele minuten tevoren. Heinz denkt dat het varkentje gewassen is, en zijn hart is het daarmee eens.

16.44 uur. Marco van Basten laat zien hoe een bal met zelfbestuur werkt. Heinz vindt het een van de schitterendste doelpunten uit zijn carrière van voetbalfan, maar aan zijn ECG is dat nauwelijks te zien.

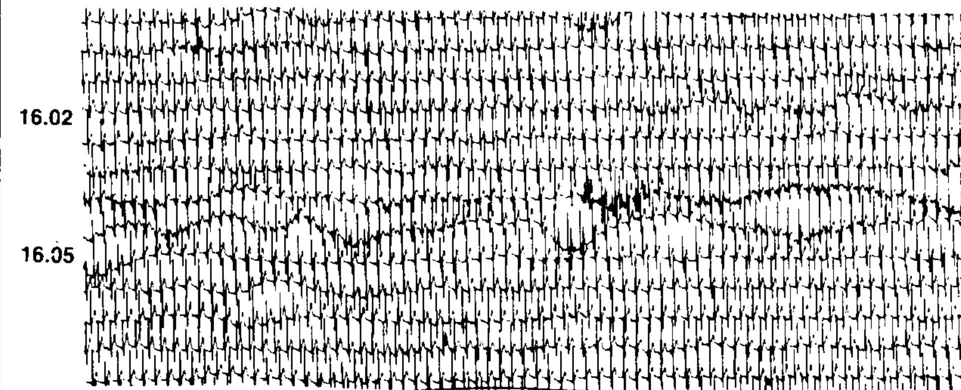
16.48 uur. Keeper Van Breukelen doet een poging tot het wereldrecord 'iemand vuil aankijken', en stopt en passant een penalty. Het laat de rikketik van Heinz vrijwel Siberisch. „Je had het afgelopen dinsdag moeten meten, dan had je wat gezien," zegt hij achteraf. Tijdens de wedstrijd tegen West-Duitsland heeft Heinz voortdurend op het puntje van zijn stoel gezeten, nu zit hij meestal ontspannen achteruit. En aan het ECG is dat ook te zien.

17.50 uur. De wedstrijd is ruim een half uur achter de rug en Heinz loopt door de Akerstraat in Heerlen, die al aardig oranje begint te zien. Het ECG davert mee op het ritme van de trom die Heinz onder de arm heeft. Het ziet er interessant uit, maar de wilde golven worden achteloos toegeschreven aan 'storingen'.

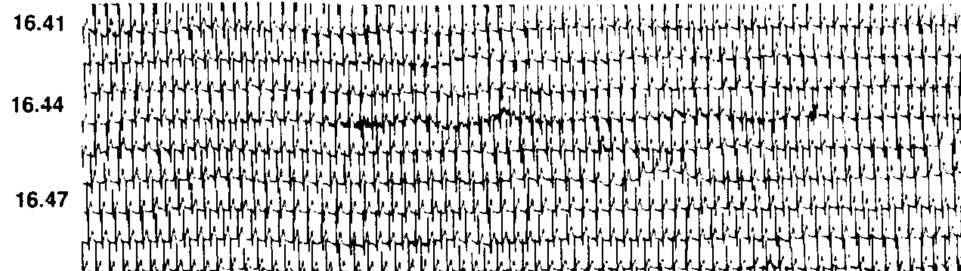
20.15 uur. De 'holter' wordt losgekoppeld en automatisch geanalyseerd. Als 'ziekte'beeld geeft het ECG niets te zien, en dat is ook niets bijzonders voor een sportieve, broodmagere jongeman van 23 jaar. Op het staatje dat de gemiddelde hartfrequentie geeft die door het apparaat automatisch wordt gemaakt zijn overigens toch pieken te zien bij het begin van de wedstrijd, de twee doelpunten en het einde van de match. Tijdens de wedstrijd als geheel is de hartfrequentie trouwens wat lager dan vlak ervoor en er na.



● Het begin van de wedstrijd. De spanning loopt op.



● Gullit's doelpunt. Heinz' ECG juicht mee.



● Het doelpunt van Marco van Basten. Mooi, maar voor Heinz' hart is de wedstrijd al gespeeld.

De computer haalt er nog meer uit. Tijdens de hele metingsperiode was de maximale hartfrequentie 136 slagen per minuut, en dat maximum viel ruim een uur (!) na de wedstrijd. Het minimum was 68, gemeten tussen 4 en 5 uur, dus na het eerste doelpunt. De hoogste frequentie in die periode was 121 slagen. Daardoor kwam het aantal hartslagen in dat uur ook op het laagste niveau van de hele periode: Heinz' hart sloeg in dat uur maar 5539 maal; tussen 6 en 7 – trommelen in de stad – sloeg het bijna 800 maal vaker, namelijk 6292 maal.

Zou het zin hebben het ECG te meten van een echte hartpatiënt (en dus niet Heinz Siegl) tijdens een spannende voetbalwedstrijd? „Ik denk dat je dan bij vrij veel mensen een of ander probleem zou kunnen ontdekken," zegt dr Siem Braat. „Het is bekend dat nogal wat mensen tijdens een voetbalmatch een 'silent ischaemia' krijgen, een tijdelijk en onopgemerkt tekort aan bloedtoevoer naar het hart. Het gekke is overigens dat je tijdens dat soort wedstrijden feitelijk gemiddeld minder mensen met een infarct binnenkrijgt dan onder 'normale' omstandigheden. En op de tribune gebeurt het ook niet zo gek vaak. Mogelijk speelt de angst de rest van de wedstrijd te missen daar een rol bij."

20.30 uur. Heinz realiseert zich dat hij binnenkort in het openbaar moet zwemmen. „En ik heb twee kale plekken op de borst!" Voor elk doelpunt een. Heinz.

Rituelen....

Zelf pleeg ik de wedstrijden van Oranje in volstrekte, bijna verkrampte stilte te aanschouwen. Slechts het bollen van een vijandelijk net door een oranje gekouste voet kan het contact van zitvlak en luie stoel voor enige tellen verbreken. Voor medekijkers schijnt die absolute indolentie een beklemmende ervaring te zijn, die zich uit in overigens tevergeefse pogingen om anderhalf uur lang via semi-intelligente voetbalprofessortaal enige reactie te sorteren.

Doch, in opperste concentratie lukt het een volledige afsluiting van de wereld te bewerkstelligen... tot het moment dat het besef groeit dat het onze Oranje-jongens niet zal lukken het 'gat' te vinden. Op dat moment ontwaak ik even uit de voetbalverdoving en grijp naar een buikje Grolsch.

Tijdens deze EK heeft dat simpele gebaar tot driemaal toe succes gehad... Tegen Engeland viel nog tijdens het klokken van het bier in het glas de eerste goal, tegen Ierland was de sluiting nog maar net van de fles of de bal lag al in het net en tegen West-Duitsland was het dichtslaan van de ijskast voor meneer Igna voldoende om de bal op de stip te leggen. Dat kan geen toeval zijn, nee toch...

Er zijn overigens heel wat rituele dansen in dit soort energievretende séances. Een naaste collega maakt minstens vier ommetjes per wedstrijd in de hoop dat op het moment dat hij de hoek van de straat omkomt het witte monster achter de vijandelijke goalie plooft en mijn geachte schoonvader legt sinds jaar en dag een dikke Willem II gereed. Op het moment dat het mis dreigt te gaan met oranje, wordt de bolknak in brand gestoken en zorgt dat walmding met de naam van een oprechte loot van het Oranjehuis snel voor de rest...

Voer voor gedragstherapeuten.

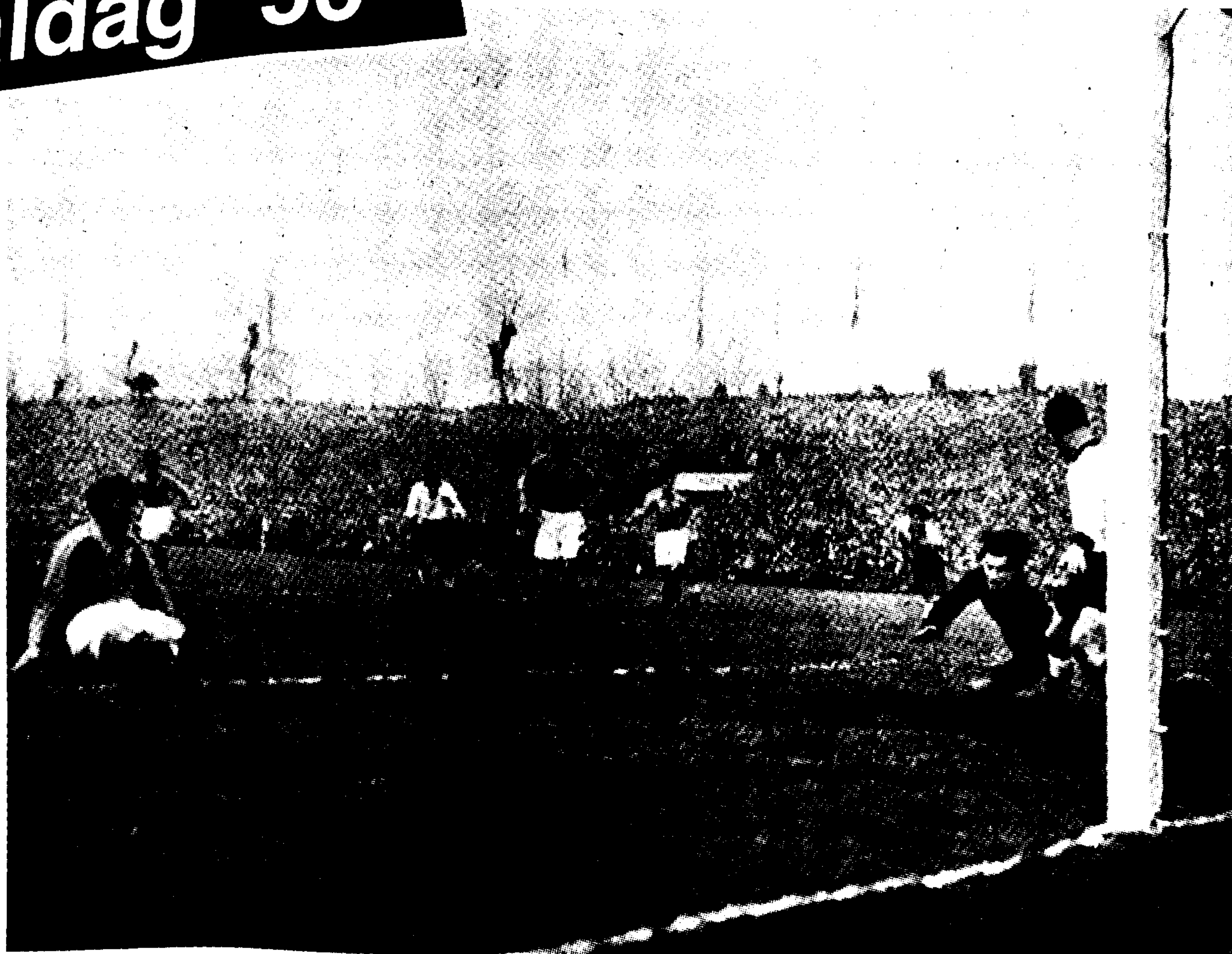
Rob Peters

Terug naar die fantastische voetbaldag '56

'Us Abe' knalde de 'Weltmeister' neer

door nino tomadesso

DÜSSELDORF 1956 — Héérlijke herinneringen... Achttien- tot twintigduizend geestdriftige Nederlanders waren niet meer te houden. Zij omzoomden, wild juichend, een modderig voetbalveld. „Hup Abe! Hup Abe!", krijste het legioen. „Piet Hein, Piet Hein!, zijn daden benne groot...", zong het uit volle kelen. Arbiter Mister Leafe bleef stoïcijns. Hij hield het spel consequent 92 minuten (zuivere speel- plus blessuretijd) lang levendig. Toen bracht de Brit het fluitje naar zijn mond. Nog voor hij er één toontje aan ontlokte, stroomden duizenden Nederlanders de grasmat op. Spelers, scheids- en grensrechters meesleurend in een dansende, zingende menigte. „Hup Abe!". De 'Weltmeister' lag op zijn gat. 1-2!



● Tweeëndertig jaren oud beeld van een onvergetelijke wedstrijd. In de modder van Düsseldorf maken met vereende krachten stopper Schlienz en doelman Herkenrath een schot van Abe Lenstra (geheel links) onschadelijk. In het midden (met witte broek) Bram Appel en Coy Koopal.

Düsseldorf toen, in 1956. Voor het eerst sinds tweeëndertig jaar, én na de Tweede Wereldoorlog, stonden 'Mannschaft' en Oranjeteam tegenover elkaar. Lokatie: Rheinstadion Düsseldorf. Datum: woensdag 14 maart 1956. Een gure, grauwe dag vol sneeuwbuien. Die dag sloeg, terwijl het al begon te schemeren, vanaf 16.47 uur voor alle Nederlanders om in een lange avond en nacht vol stralende vreugde, vol bruisend plezier. Sedert 1932 had het nationaal Nederlands voetbalelftal de Duitsers op eigen bodem niet meer verslagen. En toen, op die dag in maart '56 (twee jaar na het door West-Duitsland behaalde wereldkampioenschap in Bern), hadden de Oranjeboys (onder leiding van bondscoach Max Merkel) de Duitsers een pak op hun bemodderde broeken gegeven. Twee gave treffers van de koele Fries 'Us Abe' Lenstra en, bij het scheiden van de markt, een ongelukkig 'eigen' doelpunt van Cor van der Hart. En dán te weten dat de legendarische trainer Sepp 'Chef' Herberger zijn 'Mannschaft' bepaald niet had opgebouwd met kleine jongens. Ga maar na: Herkenrath onder de lat, verdediger Juskowiak, bouwers Fritz Walter en Jupp Posipal, buitenspelers Schäfer en Klodt en midvoor Uwe Seeler (later vervangen door Waldner). Max Merkel beschikte eveneens over een elftal dat er niet om loog: Frans de Munck, Roel Wiersma, Kees Kuys, Jan Notermans (debutant), Cor van der Hart, Jan Klaassens, Bram Appel, Tinus Bosselaar, Coy Koopal (debutant), Abe Lenstra en Theo Timmermans (later vervangen door Mick Clavan).

Spannend

Mudvol was het Rheinstadion bij de aftrap. Uit luidsprekers klonken keer op keer smeekbeden aan meer dan zestigduizend toeschouwers op de tribunes 'een beetje' op te schuiven, want bij de ingangen ondervond de 'Polizei' de allergrootste moeite duizenden dringende en duwende mensen alsnog 'te bergen'. Die wel of niet in het bezit waren van een geldig toegangsbewijs. Men zei, in de stadioncatacomben onthutst, dat er zo'n twintigduizend valse kaarten in omloop waren. Oranje startte fris van de lever. De Duitsers moesten terug. Zevende minuut. Klaassens schoof Timmermans de bal toe. Voorzet naar Appel. Bram haalde uit. Boem!, een knal tegen de paal! Het beginoffensief luwde, de Duitsers haalden adem. Begonnen te tikken. Balletje naar links, balletje naar rechts. Kregen meer vat op het middenveld ook, maar in de achterste linies ruimde Van der Hart op de van hem bekende wijze op. Notermans („Toen het Wilhelmus speelde, kreeg ik een brok in m'n keel. Echt zenuwachtig was ik niet") trok zich aan de machtige Van der Hart op, gaf gestalte aan – wat worden zou – een geslaagd debuut. Even schrok Oranje. Schäfer 'loeide' de bal net over de lat. Spannend voetbal, 'kick and rush'-spel, geven en gáán. De rust kwam zonder doelpunten. In die pauze gaf Franz Maibohm, toen een der meest gelezen Duitse sportjournalisten, mij toe: "Holland had met twee-nul voor kunnen staan". 'Holland' zat thuis ook massaal bij radio en zwartwit-tv. Luisterde naar het Vara-duo ir. Ad van Emmenes-Jan de Troye, keek naar door Dick van Bommel becommentarieerde 'sneeuw'-beelden.

Op z'n kop

Nederland ging, in de tweede helft, dóór. Achtste minuut. Aanval over rechts. Timmermans gaf Koopal de bal. Voorzet naar Bosselaar. Schot. Herkenrath stompte de bal weg. Voor de voeten van wéér Bosselaar. Tinus trapte opnieuw. De bal leek naast te gaan toen opeens Lenstra 'uit het niets' opdook. Korte draai, uithaal. Pats! Raak! Doelpunt! Nederland leidde: 0-1. De vlam was in de pan. De wedstrijd werd feller, harder. Timmermans ontving een optater tegen zijn rechterknie. Hij er uit, Clavan er in. Lenstra bracht Appel in kopppositie. Bal net over de lat. Koopal scheerde de paal. Van der Hart ging, na een bal vol in zijn maag, groggy neer. Achtste hoekschop. Bosselaar nam hem, op rechts. Appel pikte de bal op, Herkenrath sprong omhoog, Lenstra bleef rustig staan. Herkenrath miste. Lenstra haalde uit. Listig. De bal vloog onhoudbaar in het doel: 0-2! 'Holland in Düsseldorf' werd gek. Het stadion stond op z'n kop. „Hup Abe!, Hup Abe!". De rillingen liepen over m'n lijf. Nederlanders speelden, Duitsers vochten. Wanhoopsoffensief. Klodt joeg de bal naar Walter in het Oranje-doelgebied. Van der Hart wilde wegwerken, kreeg de bal verkeerd op z'n schoen. Via onderkant paal viel het ronde ding achter De Munck. 1-2. Duitsers roken een kansje op gelijkspel. Knokten wild. Nederland lag onder spervuur, hield zich de Moffen – zo goed en zo kwaad als het maar ging – van het lijf. Tussen de palen ving, stompte, pakte De Munck alles wat hij maar te grazen kreeg. Een giftig grommende zwarte panter.

Anekdote

Einde! Schluss! Hossend en zingend begonnen Nederlanders aan een massaal en onvergetelijk 'bal champêtre'. Eerst op het veld, vervolgens het stadion uit richting 'Kö' en 'Altstadt'. Een Oranje-orkaan raasde door Düsseldorf. 'Bier her! Bier her!'. Geen wanklanken. Alléén maar feest. Tal van 'Holländische Schlachtenbummler' hebben de extra-treinen die hen terug naar huis zouden voeren niet meer gehaald. Twee jaren later nam de 'Mannschaft' op een verschrikkelijke manier revanche: 7-0!
Een anekdote tot slot. Op weg naar Düsseldorf, bezocht ir. Ad van Emmenes het Nederlandse trainingskamp in Venlo. Hij lunchte met spelers en begeleiders en nam aan de bespreking over de definitieve samenstelling van het elftal deel. Keuze Commissie-lid Henk Hoolboom vroeg Van Emmenes: „Wie vind jij de beste Nederlandse rechtshalf: Brusselers of Bak?". Ad antwoordde: „De beste rechtshalf is er niet bij. Notermans namelijk". Max Merkel knikte instemmend. Op de avond van die dag werd Jan Notermans alsnog aan de selectie toegevoegd (én debuteerde, de eerste van zijn vijfentwintig interlands). Zo ging dat in die dagen tussen keuzeheren en journalisten...

DEUTSCHER FUSSBALL-BUND E.V.

Fußball-Länderspiel Holland — Deutschland

Mittwoch, den 14. März 1956, 15 Uhr, Rhein-Stadion, Düsseldorf

Teilnehmerkarte Nr. 0426

Diese Karte berechtigt Herrn NINO TOMADESSO

in seiner Eigenschaft als **Verbindungsmann für Holl. Presse**

das Rhein-Stadion zu betreten und sich **in und auf der Tribüne** aufzuhalten.

(Unterschrift)

● Oud document. De officiële kaart waarmee toen nog jonge journalist Nino Tomadesso in het Rheinstadion optrad als contactman tussen Nederlandse pers en Duitse organisatie.

Ook vernielingen en plunderingen in grote steden

Nederland uit de bol na triomf van Oranje

AMSTERDAM — Nederland ging gisteren uit de bol na de winst van Oranje op de Russen. Tijdens de wedstrijd lag het openbare leven vrijwel stil, maar direct erna barstte de feestvreugde los. Vele tienduizenden kwamen naar het Leidseplein en omgeving in Amsterdam, getooid met van alles dat maar oranje was. Het tramverkeer op en in de omgeving van het plein werd omgeleid.

Op het Rokin deed zich een incident voor toen een man met een luchtdrukpistool uiting aan zijn vreugde gaf. Twee mensen zijn daarbij gewond geraakt, een werd in zijn been getroffen en de ander kreeg verwondingen in het gelaat. Volgens de politiewoordvoerder, die sprak van een 'malloot', waren de verwondingen niet ernstig.

Op het Leidseplein in Amsterdam moest de ME zaterdag diep in de nacht nog een keer ingrijpen. Er werd een auto in brand gestoken en ruiten ingegooid. Voorts vonden er enkele steekpartijen plaats en maakte een groep van circa 20 man zich schuldig aan enkele overvallen van kassa's in etablissementen. De politie verrichtte meerdere aanhoudingen, onder wie vijf man van de groep van overvallers.

De auto die in brand werd gestoken behoorde toe aan een ondernemende Amsterdammer die vanuit zijn wagen op het plein bier dacht te kunnen verkopen. Volgens een woordvoerder van de politie raakte de man wel zijn bier kwijt maar kreeg hij daar niet voor betaald, waarna er een fikse ruzie ontstond die uitliep op het in brand steken van de auto van de bierverkoper.

Massahysterie

In Utrecht was volgens de politie sprake van een soort massahysterie. De binnenstad zat zo vol met feestvierders dat de politie vanaf de singels alle toegangswegen naar het centrum heeft moeten afzetten. Zelfs te voet was het nauwelijks meer te bereiken. Op de Neude is een politieman gewond geraakt door glasscherven bij het ontzetten van een stadsbus die door de menigte werd gemolesteerd.

Op de Voorstraat werd een sportwinkel geplunderd. Elders sneuvelden ruiten. Op verschillende plaatsen in de stad zijn bij wijze van vreugdevuren brandjes gesticht.

De politie van Groningen deed tegen zeven uur via de regionale omroep een klemmend beroep op de bevolking niet met de auto naar de binnenstad te komen. Die was toen al volledig verstopt. In veel plaatsen boden de binnensteden hetzelfde beeld: tijdens de wedstrijd bijna onheilspellend leeg en daarna horden dansende mensen, de gezichten vaak beschilderd in rood-wit-blauw en oranje, overal vlaggen en ballonnen, en een kakofonie van toeterende auto's. 'Een gekkenhuis', aldus een politieman.

In het centrum van Leeuwarden braken gevechten uit die volgens de politie werden uitgelokt door een betrekkelijk kleine groep jonge raddraaiers die onder invloed van alcohol waren. Ook werden auto's vernield.

Snelwegen

Op de snelwegen was tijdens de voetbalfinale maar heel weinig verkeer. „Het was onvoorstelbaar rustig. Het was maar ietsje drukker dan op de autoloze zondagen", aldus een woordvoerder van de algemene verkeersdienst in Driebergen. Na de wedstrijd zetten voetbalenthousiasten op enkele plaatsen hun auto op de vluchtstrook en begonnen met vlaggen te zwaaien. Ook werden enkele viaducten over de snelwegen behangen met vlaggen. De politie maakte aan dit soort tafereelen door 'gezellig optreden' een einde.

Een woordvoerder van Centraal Nederland zei dat een aantal bussen is beschadigd door mensen die met bierglazen en andere resten van het volksvermaak begonnen te gooien. Bij stoplichten en haltes probeerden ze de bussen omver te duwen. Om de feestvierenden in Rotterdam de ruimte te geven zette de politie de belangrijkste verkeersaders in de binnenstad af. Op de Coolsingel, een belangrijke verkeersader in de binnenstad, het Stadhuisplein (altijd autovrij) en het Hofplein (autovrij gemaakt voor de gelegenheid) trok de feestende massa zingend en (vooral bier) drinkend over straat.

Op de wegen waar auto's nog wel mochten komen, was het een kabaal van jewelste door het massale getoeter van de automobilisten. Ook hier werden vernielingen aangericht. De politie arresteerde zeker twintig personen.

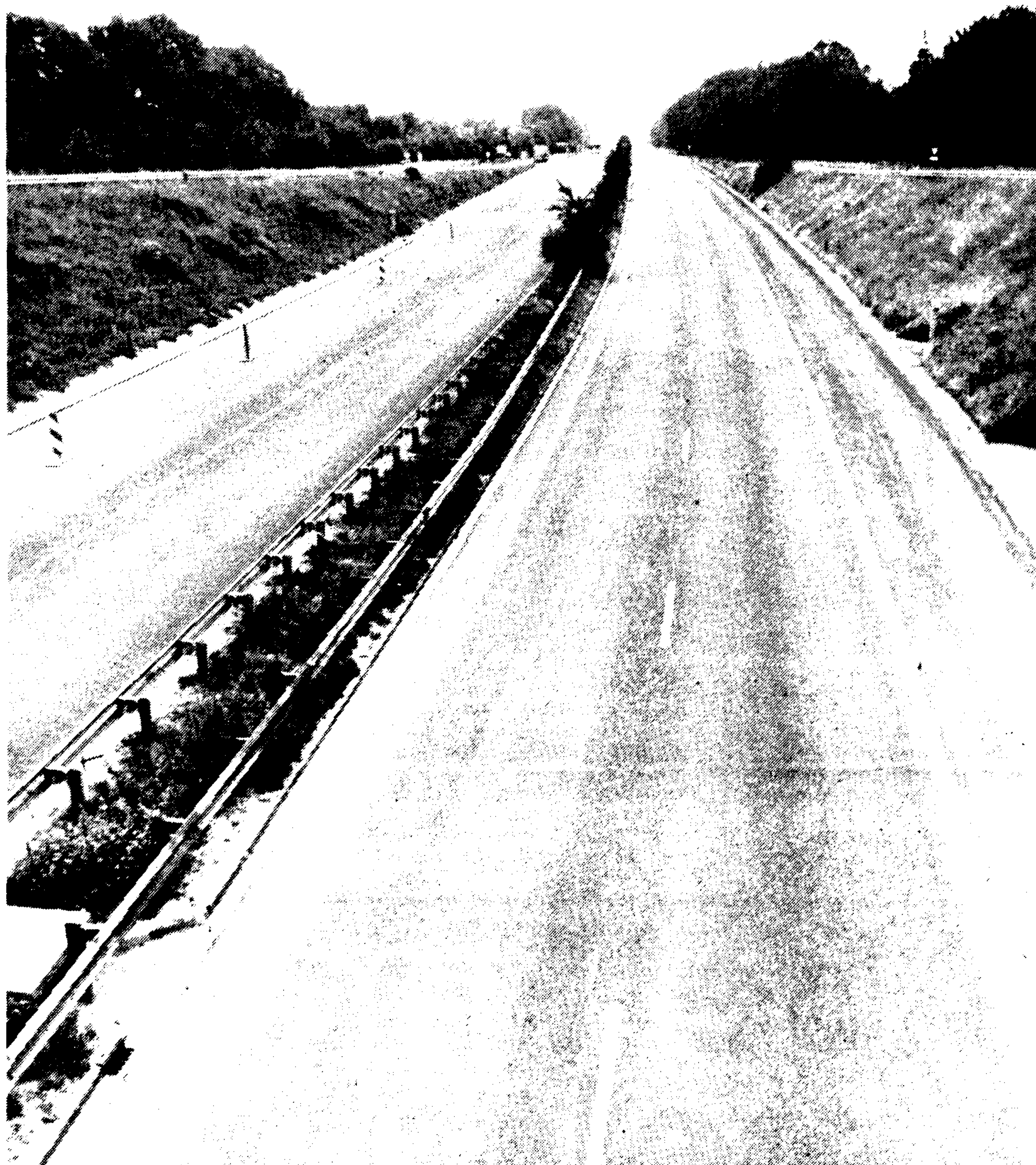
Petjes

Handelaren in kampioenspetjes, -shawls en -vlaggen deden goede zaken. Voor forse bedragen (soms tien tot vijftien gulden voor een petje) ging de oranje handelswaar grif van de hand.

In de Haagse binnenstad was het zaterdagavond lang onrustig. Tijdens rellen, waarbij onder meer winkelruiten werden ingeslagen, zijn zeker tien arrestaties verricht. Eén politieman werd gewond toen hij een stoeptegel tegen zijn hoofd kreeg. Door 'onverantwoord rijgedrag'ontstonden vijf aanrijdingen met een aantal gewonden, onder wie drie kinderen die met ernstige verwondingen in een ziekenhuis werden opgenomen.



● Dolle blijdschap in Maastricht.
Foto: WIDDERSHOVEN



● Lege snelwegen, zoals hier de weg Heerlen-Geleen. De foto werd genomen om 15.50 uur; toen de eerste helft van de wedstrijd Rusland-Nederland twintig minuten oud was.
Foto: PETER ROOZEN.

Spleet

De hoofdschriftleider van deze onvolprezen tijding had het richtig ingeschat: jij, met je twijfelhaftige houding ten opzichte van het voetbal, kunt alzo objectief een spleet schrijven over het eindspel van het Europees meesterschap, zei hij. Je durft schrijven wat je mag. Al gaat het over het zwijgen dat Zonavond over de straten viel, waar de vonkstreep en de vuurweer vergeefs verbrekers en vuren naspeurden. Want toen zat iedereen voor het verrezien.

Alzo de verspreker van de gabel gelegd en aangevangen.

In de vergangene week is al te veel gereed over de tweede wereldkrijg, die nu eindgeldig beëindigd schijnt te zijn, ofgelijk het nog altijd mensen geeft die hun vaarrad en hun rondvonktoestel terug willen, ook na de zege over de manschap van Bekkenbouwer. Toch heeft het daarmee te doen, met vergangenheidsbeweldiging, meen ik. In die vergangenheid is vaak behoofd, dat zich gevoelens van revanchismus breed maakten in Duitsland; vergangene week is klaar geworden, dat de richtige revanchisten hun opontthoud hebben in de Nederlanden.

En als we het nu maar achter ons geschaft hadden; maar daarover bruikt niemand zich gedanken te maken. De naaste maal dat de Nederlandse elf — door vuilspel van de Bondsduitse manschap, of van de onpartijdige, of zelfs door elfmeterschieten — verliest, begint het weer van voren erin. Zelfs, zo schat ik, zal een onontscheiden de gevoelens van revanchismus weder opwaken.

Even!

Maar dat alles schijnt weder zo lange heer, dat wij ons daar huiden niet meer over bruiken opregen. De Nederlanden hebben na de Duitsen ook de Sovjetische nationaalmanschap geslagen, nog wel in Monniken, in de hoofdstad van Frans Jozef Struik.
En het land van molens en houtschoenen heeft zich weer eens van zijn meest kindse zijde gezijgt. Nog een geluk dat de lokale behoorden in Monniken niet hebben bruiken doorgrijpen, omdat er maar weinig randaleerders waren, die richtige krawallen verzochten te maken.

En wat de toekomft betreft: laten wij rechttijdig beginnen met de voorbereidingen voor 1990 en 1992. Potsduizend!

Zante Broen

Buschauffeur Lambert Meurs grijnst nu nog over Hamburg

Viermaal naar Oranje, zaterdag in Zaandam

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Vier keer vervoerde hij de afgelopen weken Oranje-supporters naar de EK-wedstrijden in de voorronde en halve finale. Op de dag van de finale echter reed hij niet naar München, maar haalde hij een groep vakantiegangers op in Zaandam en Amersfoort voor een 'weekje Valkenburg'...

„Ik heb de afgelopen 23 jaar als touringcar-chauffeur vele leuke momenten meegemaakt, maar de busreis naar de voetbalwedstrijd Duitsland-Nederland in Hamburg met aan boord vijftig dolenthousiaste Oranje-supporters overtrof alle voorgaande belevenissen. Zeker toen onze jongens het duel met 2-1 wonnen. Een onvergetelijk feest waar geen einde aan leek te komen speelde zich daarna af. Zo'n twintig mannen kropen via het luik op het dak van de bus en in een slakkegangetje reden wij daarna door het centrum van Hamburg".

Aan het woord de 48-jarige Lambert Meurs uit Hoensbroek. Fervent supporter van amateurclub FC Hoensbroek én van Oranje. Hij verdient de kost als buschauffeur bij Moonens' Cars in Valkenburg. Al maanden vóór het EK-voetbal in West-Duitsland diende Lambert bij zijn baas het verzoek in de Oranje-supporters te mogen vervoeren.

Begrafenis

„Mijn vraag werd door de direktie meteen positief beantwoord. Met een bus vol pleziermakers naar Keulen, Düsseldorf, Gelsenkirchen en ook naar de halve finale in Hamburg. Ik zag het helemaal zitten. Jammer genoeg verloor het Nederlands elftal de eerste poulewedstrijd tegen de Russen. Was de heenreis naar Keulen nog erg plezierig, op de terugweg dacht ik een groep mensen in de bus te hebben die ik naar een begrafenis moest brengen. Tjonge, wat waren die vijftig Oranje-supporters teleurgesteld toen die Rus Rats 1-0 scoorde en Nederland bijna de das omdeed. Ik heb meteen een goede videofilm opgezet om de doffe ellende even te doen vergeten bij al die lange gezichten".

Eretribune

Lambert Meurs had alleen voor het eerste duel tegen de Russen een toegangskaart kunnen bemachtigen, maar via een uitgekookte list was hij ook toeschouwer bij de wedstrijd van Oranje tegen de Engelsen en de Ieren.

„In Düsseldorf liep ik met mijn schoonzoon Luc Schrijnemakers naar een suppoost en ik liet hem mijn legitimatiebewijs als touringcar-chauffeur zien. Vervolgens stuurde hij ons naar de hoofdcontroleur. Zonder problemen kregen wij een prima plaats toegewezen.

Helemaal te gek verliep de run op kaarten voor het duel Nederland-Ierland in Gelsenkirchen. Via dezelfde 'werkwijze' zaten wij een uur voor de wedstrijd op de eretribune tussen een legioen Ieren. Wij hebben ons kostelijk vermaakt. Wij hadden nog een betere plaats dan sommige VIP's", zegt Meurs met een brede glimlach op zijn gezicht.

Polonaise

Na de overwinning in Hamburg op de Westduitsers speelden zich op de speciale parkeerplaats voor de bussen („daar stonden zeker vijfhonderd bussen") Braziliaanse taferelen af.

„Voor het duel had ik tegen de busgangers gezegd dat wij om elf uur 's avonds zouden vertrekken. Maar dat tijdstip werd ruimschoots overschreden. Het gros van het Oranje-legioen trof zich op de parkeerplaats en er werd een polonaise gevormd van zeker tweeduizend Nederlanders. Hamburg was even een stukje Nederland.

Van een Duitse collega-chauffeur kon ik zo vijf kratten pils overnemen, want de Duitsers was de zin op bier vergaan. Met het hoofd tussen de schoot zaten de Duitsers in de bus. De vreugdetaferelen van de uitgelaten Oranje-fans wilden zij niet aanschouwen.

Wat mij opviel was dat er geen ruzie tussen beide supporterskampen ontstond. Ik had er een zwaar hoofd in, de Duitsers hadden immers in eigen omgeving verloren. Maar, God zij dank, er was niet een kras op de bus. De terugreis van zes uur verliep perfect. Het lied 'Wat zijn de Duitsers stil' werd opeens een hit, de stemming steeg ten top en iedereen verliet vrij fit de bus, ook al hadden sommigen vijf verschillende soorten bier genuttigd", aldus Lambert Meurs.

Verschrikkelijk

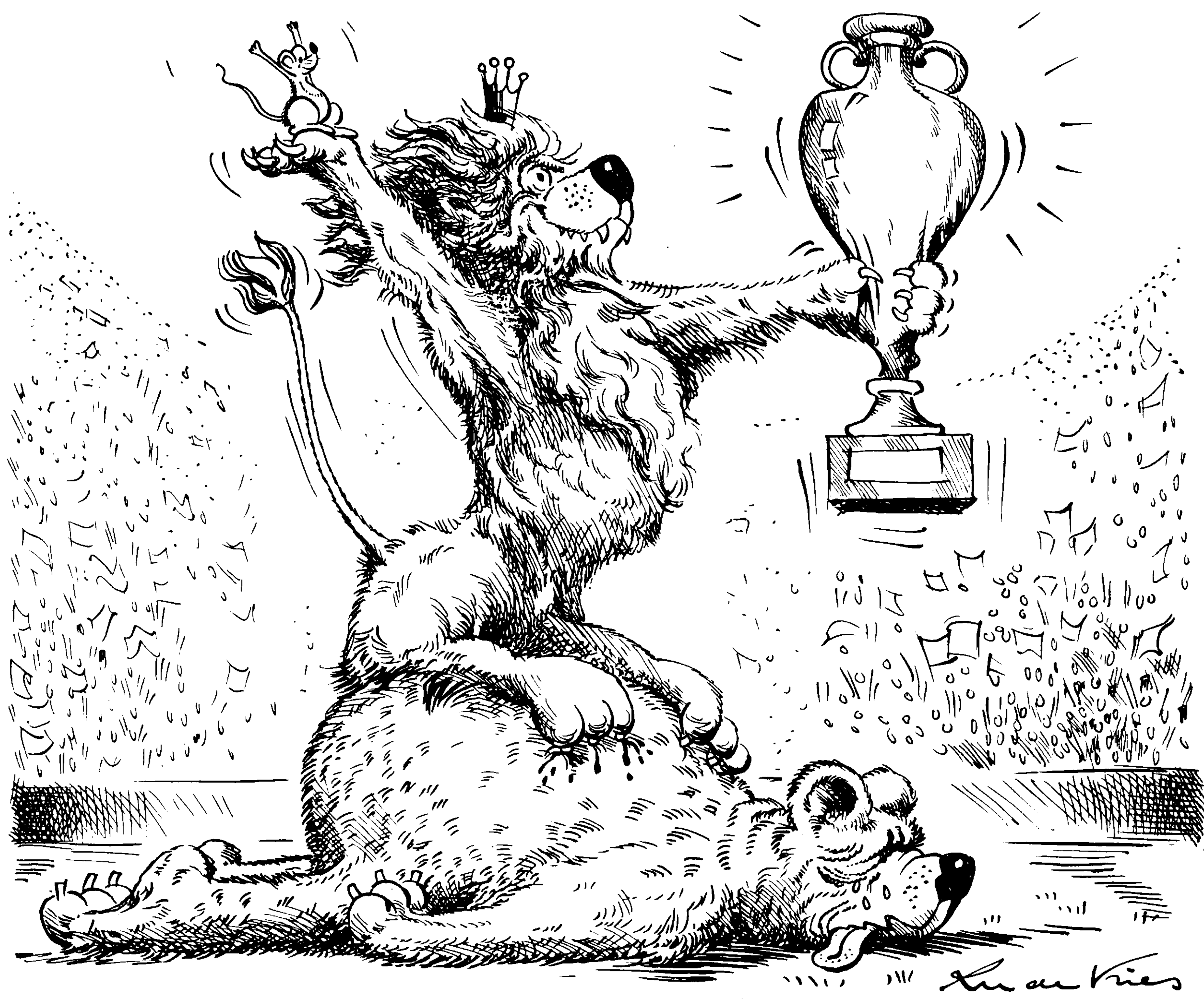
De Hoensbroekse buschauffeur vindt het doodzonde dat zijn baas er niet in slaagde kaarten te bemachtigen voor de finale in München. De ochtend van de finale is Meurs volgens plan naar Zaandam vertrokken om daar een groep vakantiegangers met eindbestemming Valkenburg-Houthem op te halen.

Meurs: „Iemand van de firma is meteen na de zege op de Duitsers naar Zuid-Duitsland vertrokken om alsnog in het bezit te komen van een aantal kaarten voor de finale. Hij is zelfs doorgereden naar Milaan. Via-via had hij gehoord dat er in die stad kaarten verkrijgbaar waren van teleurgestelde Italianen, die na het verlies tegen de Russen geen zin hadden om getuige te zijn van de finale Nederland-Rusland. Maar ook die reis naar Milaan bleek tevergeefs. Niet één kaart kon verworven worden. Verschrikkelijk vind ik dat. Ik was er zó graag bijgeweest. Nu ben ik zaterdagmorgen al om vijf uur naar Zaandam vertrokken, zodat ik tenminste thuis om half vier 's middags voor de tv zat. Het was zeker gezellig, maar toen ik die juichende Oranje-massa zag, moest ik toch even slikken...".



● Lambert Meurs: „Ik was er dolgraag bij geweest..."

MUNCHEN, ZATERDAG 17.20 UUR.



Europees voetbal: pech voor restaurants, fijn voor de kroegbaas

Cafés en bezoekers liepen heel snel vol

HEERLEN – De een keek met glanzende ogen, die in een vuurrood hoofd stonden, de ander met doffe blikken in een strak gezicht. De een genoot volop, de ander verbeet zich.

Twee aspecten van EK-voetbal op de televisie of-wel de lol van voetballiefhebbers en de wrevel van restaurateurs in het Limburgse. Een ander gedeelte van de Limburgse horeca 'draaide' lekker op het ritme van het Europees voetbaltoernooi: de cafés. Die hadden over het algemeen genomen geen klagen. Was het tijdens de wedstrijden niet druk, dan liep het na afloop wel gegarandeerd vol. En dat gold ook voor het cafébezoek zelf

Voetballen op het kastje: dat betekende over het algemeen weinig klandizie in restaurants. Luister naar Jos Frijns van restaurant In Gen Thun (Heerlen): „Op de dagen dat er gespeeld werd, vooral als Nederland van de partij was, werd het normale beeld in ons restaurant volledig verstoord. Veel tafels bleven onbezet, we hebben dus verlies geleden. Zonder meer. Goed merkbaar geweest, dat voetballen....".

Henny Ritzen van restaurants 't Kläöske en Vigneron (Maastricht), zong vrijwel hetzelfde lied. „Het voetbaltoernooi had een nadelige invloed op onze bedrijven. We hebben van de nood een deugd gemaakt en personeelsleden ATV-dagen laten opnemen. Je mag stellen dat het ons minimaal een kwart van de normale bezetting heeft gekost, zeker in de Vigneron. Maar niettemin, we zijn best gelukkig dat Nederland de beker heeft behaald!".

Uitzondering

Zo was het vrijwel overal. Bij de een wat meer, bij de ander wat minder. Maar alle restaurants, van welk niveau dan ook, betaalden tol aan het Europees voetbalkampioenschap. Soms deed zich tòch een uitzondering voor. Le Caribou (Sittard) bijvoorbeeld. 'Patron' Niek Hodzelmans: „Hoe gek het ook klinkt, ik heb met partijen een formidabele week achter de rug. Op de dag dat Nederland tegen West-Duitsland speelde, was er ook al zo'n grote groep in huis. Ik heb die gasten verbaal voortdurend verslag gedaan van het verloop van de wedstrijd. Noem dit maar service van het huis. Aan de à la carte-gasten was het uiteraard wel merkbaar. Of ze wilden vroeg in de avond eten om tijdig weer thuis te zijn of ze kwamen helemaal niet".



● *De laatste minuten tikken weg in een café aan het Valkenburgse Grendelplein. Grote potten bier zorgen voor winst voor de kastelein.*

Foto: WIDDERSHOVEN



● *De 'crew' van restaurant In Gen Thun in Heerlen, geconfronteerd met lege tafels.*

Foto: 3-POOT/FRANS RADE

Oranje

Cafés die aparte service gaven, in de vorm van een groot tv-scherm bijvoorbeeld, kregen de klantjes al vóór het begin van de wedstrijd binnen (zoals café Bracke in Heerlen). Na afloop waren die dan ook niet vlug weg. Neem D'n Avanceur (Maastricht). De hospes plaatste niet alleen twee televisietoestellen in het café maar tevens eentje op het terras. Daar liep tijdens de botsing West-Duitsland - Nederland een Michel Veenhof binnen. Geheel in oranje gekleurd, tot en met z'n schoenen toe. Nadat definitief vaststond dat de Duitsers hun brandende wonden konden gaan likken, hield Veenhof binnen en buiten het café uitgebreide staande receptie. Het zovéélste glas schuimend bier aan zijn mond zettend, riep hij zielsgelukkig uit: „Nu wil ik dood gaan....".

Wodka

De dag voor het treffen tussen Oranje-leeuw en Russische beer, versierde de D'n Avanceur-hospes het volledige interieur en de complete voorgevel. Zijn prognose hing hij voor iedereen duidelijk op: 3-1 voor Nederland. „Het zal me een zorg zijn of die voorspelling realiteit wordt. Als Nederland maar wint....dan schenk ik iedereen gratis wodka!. Bij onverhoopt verlies, tracteer ik op Oranjebitter....".

Nino Tomadesso

Jan Notermans analyseert spelers en teams van EK'88

'Nederland heeft een wereldelftal'

SITTARD – 4 maart 1956, stadion Düsseldorf: Fortunees Jan Notermans debuteert in het Nederlands voetbalelftal tegen de Westduitsers. De 'elf van toen' Munck, Wiersma, Kuys, Van der Hart, Timmermans, Koopal (d'e Coy uit Voerendaal), Bosselaar, Lenstra, Klaassens, Appel en Notermans behalen door twee doelpunten van Abe Lenstra een historische 2-1 overwinning.

Na die sensationele winst op de aartsrivalen speelt de toen 23-jarige Sittardenaar nog 24 maal in het Oranje-tenue. Daarna gaat Jan Notermans in de voetballerij aan de slag als trainer, achtereenvolgens bij Dremmen, SVN, Rios, Hannover '96, Bielefeld, Go Ahead, Groningen, AZ, Helmond Sport en Willem II. Ruim 32 jaar na zijn interland-debuut herhaalt het Nederlands team die stunt tegen de Westduitsers. „Met een elftal van wereldklasse", zei de 55-jarige Notermans afgelopen week enthousiast.

Met de nodige vakkennis analyseert hij de kwaliteiten, maar ook de tekortkomingen van de Oranje-spelers, die zaterdagmiddag na een zinderende finale tegen de Russen Europees kampioen werden.

Hans van Breukelen
„De PSV-doelman liet een goede indruk achter. Toch vond ik hem in twee duels wat heetgebakerd. Tegen de Duitsers bleef hij aanhoudend protesteren na die versierde strafschop door Klinsmann en kreeg terecht een gele kaart. In de finale tegen de Russen kreeg Oranje al of niet terecht een strafschop tegen. Van Breukelen had enerzijds in zijn doel moeten blijven, anderzijds was een overstapje over de bal voldoende geweest".

Berry van Aerle
„Bij PSV rukt hij dikwijls op tot aan de achterlijn. Bij Oranje moest hij zich echter hoofdzakelijk beperken tot verdedigen. Hij heeft zich uitstekend aan de opdracht van Michels gehouden".

Frank Rijkaard
„Voor mij de beste speler van het EK '88. Rijkaard heeft in tegenstelling tot bijvoorbeeld Gullit nauwelijks in competitieverband gespeeld. Daarnaast zinde hij op sportieve revanche na de trammelant bij Ajax. Een prachtige voetballer".

Ronald Koeman
„Zowel in verdedigend als in opbouwend opzicht heeft hij zijn best gedaan. In aanvallend opzicht stelde hij enigszins teleur. Veel ploegen zijn ingesteld op zijn speelwijze. Bovendien misten de afstandsschoten de nodige scherpte. Bij PSV had hij duidelijk meer succes. Ik denk dat Ronald veel last ondervond van zijn voetblessure. Al die pijnstillers kunnen niet positief blijven werken".

Adri van Tiggelen
„Als linksachter kwam hij niet helemaal tot zijn recht. Adri is nu eenmaal niet sterk met zijn linkerbeen. Vandaar dat hij ook het liefst via het midden de aanval zoekt. Voldeed mijns inziens echter aan de verwachtingen van Michels".

Jan Wouters
„Velen vinden hem een middelmatige voetballer. Ik zie m'e'er in hem. In defensief opzicht neemt hij heel wat werk over van zijn ploeggenoten. Bovendien heeft Jan een ijzeren discipline en fungeert dikwijls als aanspeelpunt".

Arnold Mühren
„Duidelijk aan de nadagen van zijn voetballoopbaan bezig. Kan het tempo dikwijls niet meer bijbenen. Arnold heeft een andere waarde voor het elftal. Hij zorgt voor de nodige rust en zijn passes blijven een obstakel voor elke verdediging".

Gerald Vanenburg
„Zijn acties ogen minder spectaculair dan bij PSV. Zijn technische hoogstandjes kan hij in dit elftal niet etaleren. Hij stelt zich volledig in dienst van de ploeg en legt een flinke portie inzet aan de dag. Valt zeker niet tegen en geniet terecht alle vertrouwen van Michels".

Marco van Basten
„In de eerste poulewedstrijd tegen de Russen op de bank begonnen. Daarna haalde hij zijn gram door drie maal te scoren tegen de Engelsen, vervolgens schoot hij Nederland met een fraaie treffer naar de finale en tijdens de eindstrijd maakte Van Basten opnieuw een wereldgoal. Is uitstekend hersteld van een hardnekkige blessure. Evenals Rijkaard kwam hij op fantastische wijze terug".

Erwin Koeman
„Voor mij de openbaring van dit Europees Kampioenschap. Eindelijk heeft Oranje in de persoon van Erwin Koeman weer een ouderwetse linksbenige speler. Hij speelde een geweldige wedstrijd tegen de Duitsers".

Johnny van 't Schip
„Hij bracht aanvallend veel te weinig. Te vaak greep hij naar een noodmiddel: het terugleggen van de bal. Van 't Schip kwam niet tot zijn recht omdat veel tegenstanders het bereiken van de achterlijn verhinderden".

John Bosman
„Bosman kan ik in een adem noemen met Van 't Schip. Omdat de vleugelspitsen de achterlijn niet haalden, bleven voorzetten op maat uit. De kopsterke Bosman kwam daardoor niet tot zijn recht. Als voetballer is Van Basten meer allround. De wissel Van Basten-Bosman is terecht. Pech voor Bosman dat Nederland het eerste duel verloor".

Wim Kieft
„Heeft gedaan wat er van hem werd verlangd. Kieft kan uitstekend een bal vasthouden en afschermen. Niet zelfzuchtig en stelt zijn ploeggenoten dikwijls in de gelegenheid te scoren".

Ruud Gullit
(de enige speler waar Jan Notermans de nodige bedenktijd voor neemt alvorens tot een conclusie te komen).
„Dat verhaal over het in dienst stellen van de ploeg gaat er bij mij niet in. Gullit kan vijftig procent meer, dan hij tijdens dit EK heeft laten zien. Ruud is voetbalmoe en snakt naar een langdurige vakantie. Soms maakt hij een dromerige indruk. Dan springt de bal van zijn voet of hij is een fractie te laat. Natuurlijk hebben wij uitstekende staaltjes van zijn kunnen gezien. In de finale speelde Gullit eindelijk zoals wij hem allemaal zo graag willen zien, vanaf het middenveld het spel bepalen".

Teamanalyses

Volgens Jan Notermans stonden afgelopen zaterdag niet alleen de beste, maar ook de twee compleetste Europese voetbalelftallen van dit moment in de finale.

„De Denen maakten de fout geen grondige verjonging door te voeren. Te veel 30-jarigen was fataal voor dit elftal. De overtredingen hoopten zich op omdat de meesten het tempo niet konden volgen. De Ieren verrasten weliswaar tegen de Engelsen door een tomeloze inzet, maar qua voetbal kwamen zij duidelijk tekort. De Spanjaarden behaalden een verwachte zege op de Denen, maar tegen de Italianen en de Duitsers kwamen zij er niet aan te pas.

De overschakeling van verdedigend naar aanvallend leverde de Spanjaarden te veel problemen op. Bovendien was hun spits Buitragueno uit vorm. De uitschakeling van de Engelsen stond voor mij al vast na het verlies tegen de Ieren. Te hautain begonnen en niet bij machte over te schakelen van een laag naar een hoog tempo.

De Duitsers hadden niet meer dan een doodgewoon elftal. Dag en nacht verschil met 'De Mannschaft' van 1974. De problemen openbaarden zich al tijdens de oefencampagne. Matthäus denkt dat hij een vedette is, maar die benaming verdient hij geenszins. In defensief opzicht had hij zoveel te klaren, dat hij niet eens aan aanvallen toekwam. Klinsmann speelde goed, maar 'e'en klasse speler is onvoldoende om een EK-finale te halen. Beckenbauer heeft nog heel wat werk te verzetten.

De Italianen begonnen sterk, maar zij maakten tegen de Russen een uitgebluste indruk. De ploeg is nog te jong, maar let op: in 1990 tijdens de wereldkampioenschappen komen de Italianen heel ver.

De Russen bereikten met goed voetbal de finale. Alleen tegen Oranje in de poulewedstrijd speelden zij een rust vrij mat, maar daarna waren zij niet meer te stuiten. Ik denk dat het weer in het voordeel van de Russen is geweest. Niet te warm, want voetballen bij een temperatuur van 25 graden of hoger is niets voor hen. Zij beheersen het countervoetbal als geen ander land. In de finale vielen de Russen mij enorm tegen. Zij lieten te snel het kopje hangen, al had een benutte strafschop een ander slot te zien gegeven. Oranje - en dat meen ik uit de grond van mijn hart - heeft een wereldelftal. Op enkele plaatsen moet het elftal nog een beetje aangescherpt worden en dan beleeft het Nederlanse volk opnieuw veel plezier aan dit Oranje op weg naar de wereldtitel in 1990...".



● *Jan Notermans (staande, eerste van links) in het Nederlands elftal dat op 8 april 1956 met 1-0 van België won. De andere spelers (staande v.l.n.r.) De Munck, Klaassens, Kuys, Wiersma, Van der Hart, (geknield) Appel, Bosselaar, Koopal, De Bruyckere en Moulijn.*

ELS LA VERA

Els-
Jus d'Orange,
de verkwikkende
sensatie.

ELS

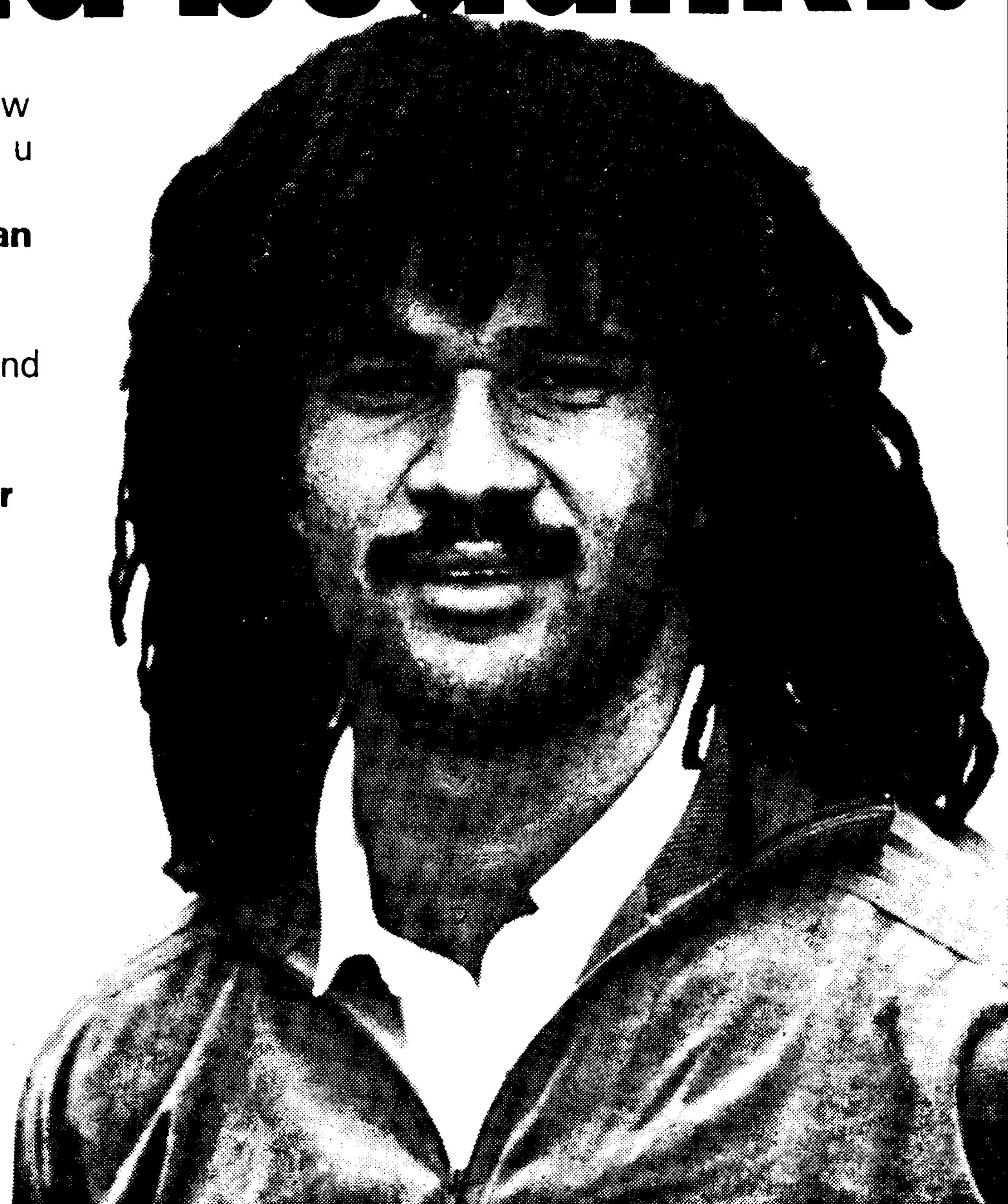
Proef dat unieke kruidige karakter van Els en ontdek bijvoorbeeld het sensationele raffinement in een mix met jus d'orange. Zo verfrissend lekker en verrassend anders! En als het wat pittiger mag .... laat Els eens twinkelen on-the-rocks of geniet ervan puur en ijskoud. Zo uit het vriesvak.

Els, de ouderwets lekkere Limburgse borrel.

B.V. Distilleerderij Jacq. Hennekens, Beek
Limburgs enige distilleerderij.

Nederland bedankt.

Het was fantastisch. Uw steun in de stadions en uw steun thuis voor de buis. Als dank hiervoor mag ik u namens de KNVB een schitterend aanbod doen.
Het grootste en mooiste voetbalmaandblad van Nederland met liefst 50% korting.
Alleen deze week kunt ook ú met maar liefst 50% korting een abonnement nemen op het altijd boeiend geschreven en schitterend uitgevoerde maandblad Voetbal.
Tot 1 januari 1989 iedere maand in de bus voor slechts 11,-.
Bel **020-802802** en profiteer van dit schitterende aanbod.



020-802 802

VOETBAL

●Grote keuze merkschoenen
●Tegen *spotprijzen*

Martinelly

Limbrichterstraat 19, Sittard

Oranje bedankt



AANNEMERSBEDRIJF
Edisonstraat 9, 6370 AB Schaesberg. 045-316222

De Bourgondische Hoeve

niet alleen een sfeervol restaurant met een Frans tintje, maar ook een goed adres voor uw bruiloft, feesten of vergaderingen.
's Maandags gesloten

Finalemenu

f 50,- incl. een Oranje-cocktail (jus d'orange met oranjebitter)
salade niçoise, toast en boter
**
Kopje heldere venkelsoep met pernod, warm broodje en boter
**
entrecôte americain met café de Paris-saus
**
aardbeienromanof

Raadhuisstraat 31, Elsloo. Tel. 04490-79110

SUPER DISCOTHEEK studio 54
EMMASTRAAT 8 HEERLEN

THE BEST IN TOWN

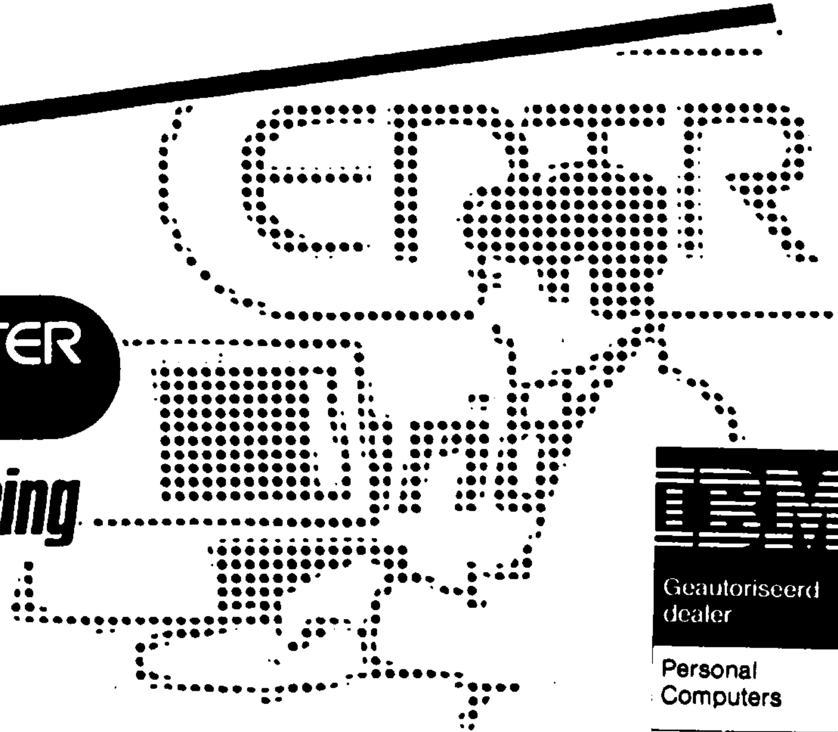
Iedere do., vrijd., zat. en zondag geopend
Belgische top-d.j. Theo Goossens
Steeds de nieuwste video-clips
Magnifieke lightshow en bewegende dansvloer

Te gekke import muziek' iedere week compleet actueel

PROFICIAT ORANJE!

Rusland heeft dan wel computergestuurde voetballers ...

Gelukkig hebben Oranje en Entré de juiste programma's

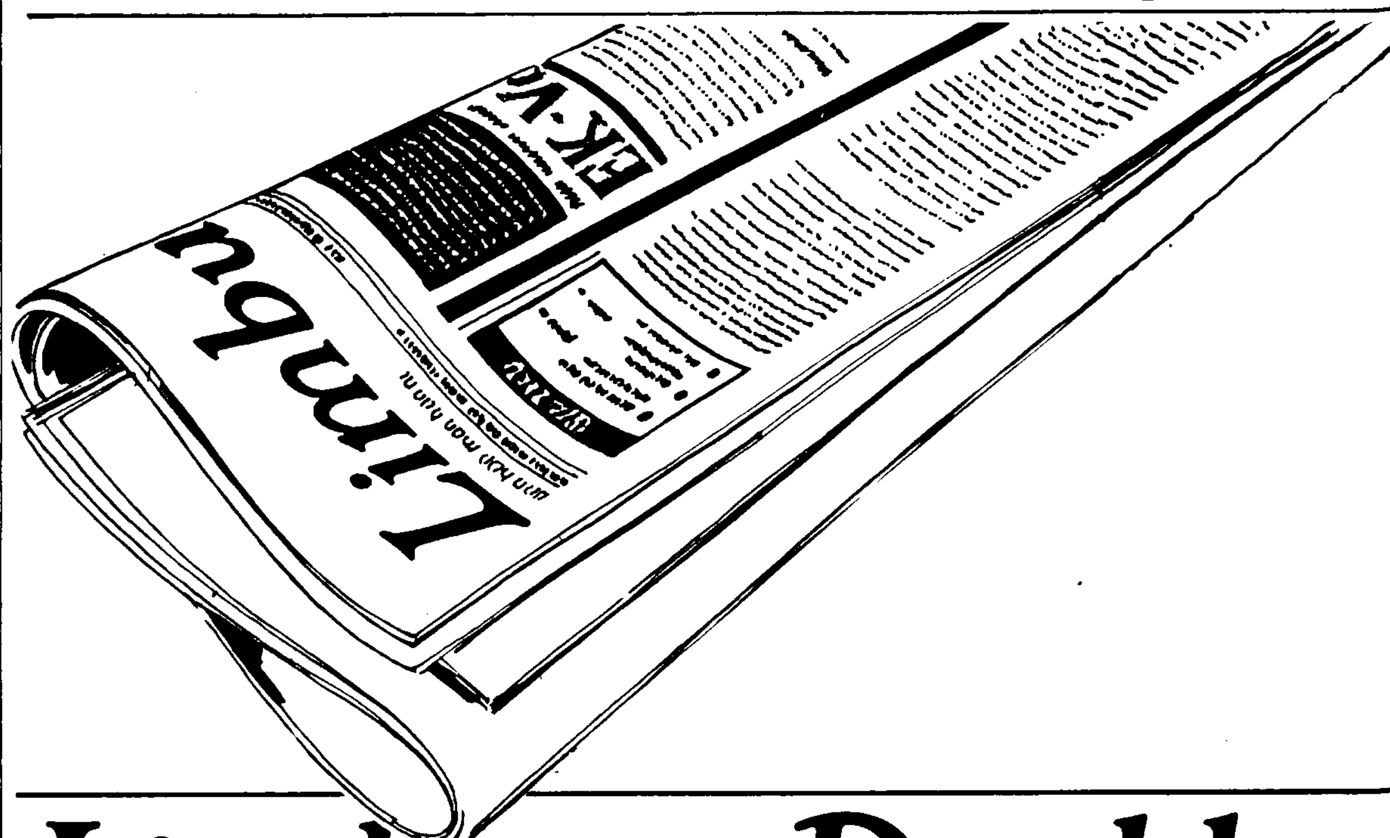


ENTRÉ COMPUTER CENTER

Autoriteit in Automatisering

Akerstraat 62
6411 HC Heerlen 045-718815

Wat kan nagenieten toch mooi zijn!



Limburgs Dagblad

KLEURRIJK EN AKTUEEL

Het Nederlandse volk en de voetbalgekte

Wetenschap weet van massa-euforie weinig

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT – Over massapsychologie is maar een ding met zekerheid te zeggen: er valt ontzettend weinig over te zeggen. De voorspelbaarheid van een verschijnsel als de Oranjegolf van de afgelopen dagen is ongeveer gelijk aan die van het weer: iedereen kan voorspellen dat het ooit weer zal gaan regenen, maar wanneer precies en hoe intensief, dat weet geen mens, zelfs de gezamenlijke inspanning van Pelleboer, Pien en Krol verhelpt daar niet veel aan.

Ook een gesprek met een deskundige op dit gebied, een sociaal-psycholoog dus, brengt niet de gewenste of verwachte helderheid, al komen uit dat gesprek wel zekere heldere doorkijkjes. Zoals de zekerheid van de onherhaalbaarheid van het experiment; de zekerheid dat de media een grote rol spelen, 'de agenda bepalen'; de zekerheid dat vermoedelijk een vrij lange periode van opbouw vooraf gaat aan de uitbarsting; de zekerheid ook dat over het onderwerp van links tot rechts maar heel weinig verschil van mening bestaat.

Dus: de eerste Elfstedentocht na 23 jaar vasten, beurzen open, dijken dicht, open het dorp, de kruisraketten (daar beperkte de eenheid zich trouwens tot bepaalde sociale lagen).

En afgelopen week dus het voetballen tegen Duitsland en (aanvankelijk iets minder geprononceerd, tegen de Russen). Vroeger werd de plaats van de Duitsers trouwens ingenomen door de Belgen (Hollandse Leeuw tegen Rode Duivels). Maar wie herinnert zich dat? Bewustzijnsvernauwing, dat hoort er natuurlijk ook bij.

Sociaal-psycholoog dr Adriaan Visser, verbonden aan de vakgroep Gezondheid, Voorlichting en Opvoeding aan de Rijksuniversiteit Limburg, houdt zich in het dagelijks leven maar heel zijdelings met aspecten van de hier opgeworpen vragen bezig, maar hij is aan de andere kant ook maar een van de weinige sociaalpsychologen die de Limburgse universiteit rijk is. Hij houdt zich hoofdzakelijk bezig met de maatschappelijke positie van ouderen in onze maatschappij, en daar is dan meteen een raakpunt, want die positie heeft veel te maken met het beeld dat de samenleving van ouderen heeft.



● *Met zijn allen uit de bol voor Oranje, zoals hier in Geleen. Hoe een dergelijk fenomeen is te verklaren blijft moeilijk.*
Foto: PETER ROOZEN

En massapsychologische verschijnselen hebben juist te maken met die beeldvorming.

Zo wordt wel beweerd dat de uitbarstingen van nationale eenheid in strijd zouden zijn met onze volksaard, die wordt gekenmerkt door 'nuchtere scepsis'. Ooit wel eens een nuchter sceptische voetbalsupporter gezien? Want helaas bestaat die volksaard niet; hij is een gevolg van beeldvorming. Iedereen weet het: Duitsers zouden serieus, grondig, zwaar op de hand zijn, behept met eigendunk. Maar de meeste mensen hebben Duitse kennissen die 'toevallig' een uitzondering vormen op die regel.

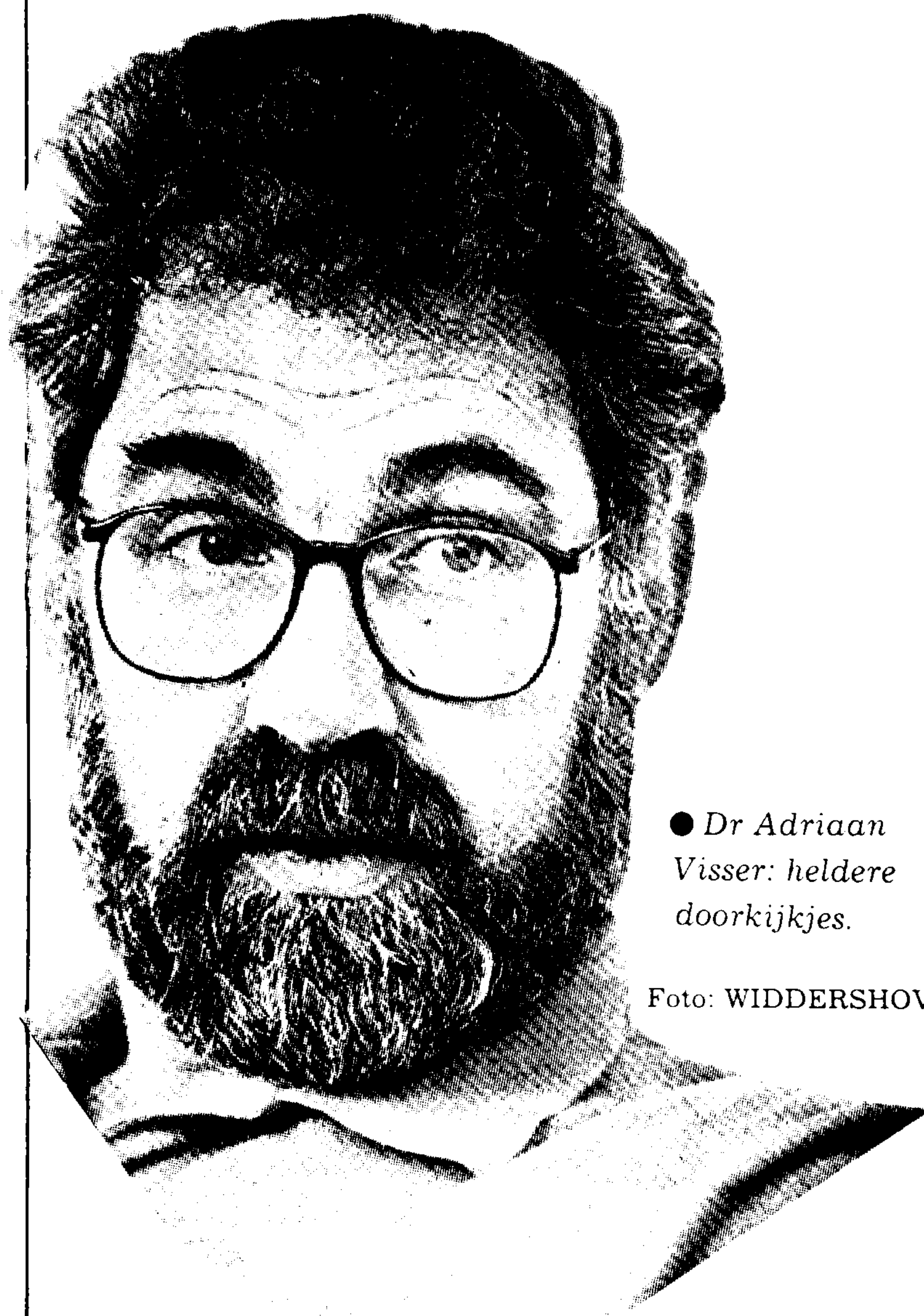
Toch is het juist die beeldvorming, het vijandbeeld, die de Nederlanders op gezette tijden te hoop drijft. „Het is duidelijk dat bepaalde voorwaarden aanwezig moeten zijn zodat de situatie zich ontwikkelt die we vorige week kenden: dat vijandbeeld, plus de algemene frustratie van sinds 1974 niet meer gewonnen te hebben van Duitsland, plus ook nog het tijdstip van het jaar: de vakantie staat voor de deur, de behoefte aan ontspanning is dan wellicht wat groter. Dat gevoegd bij de behoefte om te merken dat er gelijkgezinden zijn, de gelijke gezindheid te testen, daar moet je het in zoeken," zegt Visser.

En daar komt dan bij dat de media — radio, tv, kranten — prachtige hulpmiddelen zijn om het 'geheime signaal', het signaal dat het zo laat is dus, gemakkelijk kunnen doorgeven.

Maar met echte wetenschappelijkheid heeft dat weinig te maken, want wetenschappelijke experimenten moeten voldoen aan een belangrijk criterium: ze moeten herhaalbaar zijn. En probeer 14 jaar voetbalspanning maar eens te herhalen in een beheerste laboratoriumsituatie.

Wat niet wil zeggen dat er geen wetenschappelijke experimenten zijn gedaan op het gebied van gedragsmanipulatie — hoe krijg je iemand zover, dus. Met soms onthutsende resultaten. Visser noemt het experiment waarbij Amerikaanse vrijwilligers zich in de gevangenis lieten zetten voor de duur van veertien dagen. Het feit dat het experiment van betrekkelijk korte duur zou zijn, en de wetenschap dat ze er onder bepaalde voorwaarden ook al eerder uit zouden kunnen vermochten niet te verhinderen dat het experiment uit de hand liep. Enkele deelnemers aan het experiment zeiden achteraf dat ze geschokt waren door het feit dat ze in staat waren gebleken tot handelingen ten opzichte van anderen die ze van zichzelf nooit verwacht hadden.

Bekend zijn ook de gehoorzaamheidsproeven, waarbij mensen in hun gehoorzaamheid aan een autoriteit zover gingen dat ze bereid waren een medemens een stroomstoot van 450 volt toe te dienen — gelukkig voor de proefpersonen was de stroom uitgeschakeld.



● *Dr Adriaan Visser: heldere doorkijkjes.*
Foto: WIDDERSHOVEN

In de praktijk zijn nog wel andere 'experimenten' gedaan: de toespraken van Hitler in het Berlijnse Sportpalast, de bijeenkomsten van de NSDAP in Neurenberg, en, recenter, de bloedstollende taferelen in Teheran, waar de ayatollahs jonge mannen zover krijgen dat ze ongewapend de oorlog in trekken en moeders en vaders zover dat ze daarom trots zijn op hun kinderen.

Maar volgens Visser zie je dus aan het feit dat toch aan een aantal niet zo maar te scheppen voorwaarden voldaan moet worden, wil de 'nationale hysterie' tot stand komen. Het is een gevaarlijk verschijnsel waardoor mensen tot letterlijk alles in staat geraken, maar er is veel voor nodig, vaak unieke en volstrekt niet te regisseren feiten, om het zover te laten komen. Om maar eens eenvoudig voorbeeld te noemen (waarbij merkwaardig genoeg het vijandbeeld afwezig was): de Elfstedentocht van 1985. In 1986 werd het weer geprobeerd, maar de nationale euforie bleef uit, gewoon omdat die niet te herhalen, te regisseren valt. Hier zien we dat de lange opbouw essentieel is, vooral wanneer intussen het doorgaan van het feit geregeld punt van discussie is geweest. Opkropping van frustratie, opbouwen van spanning en ontlading daarvan, daar gaat het om.

En zo komt het dat in onze koele, postmoderne Westeuropese maatschappij, die dreigt uiteen te vallen in individuen, plotseling iedereen praat met iedereen, dat miljoenen mensen — vrouwen bijvoorbeeld, of mannen die normaal alleen aan tennis of golf denken — bereid zijn hun mening te geven over de sterkte van het Nederlands elftal en de daarmee samenhangende mogelijkheid tot winnen van de Russen; waarin iedereen bereid is zich in een maf tenue te steken ook nog. Nederland ziet al dagen oranje.

„Een interessante kleur," zegt Visser, „Fris, vrolijk, met een sterke rode component, de kleur van strijd en opwinding." En over kleur gesproken: in een samenleving waarin rassendiscriminatie toch verontrustende vormen begint aan te nemen is het merkwaardig dat uitgerekend een voetballer met een donkere huidkleur, Gullit, zo ongeveer het nationale symbool was geworden. Zo sterk is de massapsychologie toch ook.

Of is het nog sterker dat zelfs een miljoen Limburgers zich even graag 'Hollander' voelt? 'Mogelijk,' zegt Visser. 'Maar hier komt er natuurlijk bij dat ze natuurlijk elk jaar een goede oefening in 'nationale euforie' hebben: Carnaval.'

Boosten: 'Thomas kan na blunder internationale topper vergeten'

„Vautrot floot de finale kapot"

(Van onze verslaggever)

HOENSBROEK — Van de veertien scheidsrechters, die tijdens het *Euro '88* in West-Duitsland acteerden, bakten er in de ogen van miljoenen mensen drie fluitisten niets van: de Nederlander Bep Thomas (buitenspeldoelpunt van de Spanjaard Butragueno tegen Denemarken), de Oostenrijker Horst Brummeier (doelpunt Willem Kieft tegen Ierland waarbij Van Basten hinderlijk buitenspel stond) en de Roemeen Ion Igna, die tijdens West-Duitsland – Nederland kwistig met kadootjes strooide in de vorm van twee strafschoppen. In mindere mate was er kritiek op de Fransman Michel Vautrot. Hij floot tijdens de finale Nederland-Rusland voor elk wissewasje. Als geen ander heeft Hoensbroekenaar Theo Boosten - hij was acht jaar internationaal voetbalscheidsrechter en leidde in die periode 86 wedstrijden in het buitenland - een uitgesproken mening over het arbiterkorps tijdens dit EK.



„De blunder van het duo Bep Thomas - John Blankensteijn kan met name voor Thomas verstrekkende gevolgen hebben. Het zou mij niets verbazen wanneer hij internationaal geen topper meer krijgt aangewezen. De nu 48-jarige Thomas heeft tot 1 januari 1989 dispensatie. Als de UEFA de normen van vroeger hanteert, krijgt een scheidsrechter met een slecht rapport een half jaar geen in het oog springende 'buitenlandse' wedstrijd toegewezen. Ook al was in dit geval grensrechter Blankensteijn de hoofdschuldige. Hij stond op gelijke hoogte met de bal en hij had zijn vlag in de lucht moeten steken.
Eens te meer kwam aan het licht dat een goede scheidsrechter nog lang geen prima grensrechter is. Het zijn twee aparte 'vakken'. De fout ligt grotendeels bij de KNVB. Het trio Thomas-Blankensteijn-Van der Niet heeft in de periode voorafgaand aan het EK te weinig samen gefunctioneerd. In de toekomst zal de oefenperiode van een door de UEFA of FIFA geselecteerd trio zeker verlengd worden van drie naar zes wedstrijden.
In tegenstelling tot de vrees voor een vroegtijdig einde van de internationale loopbaan van Thomas heeft Blankensteijn nog een lange weg te gaan. „Maar zo'n misser kan ook hij zich geen twee maal permitteren", aldus de 59-jarige Boosten.

500 kilometer

De Roemeen Ion Igna leidde jongstleden dinsdag de halve finale-wedstrijd West-Duitsland – Nederland. Volgens de twee maanden geleden tot KNVB-waarnemer benoemde Boosten was Igna de slechtste van de vijftien aktieve EK-arbiters.
„Ik had al zo'n vreemd voorgevoel toen ik las dat Igna zich twee dagen voor de wedstrijd liet inschrijven in een hotel in Stuttgart. Terwijl Nederland – West-Duitsland vijfhonderd kilometer verderop in Hamburg werd gespeeld. Een enorme vergissing die voor de concentratie zeker niet best is geweest.
Na een goede eerste helft ging hij na de rust af. Eerst gaf hij de Duitsers een strafschop kado en nog geen kwartier later kreeg Oranje óók een presentje, eveneens in de vorm van een versierde val in het strafschopgebied. Igna raakte over zijn toeren en werd hypernerveus. Hij trok zich talloze malen aan zijn broekje en greep voortdurend naar zijn zakdoek. Misschien was hij lichamelijk niet in orde".

De Belg Alex Ponnet trok tijdens het duel Italië – Rusland al in de tweede minuut een gele kaart. Preventief fluiten, heet zoiets in het vakjargon. Toch mondde de wedstrijd min of meer uit in een schoppartij, getuige de zes gele kaarten. „Ponnet heeft het, ondanks die serie gele kaarten, niet slecht gedaan. Hij heeft als een van de weinige scheidsrechters de instructies van de UEFA stipt opgevolgd door het ruwe spel meteen te bestraffen. Van de andere kant paste hij regelmatig de voordeelregel toe en floot in tegenstelling tot Vautrot in de finale de wedstrijd niet kapot. Dat de Russen en de Italianen ondanks die kaartengalerij provocerend bleven voetballen, lag heus niet aan Ponnet. De spelers, maar zeker ook de coaches, moeten eens bij zichzelf te rade gaan. Zelfbeheersing en meer de bal spelen is een eerste vereiste", meent Boosten.

Terecht

Zoals reeds eerder gememoreerd stond de finale Nederland-Rusland onder leiding van de Fransman Michel Vautrot. In eerste instantie een terechte keuze van de UEFA, volgens Theo Boosten.
„Vautrot floot de poulewedstrijd Duitsland-Spanje uitstekend. Ook in dat duel vielen zes gele kaarten, en die waren allemaal terecht. Maar na afloop van de finale, moet ik helaas tot de conclusie komen dat Vautrot te zeer een stempel op de wedstrijd drukte. Duels heb ik amper gezien, omdat Vautrot meteen op zijn fluit blies. Hij duldde geen enkel opstootje, getuige de vijf gele kaarten en de ware fluitserenade. Al met al ben ik niet geheel tevreden over de kwaliteit van de arbiters tijdens dit Europees kampioenschap. Te vaak hadden beslissingen van de scheidsrechters invloed op de uitslag. Opvallend was dat de rode kaart bij alle scheidsrechters in de zak bleef. En ik heb diverse smerige overtredingen gezien die helaas slechts met geel werden bestraft".

LA CAVE

zegt:

jongens van Oranje...
het was weer

GAAF

Wilhelminaplein 20, Heerlen
Tel. 045-714300

Voor een goede en betrouwbare auto natuurlijk

Join Auto
Klaverstraat 1
Sittard
Tel. 04490-14769

ECHO Heggescharen, bos- en bermmaaiers
Gemaakt voor vele jaren gebruik

Nú inruilaktie met hoge inruilprijzen

ENTER-FORCE BV
Bij vliegveld Beek. Tel. 043-649055.

Prachtig Oranje! En bedankt namens ons allemaal

Ook wij hebben Oranje gesteund...

CAFÉ OVERBROEK

Jos en Marlies Bonné
Overbroekerstraat 33
6433 EJ Hoensbroek

---

mazda

Autobedrijf Leymborg b.v.
Ook voor goede gebruikte auto's
Bornerweg 8
6141 BK Limbricht
Tel. 04490-15838

STER GARANT

De nieuwe klasse voor de nieuwe eigenaar.

M	Merc. Benz 190 '85	ƒ 37.500,-
G	Merc. Benz 230 E '86	ƒ 53.500,-
H	Merc. Benz 190. 45.000 km '86	ƒ 43.750,-
H	Merc. Benz 190 '86 (2 j. '87 va.	ƒ 45.000,-
G	Merc. Benz 300D '86	ƒ 59.500,-
G	Merc. Benz 260S '85	ƒ 52.500,-
H	Merc. Benz 250D '85	ƒ 49.500,-
G	Mazda 626 4-drs. '86	ƒ 17.750,-
G	Ford Sierra 2.0 L. 30.000 km '86	ƒ 22.750,-
H	Opel Kadett 1.2 LS '85	ƒ 15.750,-
G	Citroen BX 19 TRS Break. 17.000 km. veel extra's	ƒ 29.750,-
G	Lancia Thema '86	ƒ 27.750,-
H	Volvo 740 GL '86	ƒ 32.500,-
G	Volvo 740 GLE '87	ƒ 45.750,-
H	Opel Senator 2.5 E. 25.000 km	ƒ 24.750,-
H	Volvo 340 DL '86	ƒ 15.750,-
G	Peugeot 505 GR '83	ƒ 9.000,-
H	Honda Civic 21.000 km '85	ƒ 13.500,-
H	Ford Escort 1.3 Bravo '86 34.000 km	ƒ 16.500,-

SMEETS MB Zuid-Limburg

De enige officiële Mercedes Benz-dealer in Zuid-Limburg met vestigingen in:

HEERLEN	MAASTRICHT	GELEEN
Wijngaardsweg 55	De Griend 2	Rijksweg-Noord 125
045-224800	043-216655	04490-46333

TIPO.

De nieuwste
FIAT
koopt u bij
BASTIAANS
Spoorsingel 50, Heerlen

TOP-HIFI
Studer Revox - Yamaha - Denon

ELECTRONIC SERVICE
KREUTZ bv
SCHAESBERG

Kerkplein 39 Landgraaf/Schaesberg
Tel. 045-313815

VOOR AUTO-ACCESSOIRES GA JE GEWOON NAAR
SAS Autoshop
De specialist voor car-HiFi in uw auto
• autoradio's • antitochtschermen • rolgordijnen • stoelhoezen • onderhoudsmiddelen • vakantieartikelen enz. enz.
Nobelstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113

Café Babylon II

Stationsstraat 20
Sittard 04490-23998

Trefpunt voor Oranje-klanten!

Jan de Bouvrie
design-kantoor (meubelen)

met allemaal topdesignmeubelen, o.a. tafels, dressoirs, kasten, zeer luxe bureaus, conferentietafels, salonkasten etc.
Emly Handelsonderneming,
Handelsstraat 34B, Sittard
Tel. 04490-23738, b.g.g. 04498-54510
Ook voor particulieren

Topscoorder in kurkparket

KURKCENTRUM
Akerstraat 32a, Heerlen
Tel. 045-718562 (alleen 's middags open)

Emmaplein/Gasthuisstraat... 6 Oranje-voltreffers!

restaurant
stap in

Oranje-aanbieding:
kop soep
wienerschnitzel
frites en sla
ijs of koffie
14.-

MAASTRICHT	SITTARD Limbrichterstraat 27 Tel 04490-23981
VALKENBURG	HEERLEN Emmaplein 23 Tel 045-714344

DE KLINKER

Brand

Elke zondagmorgen ontbijt en elke zondagmiddag live-muziek de hele maand juni

Grillroom
"De Pyramide"
Een gezellig Egyptisch restaurant met verrukkelijke Egyptische spijzen

Alsof de "Duuvel" ermée speelde!
Café 't Duuvelke
Gasthuisstraat 11 - Heerlen
Tel. 045 - 71 31 63

LUNCHROOM-CAFÉ
«'t BRANDPUNT»
V.o.F. J.J. SMEETS en J.M.J. SMEETS
Emmaplein 21 - 6411 JR Heerlen - Tel. 045-716792

Café
"BRACKE"
Emmaplein 25
Heerlen

Bougie
Oranje Nassaustraat 19, Heerlen, Tel. 045 - 713650
PERZISCHE TAPIJTEN

WAARBORG VOOR EEN ORIGINEEL PERZISCH TAPIJT

Bij ons bent u altijd kampioen!!!

auto heral	alcars	welling
Haefland 15	Haefland 15	Haefland 15
Brunssum	Brunssum	Brunssum
045-252244	045-252244	045-252244
	SUZUKI	OPEL GM
Officiële Honda-dealer	**Officiële Suzuki-dealer**	**Officiële Opel-dealer**

ALLE MATEN EN MERKEN NIEUW EN GEBRUIKT.
- Concurrerende prijzen.
- Specialist in het **BALANCEREN EN UITLIJNEN** van uw wagen.

ROUWETTE autobanden
Putweg 49 KLIMMEN Tel. 04405-1286

KERP B.V.
HEERLEN

„SUPER GROOT ASSORTIMENT"
DIRECT UIT VOORRAAD LEVERBAAR:

6000	Knalpotten en pijpen
5000	Accu's (alle voertuigen)
2000	Autovoorruiten
2500	Remblokken en remzadels
800	Remschijven
1200	Remcilinders - Slangen - Remleiding
800	Spoorstangeinden
600	Trekhaken RBS
8000	V-snaren
880	Drukgroepen en koppelingsplaten
450	Koppelingskabels - Gaskabels
3900	Contactpunten - Bougie - Rotors - Verdeelkappen
4800	Filters MANN
12000	Kogellagers - Oliekeeringen
2200	Ruitenwisbladen BOSCH
1800	Schokbrekers KONI - GABRIEL

APK I en II. Onderdelen voor alle voertuigen.
Uitsluitend: "Merkartikelen"
GRATIS BOEK: "AUTO ACTIEF '88"
Werkplaatsen voor:
remrevisie "alle voertuigen"
Blaupunkt HiFi-inbouwstation
rijkskeuringsstation APK I en II

KERP
In de Cramer 31
HEERLEN.
Tel. 045-716951

Auto-Aktief '88

Een vertrouwde naam voor kunststof ramen en deuren.
Transcarbo kunststof ramen

- ONDERHOUDSVRIJ
- PERFEKT ISOLEREND
- BLIJVEND MOOI

Transcarbo is in het bezit van het KOMO-attest met certificaatnr. 20229.

Transcarbo Kunststoframen BV biedt u
- 20 jaar ervaring met eigen produktie en montage;
- optimale kwaliteitsbewaking
- 10 jaar garantie

NIEUW IN ONS PROGRAMMA
Nu ook
Rolluiken
Zonweringen
- eigen produktie
- vakkundige montage
- in iedere gewenste kleur en uitvoering leverbaar

Informatie en documentatie
Tel. 045 - 717275.
In de Cramer 27, 6411 PS Heerlen

Voetballers opgelet!!!

Waar vindt u zo'n **75 modellen** voetbalschoenen van de topmerken: Lotto, Adidas, Cruyff, Patrick en Puma uit voorraad leverbaar?

Natuurlijk bij:

matchpoint
SPORTSPECIAALZAAK GELEEN
Rijksweg C 61, Geleen, tel. 04490-46278

lotto

Chemin
Hotel Café Restaurant
* RECEPTIES
* BRUILOFTEN
* KOFFIETAFELS
* ZALEN VOOR VERGADERINGEN

Markt 54
Kerkrade. 045-456464

VLEK VERWARMING b.v.
DE CV SPECIALIST IN LIMBURG

voor aanleg van nieuwe en onderhoud c.q. reparatie van bestaande cv-installaties
- unieke servicekontrakten
- rendements- testen en veiligheidscontrole
- groot assortiment haarden en ketels
- 24 uur service

natuurlijk VLEK voor een warme stek
voor kwaliteit, service en een goed advies

Litscherveldweg 8 - Heerlen - **045 - 21 20 57**

WAT WE DOEN, DOEN WE GOED.

HYUNDAI

Pony XP, al vanaf 16.495,-

Autobedrijf Kozole B.V.
Edisonstraat 23, Schaesberg/Landgraaf. 045-321088

De leeuw zien zegevieren in het hol van de Russische beer.
Om deze ervaring te overleven schoof verslaggever Hans Toonen aan bij mevrouw Nina Last-Ondrinchenko in Cadier en Keer.
Samen met haar, uit Nuth toegesnelde boezemvriendin Tanja Cuperus-Martchenko verheugde Nina zich afgelopen zaterdagmiddag op een overwinning voor 'nasja rodina' ofwel 'ons vaderland' Rusland.
Die vreugde werd allerminst gedeeld door hun Limburgse echtgenoten, kinderen en kleinkinderen.
Een 'verdrietig' verslag van twee oranje-rode Russinnen.

Zinderende zaterdagmiddag in het hol van de Russische beer

De halve smart van Nina en Tanja

door hans toonen

CADIER EN KEER – Tanja Cuperus-Martchenko legt haar vuist gebald op haar boezem.
„Hier klopt een Russisch hart... Dat zegt meer dan zwaaien met een rode vlag."
Haar vriendin Nina Last-Ondrinchenko tikt ook tegen haar hart. „Dat van mij bonst nu eerst van de zenuwen..."
Iets na drieën, zaterdagmiddag in een twee-onder-een-kap huis aan de Limburgerstraat in Cadier en Keer. Op de buis bewegen beelden van de Oranje-zee in het Olympia-stadion van München. In de doorzonkamer worden steeds meer stoelen aangeschoven rondom de teevee. Nina Last krijgt van eenieder eerst de felicitaties. Omdat ze jarig is, die zinderende zaterdag.

De bal ligt toch pas over twintig minuten op de stip; tijd genoeg om de twee Limburgse Russinnen wat dichterbij te halen.
Nina is weg van voetbal.
Toen zij nog in Reuver woonde, waar de Oekraïnse in 1943 vanuit Hitler-Duitsland neerstreek als mevrouw Ottenheim, waste Nina wekelijks elke maandag de shirtjes persil-schoon van het eerste elftal van Reuver. Want daarin voetbalden ook haar vier zonen. In 1978 besloot de weduwe voortaan verder op te trekken met weduwnaar Last in Cadier en Keer, ook maf van voetbal.

Haar vriendin en landgenote Tanja weet – zo gekscheert haar man Cuperus – alleen dat de bal rond is.
Ook zij kwam anno 1944 vanuit het afbrokkelende Teutonen-rijk als Wit-Russin rechtstreeks en 'für immer' naar Nuth. Van haar drie kinderen zijn alleen hun enige dochter en een van de twee zonen dol op voetbal.
Hoewel beiden vlot veertig jaar in Nederland wonen, blijft Rusland hun eerste liefde. Of er nu gevoetbald of geschaatst wordt, Rusland blijft 'nasja rodina'.
Je hoeft maar even rond te kijken in Nina's woonkamer en je weet dat het rode hemd nader is dan de oranje rok. Russische beeldjes in kasten die tot aan het plafond pieken. In drie van de vier hoeken pronkt een 'samowar', de kniehoge koperen waterketel, waarop in Rusland koffie en thee wordt warm gehouden.
Precies, als Rusland voetbalt, horen ze Nina tot achter de Oeral juichen. „Afgelopen dinsdag, toen we wonnen van de Italianen, heeft ze nog op de muur staan bonken, zodat op z'n minst de buren wisten hoe blij zij was," verklapt haar man.
„En zeg er dan ook meteen bij, dat we toen samen een fles wodka hebben opgemaakt," grinnikt Nina. Om er goudeerlijk aan toe te voegen, dat ze die fles wodka ook stevig zouden hebben geraakt als de Italianen onverhoopt hadden gewonnen. Maar van pure ellende.
Dan is het iets voor half vier; het Russisch volkslied klinkt.
Nina en Tanja zingen hoog en zachtjes mee.
Bij het 'Wilhelmus' neuriën ze.
Nina moet nog gauw naar het toilet.

Gespleten

Even later trapt Oranje af.
Meteen schuift Nina nerveus over de bijgesleepte keukenstoel. Tanja leunt achterover in de fauteuil. Hun mannen zitten op het puntje van de stoel. Want de 'beer blijkt los'.
„Maakt niet uit wie de finale wint: wij winnen altijd," hebben beide Russinnen vlak vóór de aftrap nog geroepen. Maar al gauw blijkt aan welke kant ze staan. Wijzend naar de namen van Russische spelers zoals Oleg Protassov en Michailitsjenko wil Nina graag genoteerd zien, dat 'bijna het gehele elftal toch maar mooi uit Oekraïners bestaat'.
Oranje duwt terug. Nina verbergt haar nervositeit even achter een grap; als trainer Lobanovski weer schommelend op zijn stoel in beeld komt, giechelt zij: „Hij is zo op van de zenuwen, dat ze hem maar beter een schommelstoel kunnen geven."
Elke aanval op de buis roept in de als een Russische porseleinkast ingerichte huiskamer gespleten reacties op. Als een rode aanval binnen het 16-meter gebied werd weggefrommeld door Oranje grijpt het echtpaar Last-Ondrinchenko om totaal verschillende redenen naar het hoofd. Teleurstelling contra opluchting. Pech contra mazzel. Hand-voor-de-mond contra klets-op-de-dijen.
Kortom, rood verbleekt oranje. En omgekeerd.
Eén emotie heeft de huiskamer gemeen: gierende zenuwen.

Zuinig

Vanachter haar zondagse jurk oogt Tanja kalm. Maar ook zij kan de spanning op het veld amper verwerken. Ineens orakelt ze, wijzend naar de Russische doelman Dassajev: „Die van ons is goed, he?.."
Haar man sneert olijk: „Maar mam.... die keeper heeft nog geen bal op goal gehad..." En dan richting andere huiskamergenoten: „Heb ik 't niet gezegd: ze weet alleen dat de bal rond is!"
Drie minuten later kopt Gullit majestueus in.
De vloer van de huiskamer golft even als het gezelschap, minus twee Russinnen, juichend opveert. Tanja trekt haar jurk recht.



● *De twee Russinnen: Tanja Cuperus-Martchenko (in stoel) en Nina Last-Ondrinchenko, plus twee kleinkinderen.*

Foto: 3POOT/FRANS RADE

Nina bijt op haar lippen en houdt zich groot door te roepen: „Wacht maar, de wedstrijd is nog niet gedaan."
Haar zoon plaagt: „Klopt, dadelijk kopt Van Basten er nog twee bij."
Nina lacht zuinig. En laat de fles jonge jenever plus wat pils rond gaan. Per (doel)saldo is ze ook nog jarig.
Dan is het rust.
Op de buis verschijnt Freek de Jonge die over Hup-Holland-Hup zingt. Tanja zingt mee: „ ...en de leeuw op fussbal-sjoenen..."
Nina's zoon komt aansnellen met een oranje roos van plastic, die hij zijn moeder tevergeefs wil opspelden. „Mijn hart bonst nog te veel voor Roesland," zucht ze.
Op de buis beelden van lege pleinen en volle kroegen. Of ze in het land van Gorbatsjov ook met z'n allen in cafés naar de EK-finale kijken, wil ik 'ns weten.
„Russen kennen geen cafés zoals wij," weet Tanja's echtgenoot, die reeds dertien keer in de Sovjetunie is geweest, heel zeker. En vervolgt: „Hebben ze ook niet zo nodig... iedereen stookt toch thuis z'n eigen wodka."

Toilet

De tweede helft is net negen minuten jong als Van Basten 'de beer voorgoed afpoeiert'.
Weg blijkt ineens het dreigend Russische onweer, waarin Tanja en Nina hadden willen dansen.
De horizon kleurt voorgoed oranje.
Ook Tanjá weet nu precies aan welke kant ze moet gaan staan. Want ze juicht mee met haar man.
Nina niet. Zij moet weer naar het toilet.
Als ze terug in de kamer is, komt ze bij me staan. En zegt: „We kunnen toch geen drie doelpunten maken om nog te winnen. Dus geef ik me gewonnen. Ja, met wel wat pijn in mijn hart."
In haar ogen welt een traan op.

Even bloeit er hoop bij de Russinnen als Belanov aanloopt voor de strafschop. Van Breukelen vindt blijkbaar dat er grenzen zijn aan 'glasnost' en houdt de deur nijdig dicht.
Terwijl hun landgenoten in München aangeslagen, maar nog niet uitgeteld Oranje proberen in te halen, houden 'onze Russinnen' de wedstrijd voor gezien. Ze keuvelen over kleinkinderen, verjaardagen en brieven van familie uit Rusland, het 'verloren vaderland'.

Als generaal Rinus Michels op de schouders gaat en veldheer Lobanovski in geen velden of wegen te zien is, loopt een kleinkind van Nina naar haar grootmoeder. Omarmt en troost haar: „Oma heeft altijd gewonnen."

ek-dagboek



RONALD KOEMAN

Zaterdag, 25 juni. Na het laatste fluitsignaal van Vautrot ging ik door mijn knieën. Ik wilde alles en iedereen bedanken: de hele wereld. Wat ik voelde kan ik niet onder woorden brengen. Voetbal kan mensen gelukkig maken, maar dit, dit is ongelooflijk. Ik besefte meteen dat ik waarschijnlijk nooit meer in mijn leven zo'n voetbaljaar zal meemaken. Qua sfeer en qua succes. Kampioen, bekerwinnaar, Europacup en Europees kampioen. Wat moet je nog meer?

Wat deze titel allemaal los heeft gemaakt en nog los zal maken, weet ik niet. Ik kan op dit ogenblik, als ik deze letters op papier zet, enkel via een voorbeeld proberen weer te geven wat er leeft en heeft geleefd in onze groep. Michels, toch iemand die vaak nors kan overkomen, belde op de ochtend voor de wedstrijd zijn vrouw Wil. Hij vertelde over het afscheidscadeau dat de groep hem daags ervoor had gegeven. Toen werd het stil. Zijn vrouw aan de andere kant van de lijn werd kennelijk emotioneel en ook hij begon te huilen. Zo heb ik hem nog nooit gezien. Hij is als een vader voor deze groep geweest. Hij paste erbij. Vaak heeft er geen elftal gestaan, maar Michels heeft van deze hele groep een perfect team gemaakt.

Na de bespreking drukte Michels iedereen de hand met die opmerking, dat we hem het mooiste cadeau 's middags konden geven. Ik kan jullie verzekeren dat er dan wat door je heen gaat als je die hand vastpakt. En na dat eerste doelpunt begint dat gevoel zich bij je meester te maken. Het besef dat er iets geweldigs gaat gebeuren. Dat besef werd versterkt toen Marco die wereldgoal maakte en Hans vervolgens de penalty stopte. In 1974 en 1978 zat ik voor de tv toen Oranje op de valreep van het grote succes werd afgehouden. Wij hadden ons heilig voorgenomen dat het deze keer niet meer fout mocht gaan. Nu heb ik het warm en koud tegelijk.
Deze Europese titel vind ik belangrijker dan de Europacup die we met PSV wonnen. Dit is een zege voor het voetbal, een winst voor het hele land. De Europese beker woog ook zwaarder dan de Europacup. Bovendien was de Europacup beter vast te houden aan die grote oren.
En dan de fans. Het hele stadion zag weer Oranje. De meeste mensen hebben duizend kilometer gereden. Hebben vaak vele honderden guldens moeten neertellen voor een kaartje. Die gedachte gaat je als speler niet in je koude kleren zitten. Zij, al die fans, en de miljoenen mensen voor de tv hebben aan dit succes meegewerkt. Laten we eerlijk zijn. Als er rellen of rotzooi waren geweest, had dat toch een smet geworpen op het feest.

Een feest dat al in Hamburg was begonnen. Daar hebben we een belangrijke stap gezet. Een stap die ons van een mentale druk bevrijdde, die echter nooit onze ogen heeft gesloten voor het karwei dat nog in het verschiet lag. En geloof het maar van mij, het was een zware klus. De Russen speelden zeker in het eerste half uur bijzonder sterk. We hadden enorme problemen. De ploeg heeft dat prima opgevangen. We waren realistischer aan de finale begonnen dan twee weken geleden in Keulen tegen dezelfde tegenstander. In die fase merk je dat het elftal sterk is. Dat het over voldoende flexibiliteit beschikt om op die moeilijke situatie in te spelen. Dan ook kan de kwaliteit van het individu tot uiting komen. Ruud en Marco hebben dat met hun voetbal en hun doelpunten onderstreept.

Als ik dan in deze laatste en voor mij mooiste aflevering van dit dagboek de laatste regels op papier zet, wil ik nog een ding kwijt aan de lezers en de fans. Van harte bedankt! Alle supporters van Oranje en van het voetbal hebben dit seizoen voor mij onvergetelijk voor mijn hele leven gemaakt. Ik kan me niet bedenken dat er hierna nog iets mooiers kan komen. Ik ben echter te jong om nu al te stoppen. Bovendien weet ik zeker dat deze sport mij nog vele mooie momenten zal gaan bezorgen. Mede door de supporters. Bedankt!

Het EK-dagboek van Ronald Koeman

HEERLEN – Op woensdag 8 juni j.l. debuteerde voetbalinternational Ronald Koeman als 'dagboekschrijver' in het Limburgs Dagblad. In dit speciale EK-nummer publiceren wij een samenvatting van zijn belevenissen tijdens het bijna drie weken durende Europees kampioenschap in West-Duitsland.

Woensdag 8 juni
„De gaskraan is duidelijk wat dichtgedraaid. Een lichte training in de ochtenduren en een wandeling 's middags. Op de ongeorganiseerde kaartverkoop van de KNVB na is alles perfect geregeld, van kok tot materiaalman. Mijn broer Erwin is trouwens mijn kamergenoot. Twee Koemannen in de 'Kuhstall', want zo heet het gedeelte waar onze kamers zich bevinden. Je merkt dat de wedstrijd tegen de Russen al gaat leven. We hebben alvast wat videobeelden van hen bekeken".

Donderdag 9 juni
„De oefenwedstrijd tegen De Treffers liet zien dat we klaar zijn voor de wedstrijd tegen de Russen. De avond stond in het teken van de ontspanning met optredens van Manke Nelis en de zangeressen Toos en Joke. Uit alle hoeken van de wereld heb ik al journalisten te woord gestaan. Zoals iedereen weet, heb ik pas een vierjarig contract bij PSV ondertekend. De openingswedstrijd tussen West-Duitsland en Italië zullen wij vanaf de tribune in het Rheinstadion volgen".

Vrijdag 10 juni
„Hoe dichter we de wedstrijd tegen de Russen naderen, hoe meer rust we van Michels krijgen. Net als de Duitsers houden wij ook iedere dag weer ernstig rekening met het voedsel dat wij innemen. Wij zorgen er voor dat wij vooral veel vitaminen in de vorm van bruistabletten binnenkrijgen. Alles wat wij gebruiken staat op papier, want er wordt zoals zo vaak bij belangrijke toernooien een dopingcontrole gehouden".

Zaterdag 11 juni
„We hebben twee keer rustig getraind. Daarna hebben we gezamenlijk de wedstrijd Denemarken-Spanje op tv bekeken. 's Avonds heeft een gedeelte van de groep naar het Nelson Mandela-concert in het Wembley-stadion gekeken, terwijl een andere groep, waarbij ik hoorde, de avond doorbracht met een spelletje kaart".

Zondag 12 juni
„De dag van de wedstrijd tegen Rusland zag er als volgt uit: 9 uur ontbijt; 10 uur wandeling, 12 uur bespreking; 13 uur lunch; 14 tot 16 uur rusten; 18 uur vertrek naar stadion. Goed spelen en dan verliezen. Dat is het bitterste dat een voetballer kan overkomen. Wij hadden allemaal dat gevoel na de ontmoeting tegen Rusland. Een enorme kater. We hebben vooral voor de pauze verzuimd te scoren".

Maandag 13 juni
„Wakker worden en meteen eraan denken dat je verloren hebt. Dat is geen prettig begin van een dag. Voor mij was dat een nieuwe ervaring, want PSV heeft niet zo bar veel verloren afgelopen seizoen. Je kunt tijdens zo'n toernooi als dit niet te lang stilstaan bij een tegenslag. De wedstrijd tegen de Engelsen staat eraan te komen en over het belang daarvan hoef ik nauwelijks nog iets te zeggen. Buigen of barsten, daar zal het op neerkomen".

Dinsdag 14 juni
„Vooraf een van de topfavorieten, nu erop of eronder. De dag was er een als bijna elke dag voor een wedstrijd. Lichte training, wandelen en voornamelijk rust. Ik heb van die rust gebruik gemaakt door me te laten masseren door Guus de Haan. Jammer dat de Denen eruit liggen. Van West-Duitsland kan ik geen hoge pet op hebben. Ze spelen resultaatvoetbal en hebben lak aan de supporters op de tribune. Het voetbal sterft op die manier".

Woensdag 15 juni
„We hebben door de winst op Engeland een belangrijke stap gezet in de richting van de halve finales. In de bespreking vóór de wedstrijd werd ik weer verrast door de bondscoach. Tot na het ontbijt leefde er binnen de selectie de gedachte dat het team ongewijzigd zou blijven. Een uur later stonden Erwin en Marco in de basis. Michels blijft onvoorspelbaar. Wij hadden alle reden om een feestje te vieren. Wij zijn met de spelersvrouwen naar een party in een hotel in Düsseldorf geweest".

Donderdag 16 juni
„De pilsjes tijdens de avond na de winst op Engeland hadden een tweeledig doel. We hadden wat te vieren en bovendien leek bier op



● *Ronald Koeman wordt net na de wedstrijd tegen de Sovjets geïnterviewd.*

Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

dat moment het beste middel om de pijn uit mijn voet te spoelen. Beardsley had zijn voet op mijn rechter wreef gezet en ik had er nogal last van. Morgen wordt mijn voet weer met ijs behandeld en bestraald".

Vrijdag 17 juni
„Ierland staat voor de deur. Een belangrijke wedstrijd. Verder komen of naar huis terugkeren. Speculeren over Rusland-Engeland is niet aan de orde. We moeten gewoon winnen. De diagnose van de medische staf met betrekking tot mijn wreef was eensluidend: gekneusd middenvoetsbeentje. Mijn training bleef daardoor beperkt tot lopen. Over de opstelling tegen de Ieren wil ik niet al te veel meer kwijt. Een ding is echter zeker. Hoe we ook spelen, gewonnen zal er moeten worden".

Zaterdag 18 juni
„Na de openingswedstrijd tegen de Russen leek de halve finale verder weg dan ooit. Nu, na de overwinningen op Engeland en Ierland, gaan we naar Hamburg voor de halve finale tegen West-Duitsland. De overwinning op de Ieren is uitbundig gevierd. Champagne kwam er al in de kleedkamer aan te pas".

Zondag 19 juni
„Om 13 uur zijn we geland in Hamburg. Met de verhuizing naar het Intercontinental is het gedaan met de rust. In Gut Höhne en Hotel Rheinterrasse hadden we geen pottenkijkers. De wedstrijd tegen de Duitsers leeft alweer ontzettend in de groep. Met de 'Mannschaft' is het altijd al haat en nijd geweest. Wij zijn er klaar voor".

Maandag 20 juni
„Reeds enkele nachten droom ik van onze wedstrijd tegen de Duitsers. Als dromen werkelijkheid worden is de 'Mannschaft' kansloos. Aangenaam vertoeven is het in het Intercontinental allerminst. Handtekeningenjagers, journalisten en landgenoten die op de bonnefooi naar Hamburg zijn gekomen om alsnog een kaartje te bemachtigen. Zaken waar ons hoofd nu echt niet naar staat. De trucjes die er met ons in het hotel uitgehaald zijn, worden op sportieve wijze terugbetaald. De Westduitsers hebben ons geprikkeld".

Dinsdag 21 juni
„Had ik tegen de Ieren de belangrijkste misser uit mijn carrière, tegen de Duitsers schoot ik de belangrijkste penalty uit mijn loopbaan binnen. Geen moment heb ik gedacht aan het feit dat ik die bal kon missen. En toen die treffer van Marco. Op een mooier moment had dat doelpunt niet kunnen vallen. Dat is pure klasse. Matthäus, Völler en Mill zijn meesters in het provoceren en uitlokken. Ik kreeg gedurende die wedstrijd een vreselijke hekel aan die mensen. Nu gaan we feesten. Ik hoop dat we Italië als tegenstander krijgen, want dat elftal wil er voor voetballen. De Russen zeker niet. Dat hebben we in Keulen ervaren".

Woensdag 22 juni
„Dus toch de Russen. Had ik van tevoren gehoopt op de Italianen, nu moet ik bekennen dat ik diep respect heb voor hetgeen de Sovjetunie in Stuttgart heeft laten zien. Zo zie je maar weer hoe voetbal van wedstrijd tot wedstrijd verschilt. Onze ploeg is nog een keer in staat de knop om te draaien voor de finale. Dan moet alle pijn en alle vermoeidheid nog eens anderhalf uur lang plaatsmaken voor de vechtlust die er in Hamburg was. En dan... dan naar de Algarve. Drie weken vakantie. Stel je voor, als Europees kampioen op vakantie gaan. Dat lijkt me het einde".

Donderdag 23 juni
„Je merkt nu pas echt wat de overwinning op Duitsland teweeg heeft gebracht. De kranten staan er nog steeds vol van. Een lichte training in de ochtenduren en de middag wordt gespendeerd aan het inhalen van achterstallige slaap. Whitney Houston stond in de avonduren op het programma. Wat een kanjer van een zangeres is dat. Michels bleef achter in het spelershotel. Hij voelde zich te oud voor Whitney Houston".

Vrijdag 24 juni
„Als ik voor mezelf met de ontmoeting tegen de Russen bezig ben, is mijn eerste gedachte altijd weer: geen tweede keer. We gaan geen tweede keer zo het schip in als tijdens ons eerste treffen. Je merkt die titel, die gouden Europese plak, als het ware alles uitschakelt. Ook alle pijn. We zijn nu gefixeerd op die finale. De tijd voor grappen en grollen komt daarna wel. Het mag nu niet meer fout gaan".

Vliegreizen

Rhodos v.a. Beek
Hotel Irene Palace **** H.P.
30 juni 8 dagen ƒ 850,-
15 dagen ƒ 1150,-

Kreta v.a. Beek 1 en 8 juli
Middenklasse hotel
8 dagen HP ƒ 885,-

Turkije v.a. Amsterdam
Hotel Atricum *** 5 en 12 juli
8 dagen H.P. ƒ 1056,-
15 dagen ƒ 1360,-

Gran Canaria v.a. Beek
App. Dunaflor 15 dagen,29 juni
bij bez. 2 pers. ƒ 995,-
bez. 3 pers. ƒ 855,-

Mallorca v.a. Beek
Hotel Balmes H.P.
6 ,13 juli 8 dagen ƒ 675,-
15 dagen ƒ 895,-
27 juli 8 dagen ƒ 695,-
15 dagen ƒ 935,-

augustus,elke zon- en woensdag.
8 dagen ƒ 725,-
15 dagen ƒ 1065,-
weekendtoeslag ƒ 30,-
woensdag korting ƒ 20,-

Ibiza v.a. Beek
Hotel Osiris HP **
7-14-21- en 28 juli
8 dagen ƒ 795,-
15 dagen ƒ 1095,-
22 dagen ƒ 1395,-

Busreizen

Joegoslavië
Hotel Lotos/Porec 1 juli
10 dagen H.P. ƒ 490,-
17 dagen ƒ 690,-
Costa Brava
Hotel Loreto 1,4 en 8 juli
10 dagen ƒ 560,-
17 dagen ƒ 895,-

Omdat een groot aantal
Oosterburen deze zomer-vakantie
(om begrijpelijke redenen)
thuis willen blijven
hebben wij nu een
groot aantal
spectaculaire aanbiedingen.

REISBURO
PAUL
CROMBAG
HEERLEN GELEEN KERKRADE AKEN

GEBRUIKTE AUTO'S WAAR U VAN OP AAN KUNT.
Zeker weten!
Na de euforie in
Duitsland begint nu
gelukkig de
Tour de France
CANTON-REISS 6 STERRENDEALER
CANTON-REISS
„waar u auto's met service koopt"
Heerlen, Valkenburgerweg 34, Tel. 045-718040

THE
LONDONLINE
Vliegen vanaf Maastricht
3 dagen London ƒ 429,-
4 dagen London ƒ 469,-
5 dagen London ƒ 529,-
Reisburo Floegel
Tel. 045-211527
Prijzen incl. vliegreis en hotel.
Vertrek dagelijks

ENTHOVEN BV
EXPEDITIE, TRANSPORT,
OVERSLAG, OPSLAG
Internationale transporten en koeriersdiensten
Tel. 045-31 09 90*
Telefax 045-32 45 54
Postbus 30074
6370 KB LANDGRAAF
Vogelzankweg 226
6374 AH LANDGRAAF

DE LUXAFLEX® RAFFINETTE.
ULTRA-SMAL DE MOOISTE.
De crème de la crème
op het gebied van
raamdekoraties.
De 16 mm smalle
lamellen kreëren een
ragfijn doorzicht.
In bijna 70 kleuren.
Kom eens langs bij
uw dealer en ontdek
zelf het raffinement
van de 'Luxaflex'
Raffinette.
* Wettig gedeponeerd handelsmerk Een Hunter Douglas produkt
Venetian Blinds Kerkrade BV
ROLLUIKEN IN ALUMINIUM, STAAL EN P.V.C. - MARKIEZEN
ZONWERINGCONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOEZIEËN
KIPSTRAAT 30-32 - 6461 GW KERKRADE
TEL (045) 453416
EEN SPEL MET LICHT EN SFEER Luxaflex

GIELEN SCHINNEN
Specialist in motormaaiers
en frezen voor prof en amateur
Keuze uit meer dan 50 typen.
Eigen servicewerkplaats
Direkt van importeur
GIELEN
Wolfhagen 3, (centrum Schinnen), Schinnen, tel.: 04493 - 1995

Wat kan nagenieten
toch mooi zijn!
Limburgs Dagblad
KLEURRIJK
EN AKTUEEL



Verrassend veelzijdig met...
...DESIGN, met een ruim aanbod in gerenommeerde topmerken;
...MODERN, met aantrekkelijk gevarieerde, hedendaagse interieur-presentaties;
...SLAAPKAMERS, met variaties en kombinaties om van te dromen;
...STIJLVOL KLASSIEK, met schitterende en hoogkwalitatieve tijdloze modellen;
...ROMANTISCH WONEN, met een zorgvuldig samengestelde en sfeervolle kollektie;
...en JONG WONEN, voor iedereen die up-to-date en betaalbaar wil wonen.
SUBEN
MEUBELEN
ROERMOND
Maasnielderweg 33 Tel. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Philips
openingstijden: maandag 13.00-18.00 u., dinsdag t/m vrijdag 9.00-18.00 zaterdag 9.30-17.00 u., donderdag koopavond

Van der Louw ziet twee winstpunten

MUNCHEN – André van der Louw, de voorzitter van het sectiebestuur betaald voetbal, vindt dat het Europese succes van het Nederlands elftal de maatschappelijke betekenis van zijn sport heeft onderstreept.

Dat is een van de twee grote winstpunten van dit toernooi geweest. De politiek weet nu wat voetbal voor betekenis heeft. Nee, ik heb over dat onderwerp niet gesproken met premier Lubbers. Die was net als ik ook alleen maar met de wedstrijd bezig", aldus de voorzitter, die te zijner tijd het gewicht van zijn voetbalsport nog wil inbrengen in Den Haag.

Na het omarmen van alle spelers wilde Van der Louw nog het andere winstpunt noemen van het toernooi om het Europees kampioenschap, waarbij de Nederlandse supporters voornamelijk opvielen door hun strijdkleuren en enthousiasme. „We hebben na alle moeilijkheden met het paspoort nu eindelijk een groep van 25.000 geregistreerde aanhangers. Dat is een doelgroep waarmee we aan het werk gaan en die priviliges gaat krijgen", aldus Van der Louw, die zich 'bevrijd' toonde door het relvrije gedrag van alle fans uit Nederland.



● *Officiële plichtplegingen op de eretribune van het Olympiastadion. Links schudt André van der Louw, sectievoorzitter betaald voetbal, de hand van Wilbert Suvrijn. Rechts wordt Wim Koevermans gefeliciteerd door premier Lubbers, al kwam de Fortunees dan niet in actie tijdens het EK.*

Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Internationale pers vol lof voor Oranje

MUNCHEN – De internationale pers is vol lof voor het optreden van het Nederlands elftal tijdens het EK. Een greep uit de zondagskranten:

OOSTENRIJK: Neue Kronenzeitung: Rinus Michels stelde na afloop dat niemand zonder geluk kan. Maar de winst van Oranje had niets met fortuin te maken maar met hard werken en de wil te winnen. Ons moet het te denken geven dat een ander klein land het toernooi heeft beheerst.
Kurier: Dat was een juiste bekroning voor het beste Europese kampioenschap ooit.

WEST-DUITSLAND: Welt am Sonntag: Het was de winst van de kunstenaars op het collectief. Het berekenende voetbal verloor van het impulsieve spel.
Bild am Sonntag: In ieder geval één troost: Wij hebben verloren van de kampioenen.

ITALIE: Gazette Sportivo: Gullit en Van Basten: Een Hollands/Milanees feest in München. Gullit De Koning van Europa.
Corriera della Siera: Milaan - Sovjetunie 2-0.

ENGELAND: Observer: Een meesterlijk doelpunt van Van Basten die Gullit de titel van 'Koning van het toernooi' ontnam. Engeland heeft een Nederlandse oom nodig.
Sunday Telegraph: Van Bastens snoepje.

Sunday Times: Nederland was het beste team op het EK. Sorry voor de Russen die Koetznetsov duidelijk misten.
News of the World: Van Basten en Gullit stopten de Rode Revolutie.
Mail on Sunday: Een waardige finale van een voetbalfeest. Holland veroverde een verdiende titel en is een grote nieuwe Europese kampioen.

EK in cijfers

GROEP I

Duitsland-Italië 1-1 (0-0) – 52. Mancini 0-1, 56. Brehme 1-1. Scheidsrechter: Hacket (Eng). Toeschouwers: 68.400. Gele kaart: Maldini, Ancelotti.
Duitsland: Immel, Kohler, Herget, Buchwald, Berthold, Littbarski, Matthäus, Thon, Brehme (76. Borowka), Klinsmann, Völler (82. Eckstein).
Italië: Zenga, Bergomi, Baresi, Ferri, Maldini, Donadoni, De Napoli (86. Di Agostini), Giannini, Ancelotti, Mancini, Vialli (89. Altobelli).

Denemarken-Spanje 2-3 (1-1) – 6. Michel 0-1, 25. Laudrup 1-1, 54. Butragueno 1-2, 68. Gordillo 1-3, 85. Poulsen 2-3. Scheidsrechter: Thomas (Ned). Toeschouwers: 60.366. Gele kaart: Camacho, Victor, Tomas.
Denemarken: Rasmussen, Busk, Nielsen, Morten Olsen (67. Lars Olsen), Sivebaek, Helt (46. Jensen), Laudrup, Lerby, Heintze, Poulsen, Elkjaer.
Spanje: Zubizarreta, Sanchis, Camacho (46. Soler), Andrinua, Tomas, Michel, Victor, Gallego, Gordillo (88. Martin Vazques), Bakero, Butragueno.

Duitsland-Denemarken 2-0 (1-0) – 10. Klinsmann 1-0, 87. Thon 2-0. Scheidsrechter: Valentine (Sch). Toeschouers: 70.748. Gele kaart: Elkjaer, Poulsen, Rolff.
Duitsland: Immel, Buchwald (33. Borowka), Herget, Kohler, Brehme, Littbarski, Rolff, Matthäus, Thon, Völler (75. Mill), Klinsmann.
Denemarken: Schmeichel, Sivebaek, Lars Olsen, Nielsen, Heintze, Morten OLsen, Lerby, Laudrup (63. Eriksen), Vilfort (73. Berggreen), Poulsen, Elkjaer.

Italië-Spanje 1-0 (0-0) – 74. Vialli 1-0. Scheidsrechter: 'Frederiksson (Zwe). Toeschouwers: 51.790. Gele kaart: Ferri.
Italië: Zenga, Bergomi, Baresi, Ferri, Maldini, Donadoni, De Napoli, Ancelotti, Giannini, Mancini (69. Altobelli), Vialli (89. De Agostini).
Spanje: Zubizarreta, Tomas, Gordillo, Sanchis, Andrinua, Michel (73. Beguiristain), Gallego (68. Martin Vazques), Victor, Soler, Butragueno, Bakero.

Duitsland-Spanje 2-0 (1-0) – 30. Völler 1-0, 51. Völler 2-0. Scheidsrechter: Vautrot (Fra). Toeschouwers: 72.308. Gele kaart: Martin Vazques, Camacho, Sanchis, Thon, Herget.
Duitsland: Immel. Kohler, Herget, Rolff, Borowka, Littbarski (63. Wuttke), Thon, Matthäus, Brehme, Klinsmann (85. Mill), Völler.
Spanje: Zubizarreta, Tomas, Andrinua, Sanchis, Camacho, Michel, Victor, Martin Vazques, Gordillo, Butragueno (51. Salinas), Bakero.

Italië-Denemarken 2-0 (0-0) – 67. Altobelli 1-0, 88. De Agostini 2-0. Scheidsrechter: Galler (Zwi). Toeschouwers: 60.584. Gele kaart: Laudrup, Kristensen.
Italië: Zenga, Bergomi, Baresi, Ferri, Maldini, Donadoni (85. De Agostini), De Napoli, Giannini, Ancelotti, Vialli, Mancini (66. Altobelli).
Denemarken: Schmeichel, Nielsen, Lars Olsen, Kristensen, Heintze, Jensen, Laudrup, Morten Olsen, Frimann (58. Vilfort), Poulsen, Eriksen (67. Berggreen).

EINDSTAND

Duitsland	3	2	1	0	5	5-1
Italië	3	2	1	0	5	4-1
Spanje	3	1	0	2	2	3-5
Denemarken	3	0	0	3	0	2-7

GROEP II

Engeland-Ierland 0-1 (0-1) – 6. Houghton 0-1. Schiedsrechter: Kirschen (ODl). Toeschouwers: 53.000.
Engeland: Shilton, Stevens, Wright, Adams, Sansom, Waddle, Webb (60. Hoddle), Robson, Barnes, Beardsley (84. Hateley), Lineker.
Ierland: Bonner, Morris, McCarthy, Moran, Hughton, Houghton, McGrath, Whelan, Galvin (77. Sheedy), Aldridge, Stapleton (63. Quinn).

Nederland-Sovjetunie 0-1 (0-0) – 53. Rats 0-1. Scheidsrechter: Pauly (WDl). Toeschouwers: 60.000. Gele kaart: Litovtsjenko, Sjidijatoelin.
Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Ronald Koeman, Rijkaard, Van Tiggelen, Wouters, Gullit, Mühren, Vanenburg (57. Van Basten), Bosman, Van 't Schip.

Sovjetunie: Dassajev, Bessonov, Sjidijatoelin, Koezentsov, Demjanenko, Litovtsjenko, Michailitsjenko, Zavarov (89. Soelakvelidze), Rats, Belanov (79. Aleinikov), Protassov.

Engeland-Nederland 1-3 (0-1) – 43. Van Basten 0-1, 54. Robson 1-1, 74, Van Basten 1-2, 76. Van Basten 1-3. Scheidsrechter: Casarin (Ita). Toeschouwers: 68.400.
Engeland: Shilton, Stevens, Wright, Adams, Sansom, Steven (69. Waddle), Hoddle, Robson, Barnes, Lineker, Beardsley (73. Hateley).
Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Ronald Koeman, Rijkaard, Van Tiggelen, Wouters, Gullit, Mühren, Erwin Koeman, Vanenburg (62. Kieft), Van Basten (85. Suvrijn).

Ierland-Sovjetunie 1-1 (1-0) – 39. Whelan 1-0, 75. Protassov 1-1. Scheidsrechter: Aladren (Spa), Toeschouwers: 45.290.
Ierland: Bonner, Morris, McCarthy, Moran, Hughton, Houghton, Sheedy, Whelan, Galvin, Aldridge, Stapleton (80. Cascarino).
Sovjetunie: Dassajev (69. Tsjanov), Sjidijatoelin, Soelakvelidze (46. Gozmanov), Koesnetsov, Demjanenko, Aleinikov, Zavarov, Michailitsjenko, Rats, Belanov, Protassov.

Ierland-Nederland 0-1 (0-0) – 82. Kieft 0-1. Scheidsrechter: Brummeier (Oos). Toeschouwers: 70.800. Gele kaart: Wouters.
Ierland: Bonner, Morris (46. Sheedy), McCarthy, Moran, Hughton, Houghton, McGrath, Whelan, Galvin, Aldridge, Stapleton (83. Cascarino).
Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Ronald Koeman, Rijkaard, Van Tiggelen, Vanenburg, Wouters, Mühren (79. Bosman), Erwin Koeman (50. Kieft), Gullit, Van Basten.

Engeland-Sovjetunie 1-3 (1-2) – 2. Aleinikov 0-1, 15. Adams 1-1, 27. Michailitsjenko 1-2, 71. Passoelko 1-3. Scheidsrechter: Dos Santos (Por). Toeschouwers: 50.000. Gele kaart: Protassov.
Engeland: Woods, Stevens, Adams, Watson, Sansom, Steven, Robson, Hoddle, Barnes, McMahon (54. Webb), Lineker (69. Hateley).
Sovjetunie: Dassajev, Tsjidijatoelin, Bessanov, Koesnetsov, Aleinikov, Zavarov, Litovtsjenko, Michailitsjenko, Rats, Belanov (45. Passoelko), Protassov.

Eindstand:

Sovjetunie	3	2	1	0	5	5-2
Nederland	3	2	0	1	4	4-2
Ierland	3	1	1	1	3	2-2
Engeland	3	0	0	3	0	2-7

HALVE FINALE

Duitsland-Nederland 1-2 (0-0) – 55. Matthäus 1-0 (str), 74. Ronald Koeman 1-1 (str), 89. Van Basten 1-2. Scheidsrechter: Igna (Roe). Toeschouwers: 61.330. Gele kaart: Van Breukelen.
Duitsland: Immel, Brehme, Kohler, Herget (45. Pflügler), Borowka, Mill (85. Littbarski), Matthäus, Rolff, Thon, Klinsmann, Völler.
Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Rijkaard, Ronald Koeman, Van Tiggelen, Vanenburg, Wouters, Mühren (59. Kieft), Erwin Koeman (90. Suvrijn), Gullit, Van Basten.

Sovjetunie-Italië 2-0 (0-0) – 58. Litovtsjenko 1-0, 61. Protassov 2-0. Scheidsrechter: Ponnet (Bel). Toeschouwers: 70.705. Gele kaart: Bessonov, Koeznetsov, Gozmanov, Baresi, De Napoli, Ferri.
Sovjetunie: Dassajev, Bessonov (32. Demjanenko), Tsjidijatoelin, Koeznetsov, Aleinikov, Litovtsjenko, Michailitsjenko, Zavarov, Gozmanov, Rats, Protassov.
Italië: Zenga, Ferri, Baresi, Bergomi, Maldini (63. Di Agostini), Donadoni, De Napoli, Giannini, Ancelotti, Vialli, Mancini (46. Altobelli).

FINALE

Nederland-Sovjetunie 2-0 (1-0) – 33. Gullit 1-0, 54. Van Basten 2-0. Scheidsrechter: Vautrot (Fra). Toeschouwers: 72.308. Gele kaart: Wouters, Van Aerle, Tsjidijatoelin, Litovtsjenko, Demjanenko.
Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Rijkaard, Ronald Koeman, Van Tiggelen, Vanenburg, Wouters, Mühren, Erwin Koeman, Gullit, Van Basten.
Sovjetunie: Dassajev, Demjanenko, Tsjidijatoelin, Aleinikov, Litovtsjenko, Michailitsjenko, Zavarov, Rats, Gozmanov (69. Baltatsja), Belanov, Protassov (71. Pasoelko).

Topscorers

1. Van Basten (Ned) 5 doelpunten; 2. Völler (Dtl) en Protassov (Sov) 2; **4. Ronald Koeman, Kieft, Gullit (Ned),** Brehme, Klinsmann, Thon, Matthäus (Dtl), Mancini, Vialli, Altobelli, De Agostini (Ita), Michel, Butragueno, Gordillo (Spa), Laudrup, Poulsen (Den), Houghton, Whelan (Ier), Rats, Litovtsjenko, Alejnikov, Mikhailitsjenko, Passoelko (Sov), Robson, Adams (Eng) allen 1 doelpunt.

Gele kaarten

Nederland: Wouters (2), Bosman, Van Breukelen, Van Aerle. **Denemarken:** Poulsen, Laudrup, Kristensen. **Engeland:** geen. **Ierland:** Aldridge, Quinn. **Italië:** Ferrara, Vialli, Altobelli, Maldini, Ancelotti, Ferri (2), Baresi, De Napoli. **Duitsland:** Rolff, Thon, Herget. **Sovjetunie:** Rats, Koeznetsov (2), Aleinikov, Michailitsjenko, Litovsjenko (2), Tsjidijatoelin (2), Protassov, Bessonov, Gotzmanov, Demjanenko.

'Belanov mist drie prachtige kansen; dan kun je het dus wel vergeten'

Lobanovski schoffelt zijn spelers onderuit

MÜNCHEN – Het Russisch elftal droeg het verlies in het Olympia-stadion in München zowel tijdens de finale als na afloop ogenschijnlijk manmoedig. De 'beren' wisten dat zij hun huid duur hadden verkocht; dat zij pure reclame hadden gemaakt voor het voetbalprodukt uit hun land en dat zij waren geslachtofferd door een opponent, die één van die dagen had waarop alles meezit. De gulle lach waarmee de Russische spelers hun medailles in ontvangst namen stond in schril contrast met het gezicht van hun coach Valeri Lobanovski. Dat stond op onweer.

Met de lippen stijf opeengeperst, de blik op oneindig, had Lobanovski de grootste moeite het verlies te verwerken. Op de persconferentie hief het brein achter de opmars van het Sovjet-voetbal een, hem onwaardige, klaagzang aan over de wijze waarop het Nederlands elftal voor de finale door de organisatie was bevoordeeld.

„Nederland heeft 24 uur langer rust gehad. Ik vind het een blunder dat de halve finales niet tegelijkertijd werden gespeeld. Bovendien is het belachelijk dat de gele kaarten uit de voorrondes meetellen in de eindronde. Dat is ons met het verlies van voorstopper Koesnetzov duur komen te staan".

Ontevreden

Lobanovski schroomde het vervolgens niet zijn manschappen, die een wezenlijke bijdrage leverden aan de zinderende finale, genadeloos onderuit te sabelen. „Het Russisch elftal krijgt van mij geen compliment. Het is strategisch compleet ten onder gegaan tegen Nederland. Wij hebben verloren van één van de beste teams ter wereld, maar aan pure kansen hebben wij meer gehad. In een finale wint degene die de minste fouten heeft gemaakt in aanval en verdediging". „Onze nederlaag", ging Lobanovski verder, „is een logisch gevolg van het feit dat de beste voetballers aan Nederlandse zijde in dit duel prominent aanwezig waren. Bij ons was dit niet het geval. Wij misten in de verdediging natuurlijk Koesnetzov en Bessonov, terwijl Protassov niet honderd procent fit was. Hij had weliswaar gezegd van wel, maar het bleek duidelijk van niet. Over zo'n instelling zullen wij nog een hartig woordje spreken".

Oorlog

Eenmaal vol op dreef met het kraken van zijn team kreeg sterspeler Igor Belanov, die toch al op voet van oorlog met zijn coach leefde, een 'voorkeursbehandeling'. „Er waren drie kandidaten voor het nemen van een strafschop: Protassov, Michailichenko en Belanov. Belanov voelde zich sterk, zei er psychisch klaar voor te zijn en moest hem daarom nemen. Nou, we hebben 't gezien. Hij heeft in totaal drie opgelegde kansen gehad om de zaak in ons voordeel te beslissen. Nadat hij die allemaal had gemist was het logisch dat de ploeg in elkaar klapte".
Pas nadat hij zijn ergste gif had gespuid, wenste de Russische coach de prestatie van Nederland onder de loep te nemen. „Zij hadden duidelijk geleerd van de eerste wedstrijd en begonnen met een zeer voorzichtige taktiek. Op beslissende momenten bewees Van Basten dat hij een grote voetballer is. Ik ben natuurlijk teleurgesteld, maar ik zal toch moeten accepteren dat wij hebben verloren van een team dat technisch, taktisch en strategisch beter was".
De donderspeech tegenover de pers, hadden de Russische spelers waarschijnlijk kort daarvoor in de kleedkamer te horen gekregen. Temidden van de grafstemming voelde alleen aanvoerder-doelman Rinat Dassaiev zich geroepen om de pijnlijke stilte te doorbreken: „Het is geen schande van dit Nederlands team te verliezen. Wij hebben laten zien waartoe wij in staat zijn, maar hadden helaas geen Marco van Basten in ons midden. Formidabel, zoals hij die bal achter mij knalde. Wij moeten nu ons verdriet verwerken en dan de zaken op een rijtje zetten. Dan zal blijken dat het Russisch voetbal op de goede weg zit".

● *Valeri Lobanovski, met een gezicht dat op onweer staat.*

● *Het staat er echt. Nederland Europees Kampioen 1988.* Foto: 3POOT/DRIES LINSSEN

Zij gingen Oranje voor

MÜNCHEN – Nederland heeft zich als eenmalig winnaar van de Europese titel bij de Sovjetunie, Tsjechoslowakije en Spanje geschaard. In de voorgaande zeven edities wonnen Italië en West-Duitsland, halve finalsten in de titelstrijd van 1988, ieder twee keer.

De karakteristieken van de finales:

1960, Parijs:

Sovjetunie-Joegoslavië 2-1 na verl. (1-1, 0-1) – 41. Galic 0-1, 49. Metreveli 1-1, 113. Ponedjelnik 2-1. Scheidsrechter: Ellis (Eng). Toeschouwers: 17.966.
Sovjetunie: Jasjin; Tsjekeli en Kroetikov, Voinov, Masljonkin en Neto; Metreveli, Ivanov, Ponedjelnik, Boeboekin en Mesji.
Joegoslavië: Vidinic; Durkovic en Jusufi; Zanetic, Miladinovic en Perusic; Matus, Sekularac, Galic, Jerkovic en Kostic.

1964, Madrid:

Spanje-Sovjetunie 2-1 (1-1) – 5. Pereda 1-0, 7. Sjoesainov 1-1, 83. Marcelino 2-1. Scheidsrechter: Holland (Eng). Toeschouwers: 79.115.
Spanje: Iribar; Rivilla en Callega; Zoco, Olivella en Fuste; Amancio, Pereda, Mercelino, Suarez en Laperta.
Sovjetunie: Jasjin; Sjoestikov en Moedrik; Voronin, Sjesternev en Anisjkin; Tsjislenko, Ivanov, Ponedjelnik, Koesejev en Sjoesainov.

1968, Rome:

Italië-Joegoslavië 1-1 na verl. (1-1, 0-1) – 40. Dzajic 0-1, 78. Domenghini 1-1. Scheidsrechter: Dienst (Zwi). Toeschouwers: 68.817.
Italië: Zoff; Burgnich en Facchetti; Ferrini, Guarneri en castano; Domenghini, Juliano, Anastasi, Lodetti en Pradi.
Joegoslavië: Pantelic; Fazlagic en Damjanovic; Pavlovic, Paunovic en Holcer; Hosic, Trivic, Musemic, Acimovic en Dzajic.
2e wedstrijd, Rome:
Italië-Joegoslavië 2-0 (2-0) – 13. Riva 1-0, 33. Anastasi 2-0. Scheidsrechter: Ortiz de Mendibil (Spa). Toeschouwers: 32.886.
Italië: Zoff; Burgnich en Facchetti; Rosato, Guarneri en Salvadore; Domenghini, Mazzola, Anastasi, De Sisti en Riva.
Joegoslavië: Pantelic; Fazlagic en Damjanovic; Pavlovic, Paunovic en Holcer; Hosic, Trivic, Musemic, Acimovic en Dzajic.

1972, Brussel:

West-Duitsland-Sovjetunie 3-0 (1-0) – 27. Müller 1-0, 52. Wimmer 2-0, 58. Müller 3-0. Scheidsrechter: Marschall (Oos). Toeschouwers: 43.066.
West-Duitsland: Maier; Hottges, Schwarzenbeck, Beckenbauer en Breitner; Höness, Wimmer en Netzer; Heynckes, Müller en Kremers.
Sovjetunie: Roedakov; Dsjodsjoeasjvili, Koerzilava, Kaplistjin en Isjtomin; Kolotov, Trosjkin en Konkov (Dolmatov); Baidatsjni, Banisjevski (Kosinkevitsj) en Onitsjenko.

1976, Belgrado:

Tsjechoslowakije-West-Duitsland 2-2 na verl. (2-2, 2-1); Tsj. wint na strafschoppen met 5-3 – 8. Svehlik 1-0, 25. Dobias 2-0, 28. Dieter Müller, 90. Hölzenbein 2-2. Strafschoppen: Masny 1-0, Bonhof 1-1, Nehoda 2-1, Flohe 2-2, Ondrus 3-2, Bongartz 3-3, Jurkemic 4-3, Panenka 5-3. Scheidsrechter: Gonella (Ita). Toeschouwers: 30.790.
Tsjechoslowakije: Viktor; Pivarnik, Capkovic, Ondrus en Gogh; Panenka, Dobias (Vesely) en Moder; Masny, Svehlik (Jurkemic) en Nehoda.
West-Duitsland: Maier; Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer en Dietz; Wimmer (Flohe), Bonhof, Beer (Bongartz) en Höness; Dieter Müller en Holzenbein.

1980, Rome:

West-Duitsland-België 2-1 (1-0) – 10. Hrubesch 1-0, 72. Vandereycken 1-1, 89. Hrubesch 2-1. Scheidsrechter: Rainea (Roe). Toeschouwers: 47.860.
West-Duitsland: Schumacher; Kaltz, Förster, Stielike en Dietz; Schuster, Briegel (Cullmann) en Hansi Müller; Rummenigge, Hrubesch en Allofs.
België: Pfaff; Gerets, Millecamps, Meeuws en Renquin; Cools, Vandereycken, Van Moer en Mommens (Verheyen); Ceulemans en Vanderelst.

1984, Parijs:

Frankrijk-Spanje 2-0 (0-0) – 57. Platini 1-0, 90. Bellone 2-0. Scheidsrechter: Christov (Tsj). Toeschouwers: 47.368.
Frankrijk: Bats; Le Roux, Bossis en Domergue; Battiston (Amoros), Tigana, Giresse, Platini en Fernandez; Lacombe (Genghini) en Bellone.
Spanje: Arconada; Urquiaga, Gallego, Salva (Roberto) en Camacho; Senor, Francisco, Victor en Julio Alberto (Sarabia); Carrasco en Santillana.

De aanloop van Oranje

EK kwalificatie

Hongarije-Nederland 0-1 – Treffer: Van Basten.
Nederland: Van Breukelen, Silloy, Spelbos, Rijkard, Van Tiggelen, Van 't Schip, Wouters, Ronald Koeman, Tahamata (Suvrijn), Gullit, Van Basten.

Nederland-Polen 0-0
Nederland: Van Breukelen, Silooy, Spelbos, Rijkaard, Van Tiggelen, Van 't Schip, Wouters, Ronald Koeman (Bosman), Tahamata (Van der Gijp), Gullit, Van Basten.

Cyprus-Nederland 0-2 – Treffers: Gullit en Bosman.
Nederland: Van Breukelen, Van Tiggelen, Spelbos, Rijkaard (Vanenburg), Silooy, Wouters, Mühren, Van der Gijp, Gullit, Bosman, Tahamata.

Nederland-Griekenland 1-1 – Treffer: Van Basten.
Nederland: Van Breukelen, Spelbos, Ronald Koeman (Bosman), Silooy, Wouters, Rijkaard, Mühren, Van der Gijp (Winter), Van Basten, Gullit, Van 't Schip.

Nederland-Hongarije 2-0 – Treffers: Gullit en Mühren.
Nederland: Hiele, Van Tiggelen, Ronald Koeman, Rijkaard, Silooy, Wouters, Mühren, Vanenburg, Van Basten, Gullit, Van 't Schip (Van der Gijp).

Polen-Nederland 0-2 – Treffers: Gullit (2).
Nederland: Van Breukelen, Van Tiggelen, Spelbos, Ronald Koeman, Silooy, Vanenburg, Van Aerle, Mühren, Van 't Schip, Gullit, Van Basten (Winter).

Nederland-Cyprus 8-0 (geannuleerd) – Treffers: Bosman (5), Spelbos, Van 't Schip, Gullit.
Nederland: Van Breukelen, Van Tiggelen, Spelbos, Ronald Koeman, Silooy, Van Aerle, Mühren, Vanenburg, Bosman, Gullit (Gillhaus), Van 't Schip.

Nederland-Cyprus 4-0 – Treffers: Bosman (3), Ronald Koeman.
Nederland: Van Breukelen, Winter, Ronald Koeman, Van Tiggelen, Silooy, Van Aerle, Mühren, Vanenbrug, Bosman, Gullit, Van 't Schip.

Griekenland-Nederland 0-3 – Treffers: Ronald Koeman, Gillhaus (2).
Nederland: Van Breukelen, Lankhaar, Van Tiggelen, Ronald Koeman, Troost (De Wolf), Van Aerle (Gillhaus), Krüzen, Vanenburg, Winter, Bosman, Van 't Schip.

Oefenduels

Engeland-Nederland 2-2 – Treffers: Bosman, Adams (e.d.).
Nederland: Van Breukelen, Van Aerle, Ronald Koeman, Troost, Silooy, Wouters, Gullit (Krüzen), Mühren, Vanneburg, Bosman, Van 't Schip (Koot).

Nederland-Bulgarije 1-2 – Treffer: Wouters.
Nederland: Hiele, Van Tiggelen (Troost), Rijkaard, Koevermans (Erwin Koeman), Suvrijn (Winter), Wouters, Mühren, Van 't Schip, Bosman, Gullit, Krüzen.

Nederland-Roemenië 2-0 – Treffers: Bosman, Kieft.
Nederland: Van Breukelen, Van Tiggelen, Ronald Koeman, Rijkaard, Van Aerle, Van 't Schip (Van Basten), Wouters, Mühren (Erin Koeman), Vanenburg, Kieft, Bosman.

Het Nederlands elftal, gefotografeerd kort voor de wedstrijd in de hel van München. Hurkend van links naar rechts: Adri van Tiggelen, Arnold Mühren, Berry van Aerle, Jan Wouters en Gerald Vanenburg. Staand van links naar rechts: Marco van Basten, Ronald Koeman, Frank Rijkaard, Erwin Koeman, Ruud Gullit en doelman Hans van Breukelen.

Foto's: SPOOT DRIES LINSSEN.

De nacht na de winst



MÜNCHEN – Voerden de Oranje-kleuren in het Olympisch stadion de boventoon, op de vijftiende verdieping van het Münchener Hilton nam die kleur een zeer bescheiden plaats in. Blazer-blauw, statig grijs en zwart overheersten in de Marco Polozaal van het hotel. 'Belangrijk' Nederland was verzameld om het feest ter ere van de Europese titel van 'onze jongens' luister bij te zetten. Kleurrijke dissonant in het geheel was Revelation Time, de band van gastspeler Ruud Gullit. De aanvoerder, die op de heilige mat van het Olympiastadion het hoogste voetbalwoord voerde, toverde op het podium tussen zijn reggae-vrienden de diepste tonen uit zijn Fender Bassgitaar.

Gerald Vanenburg zat uit te puffen op een bankje in het gangetje tussen de twee grote zalen. Hij had net zijne Koninklijke Hoogheid prins Johan Friso vergenoegd met een handtekening op diens oranje stropdas en vond het verder welletjes. „Voor mij hoeft dit allemaal niet zo", zei Vanenburg. Rustig nippend aan zijn mineraalwatertje liet de PSV'er zijn gedachten de vrije loop. „Als ik het goed becijfer, mag ik me tot 1992 Europees kampioen noemen. Dat is wat. Dan ben ik al achtentwintig. En misschien heb ik tegen die tijd zelfs al een wereldtitel op zak. Wie zal het zeggen. We hebben er nu aan geroken. Dat kan verslavend werken, zo'n voetbaltitel".

Enkele uren eerder, toen de middenvelder nog niet in de wolken zweefde, keek hij veel realistischer op de dingen die net waren gebeurd. Toen zat hij echter ook niet op een vijftiende verdieping tussen Koninklijke hoogheden, kabinets- en kamerleden en andere hoogwaardigheidsbekleders, maar stond hij met beide benen in de werkelijkheid van de stadioncatacomben. „Als team vond ik de Russen het beste", vond Vanenburg toen. „En als trainer is Michels de beste", liet hij er meteen op volgen. „De beste van de wereld. Met zijn cynische opmerkingen kan hij mensen enorm prikkelen. Ik ben een van die mensen. Ik zal hem missen".

Niet alleen een wereld van verschil bij Gerald Vanenburg. Ook diens clubgenoot Ronald Koeman, de onverzettelijke Philips-krachtbron, bleek in de Marco Polozaal de geneugten des levens niet te schuwen. Met een filtersigaret in zijn linker hand en een halve liter Lowenbrau Pilsener in zijn rechter bewoog hij ritmisch op het dreunen uit Gullits bass. „Lekker muziekje. Na vanmiddag moet dat kunnen. Normaal rook ik nooit, maar nu heb ik er trek in. Gewoon voor de gezelligheid". En Koeman genoot. Vooral bij het vooruitzicht dat hij en zijn gezin na de diverse ontvangsten, die nog in het verschiet liggen, de vakantiecharter naar het zonnige Portugal nemen. De tropische temperatuur in de Marco Polozaal had bij hem al de juiste vakantiestemming opgeroepen. „Als ik in de Algarve op het strand lig te zonnen, zal ik, denk ik, pas echt beseffen wat er allemaal is gebeurd. Nu wil ik alleen maar feesten. Genieten".

Vreselijk snel

In zijn directe nabijheid stond broerlief Erwin. „Uiterlijk lijk ik misschien rustig, maar ik geniet intens. Voor mij is het allemaal vreselijk snel gegaan. Eerst met KV Mechelen de Europacup en nu dit. Ik geef toe dat ik een voordeel had. Toen ik voor het eerst mocht opdraven in dit toernooi, had ik niets te verliezen. Ik heb niet met complexen hoeven te spelen, want van mij werd niet verwacht dat ik als een Ruud Gullit zou spelen. Dat maakte het makkelijk. Temeer daar ik van mijn eigen kwaliteiten overtuigd was. Na dit kampioenschap behoor ik zeker tot de vaste kern. Ik heb er keihard voor gewerkt en nu mag ik genieten".

De sluizen gingen open op de bovenste verdieping van het Münchener nobelhotel. Die van de tap. „Nederland is de terechte winnaar geworden", vond ook Bobby Robson, die zich in de buurt van de twee rijk gevulde tafels ophield. De Engelse bondscoach voelde zich op het KNVB-feest kennelijk prettiger in zijn huid dan op het eiland waar de boulevardpers schreeuwt om zijn ontslag.

„I'm off duty", begon de Brit om vervolgens toch te besluiten zijn persoonlijke gevoelens omtrent dit EK prijs te geven. Eenmaal op dreef vergat Robson zelfs de lekkernijen in zijn directe bereik. „Ik ben nog steeds hier omdat ik in de gelegenheid was om goed voetbal te zien. Dan moet je niet thuis voor de buis zitten. Zelfs al heb je hier je hart verloren. Ik blijf erbij dat Engeland goed heeft gespeeld. De objectieve kijker heeft veel en goed voetbal kunnen zien. Ook van de Engelsen. Maar Nederland heeft het meest laten zien. Los van het feit dat de ploeg op beslissende momenten over geluk niet te klagen had. Oranje is de verdiende winnaar geworden".

Een winnaar die Robson voor de finale had voorspeld. „Dat was in feite niet zo moeilijk. In Hamburg werd mij dat al duidelijk. Op het moment dat er iets leek te knakken in het Nederlandse team kreeg de ploeg de penalty tegen Duitsland. Vanaf dat tijdstip kon het niet meer stuk. Ook in de finale niet. Dat stond voor mij vast. Ik wist dat het tandem Gullit Van Basten meer in zijn mars zou hebben dan hun tegenpool Protassov Belanov. Dat zou het verschil worden, want als collectief verschillen die ploegen erg weinig".

Toen Bobby Robson uitgepraat was lagen de Koninklijke hoogheden al op een oor en hadden de politici hun wijk genomen. Al dan niet met het vooruitzicht een dezer dagen weer stekelige Kamervragen te moeten beantwoorden. De merendeel Westduitse gasten, die de veertien etages onder het podium van Revelation Time bevolkten, hebben nog uren kunnen meegenieten van de feestende Oranje-kolonie. In de Marco Polozaal had daar echter niemand een boodschap aan. Immers, West-Duitsland had al na die dinsdag in Hamburg niets meer in de melk te brokkelen.



● *De overwinning is een feit. Gullit en van Tiggelen nemen coach Michels op de schouders.*

Jan Wouters: 'Alleen een gek schiet vanuit die positie op doel'

Marco van Basten: gouden doelpunt

MÜNCHEN – De mooiste voetballer, de beste en de topscorer: Marco van Basten. De speler, die de Europese kampioenschappen van een bijzondere glans voorzag. De spits, die in Keulen tegen de Sovjetunie niet goed genoeg was voor de basis, maakte in de finale tegen dezelfde tegenstander een wereldgoal. Beter had hij zijn uitzonderlijke klasse niet kunnen onderstrepen.

Marco, Marco klonk het doorlopend in de catacomben van het Olympisch stadion van München. De Italiaanse pers schreeuwde om de smaakmaker. Om een paar woorden voor de vele radio- en tv-stations los te krijgen. De 'papparazzi' vloekten, duwden en trokken om een plaats aan de lippen van hun Milan-spits te krijgen. Van Basten deed zijn uiterste best om niemand teleur te stellen. Hij genoot met volle teugen van het mooiste dat hem in dit toernooi kon gebeuren.

„Ik voel me echt geen superster à la Johan Cruijff", relativeerde Van Basten meteen nadat hij zijn erronde had afgemaakt. „Met een schot moet je geluk hebben. Als die bal er dan invliegt is het echt te gek".

Nadat voetballer Van Basten zijn eerste blijheid de vrije loop had gelaten, sprak de mens Van Basten. „Ik moest meteen aan Sonny Silooy denken. En aan Ronald Spelbos. Ik vind het doodjammer dat zij er niet bij zijn. Wat hadden ze hiervan genoten".

Een opmerking, illustratief voor de teamgeest die uiteindelijk verantwoordelijk was voor het winnen van het Europees kampioenschap. „Iedereen heeft zich opgeofferd. En als het collectief voorop staat, komt er altijd wel een grote man in de wedstrijd bovendrijven. Het maakt echt niet uit wie dat is. Frank Rijkaard of Wim Kieft of ik; dat doet er niet toe. De prestatie van het elftal staat voorop. Wat heb ik er aan als ik super speel en we verliezen de finale? Niets toch".

De klasse van Oranje was inderdaad het collectief. Een hechte eenheid waarin het individu de kans kreeg er iets aan toe te voegen. Daarop sneuvelden de Russen: dat extra beetje Van Basten was goed voor goud. „Ik voelde me sterk. Ik had iedereen aangekund. Of dat nu Koeznetsov, Demjanenko of Baltacha was, dat had geen invloed gehad op de vorm waarin ik speelde".

De bondscoach en zijn assistent wisten dat Van Basten op scherp stond en stelden er hun taktiek op af. „Hij hoefde niet te verdedigen alleen maar die twee centrale verdedigers bezig te houden. En te scoren", verklaarde assistent Nol de Ruiter. „Dat heeft hij keurig gedaan. En dat Marco in een bloedvorm verkeerde, bewijst dat doelpunt. Alleen een speler met vertrouwen doet dit. Die voorzet van Muhren was verre van perfect. De bal was te hoog en te lang. Ik dacht nog, daar is niets mee uit te halen met die trap. Dat Van Basten hem nu maar op de slof neemt en dan zien we wel waar het schip strandt. Nou, ik wist niet wat ik zag. Logica in voetbal is er geenwoonweg niet".

„Dat lukt me ook van mijn leven niet meer, zo'n treffer", meende Van Basten. „Als ik de doelpunten, die ik zoal heb gescoord naast elkaar zet, zit-ie zeker bij de top drie. De omhaal tegen FC Den Bosch telt dan mee, maar zeer zeker ook mijn derde treffer tegen Engeland. Dat was een heerlijk moment. Toen viel opeens alle last van me af en vond ik stoom voor de verdere wedstrijden".

Wat Rinus Michels pertinent weigerde, daaraan waagde Marco van Basten zich wel. Een vergelijking met de finale in 1974. „Ik zat als voetbalpupil voor de tv. Toen had Nederland super gespeeld en bleef achter met lege handen. Nu, tegen de Russen, voetbalden we minder, maar hadden we op het juiste ogenblik geluk. Het ging niet goed, maar we scoorden op de beslissende momenten".

Een produktiviteit, die overigens bijna alles met Van Basten te maken had in dit toernooi. „Drie doelpunten tegen Engeland, de beslissende treffer in Hamburg tegen de Duitsers en een wereldgoal in de finale", telde Ronald Koeman. „Als je dat voor elkaar krijgt, dan ben je de beste speler van een toernooi".

Een kampioenschap waarin de beste op de bank begon. „Ik had, mentaal gezien, een zwaar seizoen achter de rug. Mijn voorbereiding op dit EK was te gering. Ik wilde echter naar West-Duitsland om door te kunnen werken aan mijn conditie en zelfvertrouwen om komend jaar voor Milan weer helemaal fit te zijn. De rol van Michels daarin, was de rol van een trainer. Hij heeft altijd open kaart gespeeld tegen mij. Hij vond dat ik de voorbereiding door mijn oogblessure niet goed had gebruikt. Spanning en vermoeidheid speelden me parten. Bovendien was ik bij AC Milan reservespeler tijdens de laatste maand van de competitie. Het stond voor Michels dan ook vast dat ik als reservist dit toernooi zou starten".

Een zienswijze die rigoreus veranderde na de doelpunten tegen Engeland. Toen eiste Van Basten door zijn spel een basisplaats op en stond hem niet meer af. Vanaf dat moment groeide 'De Grote Hollander', zoals de ex-Ajacied in Italië wordt genoemd. Een stijgende vorm die tegen Rusland zijn hoogtepunt bereikte.

Alleen de treffer die de tegenstander uiteindelijk op de knieën kreeg zal vermoedelijk de geschiedenis ingaan. Voor velen getuigt een dergelijke actie van wereldklasse; voor anderen was het doelpunt volslagen onbegrijpelijk. Tot die laatste categorie behoorde Jan Wouters. Een uur na de wedstrijd stond hij in de gang naar de kleedkamers en constateerde hoofdschuddend dat 'alleen een gek vanuit die hoek op doel schiet'.



● *Cruciaal moment in de wedstrijd tegen de Russen: Hans van Breukelen stopt de door hemzelf veroorzaakte penalty.*

Robijnen jubileum voor doelman

Van Breukelen op veertig interlands

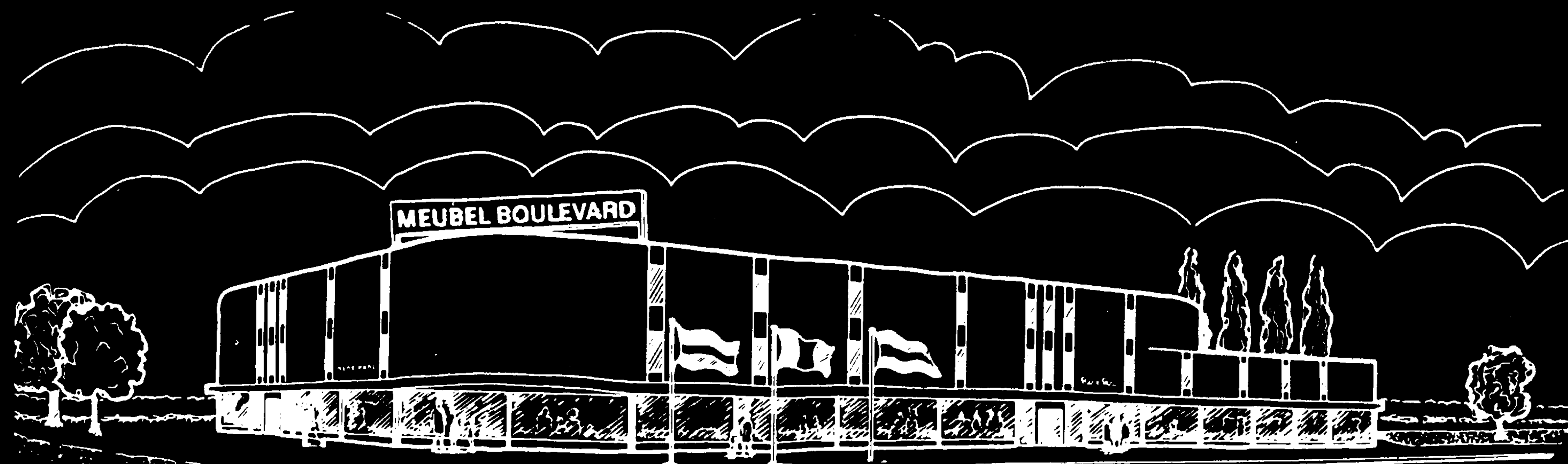
MUNCHEN – Hans van Breukelen is de speler met de meeste ervaring van het huidige Nederlands elftal. De 31 jarige doelman van PSV heeft na de finale veertig interlands achter zijn naam staan. Op de eeuwige lijst van de voetbalbond beet Van Breukelen met dat robijnen jubileum de 24e positie, die hij deelt met Piet van der Kuil.

De ranglijst wordt al jaren aangevoerd door Ruud Krol, met 83 interlands. Van Breukelen zal dat aantal niet halen. Wel heeft hij een grote kans de komende jaren de doelmannen met de grootste scores achter hun naam, Gejus van der Meulen (54), Eddie Pieters Graafland (47) en Piet Schrijvers (46) te passeren.

Ruud Gullit, na het Europees kampioenschap op 39 caps beland, heeft meer mogelijkheden om het record van Krol omver te werpen. Hij heeft in vergelijking met Krol op de leeftijd van 25 jaar en 9 maanden een voorsprong genomen. Die was op dat moment, in het voortreffelijke voetbaljaar 1974, op 31 interlands gekomen. Krol ging toen echter nog negen jaar door. Of een aanvaller, die puur op kracht speelt, zoals Gullit, zo lang mee kan in het topvoetbal moet worden afgewacht. De verdediger-op-souplesse Frank Rijkaard, even oud als Gullit, heeft met zijn huidige aantal van 31 caps mogelijk meer kans.

De ranglijst ziet er als volgt uit: 1. Krol 83 interlands, 2. Jansen 65, 3. Van Heel 64, 4. Willy van de Kerkhof 63, 5. Suurbier 60, 12. Cruijff 48, 24. Van Breukelen en Van der Kuil 40, 26. Henk Groot en Rijkaard 39, 40. Rijkaard, Hovenkamp, Peters, Swart, De Munck, Paauwe en De Korver allen 31.

DE MEUBELBOULEVARD WINT *OOK* ALTIJD!



want DE MEUBELBOULEVARD heeft u heel wat te bieden, zoals:

1. 10.000 m2 verkoopoppervlakte (351 fabrikanten onder een dak)
2. Klassieke en moderne meubelen in diverse stijlen, houtsoorten en prijsklassen
3. Scherpe prijzen voor binnen- en buitenland
4. Een schitterende en smaakvolle presentatie
5. Een prettige bediening en deskundig advies (binnenhuisarchitecten aanwezig)
6. Een groot assortiment van bekende merkartikelen o.a. Auping, Benders/Bench, Rolf Benz (B.M.P.), Castelijn, Gelderland, Hennie de Jong, Young International, Metaform, Montis, Pastoe en Leolux.

KORTOM, U HOEFT ECHT NIET MEER VERDER!!!

Tevens beschikken wij over 100 GRATIS PARKEERPLAATSEN (voor de zaak) een COFFEESHOP, KINDERCRÈCHE en LIFT.

MEUBELBOULEVARD René Pans B.V.

Cabergerweg 10, Maastricht, Tel. 043-215585

Het beste bereikbaar via de Noorderbrug, richtingsborden Bosscherveld Wijk 17 volgen. Noorderbrug helemaal afrijden tot aan Van Gend & Loos. Dan rechts afslaan (dus niet de slinger af naar het centrum). Ook te bereiken met stadsbus lijn 10.

Kom vrij en blij meubels kijken, kiezen en kopen op de MEUBELBOULEVARD!

Donderdag koopavond





DE NIEUWE FIORINO, DE MODERNE SUCCESFORMULE VOOR UW ZAAK.

De Fiat Fiorino is een begrip voor iedereen die voor zaken een ruim vervoersvolume nodig heeft, maar geen grote vrachtwagen.

De nu geheel nieuwe Fiorino, die is gebaseerd op de succesvolle Fiat Uno, onderstreept die faam en voegt daar nog een paar belangrijke pluspunten aan toe.

Groot rijcomfort voor de bestuurder en rijeigenschappen en prestaties van een personenauto. Let wel: ook met volle belading.

De ruime laadvloer en het volume van maar liefst 2,7 m³ is goed voor een laadvermogen van 500 kg.

Daarbij is de lage laadvloerhoogte een ingebouwde bescherming tegen rugklachten.

De exploitatiekosten zijn ook 'n sterk punt. Aanschaf- en leaseprijs zijn sterk concurrerend.

De onderhoudskosten en verbruikscijfers eveneens.

Waarborg voor duurzaamheid vindt u o.a. in de 6 jaar garantie tegen corrosie van binnenuit.

De nieuwe Fiorino is, kortom, helemaal af. Modern en efficiënt. U kunt deze unieke wagen bestellen in 1300 cc benzine- en 1700 cc dieseluitvoering. En als gesloten bestelwagen of als pick-up.

FIAT



Fiorino Bestel vanaf f 13.550,– excl. BTW. Fiorino Pick-up vanaf f 12.850,– excl. BTW. Exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

HOENSBROEK: AUTOBEDRIJF LOVEN TRUCKS B.V., WIJNGAARDSWEG 61, TEL. 045 - 22 00 22

FIAT BESTELWAGENS ZIJN OOK LEVERBAAR BIJ: BRUNSSUM: AUTOMOBIELBEDRIJF H. SCHOBBEN, TEGELSTRAAT 3, TEL. 045 - 25 06 75 **ECHT:** AUTO ECHT, RIJKSWEG ZUID 1B, TEL. 04754 - 13 24 **GELEEN:** SITTYCAR GELEEN B.V., RIJKSWEG NOORD 84, TEL. 04490 - 4 31 77 **HEERLEN:** BASTIAANS AUTOBEDRIJF B.V., SPOORSINGEL 50, TEL. 045 - 72 41 40 **KERKRADE:** AUTOBEDRIJF KLANKSTAD B.V., KAALHEIDERSTEENWEG 185, TEL. 045 - 41 39 16 **MAASTRICHT:** MOLENAAR MAASTRICHT B.V., DR. BAKSTRAAT 82, TEL. 043 - 47 02 00 **SITTARD:** SITTYCAR B.V., PRES. KENNEDYSINGEL 8-12, TEL. 04490 - 1 75 44

BEDANKT ORANJE!

'**t Waren mooie weken!**

Winkelcentrum 't LOON

U scoort er altijd!

HOMERUSPLEIN HEERLEN

Exclusieve life-style in keukens en badkamers

Stevens B.V.
Dr. Nolenslaan 122
Postbus 172
6130 AD SITTARD
Telefoon 04490-25700

STEVENS SELECT

HOME

1 tegels
2 keukens
3 badkamers

Wij kochten voor u een partij tekentafels voor de eenmalige prijs van f 995,-

f 250,-

KASTEN

met zeer lichte transportschade

f 695,-

GROTE PARTIJ TEKENTAFELS



170×100 cm.
Normaal 2250,-
Nu slechts

995,-
excl. BTW

Stalen kantoorkast, bruin/beige, 2-deurs, 4 verstelbare legborden, 180×82×40 cm.
Bij afname van 6 stuks f 225,- per stuk

Stalen ladenkast voor A-0-formaat 140×95×37,5 cm, 6 laden met slot

* *Eiken direktie-meubelen voor de helft v.d. prijs!*
* *Tevens gebruikte en licht beschadigde kantoormeubelen, levering franco thuis*



Van Dooren Kantoormeubelen B.V.

6135 KK Sittard, Handelsstraat 23 (handelscentrum Bergerweg), tel. 04490-14867
Donderdag koopavond tot 20.00 uur, zaterdag open van 10.00-16.00 uur



● *Direkt na het laatste fluitsignaal was er voor auto's in het centrum van Heerlen geen doorkomen meer aan*
Foto: 3POOT/Frans Rade



● *Een verdwaalde 'Rus' kon op het Grendelplein in Valkenburg de pret van de Holland supporters niet bederven*
Foto: WIDDERSHOVE



● *Maar het drukste was het natuurlijk op het Vrijthof in Maastricht*
Foto: WIDDERSHOVEN



● *Super-supporter Leo Bakker uit Nieuwenhagen had geen kaart voor München kunnen krijgen, maar genoot thuis toch*
Foto: 3POOT/FRANS RADE



● *Doet dit tafereel in Roermond niet erg sterk denken aan die andere Dolle Dagen?*
Foto: JAN PAUL KUIT

...van ijsden tot de Moo erhei...



● *Zaate Hermeniekes, net als met carnaval, trokken ook in Sittard over de Markt*
Foto: PETER ROOZEN